SPECIAL
Câblosélecteur
sans volume **59.95 $**
Garantie 6 mois
avec volume **89.95 $**
Garantie 1 an
SERVICE T.V. ARVIDA
2343, Mathias, Jonquière
548-3059
RÉPARATION TV, VIDÉO, STÉRÉO ET AUTRES

le QUOTIDIEN

18e année no 26 Chicoutimi, mercredi 31 octobre 1990 48 pages 60¢

matelas LION D'OR
Chicoutimi
3245, boul. St-Jean Baptiste
549-5315
Démonstration gratuite à domicile
1-800-463-9824

La police pourrait intervenir à Pointe-Bleue

Ryan ordonne une enquête sur le bingo amérindien

Page 3



Personnalité du mois

Pierre Lajoie vise toujours l'excellence

(Photo Sylvain Dufour) *Page 9*

Ville de La Baie

Violente collision entre deux fardiers

Page 3



Rapport du Vérificateur général

Le gouvernement bien loin de la note de passage

Pages 26, 27, 34 et 35

Mise en valeur du saumon

La région partage 4,8 millions $

Page 6

Faits divers

Bedeau accusé

QUEBEC (PC) — Le bedeau de St-Agapit, Jean-Marie Brochu, a admis hier en chambre criminelle s'être livré à des attouchements sexuels sur des fillettes, en 1987 et 1989.

Les premiers délits de l'homme de 56 ans ont été commis en décembre 1987, sur une fillette de 9 ans qui faisait partie de la chorale de cette paroisse du comté de Lotbinière. Elle venait à l'église pour pratiquer un chant, en vue de la célébration de la fête de Noël.

Puis, entre avril et juillet 1989, Brochu s'est livré au même manège, à deux ou trois reprises. Cette fois sur deux fillettes de 10 et 11 ans, venues pour servir la messe.

Ces derniers incidents sont survenus dans la sacristie. Le bedeau faisait sonner les cloches aux fillettes et en profitait pour les caresser par-dessus leurs vêtements.

A la demande des procureurs des deux parties, Me Chantal Pelletier pour la poursuite et Me Jean Asselin pour la défense, le juge Jean-Paul Aubin a ordonné la confection d'un rapport présententiel. Il a fixé le prononcé de sa sentence au 14 décembre.

Voleurs d'automobiles

MONTREAL (PC) — La Sûreté du Québec a annoncé, hier, qu'elle venait de mettre au jour un important réseau de voleurs d'automobiles dans la région de Montréal.

Une perquisition effectuée hier matin sur une propriété du rang de l'Eglise, à La Présentation, près de Saint-Hyacinthe, a permis la découverte d'une trentaine de véhicules volés.

Il s'agissait de la quatrième perquisition dans le cadre de cette enquête, qui se poursuivait depuis l'été dernier.

Les premières perquisitions avaient permis de mettre la main sur une cinquantaine de voitures et camions volés dans les régions de Montréal, de la rive-sud et de Laval.

Selon la SQ, la tête dirigeante de ce réseau a été arrêtée. L'individu doit comparaître sous peu au palais de justice de Saint-Hyacinthe.

L'enquête se poursuit et d'autres arrestations sont à prévoir dans cette affaire, a indiqué la SQ.

Double noyade

CHARLEVOIX (PC) — Après quatre heures de recherches, les plongeurs de la Sûreté du Québec ont repêché hier les cadavres des deux chasseurs qui se sont noyés dans les eaux glaciales du lac Nairn, à Saint-Aimé-des-Lacs, dans Charlevoix.

Le corps d'Emilien Simard, 45 ans, un père de onze enfants et celui de son neveu de 26 ans, Dany Trudel, ont été retrouvés dans huit mètres d'eau.

Le premier cadavre a été localisé à 11 h 25; le second, à 12 h 50. Le fusil et les jumelles du jeune Trudel ont aussi été remontés.

L'opération a donné lieu à des instants éprouvants. En effet, en examinant le corps de leur fils abandonné sur le rivage durant 45 minutes, faute de fourgon, Mme Louineil Trudel et son époux ont perdu connaissance. Ils ont dû être hospitalisés.

La jeune épouse de Dany, mère d'un bébé d'un mois, s'est avancée elle aussi pour caresser le disparu en pleurant, devant une centaine de curieux.

La tragédie s'est produite lorsque Dany Trudel s'est levé dans le petit canot et qu'il a tiré deux coups de feu pour achever des oiseaux qui flottaient sur l'eau agité.

L'embarcation a alors chaviré. Chaudement habillés, les deux hommes ont lutté quelques instants dans une eau à 5 degrés Celsius avant de sombrer.

Indien et casinos

MALONE, N.Y. (AP) — Un adversaire des casinos à la réserve de St-Régis (Akwesasne) a été condamné à six mois de prison, mardi, pour avoir tiré un coup de feu dans une maison de jeu.

Gerald McDonald, 27 ans, devra de plus verser une amende de 3000 $, mais il ne sera pas tenu de rembourser les dommages de 3800 $ qu'il a causés chez Tony's Vegas International.

A propos de ces dommages, le juge Robert Main, du comté de Franklin, a décidé qu'il «ne serait pas opportun de les payer, à cause des activités de jeu» qui se déroulent à cet endroit.

L'incident reproché à McDonald s'est produit le 13 janvier dernier. Il est entré dans le casino et a tiré un coup dans les airs avec son fusil de calibre .12. Une personne a été blessée légèrement.

La veille, McDonald avait été battu par des inconnus. Il y avait longtemps qu'il militait contre les maisons de jeu sur la réserve.

Le 1er mai, une fusillade éclatait entre partisans et adversaires des casinos et deux Mohawks étaient tués.

Violence conjugale

Pas de cautionnement

QUEBEC (PC) — Le juge Anatole Corriveau a refusé hier tout cautionnement pour la remise en liberté de Luis Ricardo Sirett, un homme d'origine dominicaine accusé d'avoir menacé de causer des blessures graves à son ex-épouse, Louise Lemelin, et d'avoir manqué à son engagement de ne pas importuner cette dernière.

Les tribunaux, selon le juge, se doivent d'être très prudents lorsqu'il s'agit de décider de la remise en liberté d'individus soupçonnés de violence conjugale. "Même si l'homme et la femme sont égaux devant la loi, la femme étant plus faible, se doit d'être protégée", a-t-il déclaré.

En juin, Sirett, âgé de 35 ans, a été acquitté par un jury du meurtre non-prémédité de Gaétan Rhéaume, le —frère de sang" de Louise Lemelin.

Après huit mois de détention, Sirett a pu recouvrer sa liberté provisoire en attendant de subir son procès, qui doit avoir lieu le 18 décembre, sous l'accusation d'avoir attenté à la vie de Louise Lemelin au cours de l'altercation qui devait coûter la vie à Rhéaume.

Tout en insistant sur cette cause pendante, le procureur de la poursuite, Me Robert Parrot, qui s'est formellement opposé à la remise en liberté de l'accusé, a raconté que Sirett a téléphoné à son ex-épouse dans la nuit du 15 septembre, pour lui faire des menaces.

Il semblait en état d'ébriété et il lui aurait dit "qu'il était toujours le roi et qu'il lui ferait subir de la brutalité sexuelle".

Sirett aurait récidivé dans la nuit du 29 au 30 septembre, en téléphonant à six reprises à son ex-épouse, bien que tout contact avec elle lui ait été interdit par la cour.

Me Parrot a raconté que lors de ces conversation, l'accusé — parlait, sifflait et expliquait àa Louise Lemelin les tortures que l'on faisait subir aux femmes qui abandonnent leur mari dans son pays; suivant ses propos, on place de l'ail, des oignons et des épices dans les vagins "en les défonçant littéralement"."

A l'encontre de l'opinion émise par Me Parrot, le procureur de la défense, Me Christian Bélanger, a soumis que Louise Lemelin, témoin à charge pour la poursuite, n'a pas été cru par le jury lors du procès pour meurtre.

"Voici quelqu'un qui en veut à Ricardo Sirett. Il serait dangereux de le garder en prison sur son seul témoignage. Huit mois de détention parce qu'il a la peau noire, c'est assez", a déclaré Me Bélanger.

Pont aérien des Warriors

Ryan en doute

QUEBEC (PC) — Québec met en doute l'existence du pont aérien qui aurait permis à des Warriors de fuir Kahnawake avec armes et bagages au mois d'août.

Le nouveau ministre de la Sécurité publique, Claude Ryan, a déclaré hier à l'Assemblée nationale qu'il n'avait aucune preuve que ces vols aient vraiment eu lieu, même si son prédécesseur Sam Elkas avait reconnu l'existence de ce pont aérien.

L'Opposition accuse le gouvernement de vouloir mettre le couvercle sur la marmite.

Le péquiste Guy Chevrette affirme que le propriétaire de deux des appareils qui ont pris part au pont aérien a été identifié.

Il s'agirait d'un membre de la société des Warriors, originaire de l'Ontario.

Ces informations, et d'autres qu'il dit posséder, justifient plus que jamais, selon Guy Chevrette, une enquête publique sur la crise autochtone.

Pas possible

Attaque à la benne

MISSISSAUGA (PC) — Un individu s'est servi d'une benne mécanique pour enfoncer mardi trois autos dans une maison de Mississauga, près de Toronto, avant d'être intercepté par la police alors qu'il tentait de prendre la fuite à bord du lourd véhicule.

La police l'a appréhendé, mais n'a donné que peu de détails sur l'incident.

«Il semble que ce soit à la suite d'une dispute que ça s'est produit», a déclaré l'inspecteur Ted Carroll, de la Police régionale de Peel. «L'individu au volant de la benne mécanique était connu des habitants de la maison.»

La police est arrivée sur les lieux vers 7 heures et a constaté que «le devant, la véranda, le garage ainsi que la structure elle-même de la maison avaient subi des dommages considérables», a dit M. Carroll.

Personne n'a été blessé mais les trois voitures poussées contre la maison ont été détruites, a ajouté M. Carroll. La police croit qu'elles appartenaient aux propriétaires de la maison. Une autre automobile stationnée dans le garage a également été endommagée.

Les agents ont dû insister auprès de l'individu pendant plusieurs minutes avant de le décider à sortir de sa bnenne mécanique, a raconté M. Carroll. Les policiers ne savaient pas exactement où il s'était procuré le véhicule.

Météo

Min.: -5
Max.: 2

MONTREAL (PC) — Une crête de haute pression provenant des Grands Lacs traversera le Québec et apportera du soleil et des températures plus clémentes sur l'ouest de la province. L'est sera sous l'influence d'une intense dépression qui traversera les Maritimes.

Jeudi, les régions de l'ouest connaîtront un ennuagement tandis que l'est de la province sera sous l'influence de la crête qui donnera du beau temps, à l'exception de la basse Côte-Nord qui connaîtra une journée très venteuse avec un peu de neige.

Lac St-Jean, Saguenay, La Tuque, Réserve des Laurentides: Ensoleillé. Max.: près de 2. Min.: -2 à -5. Jeudi: ennuagement.

Sommaire

Arts	30
Bandes dessinées	28
Bourse	32-33
Détente	29
Décès	39
Finances	34-35
Horoscope	29
Petites annonces	36 à 38
Sports	40 à 47
Télévision	28

Lotto

La Quotidienne

A trois chiffres:
4-1-3

A quatre chiffres:
8-2-5-5

ABONNEMENT: 545-4474

Le Quotidien
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, G7H 5C1
Bibliothèque Nationale du Québec
Courrier de deuxième classe
(No: 32131).
Port de retour garanti

Marées

CHICOUTIMI - La marée sera basse à 07h20 (0m9) et haute à 12h50 (4m4). Elle sera à nouveau basse à 19h55 (0m7) et haute à 01h10 (4m3).

LA BAIE - La marée sera basse à 06h20 (0m9) et haute à 12h35 (4m8). Elle sera à nouveau basse à 18h50 (0m7) et haute à 01h00 (4m7).

Lever: 6h27
Coucher: 16h27

Journalistes: Saguenay.....**545-4474** — Lac-St-Jean-Est (Alma)....**668-4506** — Lac-St-Jean-Ouest (St-Félicien)...**679-3832**

Mashteuiatsh

Ryan exige une enquête sur la Régie des bingos

ALMA (LT) - Le ministre de la Sécurité publique, Claude Ryan, demande une expertise légale sur la Régie des bingos



Louis Tremblay

créée par le Conseil de bande de Mashteuiatsh (Pointe-Bleue).

L'attaché de presse du ministre, Jean-René Marchand, a confirmé, hier, au Quotidien que le mandat avait été donné aux procureurs gouvernementaux. Ils devront, selon les propos de M. Marchand, analyser tout l'aspect légal d'une telle régie.

Il n'est pas question, pour le moment, d'envisager une intervention policière le 17 novembre. «Nous allons attendre les résultats de l'analyse avant de prendre position», signale Jean-René Marchand.

Depuis qu'il est titulaire du ministère de la Sécurité publique, le ministre Ryan a démontré de la fermeté à l'endroit des communautés autochtones, en particulier sur la présence de la Sûreté du Québec dans les réserves. Il adopte la même ligne à l'endroit de la régie des bingos de Mashteuiatsh.

Une chose est certaine, a rappelé l'attaché de presse du ministre, une position officielle sera connue avant le 17 novembre. Il est encore trop tôt pour savoir si le ministre de la Sécurité publique donnera l'ordre à la Sûreté du Québec d'intervenir lors du bingo du 17 novembre.

Selon le porte-parole du cabinet, le ministre accorde beaucoup d'importance à ce dossier.



ENQUETE - Le ministre de la Sécurité publique exige une enquête sur la Régie des bingos de Mashteuiatsh. Claude Ryan sera fixé avant la tenue du bingo le 17 novembre prochain.
(Photothèque Le Quotidien)

Pas de permis

Le bingo sera présenté tel que prévu le 17 novembre

par Louis Tremblay

ALMA (LT) - Le comité de Régie des bingos de Mashteuiatsh (Pointe-Bleue), présentera comme prévu son bingo-monstre le 17 novembre avec des prix totalisant 60 000 $ sans avoir obtenu de permis de la Régie des loteries et courses du Québec.

En présentant un bingo de ce genre, la régie de Mashteuiatsh déroge aux règles de la Régie des loteries et courses du Québec. Un promoteur, selon la loi provinciale, ne peut remettre pour plus de 5000 $ en prix par soirée de bingo.

Selon les informations obtenues hier à Mashteuiatsh, le bingo du 17 novembre compte un prix majeur de 20 000 $ ainsi que des lots secondaires totalisant 40 000 $. La responsable de la régie, Francine Germain, affirme que ce n'est pas la première fois que l'organisme communautaire tient des bingos avec des prix dépassant 5000 $.

«Il y en a eu au cours de l'été avec des prix de 10 000 $. Nous n'avons jamais été contacté par le gouvernement du Québec. Le Conseil de bande a même informé les gouvernements fédéral et provincial de la création de la régie ainsi que ses objectifs et son fonctionnement. Il n'ont pas donné suite», précise Francine Germain.

Les profits des bingos, comme l'expliquait Roch Gill, responsable des communications au Conseil de bande, sont versés à des organismes communautaires. «Ca ne se compare pas au modèle qui existe chez les Mohawks ou il est question d'entreprise privée», ajoute Roch Gill.

L'organisation a même versé 3000 $ à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval à partir des profits réalisés lors des bingos. Le porte-parole de la réserve assure que le fonctionnement de même que l'administration des bingos sont étroitement surveillés par le comité de gestion de la régie.

Roch Gill conclut en confirmant que la tenue des bingos a été identifiée, par le Conseil de bande, comme un moyen pour financer les organismes communautaires de la réserve.

Les 270 cartes vendues au prix de 500 $ s'envolent rapidement. Les personnes qui assisteront à cet événement risquent des amendes pouvant atteindre 2000 $ ou une peine de prison de six mois.

Mistassini

Une affaire de clôture amène le conseiller Allard en justice

MISTASSINI (LF) -Le conseiller Albert Allard de Mistassini fait face à des accusations de méfaits publics et entrave au travail de policiers.

Le conseiller Allard a du passer la fin de semaine en prison et a été libéré en début de semaine en attendant la tenue de son procès.

Le conseiller Allard s'est chicané avec son voisin, Victor Théberge, au sujet de la localisation d'une clôture sur un terrain limitrophe. Albert Allard devra retourner devant la justice en décembre.

Le maire, Jean-Marc Gendron, n'a pas voulu commenter la nouvelle par délicatesse à l'endroit du conseiller Allard.

Il n'y a pas de doute, selon lui, qu'il conserve son droit de siéger au conseil municipal.

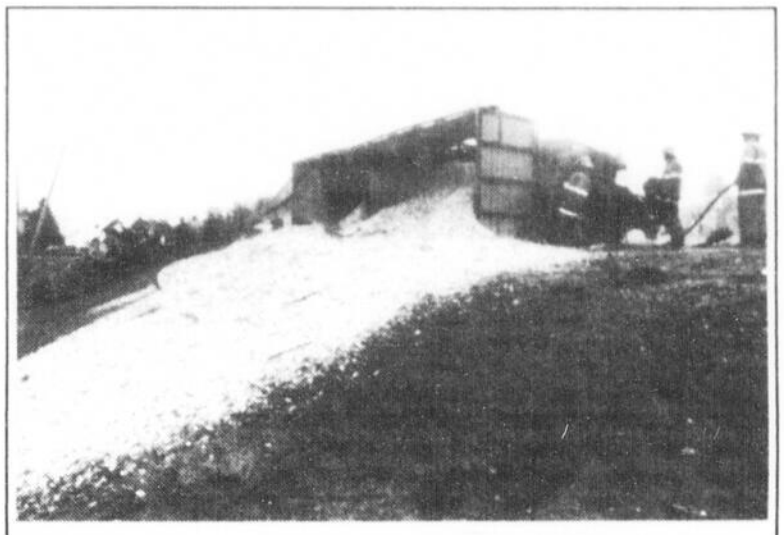
Les personnes impliquées dans cette affaire de dispute sont tous deux à l'emploi de la Commission scolaire Vallée de Mistassini.

Requête des policiers

La ville de Mistassini a jusqu'à jeudi pour faire appel dans l'affaire des policiers de la Sûreté municipale qui ont obtenu gain de cause de la Cour supérieure sur l'exclusivité de la couverture du territoire urbain et rural de la ville. C'est la Sûreté du Québec qui desservait le secteur rural de la municipalité.

Le maire, Jean-Marc Gendron, a mentionné qu'il reste encore plusieurs éléments à analyser avant de prendre une décision.

Les frais juridiques sont très importants, c'est pourquoi toutes les avenues de solution doivent être analysées.



SCENE — Les pompiers ont dû éteindre un début d'incendie qui s'était déclaré dans le chargement de copeaux transporté par le 10 roues venant de La Baie. Quant au tracteur de J.R. Théberge, on le voit dans le fossé, à l'arrière plan.
Photo Michel Tremblay)

La Baie est le théâtre d'un grave accident

par Normand Boivin

LA BAIE (NB) — La route 170 à l'intersection du chemin du Plateau a été le théâtre d'un grand déploiement de policiers, de véhicules d'urgence et de camions à incendie, hier un peu avant midi, alors qu'un accident spectaculaire impliquant deux camions a bloqué la circulation sur cette artère régionale pendant une heure.

Au moment de mettre sous presse, on ne connaissait pas encore les circonstances exactes de l'accident. Toutefois, un camionneur qui est arrivé sur les lieux dans les minutes qui ont suivies, Serge Bolduc, nous a indiqué que le conducteur d'un des deux véhicules impliqués, à qui il a porté secours, lui aurait confié qu'il avait perdu la maîtrise de son volant avant d'aller percuter celui venant en sens inverse.

Les deux fardiers qui se sont télescopé sont un tracteur de la firme J.R. Théberge de Chicoutimi, qui allait probablement en direction de La Baie, et un camion 10 roues du moulin Arthur Gauthier de La Baie, chargé de copeaux de bois, qui se dirigeait vers Chicoutimi.

Sous la violence du choc, la cabine du camion de Théberge a été complètement démolie et le tracteur est allé choir dans le fossé bordant la route 170 en face de l'entrée de la Compagnie d'asphalte limitée (CAL). Quant au camion transportant des copeaux, il a pris feu et les pompiers de La Baie et de la Base militaire de Bagotville ont dû intervenir rapidement pour éteindre les flammes qui se propageaient à son chargement. Avant leur intervention, une épaisse colonne de fumée a monté dans le ciel pour être visible à des kilomètres à la ronde.

Le camion de Théberge a été frappé sur le côté droit, tandis que l'autre a eu le devant complètement écrabouillé.

Le conducteur de la firme chicoutimienne n'a été blessé que légèrement tandis que l'autre aurait subi des contusions beaucoup plus sérieuses. Tous deux ont été conduits à l'Hôpital de La Baie.

La collision est survenue vers 11h05 et la circulation n'a pu reprendre que vers midi. Après avoir vidé le camion de copeaux à l'aide d'un chargeur à benne basculante, les responsables du ministère du Transport ont pu dégager la voie vers les 13 heures.

La Sécurité publique de La Baie a confié l'enquête aux agents de la Sûreté du Québec.



SECOURS — Serge Bolduc, un camionneur qui passait par là, a porté secours à l'un des deux conducteurs.
(Photo Michel Tremblay)

Bien prêt à accepter les critiques

Jean Wauthier défend le Forum régional

CHICOUTIMI (CD) — Le président du CRCD, Jean Wauthier, admet qu'il y a lieu de s'interroger sur tout le processus des sommets économiques, mais de là à penser que 130 délégués auraient mal fait leur job, c'est aller un peu loin.

Que les élus chicoutimiens décident de tenir une enquête interne pour faire la lumière sur le Forum régional, Jean Wauthier n'y voit aucun inconvénient. Cependant, il ne croit pas que Chicoutimi ait été boycottée. «En tout cas, la ville de Chicoutimi ne l'a pas été davantage que d'autres municipalités qui ont également vu leurs projets rejetés», analyse-t-il.



Catherine Delisle

Selon Jean Wauthier, même si certains projets n'ont pas été acceptés, cela ne signifie pas nécessairement qu'ils sont morts. «Peut-être manquaient-ils simplement de maturité pour être acceptés», pense le président du CRCD.

Jean Wauthier veut bien admettre qu'il y ait eu des erreurs de parcours, «mais tout a été fait de façon démocratique», dit-il. Selon lui, Chicoutimi avait accepté ce processus de concertation. «Certes, dit-il, tout n'est pas parfait, mais la région l'avait accepté, il faut donc vivre avec», analyse-t-il. Le président du CRCD croit qu'il faut être capable d'accepter que tout le monde ait le droit de discuter et de présenter des projets.

Jean Wauthier croit que ce n'est pas en se déchirant régionalement qu'on va régler les choses. «Ca ferait trop l'affaire du gouvernement», constate-t-il.

Pendant que durent les chicanes, les projets se développent ailleurs, dans d'autres régions du Québec.

Quoi qu'il en soit, l'Association québécoise des organismes régionaux de concertation et de développement se réuniront les 22, 23 et 24 novembre justement pour parler de développement et pour discuter des sommets économiques.



SOMMET - Jean Wauthier, président du CRCD, croit que les 130 délégués au Forum régional ont fait leur travail en fin de semaine dernière.

Saguenay et Lac-Saint-Jean

Marina Larouche parle de 2 régions

CHICOUTIMI (CD) — Pour la conseillère municipale de Chicoutimi, Marina Larouche, également une des 130 délégués au Forum régional, le Saguenay et le Lac-Saint-Jean sont deux entités diamétralement opposées, qui n'ont pas les mêmes réalités. Il faut donc les considérer comme deux régions et non pas comme une seule et grande région.

Utilisant le langage coloré qu'on lui connaît, Marina Larouche a purement et simplement comparé le Saguenay et le Lac-Saint-Jean à un homme et une femme. «On les envoie magasiner dans le même commerce et on leur dit arrangez-vous avec ça», lance-t-elle. Selon la conseillère, c'est exactement ce qui s'est produit, en fin de semaine, au Forum régional.

On a mis en présence deux régions qui ne défendent pas les mêmes intérêts, créant ainsi un fossé encore plus grand entre les deux.

Marina Larouche rappelle que, dans la réforme de l'assurance-chômage, le gouvernement fédéral a établi deux régions justement parce qu'elles sont différentes, notamment du point de vue économique. Elle pense que ce ne serait peut-être pas mauvais de suivre cet exemple.

En tout cas, Marina Larouche a bien l'intention d'apporter cet élément comme point de discussion à l'enquête interne que mène actuellement la ville de Chicoutimi. On sait que la conseillère fait partie de ce comité de travail.

Selon Marina Larouche, Ville de Chicoutimi a raison de faire un examen après ce qui s'est passé. «Comment se fait-il qu'on accepte le projet de bibliothèque municipale à Alma et pas à Chicoutimi», interroge-t-elle? «Qu'on ne vienne pas dire que Chicoutimi était mal préparée. On a simplement donné l'heure juste sans jeter de poudre aux yeux», répond-t-elle immédiatement. Selon elle, il faut savoir pourquoi Chicoutimi se retrouve dans cette situation. «A-t-on deux poids, deux mesures», souligne-t-elle? Selon Marina Larouche, il faut se rendre à l'évidence: Chicoutimi est là, elle ne prend rien à personne, «il faut vivre avec ça», clame-t-elle.

Dans le cas du projet de la Vieille Pulperie, Marina Larouche trouve inconcevable qu'il ait été accepté «par la porte d'en arrière, alors que c'est un projet majeur pour le développement touristique de la région tout comme le jardin zoologique», conclut-elle.

Paul-Dominique Gagnon a été très déçu

CHICOUTIMI - L'attitude des municipalités du Lac-Saint-Jean au Forum régional a peut-être été une leçon de concertation pour leurs soeurs du Saguenay, mais ne regardait en rien la vraie nature d'un tel exercice plutôt créé pour dégager les projets créateur d'emplois et d'envergure régionale.

C'est en ces termes que le maire de Laterrière, Paul-Dominique Gagnon, a exprimé sa profonde déception des résultats du Forum régional, tenu en fin de semaine dernière.

«Je me suis vite rendu compte que je n'étais pas dans la «game», a expliqué le maire de Laterrière.

Je croyais qu'il fallait apprécier les projets dans une perspective régionale, mais le Lac-Saint-Jean a priorisé des projets locaux.»

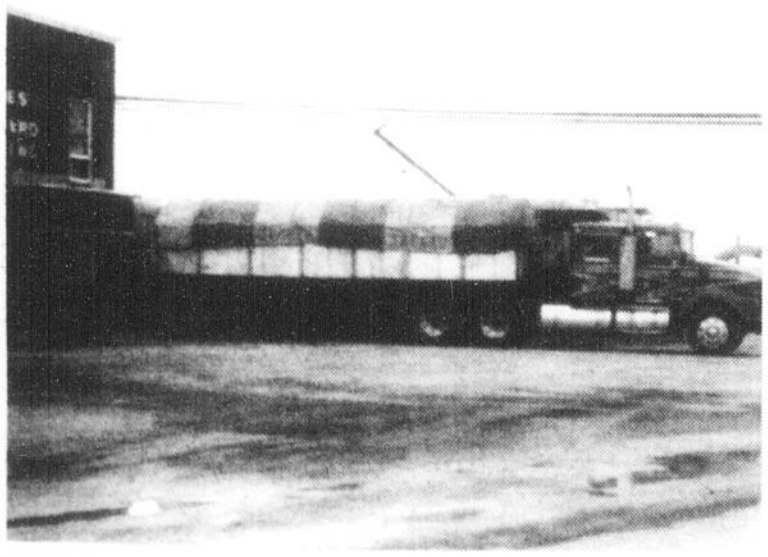
Il renchérit: «A Laterrière, nous en avons construit une bibliothèque en ne comptant pas sur le Sommet économique.

Nous avons également amélioré notre système d'égout et d'aqueduc sans soumettre l'idée au reste de la région.»

Le maire Gagnon reconnaît que le Lac-Saint-Jean a fait preuve de solidarité, «c'est une leçon pour le Saguenay» retient-il, mais en revanche, il a manqué le bateau. «L'idée n'est pas que ce soit leur tour à une année et à l'autre, l'année suivante», dit-il.

A Jonquière

Perquisition aux bureaux de l'entreprise Jules Savard Inc.



VISITE — L'entreprise Jules Savard Inc. a reçu la visite, hier, des policiers de l'Unité de sécurité routière et du transport routier de la Sûreté du Québec. (Photo Sylvain Dufour)

Normand Boivin

JONQUIERE (NB) — Deux agents de l'unité de sécurité routière et du transport routier (USRTR) de la Sûreté du Québec, munis d'un mandat, ont effectué une perquisition, hier matin, dans les bureaux de l'entreprise de transports Jules Savard Inc. situés sur la rue Bauman, dans le Parc industriel de Jonquière.

Cette perquisition, qui a duré une bonne partie de l'avant-midi, a été ordonnée à la suite d'une enquête menée par les policiers responsables du contrôle routier.

Pendant que les enquêteurs effectuaient leur travail, les activités de l'entreprise de camionnage n'ont pratiquement pas été perturbées. Mais dès que son propriétaire s'est aperçu qu'un journaliste du Quotidien surveillait le travail des policiers de l'extérieur de la bâtisse, ce fut le branle-bas de combat pour tenter de chasser les représentants de la presse. Même le relationniste de la Sûreté du Québec, Richard Gagné, a été rappelé de vacances pour s'enquérir du pourquoi de notre présence.

Ceci fait que les informations quant à savoir ce que cherchaient précisément les policiers ont été impossibles à obtenir. Toutefois, on sait qu'il s'agit de déterminer si Jules Savard Inc. a commis ou non des infractions reliées à la Loi sur les transports, ce qui touche plusieurs aspects du camionnage comme l'entretien des véhicules, les livre de bord, etc...

Avant que le fourgon de la Sûreté du Québec n'entre dans le garage de l'entreprise pour travailler à l'abris du regard des curieux, le journaliste du Quotidien a pu voir les policiers y charger deux caisses, probablement des photocopies des documents de l'entreprise.

Au bureau du substitut du procureur général du Québec, on nous a indiqué que cette façon de procéder, qui est assez exceptionnelle, permet aux policiers de prendre possession des documents pour les étudier à leur guise, plutôt que de devoir les consulter sur place. Si quelque chose cloche, des acusations seront portées dans les prochaines semaines.

Grève

Les papetiers de Donohue votent aujourd'hui

CHICOUTIMI (YB)- La section locale 24 du Syndicat canadien des travailleurs du papier (SCTP) de la compagnie Donohue de St-Félicien tiendra aujourd'hui un vote de grève dans le cadre des négociations en cours avec leur employeur.

Dans un communiqué émis hier, la direction syndicale du SCTP mentionne que cette décision fait suite au faible rythme de progression du dossier de négociation.

Offre similaire

Le même communiqué rappelle que 223 des 250 membres du syndicat ont rejeté jeudi dernier dans une proportion de 96 pour cent les offres de la compagnie Donohue de St-Félicien inc.

A la suite de ce rejet massif, la partie patronale et syndicale ont tenté un ultime rapprochement pour conclure un contrat collectif, mais les deux séances de négociation tenues ont abouti à une offre similaire à celle soumise à la section locale 24 du SCTP, le 25 octobre 1990.

Les principaux points d'achoppement à cette étape-ci de la négociation sont les suivants: la flexibilité des corps de métier, la reconnaissance de l'horaire de 12 heures, l'accumulation de temps supplémentaire, la reconnaissance des années d'expérience et l'accomplissement des tâches lors de congés fériés.



ASSEMBLEE - Le Syndicat national des travailleurs des pâtes et papier de Port-Alfred a tenu, hier soir à huis clos, une assemblée générale visant à se prononcer sur l'offre globale de règlement présentée récemment par la compagnie Stone-Consolidated. En début de soirée, aux portes du Vieux Théâtre, le vice-président de l'exécutif du syndicat, Raynald Tremblay a précisé au Quotidien que les quelque 500 participants avaient réclamé le huis clos face à la presse. Malheureusement au moment d'aller sous presse aucune information n'était encore parvenue au Quotidien. Sur la photographie Jean-Guy Morin (à gauche), conseiller à la FTPF et le président du syndicat, Yves Tremblay. (Photo Rocket Lavoie)

Hôpital de Roberval

Lits toujours fermés

ROBERVAL (JG) - L'hôpital de Roberval n'a pas rouvert les 42 lits fermés au début de la période estivale et compte sur son service à l'unité d'urgence pour suppléer.

Le directeur général, Normand Choinière, a précisé, hier soir, que les nouvelles restrictions budgétaires imposées par le gouvernement étaient à l'origine de cette décision.

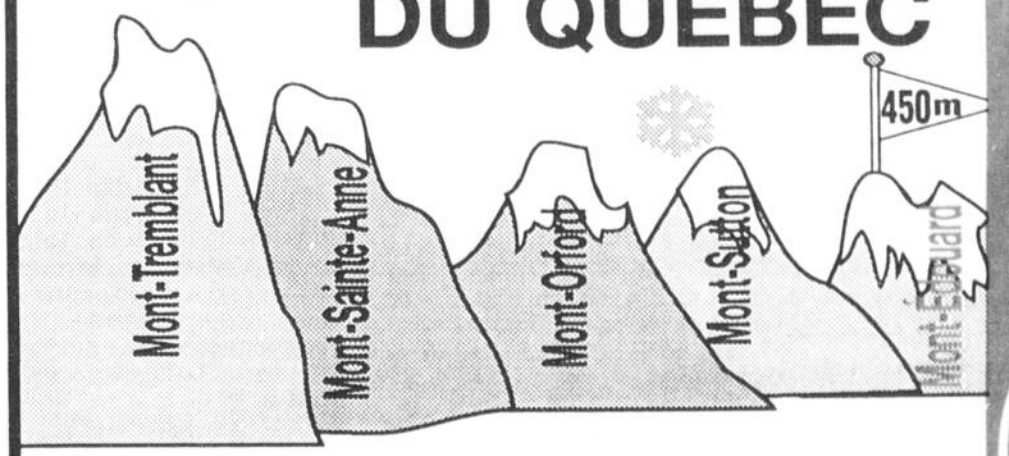
L'Etat aurait imposé des coupures dans une vingtaine de nouveaux domaines de sorte que les administrateurs hospitaliers se retrouveraient dans l'obligation de prendre des décisions draconiennes.

L'hôpital de Roberval accuserait, à ce jour, un manque à gagner de 100 000$.

L'ÉTUDE LESSARD ET CHARLTON
NOTAIRES ET CONSEILLERS JURIDIQUES
Me André Lessard, B.A. LL.L.
Me René-Paul Charlton, B.A. LL.L.
Me Louise Simard, B.A. LL.L.
8, Racine Ouest, Chicoutimi, QC, G7J 1E2
(Coin Racine et Ste-Anne)
Tél.: (418) 696-1115

LOCAUX À LOUER À ALMA
POUR COMMERCES OU BUREAUX
BOUL. ST-JOSEPH
2, 500 pi. ca. à l'étage, disponible le 1er novembre
1,500 pi. ca. au rez-de-chaussée, disponible le 1er janvier.
RUE COLLARD
700 pi. ca. au sous-sol
Ces locaux peuvent être subdivisés.
POUR INFORMATION OU VISITE:
ALMA: 662-8290
CHICOUTIMI: 690-0254
PROMENADES CENTRE-VILLE

VENTE DE FERMETURE
rabais de **40%** à **80%**
Venez en profiter pendant qu'il y a un beau choix.
Vêtements prêt-à-porter pour dames (été-hiver) et ameublement
LA CURIEUSE
2301, St-Dominique
Jonquière
Tél.: 695-4849

Skiez tôt... en décembre
SUR LA PLUS HAUTE MONTAGNE DU SAGUENAY—LAC-SAINT-JEAN
Le Mont-Edouard
PARMI LES "Top" DU QUÉBEC


Venez nous rencontrer
à la Station de Ski du Mont-Édouard
les samedis et dimanches du mois de novembre
de 10 h à 16 h
Info.: 1-800-363-3743
UNE MONTAGNE D'ACTIVITÉ

Développement et mise en valeur du saumon

Le Bas-Saguenay disposera de 4,8 millions $



SAUMONS — Le ministre Gaston Blackburn sera en Gaspésie aujourd'hui pour annoncer la nouvelle entente qui permettra à la région du Bas-Saguenay de profiter de 4,8 millions $ pour développer et mettre en valeur le saumon atlantique.

CHICOUTIMI (DB) — Le Bas-Saguenay disposera de plusieurs millions $ pour mettre de l'avant son plan de développement et de mise en valeur du saumon atlantique. C'est plus exactement 4,8 millions $ qu'il devra partager avec la région de Charlevoix.

C'est ce qui sera annoncé demain, en Gaspésie, par les gouvernements provincial et fédéral, à l'occasion d'une conférence de presse à laquelle assistera le ministre canadien Benoît Bouchard, des Sciences et de la Technologie, les ministres québécois Gaston Blackburn, du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, et Yvon Picotte, de l'Agriculture et responsable du développement régional.

Selon une source digne de foi, à Ottawa, l'entente-cadre entre le fédéral et le provincial consacre 24 millions $ à ce programme, dont les bases avaient été jetées un an plutôt.

La répartition de l'enveloppe se fait comme suit: 14,4 millions $ pour la région de Gaspésie, 4,8 millions $ pour la Côte-Nord et 4,8 $ pour le Centre-Nord, qui comprend le Saguenay et Charlevoix.

La Valin: du pain sur la planche

Les cinq rivières du Bas-Saguenay concernées par le projet sont: Sainte-Marguerite, à Mars, Eternité, Saint-Jean et Petit-Saguenay. Dans le document qui sera dévoilé demain,

il n'est pas question de la rivière Valin, qui vient d'être intégrée au projet, grâce à l'intervention de la municipalité de Canton-Tremblay et à l'ouverture d'esprit du conseil régional de la FQSA.

Toujours selon notre informateur, ceci ne veut pas nécessairement dire que la rivière Valin est exclue du plan, «mais plutôt qu'elle devra ramer très fort pour convaincre le titulaire régional du porte-feuille, soit le MLCP, en passant, évidemment, par les organismes telle la Fédération québécoise du saumon de l'atlantique (FQSA) parce qu'il y a plusieurs rivières en restauration en ce moment au Québec».

Le conseil régional de la FQSA avait déposé sa stratégie d'ensemble en mars 1990, bien avant que Canton-Tremblay prenne la décision de réhabiliter le saumon dans la rivière Valin.

Une affaire de gros sous

Le plan de développement, sur lequel a travaillé plusieurs groupes sportifs du Bas-Saguenay, a été élaboré et conçu par trois firmes de professionnels: Serge Lavoie et Associés urbanistes, Gilles Shooner et Associés et le Groupe LMB.

L'objectif de l'entente-cadre, a rappelé notre informateur, est de stimuler la fréquentation des rivières à saumons au Québec, ce qui aura un impact considérable en terme de création d'emplois et sur l'industrie du tourisme.

Toujours selon les informations obtenues par le Quotidien, l'argent pourrait être disponible rapidement au Saguenay parce que le projet est dans sa phase de réalisation. Les trois régions subventionnées ont quatre ans pour dépenser les sommes qui leur sont allouées.

Au Saguenay, les principaux travaux envisagés sont la construction de passes migratoires et de barrages de comptage, l'aménagement de zone de reproduction et de pêche, l'ensemencement des rivières désignées et le développement d'infrastructure d'accueil.

Sur le plan strictement économique, une méthode d'évaluation est arrivée au constat suivant: un seul saumon capturé équivaut à plus de 500 $ de dépensés dans une région comme le Saguenay.

Dans le cas de l'île Anticosti, ce rapport revient à 1200 $ par saumon pêché.

Actuellement, dans les cinq rivières à saumons du Bas-Saguenay, avec en tête la Sainte-Marguerite, le nombre de prises est de 800 annuellement. Les organismes locaux ont pour objectif de gonfler ce nombre à 2000 captures par année.

Le conseil régional de la FQSA aura donc vu son objectif atteint avant la tenue de la Conférence socio-économique du Saguenay—Lac-Saint-Jean.

La semaine dernière, lors du Forum régional, le plan de mise en valeur du saumon a été sélectionné parmi les priorités.

Ce dossier est en marche depuis six ans, soit depuis les lendemains du sommet de 1984, et est vraiment le résultat d'une concertation entre organismes de pêcheurs, de conservation de la faune, de municipalités, du Conseil régional de développement et de concertation (CRCD) et du ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche.

Salon particulier à l'Hôpital de Roberval

ROBERVAL (JG) — A l'Hôpital de Roberval il y a un endroit où l'on peut écouter la télévision dans des fauteuils très confortables, entendre des tourterelles chanter. Près de la



Jacques Girard

porte, des poissons nagent dans un aquarium. Un salon, disent ses 40 bénéficiaires, qui répond à nos besoins et goûts.

Unique et particulier dans le monde hospitalier régional, ce salon a été inauguré, hier soir, en présence d'une importante déléguation d'invités. Située au département Sacré-Coeur (troisième étage), cette aire de repos et de détente a pu naître grâce à la collaboration de l'administration de l'hôpital, du comité des bénéficiaires et du club Kiwanis.

Le président sortant de ce club social, Pierre Gagné, a fait de ce projet son «oeuvre" après avoir rencontré, Léonard Simard, responsable des activités dirigées, et représentant du comité des bénéficiaires de ce département. De leur amitié commune et de leurs intérêts pour la qualité de vie des personnes âgées hospitalisées devaient naître ce salon particulier avec l'aval de l'administration.

Le directeur général, Normand Choinière, a précisé, hier soir, que son expérience dans des hôpitaux anglais l'avait incité à adhérer à ce projet, une première dans la région. La concrétisation de ce salon a coûté 5000 $ au club Kiwanis. La direction de l'hôpital a déboursé la même somme en matériaux et heures de travail.

Véritable bombe pour Mulroney le week-end prochain

Le Bureau du premier ministre, Brian Mulroney, tente de désamorcer la bombe à retardement que ses militants de la région de



Michel Vastel

Agence Edimédia

Québec lui ont préparée pour le week-end prochain.

A la suite d'une intervention des organisateurs de la région, le candidat du ministre responsable des affaires du parti dans la province, Benoît Bouchard, s'est retiré hier soir de la course à la présidence de l'aile québécoise. Ghislain Lavoie, président de l'association de Roberval, a fait savoir que l'heure est à l'unité, et non à la division, surtout avec ce qu'on vit. Car, en plus de la lutte pour le contrôle de l'aile du parti, qui ira finalement à Clément Massé, président de l'association de Rivière-du-Loup et protégé du parrain des conservateurs de la région, l'homme d'affaires Marc Lefrançois, sept des neuf organisations conservatrices de la région de Québec s'apprêtent à proposer des résolutions carrément souverainistes, avec la bénédiction de Pierre Blais, ministre politique de la région, et du président du Conseil du Trésor, Gilles Loiselle.

Dans la discrétion

C'est le 20 octobre, et dans la discrétion d'une salle du Château Frontenac, que les associations conservatrices ont adopté des résolutions toutes plus embarassantes les unes que les autres. L'homme de confiance de Brian Mulroney, Luc Ouellet, était hier à Ottawa pour mettre au point des manoeuvres permettant d'éviter que ces résolutions arrivent sur le plancher du congrès du Mont Sainte-Anne. La réunion du 20 octobre a été ouverte par le ministre Gilles Loiselle, et conclue par le ministre Pierre Blais. Son propre comté de Bellechasse a fait adopter une résolution suggérant que le Canada se remette en question et ajoutant que, dans une nouvelle confédération, ce sont les provinces qui délègueraient des pouvoirs dits stratégiques au gouvernement central, et non l'inverse. La circonscription de Québec (Gilles Loiselle) recommande que la nouvelle confédération reconnaisse la souveraineté de ses membres. Quant à la Beauce (Gilles Bernier), elle y va d'une recommandation supplémentaire: qu'à défaut de conclure les négociations sur cette question (de la confédération) à la satisfaction du Québec, d'ici les prochaines élections fédérales, le Québec renonce à l'option confédéraliste et déclare unilatéralement la souveraineté-association. On sait aussi que l'association de Louis-Hébert recommande d'endosser, à l'instar du NPD fédéral, le droit des Québécoises et des Québécois à l'autodétermination.

Du dirigisme

Ce serait vouloir diriger nos militants que d'écarter un débat sur la question, dit Suzanne Duplessis qui appuie la résolution de son association. Elle se dit cependant confiante que le premier ministre se mette à l'écoute de ses militants. Les neuf associations conservatrices de la région de Québec - celle de Charlevoix, le comté de Brian Mulroney, ayant évité de participer au débat - se sont entendues pour tenter d'imposer un débat sur leurs propres résolutions. Le débat est embarassant pour le chef du gouvernement qui doit, demain ou vendredi midi au plus tard, lancer une grande consultation nationale sur l'avenir de la confédération.

Ses conseillers veulent éviter qu'il n'ait l'air de céder à la pression de ses propres députés - plus du tiers de son caucus national. Le retrait de la candidature du président de l'association conservatrice du comté de Benoît Bouchard se situe dans ce contexte. L'élection à la présidence de l'aile québécoise, en remplacement de Jacques Parent, devait se tenir dimanche matin. Mais on voulait éviter des tensions pendant toute la journée de samedi, consacrée à l'avenir constitutionnel du Québec. Ghislain Lavoie avait laissé entendre, depuis quelques jours, qu'il se retirerait s'il y avait de la concurrence. Mais on ne peut s'empêcher de noter qu'il appartient à l'aile nationaliste du PC-Québec. Cela commençait à faire beaucoup pour les conseillers du premier ministre qui ont hier aussi décidé d'écourter sa visite à Québec.

Rivière-Eternité tient à son téléphérique

CHICOUTIMI (YB)- Malgré le refus du ministère du Loisir, de la Chasse, et de la Pêche (MLCP) de permettre l'implantation d'un téléphérique pour faciliter aux touristes l'accès au deuxième palier du Cap Trinité, la municipalité de Rivière-Eternité multiplie les efforts pour atteindre l'objectif visé.

Le maire Eugénie Bouchard signale que la lettre émanant de ce ministère et datée du 18 octobre ne freine aucunement l'ardeur des intervenants qui sont convaincus des retombées économiques qui vont découler de la mise en place d'une telle infrastructure.

Détermination

Elle dit ne pas s'attarder non plus au fait que la proposition visant à une étude de faisabilité sur l'implantation d'un téléphérique pour accéder à la statue du Cap Trinité n'ait pas été retenu parmi les priorités, lors de la tenue récente du forum régional préparatoire à la Conférence socio-économique du Saguenay-Lac-Saint-Jean. «Le comité chargé de piloter le dossier poursuit activement ses efforts malgré ces quelques revers. Bon nombre d'intervenants d'ici et du Bas-Saguenay appuient largement la démarche que nous venons d'amorcer.»

Mme Bouchard mentionne enfin que les fonctionnaires du MLCP et du Parc du Saguenay devront bien tenir compte de la volonté des gens du milieu, qui ont à coeur de consolider les attraits existants et d'ouvrir toute grande «l'une des plus belles fenêtres sur le Saguenay.»

CHEZ SEARS

DERNIÈRE SEMAINE

NI PAIEMENT NI FRAIS DE CRÉDIT JUSQU'EN MARS 1991

SUR APPROBATION DU SERVICE DU CRÉDIT

N'OUBLIEZ PAS, AUCUN ACOMPTE À PAYER CHEZ SEARS SUR APPROBATION DU SERVICE DU CRÉDIT

Cette offre s'applique à tout article de 200$ ou plus dans les rayons ameublement, gros appareils ménagers, électronique, revêtements de sols et parures de fenêtres sur mesure.
Détails en magasin.
L'offre 'ni paiement' en vigueur dans les magasins et bureaux de vente Sears et dans tout catalogue courant Sears jusqu'au samedi 3 novembre 1990.

CETTE OFFRE NE S'APPLIQUE PAS AUX ARTICLES SOLDES DES CENTRES DE LIQUIDATION



RABAIS 40-45%

Ens. Sears-O-Pedic
a- 'Infinity' Sears 1er choix à ressorts ensachés. Garantie de 20 ans†. 1 pl. à TG 2 pl. Série 73980.
Ord. 1399,98$ - 2699,98$.
Ens.....**699,99$ - 1399,99$**
b- 'Chiro-Suprême' à ressorts ou en mousse. Garantie de 20 ans†. 1 pl. à TG 2 pl. Série 73870.
Ord. 1179,98$ - 2299,98$.
Ens.....**599,99$ - 1199,99$**
†Détails complets de la garantie en magasin

c- 'Chiro-Genic' de luxe à ressorts ou en mousse. Garantie de 15 ans†. 1 pl. à TG 2 pl. Série 73380.
Ord. 919,98$ - 1899,98$.
Ens.....**469,99$ - 999,99$**
d- 'Ferme' à ressorts. Garantie de 10 ans†. Série 73950.
Ord. 539,98$ - 839,98$.
Ens.....**319,99$ - 499,99$**
Montures de lit Sears 1er choix garanties à vie†.
Ch.....**79,99$ - 119,99$**
Les prix ord. sont des prix Sears

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU SAMEDI 3 NOVEMBRE 1990, SAUF AVIS CONTRAIRE, DANS LA LIMITE DES STOCKS DISPONIBLES

SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus

SATISFACTION OU REMBOURSEMENT — **SERVICE APRÈS-VENTE ASSURÉ DANS TOUT LE CANADA** — **LA CARTE DE CRÉDIT NO 1 DES MAGASINS À RAYONS AU CANADA** — **LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE DIEHARD, CRAFTSMAN**

Les mentions 'Ord.' ou 'Était' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h30 à 17h30 lundi et mardi; de 9h30 à 21h du mercredi au vendredi; de 9h à 17h le samedi. **Chicoutimi,** Place du Saguenay, **549-8240.** Copyright Canada, 1990, Sears Canada Inc.

Commentaire

L'âme d'un peuple se reflète dans sa culture

Le tollé de protestations soulevées par la décision du gouvernement conservateur d'inclure les livres et les périodiques dans son programme de taxation sur les produits et services (TPS), ne semble pas avoir laissé Brian Mulroney indifférent.



Carol Néron

Dès lors, il se pourrait fort bien que l'amendement soumis ces derniers jours à la Chambre-Haute par les sénateurs libéraux, visant à exclure les livres et les périodiques du champ d'application de la TPS, soit accueilli favorablement par la majorité conservatrice du Sénat.

Aux prises avec une chute de popularité encore jamais constatée — et ce n'est pas peu dire! — Brian Mulroney n'a pas les moyens de passer à travers la mauvaise humeur des libraires, des éditeurs et des amateurs de livres.

L'intention manifeste du premier ministre de faire marche arrière, en protégeant un volet important de la culture des effets néfastes de la TPS, ne peut que rassurer, du moins à ce stade-ci du débat...

«Taxer le livre, c'est taxer l'ignorance», affirmait au cours des derniers mois la coalition de libraires et d'éditeurs canadiens, outrés par la décision du gouvernement conservateur de s'en prendre à une industrie culturelle reconnue depuis toujours pour sa fragilité.

Lire est devenu un luxe qu'un nombre de plus en plus considérable de gens ne peuvent se permettre, notamment au Québec où le bassin de population n'autorise que des tirages limités. Pourtant, les coûts de production, d'édition et de distribution d'un livre sont pratiquement les mêmes sous nos latitudes qu'en Europe, au Canada anglais et aux Etats-Unis.

Les tirages astronomiques auxquels se risquent les grosses maisons d'éditions anglo-saxonnes et européennes, compte tenu de l'ampleur des marchés sur lesquels ils peuvent essaimer, garantissent cependant aux éditeurs un seuil de rentabilité respectable, sinon élevé et, aux consommateurs, des prix abordables. A titre d'exemple, en version originale américaine et en édition de poche, le dernier Stephen King se vend 6.95$; en version française, il faut débourser...24.95$ pour placer sur les rayons de sa bibliothèque le rejeton du maître de l'horreur!

En fait, dans le domaine de l'édition, plus que nul part ailleurs, le coût d'achat du produit proposé est inversement proportionnel au tirage; la règle trouve une application encore plus spectaculaire quand il est question du livre de poche. Au Canada, mais surtout au Québec, ces marges de manoeuvre n'existent pas.

Avec un prix moyen jouant entre 25$ et 30$, le livre, chez nous, n'était déjà guère promis à un avenir absent de nuages; s'il faut surtaxer ce produit culturel pour satisfaire une politique gouvernementale manquant de discernement, l'abêtissement des masses n'est guère loin. Editeurs, libraires et distributeurs sont sensibles à ce constat, d'autant plus que malgré les difficultés récurrentes confrontant leur industrie, celle-ci n'en demeure pas moins un maillon très important de l'économie canadienne et québécoise.

La cote de popularité de Brian Mulroney ne remontera pas en flèche s'il décide d'abandonner définitivement ses vues sur l'industrie du livre et des périodiques; il en faudrait davantage, tous en conviennent, pour sortir le premier ministre des avatars dans lesquels le plongent à répétition les sondages d'opinion. Malgré tout, le chef du gouvernement, en faisant marche arrière, pourrait bien se gagner un peu de la ferveur populaire perdue au cours des deux dernières années.

Le véritable miracle serait que les gouvernements subventionnent encore davantage les industries culturelles, toutes tendances confondues, afin de permettre au plus grand nombre possible de gens d'avoir accès aux diverses formes d'expression lesquelles, une fois réunies, donnent aux peuples leur âme.

La culture n'est pas un luxe mais un droit, vouloir la taxer ou la reléguer à un rang inférieur équivaut à nier l'existence même de sa propre identité.



Au fil du temps

Chicoutimi l'orgueilleuse

Chicoutimi n'a absolument pas pris que les projets qu'elle a présentés au Forum régional n'aient pas été retenus au seul endroit que l'orgueilleuse ville se croyait en droit de figurer: dans les premiers rangs, et cela en dépit du fait que certains projets, notamment celui de la bibliothèque municipale, avaient été mal préparés.



Andrée Rainville

Après cette cuisante humiliation, Chicoutimi a décidé de réagir en se pliant à un exercice qui remet en cause les principes mêmes de la démocratie.

Lundi soir en séance extraordinaire, Chicoutimi a clamé son intention de fournir vitement un rapport sur les propositions formulées au Forum. Tout sera passé au crible, y compris le déroulement de l'exercice du Forum et tout ce qui a été dit et écrit sur le sujet.

Rien de moins. Chicoutimi jouera au Zorro, pourfendant les méchants qui ont fait de la Ville en tête une Ville en queue!

Plus, Chicoutimi a signifié son intention de remettre en question son adhésion aux organisations de concertation et d'action régionale, tels le CRCD, l'ATR et le Groupe intermunicipal de concertation économique.

Vendredi, j'ai assisté au Forum, dernière étape avant le Sommet économique de février 91. Il y avait là 130 délégués, provenant très démocratiquement des colloques de zones (sept délégués pour chacun des six colloques), des tables sectorielles (cinq pour sept des huit tables et sept pour la table du tourisme, du loisir et de la culture), plus 46 membres du comité d'orientation du Sommet, 130 votants (70 du Saguenay et 60 du Lac-Saint-Jean, en tenant compte du lieu de résidence) qui ont tenté de faire leur boulot, soit de prioriser des projets. Si 130 individus acceptent la collusion, l'heure est grave et la démocratie mange sa claque!

Chicoutimi l'orgueilleuse n'est pas habituée de quêter. Le projet accepté du réseau d'aqueduc municipal de Saint-Méthode, un projet local pour sûr et qui ne desservira évidemment pas les autres municipalités, lui est resté dans le gargoton. Chicoutimi ne s'est pas arrêté à penser combien il faut être humble pour réclamer à une telle tribune ce qui devrait être élémentaire. Comme si le réseau d'aqueduc de Saint-Méthode pouvait rogner l'enveloppe financière des mirifiques projets d'une mégalopole!

Chicoutimi l'orgueilleuse ne sait pas prendre les leçons. Elle n'a jamais appris à tendre la main, paume vers le haut. La main a toujours en préhension. Après la guerre perdue du Forum, Chicoutimi se prépare à perdre la face, seule, croit-elle, à marcher droit dans le peloton.

le QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

Edité et imprimé par
Imprimerie
Le Progrès du Saguenay
Division de Groupe
UNIMEDIA inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 5C1 - Tél.: 545-4474
Télécopieur: 418 545-9854

Dépôt légal
Bibliothèque Nationale
du Québec
Courrier de
deuxième classe (no 32131)
Audition 2e semestre
33,686 abonnés

Président et éditeur: Denis Cliche
Vice-président: Laval Boulianne
Contrôleur: Jacques Larouche
Rédacteur en chef: Bertrand Genest
Editorialiste en chef: Carol Néron
Adjointe au rédacteur en chef: Andrée Rainville
Chef des nouvelles: Pierre Bourdon
Chef de pupitre: Gilles Lalancette
Directeur de la production: Robert Langevin
Directeur du marketing: Jean Tremblay
Directeur de la publicité: Jasmin Gilbert
Directeur du tirage: Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution: Jean Béland
Représentant publicité nationale: Probec 5 Ltée
Montréal 514-285-7306
Toronto 416-967-1814

Grand régionaliste

Pierre Lajoie vise toujours le sommet

NDLR - Il y a quelques semaines, Pierre Lajoie, président et chef de direction du Groupe LMB, annonçait son intention de redonner vie à Val-Jalbert en y construisant une mini-centrale hydroélectrique souterraine de 24 mégawatts. Cette initiative de la MCQ Hydro-Canada a valu à son président, Pierre Lajoie, qu'il soit désigné, par Le Quotidien du Saguenay—Lac-Saint-Jean, comme personnalité du mois de septembre. Notre journaliste Claude Côté nous livre, aujourd'hui, les grandes lignes de l'entrevue qu'il a réalisée avec cet homme d'affaires jonquiérois.



Claude Côté

Pierre Lajoie n'aime pas parler de son âge, même s'il prétend que cet élément de mesure bien terre à terre ne le touche pas.

Il a toujours eu l'impression de faire quelque chose 10 ans avant le temps qu'il vit réellement, «ce qui, dit-il, me donne une décennie de plus que l'âge que j'ai vraiment (50 ans)».

Natif de La Baie, «de Port-Alfred», s'empresse-t-il de préciser, Pierre Lajoie est un homme qui a su, non seulement se faire remarquer, mais atteindre constamment les postes les plus élevés. «Au départ, affirme-t-il, je n'ai jamais envisagé la présidence de quoi que ce soit et, en dépit de cela, je fus toujours président du groupe, partout où j'étais, et ce, depuis mes premières études (en pédagogie) à Laval.»

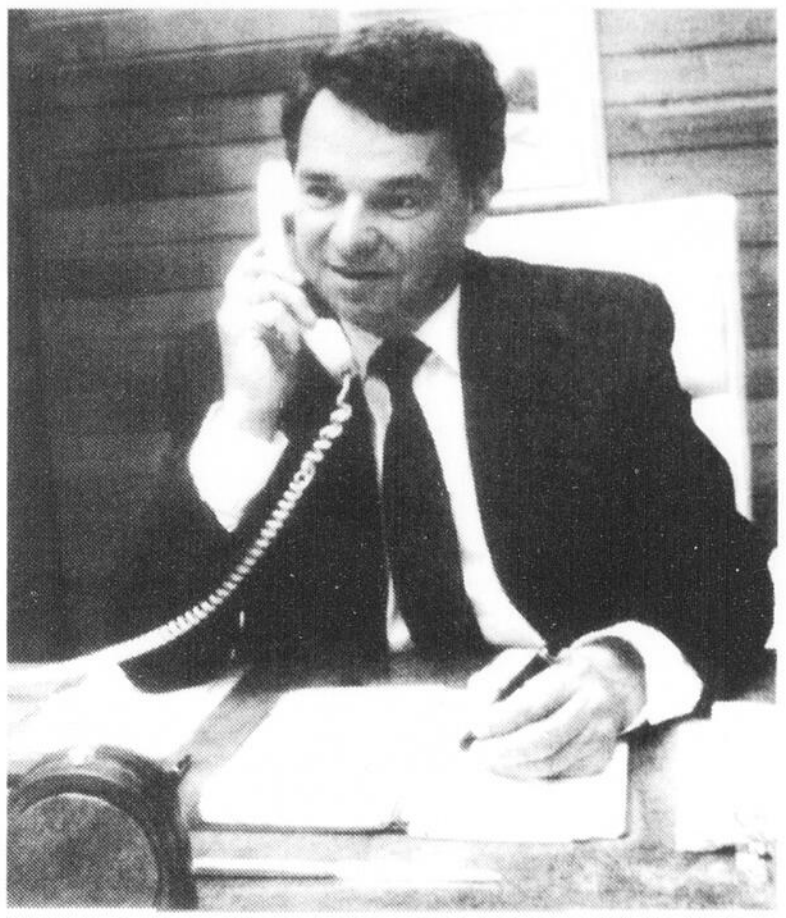
Bien sûr, cette aptitude à atteindre le sommet rapidement lui a valu souvent des invitations à entrer en politique. Une seule fois jusqu'à maintenant, il est passé à un cheveu de céder. Mais, comme il ne croit pas qu'il faille se battre pour occuper un poste en politique, il avait décliné l'invitation... pourtant très pressante du premier ministre Robert Bourassa de se porter candidat libéral dans la circonscription de Roberval.

C'était en 1970 et, si Pierre n'a finalement pas cédé, c'est que le notaire Robert Lamontagne, de Saint-Félicien, s'était pointé et ne voulait pour rien au monde lâcher prise. «Jamais je n'irai en confrontation contre qui que ce soit, car je considère la politique comme un endroit pour servir», explique un Pierre Lajoie qui éprouve beaucoup de respect pour les hommes politiques, quels qu'ils soient. Et, il ajoute qu'il en serait également ainsi s'il devait répondre à l'invitaton de certaines gens de la scène municipale.

Pierre Lajoie affirme que, depuis 20 ans, il a certainement refusé une dizaine d'invitations. «Il y a des gens qui sont contents que je n'y aille pas, dit-il, tandis que d'autres en sont déçus.»

Pourtant, après la crise d'octobre 1970, le premier ministre Bourassa, qui était à la tête du gouvernement québécois depuis six mois, parvenait à faire de Pierre Lajoie l'un de ses plus proches collaborateurs, en le nommant secrétaire exécutif. En poste au développement des affaires de la firme d'ingénieurs-conseil LMBDS depuis deux ans seulement, Lajoie a alors coupé tout lien avec son entreprise et est allé travailler auprès du premier ministre durant quatre ans et demi. Et, en 1974, il a démissionné de son poste de secrétaire exécutif pour accéder à la présidence du Parti libéral du Québec, fonction qu'il n'a finalement occupée que durant un an et demi.

Après ce séjour de moins de six ans en politique, Pierre Lajoie est retourné définitivement chez LMBDS, pour dès lors parvenir rapidement à la présidence. «Mon retour à Jonquière n'a pas manqué de surprendre bien des gens de Québec et de Montréal qui, dit-il, ne comprennent pas encore très bien pourquoi je tiens tant à demeurer en région après avoir siégé dans les hautes sphères.



ACTIF - A 50 ans, Pierre Lajoie est un homme actif. Au fil de sa carrière, il a su très souvent se faire remarquer.
(Photo Sylvain Dufour)

Depuis lors (14 ans), Pierre Lajoie doit se rendre à toutes les semaines à Montréal, afin de s'occuper des affaires de l'entreprise qu'il dirige. «Ca s'appelle de l'appartenance et de la fidélité à sa région», affirme-t-il.

Philosophie bien simple

La motivation c'est une affaire personnelle

Se définissant comme un homme ordinaire aux ambitions extraordinaires, Pierre Lajoie n'est pas moins un homme de vision, capable de mesurer ses capacités.

«Je cherche en tout la stabilité et le centre, en opposition avec la tendance de gauche ou de droite», affirme-t-il.

Cette recherche de stabilité fait de Lajoie un homme d'affaires qui ne veut pas de frontière. Pour lui, les municipalités, les régions et même les nations n'existent pas. «Les organismes de haute instance se chargeront toujours assez vite d'en définir les limites", dit-il.

Se défendant bien d'être un faiseux, Pierre Lajoie se voit plutôt comme un passionné de la vie, quelqu'un qui aime les gens. Pour lui, il n'existe pas de classes dans la société, mais seulement des mesures qui sont imposées, non par des hommes, mais par des choses. «Ce sont en fait, dit-il, les mesures de la modernité.»

Cet homme, qui aime philosopher à l'occasion, voit un excellent corollaire entre sa vie et sa philosophie des affaires: à cause de l'évolution qui se veut constante, les lois du marché obligent, selon lui, le monde des affaires à avancer. «En affaires, dit-il, il n'y a pas de «vitesse de reculons», pas de frein à main et pas même de surplace.»

Non au motivologue

Lajoie est aussi un gars très organisé, qui ne croit surtout pas aux motivologues, un terme qu'il estime d'ailleurs mal utilisé. «La motivation, affirme-t-il, c'est l'expression du moi et ce n'est absolument pas l'affaire des autres que de motiver quelqu'un.»

Donc, si Pierre Lajoie est quelqu'un de très organisé, c'est simplement parce qu'il aime l'organisation. «Et, j'espère avoir assez le sens de l'organisateur pour organiser le monde», s'empresse d'ajouter cet homme d'affaires qui se dit extra-motivé et ultra-positif.

Par ailleurs, Pierre Lajoie ne cache pas qu'il lui faille constamment admettre qu'il n'est pas ingénieur. «C'est dans l'attitude profonde des individus et dans l'éthique qu'est la véritable valeur», rétorque-t-il, en admettant qu'il a probablement reçu plus de coups de pied qu'il n'en a donnés.

Il n'en demeure pas moins président et chef de direction du Groupe LMB, que forment SIDAM, LMB et Multi-Ressources. Et, à ce titre, Pierre Lajoie est à la tête d'un groupe actif dans 11 pays, avec des financements de la Banque mondiale de l'ACDI (Association canadienne du développement international) et de la Banque inter-africaine de développement.

Enfin, Pierre Lajoie soutient qu'il est encore exactement comme il y a 23 ans, l'année précédant son entrée chez LMBDS. Et, si c'était à refaire, il ne changerait rien à son cheminement. «Je ne regrette jamais quoi que ce soit et, fait-il observer, lorsqu'on est positif, le regret devient tout au plus une notion morale.»

Centrale hydroélectrique

Le projet de Val-Jalbert va faire revivre l'histoire

La mini-centrale hydroélectrique de Val-Jalbert, projetée par MCQ Hydro-Canada, va redonner la vie à un village-fantôme qui est appelé à devenir ainsi un centre d'interprétation nord-américain de premier choix.

C'est l'opinion de l'homme d'affaires jonquiérois Pierre Lajoie qui, président de la MCQ Hydro-Canada et du Groupe LMB, affirme que son projet de 55 millions $ sera super-respectueux de l'environnement.

Il assure que son groupe privé, réunissant des pourvoyeurs de fonds européens et québécois, va tout mettre en oeuvre pour optimiser la visite des touristes lorsque cette mini-centrale souterraine sera complétée. «Nous verrons à organiser une foule d'activités autour de notre oeuvre, en mettant en valeur l'histoire, la culture et la beauté du village de Val-Jalbert, de sa chute et de la rivière Ouiatchouan qui y coule», dit-il.

Même si ce projet a été annoncé il y a quelques semaines à peine, la MCQ Hydro-Canada a dépensé plus de 500 000 $ en des études et concepts qui devraient aboutir à la réalisation de cette centrale souterraine d'une capacité de production de 24 mégawatts.

Projets de LMB

D'autre part, la grande préoccupation des dirigeants du Groupe LMB est de garder le cap sur le développement, la qualité des services et une expansion mesurée.

«Nous ne voulons pas d'un développement à tout prix», affirme Pierre Lajoie, qui croit davantage à la stabilité organisationnelle.

Il importe en effet, selon lui, de garder l'équilibre entre la mission principale du génie et la diversification, doublée d'un équilibre en positionnement géographique localement, provincialement, nationalement et internationalement. «Ca fait 20 ans que LMB est en Algérie, mais depuis six ou sept ans notre groupe a un meilleur positionnement sur certains marchés internationaux», ajoute enfin Lajoie.

Commission Bélanger-Campeau

La SNQ préfère la tenue d'un référendum

par Claude Côté

JONQUIERE (CC) - Ayant de moins en moins de crédibilité et empreinte de partisanerie politique, la Commission parlementaire élargie sur l'avenir du Québec devrait être mise sur la glace.

Voilà l'opinion des dirigeants de la Société nationale des Québécois (SNQ) du Saguenay—Lac-Saint-Jean qui, après quelques années de silence, ont repris le bâton du pellerin en tenant, hier, à Jonquière, une conférence de presse sur la nécessité d'une remise en question de la Commission Bélanger et Campeau.

A la SNQ régionale, on croit qu'on devrait plutôt, par le biais d'un référendum ou d'une élection générale, donner à la population l'occasion d'exprimer sa volonté sur la possibilité de faire du Québec un pays souverain. La question n'est plus de savoir si l'on fait la souveraineté ou pas, puisque, selon les dirigeants de la SNQ, les Québécois concluent déjà à la nécessité de se donner un pays.

«Les élus québécois doivent donc, dans un premier temps, fournir à la population le moyen d'exprimer cette volonté, en tenant un référendum ou en déclenchant une élection dont l'élément important serait la souveraineté», recommande la SNQ régionale, laquelle est présidée par Hubert Desbiens, ancien député péquiste de Dubuc à l'Assemblée nationale.



SNQ - La Société nationale des Québécois du Saguenay—Lac-Saint-Jean sera désormais plus présente que jamais dans les divers débats qui touchent l'intérêt des Québécois. Magella Archibald, directeur général, Hubert Desbiens, président, et Julien Bouchard, représentant du secteur de Jonquière, en ont donné l'assurance, hier. Photo Sylvain Dufour)

Ce n'est qu'à ce stade, selon ce dernier, qu'une commission constitutionnelle, dont l'autonomie serait absolue, devrait engager le processus des Etats généraux de la constituante, l'écriture d'une constitution et la tenue du référendum.

Pour la SNQ, une commission constitutionnelle serait la seule voie capable d'assurer la tenue d'un débat vraiment démocratique basé sur la participation entière du peuple québécois, en ce qui a trait à la nature du pays et de son organisation politique.

Hubert Desbiens croit que le vrai débat sur l'avenir du Québec ne peut se faire sans éliminer toute partisanerie politique, piège que la Commission Bélanger et Campeau n'a pu ou su éviter.

«Cette commission se révèle de plus en plus un frein à la volonté de la population de déterminer son avenir constitutionnel, même si le premier ministre Bourassa l'a créée en réponse à la recommandation de Jacques Parizeau et de Lucien Bouchard de tenir des Etats généraux», estime le président régional de la SNQ.

La commission parlementaire sur l'avenir du Québec fait, selon lui, face à une perte de crédibilité qui s'est révélée tout au long du processus de sa formation et dès la nomination d'un président.

«Elle s'est ensuite confirmée par la présence d'une majorité de députés, la nomination d'hommes d'affaires avant tout libéraux, l'élimination de personnes plus représentatives et une tentative à peine camouflée de laisser de côté tout représentant culturel», affirme Hubert Desbiens.

Ce dernier ajoute que le premier ministre Bourassa a lui-même planté le dernier clou du cercueil quand, après s'être assuré d'une majorité à sa vision constitutionnelle, il a déclaré péremptoirement qu'il ne pouvait être question d'indépendance pour le Québec.

L'ancien député de Dubuc soutient enfin que les résultats de ces travaux sont déjà connus.

«Ca nous aura probablement coûté 15 ou 20 millions $ pour nous faire dire qu'il y a au Québec des souverainistes et des fédéralistes et, finalement, pour avoir à recommencer cette opération puisque le vrai débat n'aura pas eu lieu», déplore-t-il.

Appui aux gars de Price

JONQUIERE - La Société nationale des Québécois (SNQ) du Saguenay—Lac-Saint-Jean appuie de façon inconditionnelle le syndicat des travailleurs de l'usine Kénogami qui revendique le maintien du centre de recherche Abitibi-Price dans la région.

En conférence de presse, hier, Hubert Desbiens, président de la SNQ régionale, a indiqué que son groupe était disposé à faire, avec d'autres organisations régionales, des pressions auprès d'Abitibi-Price pour qu'elle révise sa position dans ce dossier.

Comme Alcan l'a fait, Abitibi-Price doit, selon Desbiens, développer son centre de recherche au Saguenay—Lac-Saint-Jean. «Les années ont démontré que la décision d'Alcan a été bénéfique pour la région», dit-il, en incitant l'entreprise papetière à imiter la multinationale.

Hubert Desbiens croit enfin qu'une rencontre avec les dirigeants d'Abitibi-Price s'impose dans les meilleurs délais.

LES 15 EN VEDETTE

A L'OCCASION DE L'OUVERTURE DE SON NOUVEL ATELIER

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

G S B ENR

Faites nettoyer jusqu'à 3 séries de vénitiennes (ou 2 séries en tissus) horizontales ou verticales pour **$15.00.**

Faites nettoyer une carpette (toutes grandeurs) pour **$15.00 + $1.00** pour la **2ième.**

Faites nettoyer 4 chaises de cuisine en tissus ou 4 coussins (toutes grandeurs) pour **$15.00.**

Faites nettoyer 1 fauteuil pour **$15.00.**

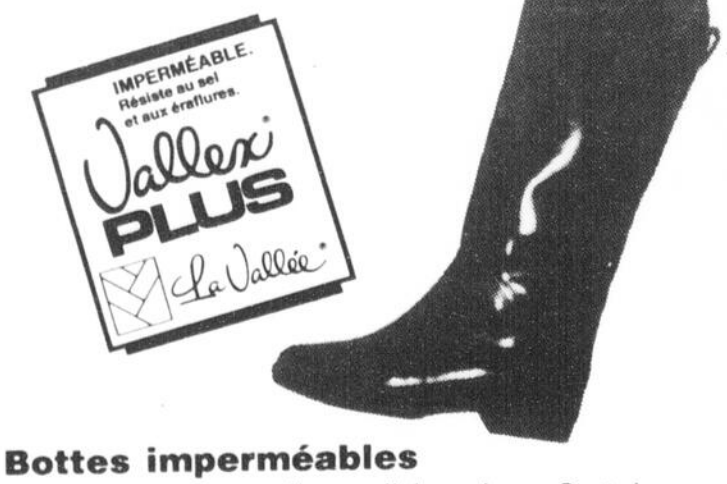
Livraison gratuite.

Valide jusqu'au 31 janvier 1991.



Michel Couillard, PROPRIÉTAIRE
1795, de la Savane, Jonquière (Québec) - G7S 4E1
Tél.: **(418) 548-2009**
Radio chasseur: **(418) 693-9883**

L'hiver est à nos portes...
Etes-vous prêtes?



Bottes imperméables
disponibles dans 3 styles

Visitez...
RODRIGUE
LE BOTTIER **543-8538**
337, RACINE EST, CHICOUTIMI

Novembre des années '60

Moules à volonté **9.50**
Homard 1 lb **9.50**
Trio de pâtes **9.50**
Filet et 1/2 homard **12.50**

Le Fitzgérald illimité
maintenant ouvert le dimanche

le Fitzgérald
restaurant "illimité"
306, Labrecque, Chicoutimi, 545-7680

Belle-Rivière

Mme Croft sollicite un poste de commissaire

HEBERTVILLE (CC) — Ancienne directrice à la Commission scolaire d'Alma, Lucille Croft sollicite un poste de commissaire à la CS Belle-Rivière comme représentante du secteur d'Hébertville.

A la retraite depuis 1989, Mme Croft soutient qu'elle est la mieux préparée des candidats pour bien représenter la population d'Hébertville auprès de cette commission scolaire. «Depuis deux ans, certaines gens font la pluie et le beau temps à Hébertville, sans pour autant posséder toutes les connaissances nécessaires en éducation et en pédagogie», dit-elle, en affirmant que tout est téléguidé par Alma.

Affirmant n'avoir besoin de personne pour lui dicter ce qu'elle doit dire, Lucille Croft cherche, au cours de la présente campagne, à faire comprendre aux parents d'Hébertville toute la chance qu'ils ont de pouvoir envoyer leurs enfants dans des écoles locales de niveaux tant secondaire que primaire. «Il faut se battre pour conserver ces acquis», ajoute-t-elle.

Immigration

Parizeau s'assure du sérieux de Bourassa

QUEBEC (PC) — Maintenant que le gouvernement fédéral a dévoilé sa politique nationale en matière d'immigration, il doit respecter son engagement de signer sur une base permanente l'entente déjà conclue avec le Québec à ce chapitre. Cette entente était d'ailleurs contenue dans l'accord du lac Meech.

C'est ce qu'a affirmé, hier à l'Assemblée nationale, le premier ministre Bourassa en réponse à des questions du chef de l'Opposition, Jacques Parizeau, qui s'inquiétait de la volonté du gouvernement canadien de signer des ententes bilatérales avec le Québec, incluant la ratification de l'accord sur l'immigration.

Le chef du gouvernement a expliqué qu'à toutes fins utiles, le Québec et Ottawa en sont venus à une entente sur l'intégration culturelle, linguistique et même économique des nouveaux arrivants. «Je peux ajouter que nous sommes sur le point de signer cet accord», a ajouté le premier ministre.

TRANS-MEUBLES présente En exclusivité "CHOEUR"

PRÉLUDE

QUELLE HEURE EST-IL?

1990 1988 1986 1984 1982 1980

SALLE FRANÇOIS BRASSARD
LES 16-17 ET 18 NOVEMBRE 1990

Pour les spectacles du 16 et 18 NOVEMBRE billets en vente auprès des membres.

Pour le spectacle du 17 NOVEMBRE billets en vente chez Trans-Meubles

TÉL.: 695-2181

SPECTACLE 10e ANNIVERSAIRE

CLUB Multi-points

C'EST FACILE D'ACCUMULER 1500 POINTS CHEZ ALIGRO STEINBERG ET ALIPRIX!

EN VOUS PRÉSENTANT AU GOBE-POINTS... HOP!! ON VOUS EN DONNE 500!

50 00000000

N'OUBLIEZ PAS DE CHERCHER LES 13 CODES DE 50 POINTS CACHÉS DANS LES ALLÉES.

FAIRE SON MARCHÉ N'A JAMAIS ÉTÉ AUSSI AMUSANT!

COMPTEZ SUR MOI!

Aligro Aliprix STEINBERG

ACHETEZ LE PRODUIT STEINBERG EN VEDETTE POUR OBTENIR 250 POINTS!

250

FINALEMENT, SI VOTRE FACTURE EST DE 50$ OU PLUS, C'EST UN AUTRE 100 POINTS POUR VOUS. EN TOUT, C'EST 1500 POINTS PAR SEMAINE!

1500

Fourre-tout



Un fabuleux décor

C'est moi qui ait la chance d'écrire pour la journée d'Halloween et j'en profite pour vous montrer les belles images que nous ont rapportées nos photographes. Sur la photo ci-haut, Mme Isola Bouchard (photo) et Roger Labelle du 1100 rue Jolliet de Chicoutimi attendent les tout-petits, ce soir, dans leur fabuleux royaume. Ils ont installé les sorcières, les belles citrouilles et les ballons devant leur résidence et le résultat est magnifique. La famille citrouillard est donc fin prête pour la grande nuit. Il parait d'ailleurs que cette rue compte plusieurs maisons aussi joliment décorées. Ci-dessous, l'Accommodation Kelly du 1171, rue William à La Baie, sera le royaume de l'épouvante et des bonbons! Les plus hardis pourront en effet recevoir un des 1500 petits sacs de bonbons que la dizaine d'employés et amis présents distribueront gratuitement au dépanneur, propriété de Kelly Claveau.



Dubeau et Lagoya



L'excellente violonniste québécoise, Angèle Dubeau, et le célèbre guitariste Alexandre Lagoya, effectuent présentement une tournée à travers le Canada. La première multiplie les prix et les concert tandis que son complice n'a même plus besoin de présentation. Ils feront un arrêt à Chicoutimi, vendredi, à 20 h, à l'auditorium Dufour. Voilà qui sera certes un concert mémorable pour les mélomanes. Pour informations supplémentaires, communiquer avec Marie Talbot au 549-3970.

Développer la mémoire

Si vous désirez connaître une nouvelle méthode de développement de la mémoire et de la concentration, vous serez intéressés à assister à la conférence sur le mixage phosphénique.

Cette conférence s'adresse notamment aux parents qui veulent améliorer rapidement les résultats scolaires de leurs jeunes. Le conférencier invité est le psychologue, Jean-Claude Ratthé. L'événement aura lieu mercredi, 14 novembre, à 19 h, à la bibliothèque municipale, succursale Arvida. Pour informations supplémentaires, composer le 548-4619.

Un prix à l'hippodrome

Contrairement à ce qui a été écrit dans cette page hier, l'activité de l'Halloween à l'hippodrome de Jonquière n'est pas gratuite. L'entrée est à 2 $ comme d'habitude.

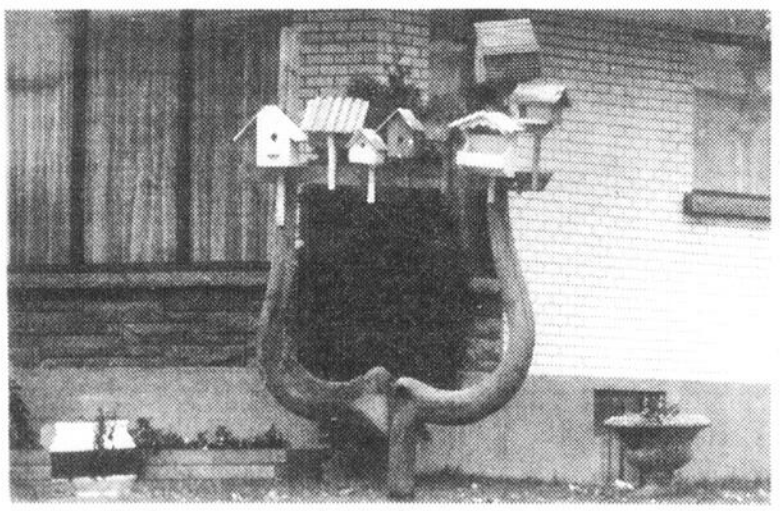
Marché aux puces

Les Dames catholiques anglaises organise un marché aux puces, mercredi, 7 novembre, de 10 h à 16 h, à la salle des Chevaliers de colomb de Kénogami.



Ils ont retroussé leurs manches

Les membres de l'Association des infirmiers et infirmières de l'Hôtel-Dieu d'Alma ont organisé un «5 à 7» la semaine dernière, au bar Elliott d'Alma, dans le but d'amasser des fonds pour leur association. Voici les organisateurs de cette soirée où les membres ont retroussé leurs manches pour effectuer le service: Candide Potvin, Bertrand Dionne, Alain Imbeault et Louise Goderre.



Le quartier des oiseaux

Les oiseaux doivent littéralement être «aux petits oiseaux» dans ce véritable quartier général de volatiles situé dans le secteur du stade Richard-Desmeules à Jonquière. Y'a pas à dire, ça doit gazouiller dans le coin, tôt le matin! D'autre part, ne trouvez-vous pas que leur trépied ressemble à la lyre du barde gaulois Assurancetourix?

Conseils

Le Groupement des assureurs automobiles vous rappelle les petits conseils de sécurité suivant:

— Choissisez des couleurs pâles pour la confection des costumes afin qu'ils soient voyants la nuit. N'oubliez pas de dégager le visage afin que le masque ne nuise pas à la vision.



Johanne St-Pierre

— Accompagnez vos enfants lors de la tournée et munissez-vous d'une lampe de poche afin que le groupe soit plus visible.

— Si vous êtes au volant d'un véhicule, redoublez de vigilance au cas où les lutins, les sorcières et les fantômes seraient distraits.

Bourse d'études

L'Association féminine d'éducation et d'action sociale (AFEAS) et Bell Canada lancent, pour une troisième année consécutive, le concours de la bourse Défi (bourse d'études de 1000 $ plus un emploi d'été chez Bell Canada), destinée à l'intention des filles inscrites dans une formation professionnelle non-traditionnelle au niveau collégiale.

Les critères d'admissibilité sont d'être une étudiante ayant terminé avec succès une première année d'études dans un cours technique professionnel où le tiers des inscriptions est occupé par des femmes et être membre ou fille d'un membre de l'AFEAS. Les autres détails apparaissent dans le dépliant disponible dans les cégeps et à l'AFEAS. Le concours se termine le 1er mars 1991. Le nom de la récipiendaire de la bourse Défi sera divulgué lors d'une activité organisée par l'AFEAS le 12 avril prochain.

Pour informations, communiquer avec Monique Larouche Morin, au 345-8324.

Foi et partage

La communauté des hommes d'affaires du plein Evangile au Canada, association laïque interconfessionelle, vous invite à son déjeuner chrétien, samedi, 8 h 30, à l'hôtel Parasol de Chicoutimi. Le conférencier invité sera Paul Desruisseaux. Le prix d'entrée est de 5,50 $. Pour informations, communiquer avec 696-2912.

EXIGEZ L'EXCELLENCE
car nous la garantissons
Rodolphe Joron
Directeur régional

ESTIMATION GRATUITE
545-6800

Vous avez besoin de nos services?

- Longue distance
- Local
- Bureaux
- Équipement électronique
- Emballage
- Entreposage
- Assurance (valeur à neuf)
- Outre-mer... et plus encore

N'hésitez pas, contactez-nous



DÉMÉNAGEUR SAGUENAY LTÉE
758, BOUL. BARRETTE, CHICOUTIMI — (418) 545-6800
Succursale au Québec CHICOUTIMI-QUÉBEC-MONTRÉAL-HULL
(20 ANS D'EXPÉRIENCE)
Division de:

Projet de loi sur la TPS

Le Sénat est encore dans une impasse

OTTAWA (PC) — Le Sénat fait de nouveau face à une impasse complète depuis hier après-midi, les libéraux ayant décidé de retourner à leur interminable lecture de pétitions et de jeux de procédures pour empêcher la tenue du débat sur le projet de taxe sur les produits et services (TPS).

Le leader du gouvernement au Sénat, M. Lowell Murray, n'a pu cacher sa colère alors que les sénateurs prenaient une pause pour le souper. A son avis, l'opposition libérale a trahi la parole donnée il y a environ deux semaines.

Il a soutenu que si cet accord tombait, le Sénat retournerait à la situation cahotique qui prévalait il y a deux semaines.

L'accord avait mis fin à deux semaines d'obstruction systématique marquée par des heures d'un vacarme infernal. Il prévoyait l'adoption de certains projets de loi comme la réforme de l'assurance-chômage et le projet Hibernia. De plus, les libéraux s'engageaient à déposer huit amendements à la loi sur la TPS, lesquels devraient être débattus durant une période limitée.

Par contre, rien n'était prévu concernant le débat final sur la TPS, les libéraux ayant refusé formellement de prendre un quelconque engagement à cet égard.

Mais hier, on semblait revenu à la case départ. Gazous et clochettes étaient bien rangés mais les livres de procédures étaient en évidence sur les bureaux des sénateurs. La guerre des règlements et des points d'ordre pointaient.

Visiblement en forme, le sénateur Jacques Hébert disait d'ailleurs qu'il était prêt à tenir tête aux conservateurs jusqu'à Noël et que, pour sa part, il était sur un pied de guerre.

A 14h00, ça y était. Il s'est lancé dans la lecture des noms et des adresses incrits sur une pétition, puis une autre et une autre. Après une heure de ce traitement, les conservateurs ont réagi.

Ils ont déposé une motion pour que les sénateurs commencent à traiter des points à l'ordre du jour, ce qui a fait bondir les libéraux qui ont soutenu que la proposition conservatrice était irrecevable.

Le sénateur Royce Frith, grand manitou libéral de la procédure, s'est lancé dans une argumentation à ce sujet pendant plus d'une heure.

Ses collègues l'ont suivi. Résultat, à 18h00, tout ce beau monde allait souper sans savoir s'ils devraient passer la nuit à palabrer.

A leur retour, le président a décidé d'étudier la validité de la motion relançant le pointilleux débat sur les règlements du Sénat.

Tout ne serait pas réglé si le débat avait lieu sur cette motion. Les discussions pourraient être longues car chaque sénateur peut parler aussi longtemps qu'il le désire sur la motion conservatrice.

Avec 54 membres, les libéraux peuvent tenir longtemps et remettre aux calendes grecques le débat final sur la TPS, ce qui semble rendre le gouvernement de plus en plus nerveux. La TPS doit entrer en vigueur le 1er janvier prochain.

Quant au leader des libéraux au Sénat, le sénateur Allan MacEachen, il a nié que ses collègues aient rompu leur promesse avec leurs tactiques dilatoires. Selon lui, les sénateurs libéraux veulent débattre de leurs amendements mais quand ils le jugeront opportun.

De plus, a-t-il rappelé, son équipe a respecté à la lettre l'entente d'il y a deux semaines. La preuve: le Sénat a adopté les projets de loi prévus.

VENTE 8e anniversaire

INTER SPORT

• Naf-Naf • Part-two
• Polo-Ralph Lauren (Jr) • Lacoste
• Polo-Ralph Lauren • Woolrich

20% à 50% de rabais sur tous nos vêtements loisirs

HOMMES ET DAMES tels que:

K-Way 2000
Vêtement imperméable
50% de rabais

Vêtements de ski LUTHA
Pour dames
1 et 2 pièces
Rég. jusqu'à: $565.00
SPECIAL:
A PARTIR DE:
$245

LOT DE vêtements de ski
Hommes et dames
JUSQU'A 50% de rabais

Lot de chaussures à $39.99

Vêtements de ski junior
TELS QUE: Etirel Sun Alp
20% de rabais

INTER SPORT PLACE DU ROYAUME Chicoutimi 545-6007

ALCOOL... TROP, TROP SOUVENT, C'EST RISQUÉ!

Santé et Services sociaux Québec

Commission élargie

Les présidents voient des avantages au fédéralisme

QUEBEC(PC) — Le fédéralisme est théoriquement avantageux au point de vue économique, a affirmé hier Michel Bélanger, qui préside la commission sur l'avenir du Québec. Son collègue co-président Jean Campeau a repris cette thèse en termes plus modérés, disant que le fédéralisme en principe «peut être bon».

Cette prise de position en provenance des deux présidents de la commission qui analysera dans les prochaines semaines l'avenir du Québec a amené une cinglante réplique du chef du Parti québécois, Jacques Parizeau, qui juge que «ce n'est pas d'une habileté consommée d'annoncer ses couleurs avant que les audiences ne commencent».

M. Bélanger avait néanmoins pris la précautioon de dire que cette rentabilité théorique du fédéralisme au point de vue économique ne s'applique pas automatiquement au fédéralisme canadien. MM. Bélanger et Campeau rencontraient la presse parlementaire, hier matin, pour faire le point à une semaine du début des travaux de la commission.

Des journalistes ont voulu savoir ce que les deux présidents de la commission pensaient du débat soulevé la semaine dernière par le Conseil du patronat du Québec sur la rentabilité du fédéralisme canadien.

M. Bélanger a immédiatement signalé la rentabilité «au point de vue économique du fédéralisme en soi». Mais il a multiplié les mises en garde pour dire que ce point de vue ne s'appliquait pas nécessairement au système canadien.

«Je ne dis pas que le fédéralisme est bon en termes politiques, comptables ou fiscaux, a ajouté M. Bélanger. Il ne faut pas se laisser attraper par les mots. Il y a un débat intéressant pour le Québec qui porte sur le fédéralisme. C'est un débat technique, comptable et je ne réponds pas du tout là-dessus».

Souveraineté-association

«Mais le fédéralisme comme système qui met certains pouvoirs en commun est par définition rentable économiquement. Il ne règle pas tous les problèmes mais la mise en commun de certains pouvoirs par des pays est économiquement rentable», a précisé M. Bélanger. «On ne gagne rien à discuter cette partie factuelle».

Invité à préciser davantage sa pensée, M. Bélanger a ajouté que «cette notion théorique de fédéralisme n'avait rien à voir avec ce qu'est le Canada aujourd'hui». Il a aussi déclaré du même souffle que la souveraineté-association était une forme de fédéralisme.

Par ailleurs, M. Bélanger a indiqué que la commission qu'il copréside va dresser «de façon assez claire» la liste des pouvoirs que le Québec devrait détenir de façon nécesaire et exclusive. Ce n'est pas acquis toutefois qu'on dressera aussi une liste des pouvoirs qui devraient être partagés entre Québec et Ottawa.

Les deux présidents ont repris le message qu'ils véhiculent depuis quelques semaines en faveur d'un rapport final qui «devra s'élever au dessus des partis politiques et des options partisanes».

Quelques heures plus tard, le chef de l'Opposition et président du Parti québécois, Jacques Parizeau, a admonesté sévèrement Michel Bélanger.



COMMISSION — Jean Campeau et Michel Bélanger dirigent la Commission sur l'avenir constitutionnel du Québec.



Si vous êtes membre du CLUB Multi·points MD, ce code **14614089**

vaut **50** Multi·points

Sinon.....Appelez 1-800-461-2633

CLUB Multi·points et Multi·points sont des marques déposées de Le Groupe Vidéotron ltée



Notre collection de bottes d'hiver "dernier cri" est au complet. De fabrication canadienne, certains modèles résistent au calcium et répondent au besoin d'aujourd'hui; d'autres styles vous garderont les pieds au chaud malgré notre rude climat.

Réservez les vôtres sans tarder à des prix compétitifs chez:

J. X. Tremblay Ltée.
200 rue Bossé ouest
Chicoutimi
tél.: 543-5634

Ne vous retenez plus !!!



PIZZA ROYALE

Boul. Talbot Chicoutimi
543-1172

Rénovation et Construction Résidentielle et Commerciale

ESTIMATION GRATUITE

Détaillant autorisé Alcan

Produits de Bâtiment Alcan
Détaillants autorisés

Aluminium Beau Chic 1990

N'achetez jamais sans avoir vu
Visitez notre salle d'exposition



Verrière et solarium Vision Control (produit exclusif)

Vente et installation

- Portes d'acier
- Portes fibre de verre
- Porte-patio
- Fenêtres aluminium
- Fenêtres PVC
- Fenêtres fibre de verre
- Fenêtres bois recouvert aluminium
- Revêtement aluminium, vinyle, acier
- Verrière vision contrôle (produit exclusif)

2693, boul. du Royaume
Jonquière, secteur Arvida

548-8234

Infirmières absentes de la grève

La Fédération imposera une cotisation

MONTREAL (PC) — Les 16 826 infirmières qui n'avaient pas suivi le mouvement de grève de septembre 1989 décrété par la Fédération des infirmières et infirmiers du Québec (FIIQ) contre la loi 160, paieront une cotisation spéciale maximum de 160 $ pour compenser leurs 20 000 consoeurs grévistes.

Ainsi, une infirmière qui a fait cinq jours de grève recevra une compensation de 350 $ — 70 $ X 5 — tout en acquittant une cotisation spéciale de 15 $. Celle qui aura accompli six jours et plus de grève recevra 70 $ par jour de grève mais ne sera assujettie à aucune cotisation spéciale. «En pratique, a précisé la présidente de la FIIQ, Diane Lavallée, on ne fait que compenser la deuxième journée de salaire non payée par la sanction de la Loi 160 (deux jours de salaire par jour de grève). Il s'agissait de répartir les amendes le plus équitablement possible.»

L'ensemble de cette vaste cotisation spéciale permettra ainsi à la FIIQ de récolter 3 690 275 $. Les 16 826 infirmières non-grévistes se répartiront les 2 690 275 $ de cotisation spéciale, tandis que le million restant sera divisé entre les 20 000 grévistes.

Cette cotisation spéciale a été fixée à 70 $ pour 6069 d'entre elles qui avaient observé une journée de grève, à 60 $ pour 4897 (deux jours), 45 $ pour 3778 (3 jours), 30 $ pour 2601 (4 jours), 15 $ pour 2095 (5 jours) et zéro pour les 354 qui ont effectué six jours et plus de grève.

Rappelons qu'entre le 5 et le 12 septembre 1989, 21 700 des 40 000 infirmières avaient fait une grève de un à sept jours pour s'opposer à la loi 160 sur les services essentiels dans le secteur de la santé et des services sociaux.

C'est par une très forte majorité (de plus de 85 pour cent) que les 600 infirmières déléguées réunies depuis deux jours à Laval en Conseil fédéral de la Fédération des infirmières et infirmiers du Québec (FIIQ) ont entériné, hier, le principe adopté par son congrès de janvier. En juin, on s'était entendu sur une modalité de cotisation: un maximum de 160 $ pour les non-grévistes et régressive selon le nombre de jours de grève effectué.

«Par cette mesure nous voulions amoindrir les effets de la loi 160, a expliqué, hier, Mme Lavallée. Le mode de répartition proposé a suscité un long débat, en particulier sur le principe. Mais, dans l'ensemble, ça s'est très bien passé. Nous n'avons pas voulu reporter le débat.»

Quant à la constitutionnalité de la loi 160, elle est toujours contestée devant les tribunaux. L'action en nullité déposé par la FIIQ devrait être entendue prochainement par le juge Pierre Viau, de la Cour supérieure.

VARIÉTÉS L.C. Ltée

ALMA 415, Sacré-Coeur
JONQUIERE 2132, Ste-Famille
LA BAIE 170, Albert



PANTALONS DE TRAVAIL
doublés Big "B"
Rég.: 33.95
26,95 $



GILETS COLS ROULÉS
pour adulte «Stanfield's»
Couleurs: blanc, noir, marine, gris.
Rég.: 13.95 $
9,95 $



CHEMISES EN FLANELLE
doublées piquées,
boutons pressions.
Rég.: 21.95 $
Gr.: S à XL
14,95 $



HABITS DE MOTONEIGE
2 pièces pour homme
Rég.: 89.95 $
69,95 $

À PRIX COMPÉTITIFS
Bottes "SOREL"
Mitaines et gants
Vêtements de travail BIG "B"
Sous-vêtements, Ensemble de ski
Beau choix d'habits de motoneige

NOUS AVONS REÇU NOS FAMEUSES
BOTTES DE FOURRURE



Confortables jusqu'à -40° Celsius

DU 31 OCTOBRE AU 3 NOVEMBRE 1990 (ou jusqu'à épuisement des stocks) Paiement Direct Desjardins VISA MasterCard

Après l'échec de Meech

Chrétien précise sa pensée politique

Jean Chrétien s'est enfin prononcé. Il était temps. Car, depuis Calgary, on ne savait pas ce qu'il pensait vraiment de l'avenir du pays et des



Michel Roy

Agence Edimédia

grands enjeux politiques après l'échec de Meech, puis après la crise amérindienne. Il a donc fait sa rentrée dimanche devant ses partisans souscripteurs réunis à Montréal.

Ce n'est ni complet ni très précis. Ce n'est pas particulièrement novateur, encore moins révolutionnaire. Il n'y a pas cette rupture avec le passé du Parti (et son passé à lui) que souhaitaient beaucoup de militants, y compris une poignée de rêveurs qui voulaient, la veille, à Trois-Rivières, amener leur parti à intégrer la notion de souveraineté du Québec à la recherche d'un nouvel ordre constitutionnel.

Ceux-là s'étaient trompé de parti, à moins qu'ils n'aient été manipulés par des activistes du Bloc québécois. Il y a donc continuité. Et le contraire eût été étonnant. En tout cas, on sait déjà mieux à quoi s'en tenir. On peut être pour ou contre. Mais, désormais, on sait.

Jean Chrétien reste fidèle à l'héritage constitutionnel, au crédo de Wilfrid Laurier, aux idées force de Pierre Trudeau. Attention. Jean Chrétien ne refuse pas le changement. Il le souhaite au contraire.

Par exemple, un Canada à quatre régions plutôt qu'une fédération à 10 provinces; une réforme du Sénat qui défendrait notamment les valeurs culturelles de ces régions; une répartition plus fonctionnelle des compétences législatives pour mieux répondre aux besoins des administrés. Et autres choses encore qui seront annoncées plus tard.

Des changements, des réformes, une évolution. Mais un cadre permanent autour d'une réalité intangible: le Canada qui s'incarne dans une fédération. Le Canada, comme entité fédérale, n'est pas négociable, affirme Jean Chrétien qui écarte le statu quo et l'indépendance du Québec. Et qui évoque à quelques reprises dans son discours ce qu'il appelle la nature du Canada, c'est-à-dire une conception de la société qui repose sur le partage, qui valorise la solidarité, qui respecte la diversité des groupes comme les libertés individuelles.

Il y a effectivement dans ce tableau brossé à larges traits par le leader libéral des valeurs auxquelles pas plus les Québécois que beaucoup d'Occidentaux ne voudraient renoncer. Mais autant le cadre des réformes envisagées que les valeurs et les principes dont elles s'inspirent font partie déjà du patrimoine libéral et, notamment, des convictions de M. Trudeau.

Pour préparer de nouveaux projets politiques dans les divers secteurs sociaux, économiques et constitutionnels, le leader s'accorde environ deux ans, le temps qui lui reste avant les prochaines élections. Les orientations sont donc connues. Les ambiguités dont s'entourait Jean Chrétien sont dissipées.

Il eût été tout à fait surprenant que le nouveau chef adoptât une voie très différente de celle qu'il a choisie. Elle lui offre, ainsi qu'à son Parti, divers avantages: compatible avec le courant idéologique des libéraux dans le passé, elle répond aux attentes des Canadiens convaincus de la supériorité d'un système fédéral avec gouvernement central fort, plus nombreux que ne le donne à penser l'émergence des formations régionales.

Au Canada anglais, où sa cote est en baisse (parce que les populations ne savaient pas ce qu'il pense), ce programme devrait lui valoir des appuis nombreux, autant en Ontario, dans l'Ouest que dans les provinces atlantiques.

Au Québec, les conseillers de M. Chrétien ont constaté que le courant souverainiste est moins fort cinq mois après Meech qu'il ne l'était en juin et que les Québécois sont encore nombreux qui aspirent à une plus grande autonomie mais croient encore au lien fédéral.

Il est plausible de penser, dit-on dans son entourage, que M. Chrétien, s'il conserve un langage respectueux et même affectueux envers le Québec, réussira à remonter la pente dans l'opinion au cours de la prochaine année.

Au sujet de la TPS et de la lutte titanesque que font les sénateurs libéraux, la position de M. Chrétien souffre de contradictions et, de toute évidence, ne vise qu'à cultiver l'opposition instinctive des contribuables à une taxe dont le chef libéral caricature démesurément les inconvénients.

Plutôt que de proposer des solutions de rechange, il se borne à constituer un groupe de travail dont les conclusions em matière fiscale ne seront pas connues avant plusieurs mois. Il continue de cautionner les méthodes employées par les sénateurs de son caucus pour combattre et anéantir le projet de loi sur la TPS comme s'il n'était pas vraiment leur chef.

Ces moyens relèvent du terrorisme parlementaire. Jean Chrétien se prête à ce cirque au mépris des principes qu'il professe.



Des photos de chez Sears

Une tradition du Temps des Fêtes

Ensemble de 23 photos

19.95

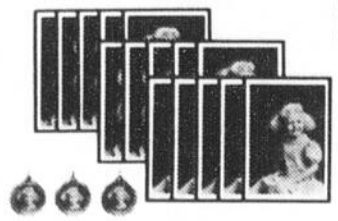


2-8X10, 3-5X7*, 15 de format portefeuille et 3 de format médaillon

L'offre prend fin, samedi le 3 novembre 1990

Le prix comprend $2 de dépôt. Photos sur fonds traditionnels. Fond blanc, fond de Noël, vignettes et autres effets spéciaux disponibles à un coût additionnel. Nous choisissons les poses. $2 de plus pour chaque personne additionnelle dans l'offre spéciale. Aucun rendez-vous nécessaire. Possibilité de crédit. **Les adultes et les familles sont les bienvenus. Également disponibles: photos de passeport instantanées.**
*grandeur approximative.

MC: Marque de commerce dont l'usage est autorisé au Canada.



SEARS
studio de photographie

DERNIÈRE CHANCE
Dernière chance d'obtenir cet ensemble avant Noël!

Dites Joyeux Noël avec un Sourire!

Dites

oui,oui,oui

à notre téléphone cellulaire CT-102

Aucun acompte*

Aucun paiement*

Aucun intérêt*



Offre: 30 minutes d'appels GRATUITS par mois pendant 1 AN!
Hâtez-vous. Cette offre expire le 30 nov. 1990

CANTEL®

* Jusqu'au 1er mars 1991, sur un plan de crédit approuvé de Radio Shack Bencharge.
† Le téléphone doit être activé sur le réseau CANTEL au moment de l'achat pour un minimum de 6 mois

Radio Shack®

DIVISION INTERTAN CANADA LTÉE
Nous dégageons toute responsabilité relative aux erreurs (illustrations et texte)

Doses 700 fois supérieures

Les Canadiens sont bourrés de dioxines

OTTAWA (PC) — Les Canadiens absorbent des doses de dioxines de 300 à 700 fois supérieures à celles qui entraînent un risque accru de cancer, et ce, à même leur alimentation, affirme l'organisation Greenpeace, qui accuse Ottawa de s'apprêter à légaliser la présence de dioxines dans les produits alimentaires.

Mardi, en conférence de presse, le militant écologiste Stan Gray se disait indigné de voir que le gouvernement entendait assouplir ses normes et tolérer cette pollution au lieu de légiférer pour l'éliminer à la source.

M. Gray identifie les sources de contamination suivantes: le processus de blanchissage au chlore pratiqué par l'industrie papetière, les préservatifs du bois à base de chlore, certains pesticides et les incinérateurs de déchets municipaux.

Le même jour, le ministre de la Santé Perrin Beatty a répliqué que si l'on devait maintenir la norme fédérale actuelle selon laquelle il n'existe aucun niveau sans danger de dioxines dans les aliments, à l'exception du poisson, il faudrait retirer pratiquement tous les aliments du marché.

Tout en contestant les méthodes de calcul et le ton alarmiste adopté par le groupe écologiste à propos du danger de cancer, le ministre concède qu'il y a bel et bien risque accru de cancer.

«... Les dioxines sont cancérigènes», déclarait-il à l'extérieur des Communes.

Mais on ne peut pas prédire qu'un nombre X de cancers résultera à coup sûr de l'exposition aux dioxines, enchaînait-il aussitôt.

Greenpeace base son estimé sur des études de l'Agence américaine de protection de l'environnement, qui concluent que l'ingestion de 0,006 picogrammes de dioxines par kilogramme du poids du corps, par jour, fait grimper le risque de cancer d'un par un million. Un picogramme est un trillionnième de gramme.

Les Canadiens absorbent entre 2 et 4,2 picogrammes par kilogramme de poids corporel quotidiennement, révélait récemment une étude menée par des chercheurs ontariens et fédéraux.

Norme québécoise différente

Des chercheurs québécois ont par ailleurs souligné que la province rejette la norme fédérale pour l'ingestion de produits chimiques toxiques, qu'elle juge trop tolérante.

«La norme canadienne (...) n'a jamais été acceptée par Québec», ont indiqué MM. Albert Nantel, directeur du Centre de toxicologie du Québec et Eric Dewailly, de l'Université Laval.

Le gouvernement québécois cherche présentement à déterminer une norme adéquate.

VENTE FERMETURE

BOUTIQUE

PÊLE-MÊLE

405, RACINE EST, CHICOUTIMI
(sous-sol Lessard)

FIN DE BAIL

Tout doit sortir et vite!

25% sur toutes les nouveautés de la saison

25%

additionnel

sur toute la marchandise déjà réduite de

50%



L'électricité trop dispendieuse

Le gaz naturel devient plus avantageux

MONTREAL (PC) — Avec l'électricité qui augmente et le prix incertain du mazout, vu la conjoncture internationale, le gaz naturel devient de plus en plus avantageux.

Gaz Métropolitain a annoncé hier que la Régie du gaz naturel venait de l'autoriser à hausser ses tarifs de 1,7 pour cent, rétroactivement au 1er octobre.

Cette hausse est nettement inférieure au taux d'inflation, soulignait hier M. Ahmed Galipeau, directeur des relations publiques chez Gaz Métro.

Selon les chiffres fournis par Gaz Métro, il en coûterait en moyenne 1125 $ pour chauffer une maison unifamiliale au gaz naturel, 1224 $ pour chauffer à l'huile, 1255 $ pour chauffer à l'électricité et 1250 $ pour une maison chauffée à la bi-énergie.

Ces dernières années, Gaz Métro a cherché à développer davantage sa clientèle institutionnelle et commerciale. Le gaz a déjà bien pénétré l'industrie. La société a mis la pédale douce sur les clients résidentiels, qui sont moins rentables vu le coût des infrastructures comparativement au volume consommé. Gaz Métro possède un réseau de 6000 kilomètres à l'heure actuelle.

Selon M. Galipeau, «les clients se tournent vers le gaz naturel». Ils «frappent à notre porte parce qu'ils sont fatigués de ne pouvoir faire leur budget avec le mazout». Récemment, le prix du baril de pétrole a monté en flèche, à cause de la crise du Golfe.

Au cours des cinq dernières années, le gaz naturel a augmenté en moyenne de 2,6 pour cent pour le secteur résidentiel, de 2 pour cent pour le secteur commercial et a même diminué de 2 pour cent par an pour le secteur industriel.

Les hôpitaux et les écoles, par exemple, se ressentent des compressions de budget et cherchent à économiser sur les factures de chauffage, note M. Galipeau. Pour eux, le gaz naturel devient plus intéressant.

Selon Gaz Métro, le coût annuel du chauffage au gaz naturel pour une entreprise est de 47 990 $, et 55 461 $ pour le chauffage à l'huile, 62 106 $ pour l'électricité et 47 482 $ pour la bi-énergie.

Pour une industrie, les prix annuels sont de 521 735 $ pour le gaz naturel, 797 736 $ pour l'huile, 761 021 $ pour l'électricité et 764 078 $ pour la bi-énergie.

Pour Gaz Métropolitain, la hausse accordée signifie des revenus additionnels de 23 millions $, comparativement à une demande initiale de 28 millions $.

Gaz Métro réussit tout de même à bien se tirer d'affaires, en contrôlant ses coûts d'opération.

Aussi, la société a augmenté la productivité de son personnel, ces dernières années, réussissant ainsi à libérer des travailleurs qui peuvent être affectés au service à la clientèle.

Gaz Métro a aussi négocié des contrats d'approvisionnement avec les producteurs de l'Ouest canadien.

Passager clandestin de retour chez lui

TORONTO (PC) — Un individu qui s'était caché dans la cage du train d'atterrissage d'un avion effectuant la liaison entre l'île de Trinité et Toronto en février devrait jouir d'un siège plus confortable pour retourner dans son pays.

En effet, un officiel d'Immigration Canada a décidé lundi qu'Everard Sookharry, 26 ans, devra retourner chez lui. Et il ne pourra pas remettre les pieds au Canada pendant un an.

Sookharry et Richard de Souza ne portaient que des pantalons et des tee-shirts lorsqu'ils ont fait un trou dans un panneau pour s'introduire dans la cage du train d'atterrissage d'un appareil de la BWIA où ils sont demeurés pendant les cinq heures qu'a duré le vol, supportant une température de moins 40 degrés Celsius.

Les experts en aviation ont été surpris d'apprendre que Sookharry et de Souza, qui a dû être soigné à l'hôpital, avaient pu continuer à respirer lorsque l'avion a atteint des altitudes au-dessus des 9000 mètres.

De Souza, 19 ans, est sous le coup d'un mandat de déportation, sans aucune possibilité de retour au Canada, parce qu'il ne s'est pas présenté à son audience du mois de juin. Il était revenu au Canada après avoir été expulsé en 1989, date à laquelle il avait été arrêté pour être entré illégalement au pays.

Sookharry se trouvait au Canada l'année dernière mais avait regagné Trinité après avoir volontairement retiré une demande de statut de réfugié.

Il a été relâché lundi après son audience et quittera le Canada dès que seront complétées les formalités d'usage, a indiqué un porte-parole des services d'immigration.

LA MARQUE D'UN HIVER FACILE



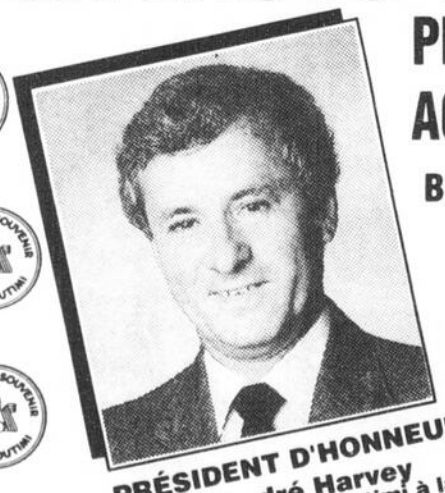
Le pneu radial d'hiver ceinturé d'acier Y847 offre une excellente traction même dans la neige profonde — stabilité, durabilité et performance. Il est idéal pour la plupart des voitures et couvert par le Plan de Protection contre les Hasards Routiers. C'est le produit de 70 ans d'excellence technique en matière de pneus.

YOKOHAMA
Radiaux de Performance
LES SUPERFORMANTS

AGENCE DE PNEUS DU NORD LTÉE
1475, SACRÉ-COEUR
ST-FÉLICIEN - G8K 1B5
679-1327

CARNAVAL-SOUVENIR DE CHICOUTIMI

LA LAUTO-100
PEUT VOUS RAPPORTER GROS
ACHETEZ VITE VOTRE CHANCE



PRÉSIDENT D'HONNEUR
M. André Harvey
Député de Chicoutimi à la Chambre des Communes

BILLETS EN VENTE AUPRÈS DES PARRAINS

M. Paul Albert	(PACO) 696-4444
M. Bill Amyot	(Restaurant Le Fitzgérald) 545-7680
M.Guy Bergeron	(Rocoto Toyota) 549-5574
Mme Diane Bolduc	(Samson, Bélair, Deloitte & Touche) 549-6650
M. Jean Marc Couture	(Hôtel Le Montagnais) 543-1521
M. Mario Dionne	(Hôtel des Gouverneurs) 549-6244
M. André Duhaime	(Banque Royale) 696-4500
M. Jean Laflamme	(Groupe Conseil Saguenay) 549-6471
Mme Hélène Lavoie	(RE-MAX) 545-1515
M. Daniel Poisson	(La Financière et président SIDAC) 693-1617
M. Jeannot Thomas	(Chiasson, Thomas, Tremblay & Tremblay) 549-5455
Mme Hélène Tremblay	(CJPM-TV) 549-2576
M. Vincent Vézina	(Retraité de Loto Québec)
M. Michel Larouche	(Uniglobe Voyages du Fjord) 690-2840

94,500$ EN PRIX

— Quatre (4) Toyota Tercel 1991 de chez Rocoto Toyota, Chicoutimi
— Quatre (4) Chevrolet Sprint 1991 de chez PACO, Chicoutimi
— Une croisière pour quatre (4) personnes aux Bahamas de Carnival Cruise et Uniglobe Voyages du Fjord.
— Un manteau de vison de chez Hector Desbiens Fourrures, Chicoutimi
— Un bon d'achat d'alimentation d'une valeur de $5000 de Provigo

TIRAGES
13 DÉCEMBRE 1990
19h30
Hôtel Motel
Le Montagnais

INFORMATIONS: 543-4438

Célibat

Les évêques catholiques ne veulent rien concéder

TORONTO (PC) — En refusant tout débat sur la question du célibat, les évêques catholiques du Canada ont démontré qu'ils n'étaient pas conscients des besoins de l'Eglise, affirme la Coalition des catholiques canadiens préoccupés.

Les membres de cette association ont réagi ainsi au récent synode de Rome où, selon eux, les évêques canadiens n'ont même pas abordé le sujet du célibat obligatoire.

«Il est triste de constater que nos évêques n'écoutent pas ce que les membres de l'Eglise ont à dire aujourd'hui», a déclaré dans un communiqué Joanna Manning, porte-parole de la coalition.

La coalition, qui affirme compter quelque 1000 membres au Canada, avait exercé de fortes pressions sur les évêques afin que l'église abolisse le célibat obligatoire, ordonne les femmes et accroisse la participation des laïcs dans l'Eglise.

Le groupe dit qu'il y a plusieurs centaines de prêtres canadiens qui se sont mariés et qui seraient prêts à servir dans les paroisses actuellement touchées par le manque de prêtres mais les évêques ne veulent pas accepter leurs services.

«Le tragique de tout ça est que les évêques refusent l'eucharistie à des personnes en maintenant avec entêtement la règle du célibat», a ajouté Mme Manning.

Paul-André Comeau nommé président

QUEBEC (PC) — Paul-André Comeau, ex-rédacteur du quotidien Le Devoir, a finalement été nommé, hier, président de la Commission d'accès à l'information par l'Assemblée nationale du Québec.



Paul-André Comeau

La nomination de M. Comeau a obtenu en effet l'appui de 106 des 125 membres de l'Assemblée nationale, soit 21 de plus que le minimum requis par la loi.

Sur les 107 députés présents en chambre au moment du vote, un seul s'est prononcé contre la motion du premier ministre Bourassa. Il s'agit du député indépendant d'Anjou, René-Serge Larouche.

Jeudi dernier, une première tentative de nommer M. Comeau à ce poste prestigieux avait échoué à cause de l'absence en Chambre d'un nombre suffisant de députés. La loi stipule que la nomination du président de cette Commission doit se faire aux deux tiers des voix de l'Assemblée nationale, soit 85 députés sur 125.

La Commission d'accès à l'information est un organisme quasi-judiciaire devant qui les citoyens québécois peuvent réclamer un document public qui leur a été refusé par l'administration.

ABRI D'AUTO
NEZ-O-VENT
2291, boul. du Royaume, Chicoutimi/Jonquière
549-7949
VENTE LOCATION sans intérêt 3 versements

Tél.: 276-8540
JOUETS JOSY INC
SPÉCIALITÉS:
Jouets éducatifs et populaires
Animation - Service de décoration
Bouquet de ballons
Décoration de parterre (moufette)
1230, Boul. Wallberg
Suite 2,
Dolbeau, Qc. G8L 1H2
Propriétaire:
SYLVIE RAYMOND

DISPONIBLES DANS
LES CAISSES POPULAIRES
DESJARDINS
Les obligations d'épargne du Canada
EN VENTE DU 18 OCTOBRE
AU 1er NOVEMBRE 1990
UN PLACEMENT PRÉVOYANT
depuis 90 ans
Desjardins
L'incroyable force de la coopération.

"J'ai perdu 35 lb et je suis extrêmement fière de moi et de l'équipe Nutri/Système."
"Chez Nutri/Système, j'ai trouvé compréhension, accueil et le suivi dont j'avais besoin pour perdre ces livres qui m'empêchaient de m'épanouir. Le programme Nutri/Système est équilibré et la nourriture est bonne."
Le programme complet de Nutri-Système aidera plus D'UN MILLION de clients cette année. Il comporte:
•Perte de poids, facile et sécuritaire.
•Programme de modification fondamentale du comportement.
•Aucune nécessité de compter les calories.
•Surveillance individuelle par des professionnels.
Notre cliente Denise Leroux de Chicoutimi-Nord a perdu 35 livres.
Plus de 1 700 cliniques dans le monde
nutri/système
cliniques minceur
L'OFFRE SE TERMINE SAMEDI LE 3 NOV. 90
PERDEZ 20 LB GRATUITEMENT*
APPELEZ DÈS AUJOURD'HUI POUR UNE CONSULTATION GRATUITE SANS OBLIGATION!
668-0131
Au: 75, boul. St-Luc
Place St-Luc
Alma
690-0202
Sans frais: 1-800-463-1983
400, Saguenéens
Chicoutimi
*Programme de perte minimum de 30 lb pour se qualifier. Ne comprend pas le côut des aliments exclusifs à Nutri/Système. Valide aux centres participants. Nouveaux clients seulement.

Vente de mégawatts au Vermont

Les Cris de la baie James contesteront

WASHINGTON (PC) — Les Cris de la baie James contesteront devant la Cour suprême du Vermont la décision de la Commission des services publics de l'Etat de permettre à un consortium de 24 compagnies d'importer 340 mégawatts d'électricité du Québec.

Ce faisant, les autochtones de la baie James, qui sont associés aux environnementalistes de la Nouvelle-Angleterre, réclameront également une injonction pour surseoir à la mise en oeuvre du contrat de plus de 4,5 milliards $, qui doit débuter demain, a indiqué à la Presse Canadienne l'avocat américain des Cris, Me Jim Dumont.

«Il est difficile de vous dire si la requête en Cour suprême sera présentée avant le jeudi 1er novembre puisque nous savons pertinemment qu'Hydro-Québec n'a pas encore produit un affidavit réclamé par la Commission avant de commencer ses livraisons», a-t-il précisé dans une interview téléphonique de Middlebury au Vermont.

Hydro-Québec ne fait que respecter le délai qui lui a été imparti, répond le vice-président, Marchés externes. M. Jacques Guevremont confirme que le contentieux de l'entreprise prépare les documents juridiques, qui seront communiqués à l'intérieur du délai prévu de 30 jours.

Entre-temps, les «adversaires d'Hydro» ont choisi de ne pas se prévaloir d'un appel prévu dans la procédure administrative de la Commission et de porter leur cause directement à la Cour suprême. «Le délai est passé et nous n'avons rien reçu des Cris ou des environnementalistes», confirme le président de la Commission, Me Richard Cowart qui rappelle que le processus d'appel constitue une étape importante mais non essentielle à une contestation devant les tribunaux.»

Pour l'avocat des Cris, l'exercice aurait été «futile» compte tenu de l'ampleur même du texte qui fait 290 pages et de l'improbabilité d'un renversement de cette décision par l'instance même qui l'a produite. «Il nous semble évident qu'aucune argumentation écrite devant la Commission pourrait les amener à changer leur opinion», a dit Me Dumont pendant que des compagnies privées d'électricité optaient pour leur part pour une contestation de la distribution des contrats de livraison. Cette action ne touche en rien le contrat avec Hydro-Québec puisque c'est une question de régie interne.

Même s'ils contestent le jugement rendu à Montpelier, les Cris croient cependant avoir remporté une victoire dans cette cause du seul fait que l'organisme de réglementation du secteur énergétique du Vermont a décidé de tenir de nouvelles audiences pour l'achat de 110 mégawatts additionnels d'Hydro-Québec, seule portion de la transaction qui ajoute véritablement aux ententes existantes. «En ce sens, nous estimons avoir gagné notre cause puisque les premiers 340 mégawatts ne constituent qu'une reconduction des transactions déjàaen vigueur», a déclaré M. Brian Craik dans une interview téléphonique de Syracuse, New York. Le recours probable devant la Cour suprême du Vermont amène tout le débat de la vente d'énergie québécoise aux Américains devant un forum bien familier: les tribunaux. Déjà au Canada, les Cris ont multiplié les contestations judiciaires. Aux Etats-Unis, ils poursuivent leur offensive devant les tribunaux en parallèle à une campagne de presse soutenue.

A New York, ils se sont associés au groupes écologiste Sierra Club pour réclamer de la Cour suprême de l'Etat qu'elle force le partenaire d'Hydro-Québec, le New York Power Authority (NYPA), à tenir des études environnementales sur les répercussions des travaux de la baie James sur la faune migratoire. Il s'agirait, disent les Cris, «de compiler les études existantes et faire les extrapolations nécessaires.»

Une décision favorable du tribunal de Manhattan ne touchera pas directement le contrat de 1000 mégawatts qui ne sera mis en oeuvre que dans quelques années. Le bureau des greffes de la Cour suprême indiquait hier que le juge Kenneth Shorter dispose de 60 jours ouvrables pour rendre sa décision, ce qui lui donne jusqu'à la mi-décembre avant de se prononcer. Devant la complexité de la cause, il arrive que le délai soit prolongé, a-t-il indiqué.

Toute cette agitation juridique ne démonte pas le vice-président aux ventes d'énergie aux marchés américains chez Hydro-Québec. «Ca ne m'embête pas. Ce sont des transactions importantes et souvent dans des contrats de milliards de dollars, il y a des gens qui vont présenter des objections de toutes sortes. On est en démocratie et on ne peut empêcher les gens qui ont de l'argent d'intenter des poursuites. Mais il est important de se rappeler que ce n'est pas parce que la décision du Vermont est contestée que la Commission des services publics a nécessairement erré dans son jugement», dit M. Guevremont. Les décisions de la cour Suprême du Vermont en matière énergétique sont finales et ne peuvent être portées en appel devant aucun autre tribunal.

Depuis plus d'un an, les Cris de la baie James mènent un vigoureuse campagne contre l'Energie du Nord du premier ministre Robert Bourassa.



Il y a les 5 à 7 du Fitzgérald ...et les autres

Restaurant le Fitzgérald illimité

La FONDATION ASSELIN

est heureuse de vous inviter à participer à son

BRUNCH-BÉNÉFICE

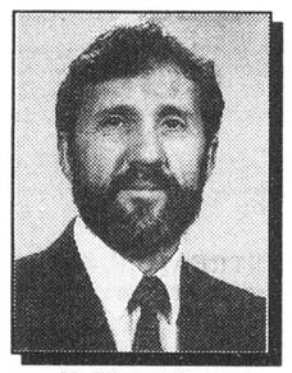
sous la présidence d'honneur de **M. Denis Cliche** P.D.G.
de la Maison de la Presse



M. Denis Cliche



Mme Suzanne Veillette



M. Michel Perron

Conférenciers invités:
Mme Suzanne Veillette
et M. Michel Perron
sous le thème:
Maladies héréditaires au Saguenay Lac-St-Jean:
une responsabilité collective

Le dimanche 25 novembre 1990, à 9h30
à la cafétéria du Cegep de Jonquière

30.00 $ / personne - Réservation: 542-4102



ERIC CÔTÉ

Honneur au Mérite

Dans le cadre du programme **APPRÉCIATION DE NOTRE JEUNESSE** du Club Optimiste de Chicoutimi, **LE QUOTIDIEN** est fier de s'associer à **L'ESCADRILLE 799 de** Chicoutimi, pour honorer **ERIC CÔTÉ,** qui s'est particulièrement distingué pendant les activités de 1989-1990. Membre de l'escadrille depuis 5 ans, il fut un excellent exemple pour les jeunes, un bon sportif et fut boursier provincial.

Nous invitons les organismes de jeunes qui désireraient nous faire connaître l'un(e) des leurs à communiquer avec Paul-Émile Parent, au numéro 543-2984, entre 18h00 et 19h00.

Club Optimiste
de Chicoutimi Inc.

Délai de la loi sur le patrimoine

La violence conjugale risque d'augmenter

QUEBEC (PC) — Prolonger au-delà du 31 décembre le délai permettant aux gens mariés de se soustraire à la Loi sur le partage du patrimoine familial engendrera plus de harcèlement et de violence au sein des couples.

C'est cet argument qu'a retenu le Barreau du Québec pour convaincre, hier, les membres de la Commission parlementaire des institutions qui s'interrogeaient sur la possibilité d'accorder une plus grande période de réflexion aux couples mariés avant juillet 1989.

La Bâtonnière du Québec, Mme Sylviane Borenstein, a rappelé que le Barreau s'est toujours opposé à un délai parce qu'une telle décision ne fait que remettre en question le fondement de cette loi.

Mme Borenstein a expliqué que depuis l'adoption de la Loi 146 sur l'égalité économique des époux, il y a seize mois, à peine deux pour cent des 1,3 millions de couples québécois qui auraient pu le faire se sont soustraits à son apllication.

=Histoires pénibles 10 F 3

Me Miriam Grassby, avocate et membre du Comité sur les droits économiques des conjoints, a expliqué qu'elle avait entendu —des histoires assez pénibles'' concernant des couples qui ont tenté de se convaincre mutuellement de renoncer au partage.

—Ca fait des moments très difficiles pour une couple, a-t-elle dit, parce que je soupçonne que lorsqu'on découvre que notre conjoint ne veut pas partager, cela ne peut avoir que des effets négatifs sur la relation.''

A ceux qui ont prétendu que la Loi 146 n'a pas été suffisamment expliquée au commun des mortels, la ministre a relaté les efforts consentis pour faire comprendre et diffuser la loi.

Le patrimoine familial est constitué d'un ensemble de biens dont la valeur est partageable à part égale au moment de la rupture.

Pour les couples qui se sont mariés avant juillet 1989, l'article 42 de la Loi 146 permet de renoncer, par acte notarié, au partage.

La Chambre des notaires a proposé que les couples puissent renoncer au partage du patrimoine familial tout au long de leur union.

=Discrimination 10 F 3

Le président de la Chambre, Me Jacques Taschereau, a expliqué que la Loi 146 est discriminatoire à l'endroit de ceux qui se sont mariés après juillet 1989.

—Cette portée discriminatoire de la loi, a-t-il dit, nous semble inacceptable. Dans cette catégorie de personnes discriminées, certains hésitent à légaliser leur union.''

Me Taschereau a invoqué la tradition pour défendre la position de la Chambre.

—Le principe établi présentement, a-t-il souligné, va à l'encontre d'une tradition voulant que les conventions matrimoniales puissent être modifiées et constitue un accroc important à la liberté des conjoints.

—Nous estimons qu'il n'existe pas de raisons d'ordre public, a-t-il poursuivi, de maintenir le caractère impératif des règles sur le patrimoine familial.

Si la règle doit prévaloir, comme c'est l'intention de la loi, l'exception doit être permise, puisque la majorité des citoyens se marient maintenant sans contrat de mariage sous le régime de la société de meuble et d'acquêt qui étend davantage le partage.''

Me Taschereau a corrigé les propos de la ministre de la Condition féminine, Mme Violette Trépanier, qui déclarait qu'accepter la position de la Chambre des notaires équivaudrait à paralyser l'effet de la loi.

—Le seul fait du mariage, a-t-il dit, assure aux époux la protection recherchée par la loi.''

Disparue en août

Le corps de Pascale Lemaire est retrouvé

MONTREAL(PC)—Le cadavre découvert en fin de semaine à Saint-Mathieu-de-Laprairie, au sud de Montréal, est celui de Pascale Lemaire, une jeune femme de 20 ans disparue mystérieusement le 27 août dernier, à Longueuil, a révélé hier la Sûreté du Québec.

Cette macabre découverte n'a guère surpris les policiers, qui s'attendaient à un tel dénouement tellement il était évident que la jeune fille n'avait pas fait de fugue et ne pouvait être gardée en otage depuis ce temps.

Lors d'un bref entretien, hier, M. Jean-Guy Lemaire, le père de la victime, a déclaré qu'il s'en doutait un peu. «Au début, on la croyait séquestrée, mais il se passait trop de temps avant qu'elle donne signe de vie», a-t-il confié.

Le corps nu de Pascale a été découvert samedi, dans un fossé, en bordure d'une petite route de terre qui s'embranche sur le chemin de la Petite-Côte, à Saint-Mathieu.

L'état de décomposition avancée du corps laisse supposer qu'elle a été tuée le jour même ou peu de temps après son enlèvement, le 27 août, dans le stationnement d'un établissement commercial, chemin Chambly, à Longueuil.

Le fait qu'aucun vêtement n'a été trouvé près du corps semble indiquer que le meurtre n'a pas été commis à cet endroit, mais que le cadavre y aurait plutôt été jeté après le crime.

Il est possible que la jeune fille ait été victime d'une agression sexuelle, mais l'état du corps ne permettra sans doute pas de le déterminer.

Une autopsie devait être pratiquée hier au Laboratoire de médecine légale de Montréal. Selon la Sûreté du Québec, il est possible que la jeune femme ait été tuée de coups de feu.

Un individu de 33 ans, Guy Bissonnette, a plaidé coupable, la veille même de la découverte du cadavre de Pascale Lemaire, à des accusations portées contre lui relativement au vol et au recel de l'automobile de cette dernière.

Il a aussi plaidé coupable à diverses accusations relatives à d'autres vols et a été condamné à trois ans de prison. Il est présentement détenu à Parthenais.

Il a avoué avoir volé l'automobile de Pascale dans le stationnement concerné de même qu'une plaque d'immatriculation, dans un marché aux puces de Saint-Hyacinthe.

Bissonnette, qui a été arrêté le 8 septembre dans le centre-ville de Montréal, a toujours nié toute participation à l'enlèvement de Mlle Lemaire et évidemment à son meurtre.



UN PNEU SUR MESURE!

Tous les pneus tourismes vendus et installés chez C.T.R. portent la DOUBLE GARANTIE C.T.R. POSE INCLUSE Détails auprès des centres C.T.R.

CTR BRIDGESTONE
SERVICE DE PNEUS C.T.R. LTÉE

Pour le travail ou les loisirs
je roule C.T.R., été comme hiver

BRIDGESTONE

WT-03
Pneu d'hiver
Excellente traction
À compter de
65,95$
Prix suggéré 80.90$
P-145/80 R 12

WT-02
Pneu d'hiver
Stabilité et conduite améliorées
À compter de
90,95$
Prix suggéré 110.90$
P-165/70 R 13

WT-06
Pneu d'hiver
Pour voitures performantes
À compter de
127,95$
Prix suggéré 156.50$
P-185/60 R 14

SF-475
Pneu toutes saisons
Confort amélioré
Garantie limitée de 100 000 km
À compter de
81,95$
Prix suggéré 100.30$
P-155/80 SR 13

SF-471
Pneu toutes saisons
Performance améliorée
À compter de
87,95$
Prix suggéré 107.50$
P-165/70 HR 13

HP-41
Pneu toutes saisons
Conduite silencieuse
À compter de
87,95$ NOUVEAU!
Prix suggéré 110.80$
P-165/70 R 13

AURORA

905
Pneu d'hiver
Économie d'essence
À compter de
50,95$
145/SR 12

907
Pneu d'hiver
Bonne traction
À compter de
64,95$
P-175/70 R 13

Z-36
Camionnette
Conduite silencieuse tous-terrains
À compter de
118,95$
LT-215/75 R 15/16

FIRESTONE

TOWN & COUNTRY
Pneu d'hiver
Semelle agressive
À compter de
65,95$
Prix suggéré 86.51$
P-155/80 R 13

FALCON A/S
Pneu toutes saisons
Excellent rapport qualité/prix
Garantie limitée de 65 000 km
À compter de
61,95$
Prix suggéré 73.93$
P-155/80 R 13

ENDURO

PNEUS RECYCLÉS PAR C.T.R.
Pneus à neige et toutes saisons
Séries 75-80
13" 41,95$
14" 50,95$
15" 58,95$

Venez faire POSER ET BALANCER vos pneus pour aussi peu que 5,99$ CHACUN
Cette offre est valable jusqu'au 1er décembre 1990 dans tous les centres C.T.R. participants

Heures d'ouverture C.T.R. • Lundi au vendredi: 8:00 à 17:00 • Samedi (jusqu'au 1er décembre 90) 8:00 à 12:00

40 POINTS DE VENTE À TRAVERS LE QUÉBEC

ALMA:
750, Ave du Pont Nord
668-8311

CHICOUTIMI:
1545, Boulevard Talbot
549-7022

JONQUIÈRE:
3611, St-Pierre
542-6535

ROBERVAL:
445, Boulevard Marcotte
275-2221

VILLE DE LA BAIE:
1654, rue Bagot
544-2818

CHICOUTIMI:
524, Boul. Saguenay Ouest
543-0241

DOLBEAU:
245, 8e Avenue
276-2852

NORMANDIN:
754, rue St-Cyrille
274-3375

ST-FÉLICIEN:
915, Boul. Sacré-Coeur
679-1851

St-Ludger-de-Milot
GARAGE A J M
125, rue Lévesque
373-2543

Renseignez-vous sur notre service d'entreposage des pneus auprès des centres C.T.R. participants

Entre l'environnement et le nationalisme

Lucien Bouchard choisit l'environnement

OTTAWA (PC) — Entre l'environnement et le nationalisme, Lucien Bouchard choisit l'environnement et est prêt à accepter une évaluation environnementale fédérale du projet de la Baie-James II si Québec refuse de faire ses devoirs. C'est ce qu'il a confié, hier, à un groupe de journalistes alors qu'il attendait de participer à un vote en faveur de la nouvelle loi fédérale sur les évaluations environnementales.

«Je suis convaincu qu'il faut évaluer à fond le projet de la baie James, qu'il faut tenir des audiences publiques et s'assurer que tous les critères environnementaux soient respectés avant d'amorcer les travaux», a-t-il dit.

A son avis, Québec aurait pu entreprendre cette évaluation il y a un an mais ne l'a pas fait. «Alors qu'il ne se surprenne pas que d'autres veuillent le faire parce qu'Ottawa a juridiction dans ce domaine dans le cadre de la constitution actuelle», a-t-il indiqué. Prôner le contraire, a-t-il dit, relève de la démagogie.

Pour lui, l'environnement est un dossier international où tous les pays et toutes les juridictions doivent collaborer. «L'environnement est un dossier global et ce n'est pas là où il faut faire jouer le nationalisme», a-t-il répondu, en donnant en exemple les dossiers des pluies acides et de la protection de la couche d'ozone.

Il a dit favoriser toutefois le rapatriement total de tous les pouvoirs par le Québec, y compris ceux en matière d'environnement. «En attendant, il faut que quelqu'un les assume. Si ce n'est pas le fédéral, ce sera qui? On sait que ce ne sera pas le Québec, il ne veut pas le faire», a-t-il demandé.

Il s'est dit très déçu de l'attitude actuelle du gouvernement du Québec face à la protection de l'environnement. «Si Ottawa intervenait, ça m'ennuierait beaucoup mais il faudrait que Québec assume ses responsabilités plutôt que de bousculer le processus d'évaluation», a-t-il précisé.

Selon lui, la protection de l'environnement est directement liée à la recherche de souveraineté. «La souveraineté d'un pays sans patrimoine naturel, ce n'est pas une grande souveraineté», a-t-il ajouté.

Plan vert

M. Bouchard s'est dit en partie d'accord avec les critiques formulées hier par le Vérificateur général en matière d'environnement. A son avis, tout est à revoir au niveau fédéral, soit les lois, règlements, programmes, et ce, à la lumière des nouvelles contraintes environnementales.

Il comptait s'attaquer à ce problème dans son Plan vert, qu'il élaborait au moment de sa démission au printemps dernier, à la suite de l'impasse dans le dossier constitutionnel.

Un premier projet de Plan vert avait été refusé par le Cabinet en janvier dernier car il le jugeait trop ambitieux. Selon M. Bouchard, «un plan environnemental réel signifie qu'on change la structure décisionnelle du gouvernement au sens le plus large qui soit. On intègre les activités de tous les ministères, de toutes les agences, des sociétés de la Couronne à l'intérieur d'un même cadre d'évaluation».

M. Kenneth Dye, qui déposait hier son dernier rapport, a soutenu que la faible qualité et le petit nombre d'évaluations des programmes du ministère de l'Environnement pourraient avoir de graves conséquences sur le milieu. Il a aussi fait état de la coordination déficiente des mesures environnementales des différents paliers de gouvernement.

Selon M. Dye, la même confusion règne au niveau fédéral où plusieurs ministères ont leur mot à dire et où la responsabilité du ministère de l'Environnement est nébuleuse. De plus, plusieurs engagements intégrés à la loi sur la protection de l'environnement adoptée en 1988 n'ont toujours pas été respectés.

Lise Bacon accuse Lucien Bouchard d'incohérence

QUEBEC (PC) — La ministre de l'Energie du Québec, Lise Bacon, accuse le chef du Bloc québécois, Lucien Bouchard, «d'incohérence et d'opportunisme».

«On n'a pas de leçon à recevoir de lui», a dit Mme Bacon, hier, dans une déclaration sans équivoque avant d'entrer à l'Assemblée nationale.

La ministre Bacon était aigrie par les propos tenus la veille par le député fédéral et ancien ministre de l'Environnement, qui a soutenu qu'avant de s'en prendre à Ottawa dans le dossier de l'aménagement hydroélectrique de la baie James, le gouvernement du Québec aurait mieux fait de faire ses devoirs.

M. Bouchard a «multiplié dans le passé les démonstrations d'incohérence et d'opportunisme», a dit Mme Bacon en citant des exemples: «M. Bouchard est un séparatiste qui a été ambassadeur du Canada à Paris, un ministre fédéral de l'Environnement centralisateur, un ami de Brian Mulroney qu'il a laissé tomber».

Voyant dans ces faits «plusieurs gestes d'incohérence et d'opportunisme», Mme Bacon a conclu qu'elle n'avait pas de leçon à recevoir du chef du Bloc québécois.

La ministre québécoise a également invité le ministre fédéral des Forêts, Frank Oberle, à «respecter la compétence du Québec en matière d'aménagement du territoire et de construction de routes».

ACHETEZ MAINTENANT
PAYEZ DANS 6 MOIS

ARCON CANADA



•Manufacturier et installateur portes et fenêtres
•Aucun intermédiaire
•Garantie de 7 ans, sur l'installation et les produits
•Estimation gratuite
•Sous réserve de l'approbation du service du crédit

CaloriVerre

1529 Boul. Talbot
Chicoutimi
545-7240 - 1-800-6592

AVEZ-VOUS DES QUESTIONS À PROPOS DE LA

TPS

ET LES

PRIX?

Si vous vous demandez comment la TPS proposée affectera les prix, nous pouvons vous répondre. Nos lignes sans frais vous sont ouvertes du lundi au vendredi de 9 h à 21 h.

1-800-668-0999

Un coup de fil et tout s'explique !

Bureau d'information des consommateurs sur la TPS.

Malentendants : 1-800-465-7735

Gouvernement du Canada Government of Canada

Canada

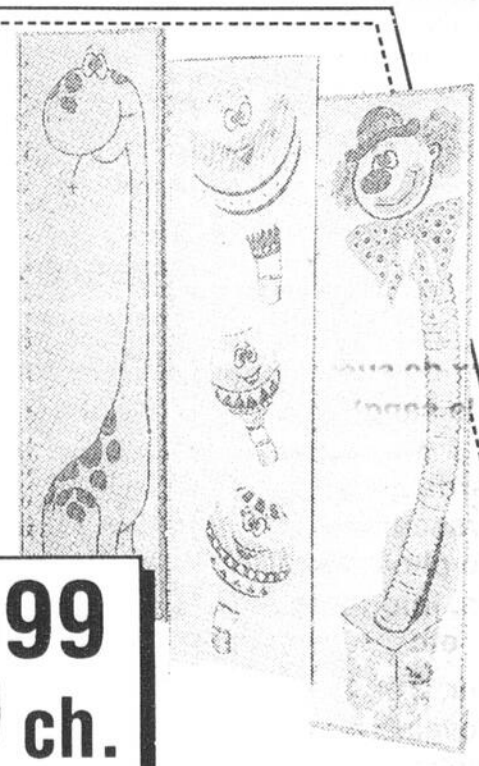
CANADIAN TIRE

SPECIAL

DU MERCREDI SOIR DE 18 h À 21 h

MERCREDI, 31 OCTOBRE 1990

Jusqu'à épuisement des stocks



Miroir/tableau de croissance pour enfant.

Miroir 12x36 po;
repères pour taille.
Choix de dessins amusants.
99-8704-4

ACHAT SPÉCIAL

8,99 ch.

3% D'ESCOMPTE
EN ARGENT CANADIAN TIRE
SUR TOUT ACHAT COMPTANT

CANADIAN TIRE
VISA MasterCard

CANADIAN TIRE
CHICOUTIMI SEULEMENT

Protection du Saint-Laurent

Quatre pétrolières ont un plan d'action

MONTREAL (PC) — Quatre grandes sociétés pétrolières ont rendu public hier un plan commun pour limiter les dégâts en cas de déversements de produits pétroliers dans le fleuve Saint-Laurent.

Pétro-Canada, Esso, Shell et Ultramar ont déjà des installations le long du fleuve, suffisantes pour les déversements de moindre inmportance.

Dans le cadre de COPIM (Coopération dans la prévention et l'intervention maritime), les quatre pétrolières achèteront de nouveaux équipements de récupération et les mettront en commun de façon à disposer d'une capacité de riposte plus grande en cas de déversements importants.

Copim pourra prêter main forte sur demande, moyennant une contribution financière, à la Garde côtière canadienne, aux autorités portuaires, à Environnement Québec et Environnement Canada, aux autres entreprises pétrolières ou aux autorités municipales riveraines.

La plupart des équipements de COPIM seront laissés en permanence sur des sites d'entreposage situés principalement en bordure du Saint-Laurent, entre Montréal et les Escoumins.

Une somme de 5,6 millions sera investie à cette fin au cours des 14 prochains mois.

COPIM prévoit également voir à la formation du personnel susceptible d'intervenir dans la récupération des hydrocarbures déversés sur le fleuve.

En conférence de presse, hier, il a été impossible de connaître le nombre de déversements de produits pétroliers se produisant sur le fleuve, bon an mal an.

Ni Gérard Bétournay, président du Conseil d'administration de l'Association pétrolière du Québec, ni Claude Brouillard de l'Institut canadien des produits pétroliers, ni Pierre Samson responsable du comité de mise sur pied de COPIM n'ont pu fournir les données pouvant aider à connaître l'ampleur du problème.

M. Bétournay a tout de même déélaré que «la grande majorité, de 95 à 98 pour cent, sont des petits déversements de quelques litres seulement.»

Comité d'examen

Cette annonce des quatre compagnies pétrolières survient à trois jours de l'annonce des recommandations d'une commission d'enquête canadienne sur les façons de limiter les déversements en milieu marin et de les circonscrire plus efficacement.

Le Comité d'examen public des systèmes de sécurité des navires-citernes et de la capacité d'intervention en cas de déversements en milieu urbain émettra vendredi 107 recommandations visant le double objectif de sécurité accrue du transport par navires-citernes et de protection de la qualité des eaux côtières.

La conférence de presse tenue hier par les compagnies Esso, Pétro-Canada, Shell et Ultramar démontre que ces pétrolières ont choisi de limiter leur action à la réparation des dégâts causés à l'occasion de déversement, plutôt qu'à la mise en place, au préalable, de mesures préventives lors du transport des produits pétroliers sur le fleuve.

Selon des statistique d'Environnement Canada, il y a eu 641 déversements de produits pétroliers dans le fleuve depuis 1974 totalisant 4000 tonnes.

Clinique de dépistage de l'hypertension (tension artérielle), du diabète (taux de sucre dans le sang), des risques d'accident cardiaques ou vasculaires (taux de cholestérol), conseils, information, etc...

1er, 2 et 3 novembre
au centre d'achat

Place du Royaume de Chicoutimi

Carrefour Jeannois Roberval

Mâdame
Lynne Desgagné

695-2575

DATE LIMITE : 1er NOV.

FAITES VITE !

LE 1er NOVEMBRE EST LA DATE LIMITE POUR ACHETER VOS NOUVELLES OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU CANADA À LEUR VALEUR NOMINALE.



Après cette date, il sera trop tard !

Profitables

- 10¾ % d'intérêt la première année
- Pour chacune des années suivantes jusqu'à l'échéance, en 2002, le taux d'intérêt annuel de cette émission sera déterminé et annoncé au moment de la nouvelle émission.

Sûres et encaissables en tout temps

- Garanties par le gouvernement du Canada
- Vous pouvez les encaisser quand bon vous semble.

Ne tardez plus. Achetez vos nouvelles Obligations d'épargne du Canada aujourd'hui même !

10 ¾ % LA PREMIÈRE ANNÉE

Les Obligations d'épargne du Canada

Canada

SAVOIR PRÉVOIR

Spéciaux DU MER

DE 18H00 À

	LES AMOUREUX **(L.A. exclusif)** Pantalon pour hommes à: **39.99 $**	**FLEURS DESIGN** Lot de fleurs et feuilles en soie à **50%** de rabais	**VESTIAIRE SPORTEL** **10%** de rabais sur toute la marchandise **À PRIX RÉGULIER** de 18h00 à 21h00	**EMOTION** Tous les manteaux longs et courts, rabais de **33 1/3%** **DU PRIX RÉGULIER**
RESTAURANT **LA BONNE CUISINE** Club sandwich avec frites et salade de choux **4.39 $**	**CUIR ALBERT** Veste en cuir d'agneau français **199.00 $**	**CRÉATION PAULINE** Drap Santé 39" - **39.95 $** 54" - **49.95 $** 60" - **59.95 $**	**FRAGRANCE** **Avec tout achat de 25 $ et plus** de parfums, accessoires et/ou cosmétiques, vous avez droit à un **coupon rabais de 5 $** applicable sur tous les soins esthétiques	**PHARMAPRIX** **JEAN LAROUCHE** Papier toilette Pharmaprix «Paquet de 8 rouleaux», **2.49 $**
LE COTONNIER Chandail en coton ouaté imprimé **Le Cotonnier adulte** **16.99 $**	**ET PATATI** **ET PATATA** **10 $** de rabais sur tous les pantalons	**RIO SUD** Chandail 100% coton **29.99 $**	**PLACE DE** **LA GRACIEUSE** Rabais de **20%** sur blouses et jupes	**MODE ET SPORT** Sélection de vestes, manteaux et pantalons de ski. **60%** **DE RÉDUCTION**
POT POURRI Moules à ressort, grandeurs 8", 9" et 10" **Rég.: 3.99 $** **Spécial: 2.77 $** chacun	**CANARD VOLANT** **20%** de rabais sur toute la marchandise en magasin	**INTER SPORT** Tous nos vêtements loisir sont réduits de **20% à 50%**	**OPTIQUE LAURENTIENNE** Vente sur toutes les montures en magasin de **20% à 50%** à l'achat de lentilles	**AU COTTON** Blouson capuchon, **10$** **de rabais**
ZODIAC Bon d'achat de 25.00 $ sur jackets de cuir **À PARTIR DE** **289.95 $** et plus	**LE CIRQUE** Chandails «col mock» **19.95 $** **2 pour: 28.88 $**	**CAMÉLIA** Tous les manteaux longs et courts, rabais de **33 1/3%** **du prix régulier**	**GARMANI** **20%** de rabais sur toute la marchandise en magasin sauf accessoires	**RADIO SHACK** Magnétoscope V.H.S. Rég.: 449.95 $ **Spé.: 299.95$**
BO-JEANS Veston d'hiver **rég.: 149.99 $ réduit à** **84.99 $**	**CHRISTOPHER** Veste d'hiver pour homme **Prix: 184.99 $** **Spécial: 84.99 $**	**RÊVÉ** Chandails sélectionnés à **1/2 prix**	**LES HABITS** **DU BOULEVARD** Lot de chandails à **39.95 $** **VALEUR JUSQU'À 80.00 $**	**TABAGIE DU ROYAUME** Livre New-Kids On The Blocks **Rég.: 3.25 $** **Spécial: 0.99 $**
M.C. COLLECTION **Jusqu'à 50%** de rabais sur vêtements de coton sélectionnés	**BOUTIQUE** **LES CANADIENS** Poster gratuit avec tout achat de 30.00 $ et plus **Valeur: 7.00 $**	**CENTRE DU RASOIR** **20%** de rabais sur tous les coûteaux et ciseaux en magasin	**BOUTIQUE CHÉRIE** Manteaux cours en coton **À PARTIR DE** **89.99 $**	**LIBRAIRIE GARNEAU** **10%** de rabais sur livres et cassette Walt Disney
KINNEY CHAUSSURE Tout en magasin **jusqu'à 30%** **de rabais**	**ALFREDO** Spaghetti sauce à la viande **3.99 $**	**NUPTI-MODE** **10%** de rabais sur robes de mariée «Collection 1991»	**CANADIAN TIRE** Tableau miroir de croissance pour enfant. 12x36". Choix de dessins amusants. **Achat spécial: 8.99 $** **(TANT QU'IL Y EN AURA)**	**SPORTS EXPERTS** Spécial hockey Titan TSM33, **2 pour 1** **(AU PRIX RÉGULIER)**
LUNETTERIE **New Look** Le 2 pour 1 sans restriction	**WOOLCO 6291** **CHICOUTIMI** Antigel Peak, format de 4 litres **5.99 $**	**TIP TOP** Pantalons 100% laine avec ou sans plis **Prix rég.: 65 $** **Spécial: 29.99 $**	**TREATS** Une boîte de 6 super muffins **EN SPÉCIAL À:** **3.95 $**	**AU PETIT** **CORDONNIER** Grand choix de bottes d'hiver. Régulier jusqu'à 46.95 $, **Spécial: 34.99 $**
TABAGIE JF ENR. Cartes de fête à **30%** de rabais	**LA BAIE** **25%** de rabais sur toutes nos robes de chambre À PRIX RÉGULIER pour homme et pour dame	**NORMAN TREMBLAY,** **JOAILLIER** **20%** de rabais sur chaînes or et argent	**MARIE CLAIRE** Chandails sélectionnés à **1/2 PRIX**	**DISQUES ET RUBANS A&A** Artiste INXS Titre X Cassette **10.99 $** ODS **19.99 $**

Le plus grand choix po

place du royau

ERCREDI SOIR

00 À 21H00 SEULEMENT

place du royaume

BOUTIQUE L'AVIATEUR LTÉE
15% de rabais
sur tous les chandails, nouveautés dames et hommes

LE MATCH
Accessoires hommes
10% de rabais
sur chemises Nogaret

LÉVIS 1850
Jean Lévis 531.
Lavé à la pierre et noir, pour homme et femme
39.99 $

CLUB COTTON
Pantalon nouveauté d'automne
Spécial:
39.99 $

LIMAGE PLUS
Spécial sur le laminage
8x10 **8.29 $** tx
11x14 **11.29 $** tx

GBND PHOTO
Photo kit à **9.99 $**
Photo Kit c'est: 1 photo 8x10, 2 photos 5x7 et 8 photos 2 1/2 x 3 1/2, nég. 35mm

CORDONNERIE SAVARD
20% de rabais
sur tous nos sacs en cuir en magasin

LE JEAN BLEU
Pantalon et chandail en coton ouaté
9.99 $ chacun

BOUTIQUE SABRINA
Pantoufles adulte.
Rég.: 52.00 $
Spécial:
45.00 $

AVANTURE ÉLECTRONIQUE
T.V. 28" Sanyo, garantie 60 mois
Rég.: 999.00 $
Spécial: **899.00 $**

INTER BEAUTÉ COIFFURE
25% de rabais
sur permanentes

PANTORAMA
Corduroy pour homme
19.99 $

A.L. VAN HOUTE
Recevez 2 muffins gratuits à l'achat de 4
AU PRIX RÉGULIER

CYRILLE SAVARD
20% de rabais
sur toutes les montres mode en magasin

RANCH DU CUIR
25% à **50%**
de rabais
sur la marchandise sélectionnée en magasin

SUPER FRITE
Les trois inséparables
Poutine - Hot-dog - Pepsi à:
3.19 $

WALL STREET
20% de rabais
sur tous les manteaux en magasin

KIROUAC
Spécial d'halloween
30% de rabais
sur tous nos articles d'halloween en magasin

LA BABIOLE
20% de rabais
sur toutes les montres mode en magasin

ASPIRATEUR CHICOUTIMI
Aspiratex 2000 complet
À PARTIR DE
499.00 $

CARTIER
Manteaux longs doublés et hallyfied assortis en 4 couleurs: noir, gris, kaki, taupe.
Rég.: 185.00 $ - Spécial:
99.95 $

CLOÉ
20% de rabais
sur tous les manteaux Utex en magasin

SHIRLEY K
Nouveauté de saison
Chandails
Spécial:
24.99 $

PAPILLON D'ARGENT
20% de rabais
sur toutes les montres mode en magasin

DISTRIBUTION AUX CONSOMMATEURS
Système audio-vidéo TurboGrafx 16 mc.
Cour. 249.00 $ - Spécial:
199.99 $

LE BLAIREAU
Tous les habits en magasin à
20%

CENTRAL PARK
20% de rabais
sur tous les manteaux en magasin

LIBRAIRIE DU ROYAUME
Livre 365 histoires pour enfants
Rég.: 34.95 Spécial:
12.95 $

Mikes
Pointe de pizza avec frite et breuvage
3.25$

CAFÉ TERRASSE
(Voisin Canadian Tire)
Petit sous-marin avec verre de liqueur
2.25 $

YOGO GLACE
Super spécial
Cornet crème glacée
0.50 $

BROADWAY
10.00 $ de rabais
sur tous les pantalons en magasin

CROISSANT + PLUS
1 café de format régulier **gratuit** à l'achat d'une brioche

Déli Smoke Meat
Club sandwich
3.99$

KOOKAÏ
10% de rabais
supplémentaire sur vêtement de suède déjà réduit

PHOTO 1 HEURE
40%
de rabais
sur tous laminages

STOKES
Bol à salade avec ustensiles en crystal
Rég.: 22.99 $
Spécial: **19.99 $**

BRASSERIE DU ROYAUME
1 combiné Italien
Prix régulier 5.75 $
Pour seulement **3.99 $**

Boutique Mini bulle
Produits de bain, collection sur la place
-25%

PHOTO DIX-QUATRE
40% de rabais
sur laminage

FUN FUN
Chandail manches longues
Rég.: 17.99
9.99 $

VILLAGER
vous offre encore
15% d'escompte
sur tous les vêtements de cuir ou suède pour elle et lui
À PRIX RÉGULIER

MICRO D.J.
10% d'escompte
sur tous rubans en magasin

BIJOUTERIE ORLAC
Montre pour homme et dame
20% à **40%**
de rabais

TABAGIE DU MAIL
10%
de rabais
sur sélection de briquets

ABRAXAS
Choix de pantalons d'automne à:
19.99 $

BISTRO DU ROYAUME
Menu spécial
Soupe - Tournedos - Désert - Thé ou café
Spécial: **7.95 $**

GALERIE D'ART LUCA
Toile 5x7 avec cadre inclus.
Valeur 120.00 $
Spécial:
59.95 $

LA CABINE TÉLÉPHONIQUE
10% de rabais
sur toute la marchandise
À PRIX RÉGULIER
sur achat seulement

x pour votre magasinage!

nume

C'est là qu'on va!

Selon Kenneth Dye

Ordinateurs à la merci d'une catastrophe

Les ordinateurs du gouvernement fédéral sont à la merci d'une catastrophe naturelle ou d'un atttentat terroriste. Une bombe et cela prendrait des mois avant qu'on ne reprenne la distribution des chèques de pension aux personnes âgées, la paie des fonctionnaires ou la collection des impôts, a prévenu hier le Vérificateur général, Kenneth Dye.



Michel Vastel

Agence Edimédia

Dans son dixième et dernier rapport annuel au Parlement, le Vérificateur donne une bonne note au gouvernement pour la gestion de ses livres comptables. Mais cela ne veut pas dire qu'il dépense plus intelligemment: - à la Défense nationale, on a bâti tout un système de formation du personnel militaire et de soins de santé pour la paix. Mais on a tout simplement oublié de se préparer à... faire la guerre!

«Je ne pense pas que nous soyions prêts à faire la guerre», a laissé tomber M.Dye en évoquant la situation qui attendrait les marins et les aviateurs du Golfe arabo-persique, s'ils devaient être blessés dans un conflit et rapatriés au Canada; - au ministère de l'Immigration, on n'arrive même pas à respecter le niveau de 135 000 immigrants fixé pour l'année 1989 (les ambassades ont distribué 35 000 visas de plus). Si la tendance se maintient, ce n'est pas 250 000 mais 300 000 immigrants que les provinces et les municipalités devront installer dans leurs juridictions respectives. Quant à l'arriéré de 100 000 réfugiés en attente d'une définition de leur statut, il augmente au lieu de diminuer; - dans le domaine de l'environnement, 24 ministères ont juridiction sur cinquante lois et trois fois plus de règlements: qui mène la boutique?, se demande le Vérificateur général en pointant du doigt les difficultés du gouvernement fédéral à faire face à des écourgences comme l'incendie des BPC à Saint-Basile- le-Grand; - le ministère du Revenu reconnait encore aujourd'hui que l'évasion fiscale, la déclaration de dépenses excessives (en particulier des dons de charité), font perdre chaque année plus d'un milliard de dollars au gouvernement fédéral.

Et les étudiants

Quant aux prêts aux étudiants, des sommes de 700 millions de dollars, dont 140 millions en frais d'intérêt, restent en souffrance et le gouvernement s'avoue incapable de retracer le tiers des étudiants qui manquent à leurs engagements. La question des conflits de juridiction revient souvent dans le rapport annuel du Vérificateur général. Par exemple, la GRC et les Douanes sont incapables de s'entendre sur la façon de traiter les trafiquants qui arrivent au Canada avec un chargement de drogue. Les douaniers les arrêtent sur le champ alors que les policiers voudraient les laisser passer pour les prendre en filature et ainsi remonter la filière. Après dix ans à fouiller dans les comptes et les pratiques administratives des ministères fédéraux, Kenneth Dye a constaté des améliorations dans ce qui est encore une bureaucratie complexe, qui fonctionne sans trop se presser, dans un cadre si enchevêtré qu'il semble difficile de prendre des décisions et d'apporter des changements.

Le gouvernement paralysé

Et ce qui l'alarme le plus cette année, c'est cette question de la sécurité informatique qui exige des mesures urgentes. «Nous ne pouvons garantir que le gouvernement pourrait continuer de remplir ses obligations dans l'éventualité d'un sinistre qui toucherait ses installations informatiques», dit-il. Il y a plus de 80 000 postes informatisés et plus de 500 mini ou gros ordinateurs dans l'administration fédérale. Dans les quatre premiers mois de cette année, on a signalé 21 incidents où des virus ont infesté plusieurs centaines de micro-ordinateurs et la GRC a dû enquêter sur onze cas d'intrusion illégale dans des ordinateurs du gouvernement. Ce qui préoccupe le plus le Vérificateur général, c'est un sinistre naturel, comme un tremblement de terre, ou des actes de sabotage, par des employés mécontents ou des organisations terroristes. Kenneth Dye admet qu'il serait possible de paralyser l'administration fédérale.

Sécurité publique

En 1986, le Conseil du Trésor a adopté une politique concernant la sécurité du gouvernement mais, une vérification de Kenneth Dye auprès de 13 ministères a révélé que seulement quatre d'entre eux avaient commencé à l'appliquer. Les quelques ministères qui ont effectué certaines évaluations des menaces et des risques ont finalement découvert que leurs systèmes informatisés couraient un risque important révèle-t-il dans son rapport. Outre la paralysie du gouvernement, les intrusions illégales dans les nombreuses banques de données représentent un danger pour les entreprises qui confient des secrets industriels, et pour les particuliers qui peuvent voir ainsi leur vie privée révélée à des tiers. Quand on pense que le siège social de Volkswagen, en Allemagne, a été victime d'une fraude informatique de 340 millions de dollars en 1984, on se demande ce qui pourrait bien arriver à une administration qui brasse près de 150 milliards de dollars par année.

SATISFACTION DE LA CLIENTÈLE ...vous pouvez vous y fier!

UN SERVICE EN OR

OFFRES AUTOMNE

PRIX EN SPÉCIAUX EN VIGUEUR JUSQU'AU 31 OCT.90

autopar

POUR LA PLUPART DES VOITURES ET CAMIONS LÉGERS FABRIQUÉS EN AMÉRIQUE DU NORD

Mise au point du système de refroidissement



• Vidange du système de refroidissement • Un maximum de 4 litres d'antigel Autopar 4 saisons • Vérification: bouchon du radiateur, thermostat, courroies et durites.

39,99

Vidange d'huile et remplacement du filtre



Un maximum de 5 litres d'huile à moteur Autopar et un filtre à huile Autopar • Inspection des soufflets de joints homocinétiques (s'il y a lieu).

19,99

Chicoutimi chrysler plymouth ltée

829, boul. Talbot Chicoutimi
Ligne sans frais: 1-800-463-9892
549-2873

Plymouth
Camions Dodge
CHRYSLER

ACCÈS À LA RÉNOVATION AVEC

Réal Munger Inc. et Trust Prêt et Revenu

1448, boul. Talbot, Chic. 543-1221

Nous vous offrons:

☑ Taux préférentiel pour la 1ère année.

☑ Aucun paiement avant avril 1991.

☑ 25 $ d'escompte par tranche de 1,000 $ d'achat.

C'EST LE TEMPS OU JAMAIS!

Venez rencontrer notre personnel pour:

Matériaux - Quincaillerie - Plomberie - Electricité - Tapis - Prélart - Décoration - Cadeaux - Portes - Fenêtres.

RÉAL MUNGER INC.

Réno valeur RONA

1600, boul, Talbot
Chicoutimi, Qc, G7H 4C2

543-1919



RAPPORT - Le vérificateur général du Canada, Kenneth Dye et son épouse Frances au moment où ils quittaient la Chambre des Communes après la remise de son rapport annuel.

Faits saillants du rapport de Dye

OTTAWA (PC) — Les systèmes informatiques du gouvernement ne sont pas en sécurité: la GRC a signalé 11 intrusions illégales, et des virus ont infesté plusieurs centaines de micro-ordinateurs.

— Parce que les mécanismes pour mettre fin aux abus sont inefficaces, le nombre de revendicateurs du statut de réfugié pourrait dépasser la capacité de traitement du système, comme cela avait été le cas en 1988.

— Le système de gestion des ressources humaines du ministère de la Défense nationale, conçu pour les besoins du temps de paix, s'est révélé insuffisant durant des exercices simulant les conditions de guerre.

— Le réseau de soutien médical de la Défense nationale aurait de la difficulté à faire face aux conditions du temps de guerre.

— Le coût par journée d'hospitalisation à l'hôpital des forces armées de Val-Cartier est trois fois plus élevé que dans un hôpital civil.

— Parce qu'ils ne collaborent pas pleinement, la capacité de la GRC et de Douanes Canada d'enrayer les grands réseaux de trafic de stupéfiants est réduite.

— Le gouvernement n'a aucune idée où il ira chercher les 1,4 milliard $ qui lui manquent pour répondre aux besoins en capital de ses aéroports au cours des cinq prochaines années.

— La construction d'un centre de foresterie à Sainte-Foy coûte trois fois plus que prévu.

— Le ministère du Revenu recueillerait 1 milliard $ de plus auprès des contribuables s'il faisait respecter la Loi de l'impôt sur le revenu.

— Près du tiers des organismes de charité ne produisent pas leur déclaration d'impôt à temps, mais le gouvernement refuse de les soumettre à l'amende, perdant jusqu'à 49 millions $ par année.

— Le ministère des Consommateurs et des Sociétés donne de moins en moins suite aux plaintes pour publicité trompeuse.

— Les entreprises se conforment beaucoup moins à un règlement sur la protection de l'environnement depuis que le pouvoir de surveillance a été confié aux provinces.

— Un étudiant sur six qui bénéficient de prêts du gouvernement canadien font défaut de paiement, ce qui a coûté un demi million de dollars aux contribuables canadiens depuis 1964.

Autres textes en pages 34 et 35

GRAND CHOIX DE VÊTEMENTS D'HIVER POUR ENFANTS DE 0 À 14 ANS.



FASTOCHE
400, Racine est
Complexe Gagnon Frères, Chicoutimi
543-9436

Obtenez le plus petit

Obtenez GRATUITEMENT 360 minutes de temps d'antenne. Demandez les détails.



chez le plus fort!

Le nouveau Pocket Portable™ de DiamondTel™ est le téléphone cellulaire de poche le plus petit qui soit. Mais en ce qui concerne ses qualités, il n'y a rien de petit. Tout comme il n'y a rien de petit au seul endroit où vous pouvez l'essayer : les détaillants Rogers Centres de Service Cantel.

Format incroyable : Avec ses six pouces de hauteur par deux pouces de largeur et seulement un pouce d'épaisseur, il tient facilement dans la poche, le sac ou même la paume de la main.

Qualités incroyables : Elles comprennent : mémoire alpha-numérique de 101 numéros, indicateur de charge, recomposition automatique, pré-composition silencieuse, le chargeur de voyage le plus petit au monde et beaucoup plus.

En option : piles de 90 minutes, chargeur rapide, prise pour l'allume-cigarette et trousse mains-libres pour l'auto.

Simplicité incroyable. Composition à touche unique, recomposition du dernier numéro, composition à touche unique du numéro de carte de crédit, menu des fonctions, mémorisation et visualisation de noms et numéros, et beaucoup plus.

Prix incroyable. 1 799 $. Avec garantie complète de 3 ans.

Les détaillants Rogers Centres de Service Cantel forment la chaîne de spécialistes en communication cellulaire la plus grande au Canada. Des experts qui vous offrent le plus grand choix de produits de qualité, un service supérieur et les meilleurs prix possibles. Maintenant, nos Centres sont ouverts le soir et le samedi pour mieux vous servir.

1021 boul. Université, Chicoutimi 690-0535

ROGERS

CENTRE DE SERVICE CANTEL

En action pour les gens qui bougent.

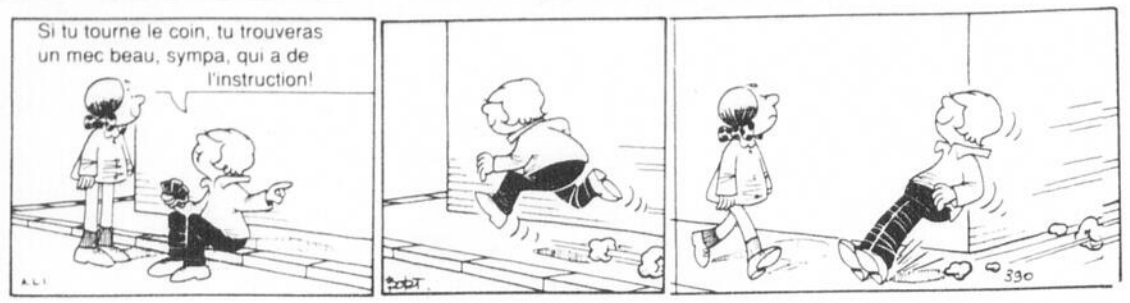
Cantel. La téléphonie cellulaire en action.



NOUVELLE REINE—Robin Ouzunoff, Miss Canada 1990, place la couronne sur la tête de la nouvelle Miss Canada 1991, Leslie McLaren d'Edmonton, qui a été élue à ce titre, lundi soir, à Toronto. **(Laserphoto AP)**

Bandes dessinées

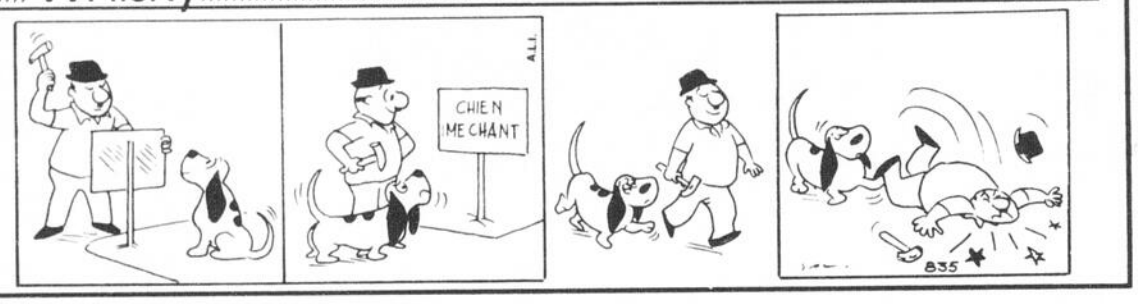
Théo



Charlequin



Whisky



Aujourd'hui à la Télé

LE QUOTIDIEN

MERCREDI	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	Signé Cat's Eyes	Passe-Partout	Les anges du matin		La cuisine des anges	Babar	Midi-Mag		L'édition magazine	Les démons du midi		L'Heure G		Le temps de vivre		Les Schtroumpfs	Kim et Clip	Zorro	Les détec. de mens.	Vivre à trois
CFRS						Coup de pouce télé		Scoubidou	Les Pierrafeu	Le grand Journal	Cinéma: QUOI DE NEUF PUSSYCAT?				Action Réaction	La maison Deschênes	La fourchette d'or	Cafouillis	Peter Pan	Le Grand Journal
CJPM	Mongrain de sel		Gilles Lapointe, md	Les mots pour le dire (09h45)		Aimer	Santa Barbara	Dynastie	Le TVA, édition...	Attention, c'est show (12h25)	Du cinéma S.V.P.: IDYLLE A PAS LENTS					Claire Lamarche		De bonne humeur		Fais-moi un dessin
R.Q.			Les conférences Hydro-Québec		Au fil de l'univer...	Le marché aux...	Histoires des formes urbaines		Santé et sécurité au travail		Quebec school telecast		Le marché aux...	Intervention auprès... personnes âgées...		Téléservice		Clémentine	Robin et Stella	Le club... 100 watts

Votre soirée

MERCREDI 31 octobre	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
R.Q.	Passe-Partout	Téléservice		Feu vert	Consommaction		Visa Santé		Transitions	La période de questions			
CKRS	Ce soir		Les années coup de coeur	Comment ça va?	Jamais deux sans toi		Enjeux		Le Téléjournal	Le Point/ Météo	L'Heure G		Cinéma: OEIL POUR OEIL
CJPM	Le TVA, édition, Le Monde	Charivari	L'heure juste	Hockey. Ligue nationale. De Hartford, Le Canadien de Montréal vs les Whalers.					L'après-match (22h15)		Le TVA, édition, réseau	Les sports	Mongrain de sel
CFRS	La roue chanceuse	Coup de foudre	Libre échange	Denise... aujourd'hui	Salle des nouvelles		Cinéma: LA FISSURE				Le Grand Journal	Sports Plus	Les rues de San Francisco
TV 5	Des chiffres et des lettres	Quand c'est bon...	Temps présent		Journal télévisé de FR3	Petit écran grand roman			Les francophonies de Montréa	Cargo de nuit		Journal télévisé A2	
S.E.	HAUTE FREQUENCE (18h15)				JEU D'ENFANT		PLEINE LUNE SUR PARADOR (21h35)					SHOCKER (23h20)	
CBFT	Ce soir (17h30)		Les années coup de coeur	Comment ça va?	Jamais deux sans toi		Enjeux		Le Téléjournal	Le Point/ Météo	L'Heure G		Cinéma: OEIL POUR OEIL
CFER	Le TVA, édition, Le Monde	Charivari	L'heure juste	Hockey. Ligue nationale. De Hartford, Le Canadien de Montréal vs les Whalers.					L'après-match (22h15)		Le TVA, édition, réseau	Les sports	Mongrain de sel
CBJET	Newswatch		The Beachcombers	Inside stories	The wonder years	The Fanelli boys	The nature of things		The National	The Journal (22h20)	News	Newhart	Kate & Allie
CFCF	Pulse		Entertainment tonight	The Simpsons	Unsolved mysteries		E.N.G.		Hunter		News	News	The Arsenio Hall show
WVNY	News		Alf	Perfect strangers	Growing pains	Growing pains	Doogie Howser, m.d.	Married people	Cop rock		News	Nightline	Love connection
WCAX	The news		News	The golden girls	48 hours		Jake and the fatman		Wiou		News	The Arsenio Hall show	
WPTZ	News	News	Jeopardy!	A current affair	Unsolved mysteries		The Fanelli boys	Dear John	Hunter		News	The tonight show	
WCFE	3-2-1 Contact	The nightly business...	The MacNeil-Lehrer newshour		The Metropolitan opera presents: DON GIOVANNI						Motner and sond	Yes, minister	Movie: CRITTERS
TSN	Motoring '91		Cycling world cup		Stars of hockey		Top rank boxing			TSN's sports page		Watersport world	Canadian sportfishing
F.C.	ROAD TO DENVER (17h30)		LITTLE MONSTERS (19h15)				CHILD'S PLAY			HALLOWEEN 4: THE RETURN OF MICHAEL MYERS			THE KISS
RDS	Le monde des courses	Sports 30	Football mag	Aventure	Gala de patinage artistique		Chasse et pêche		Les quilles		Sports 30	Les courses à Blue Bonnets	La boxe top rank

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

Ciné-télé

13h00

CFRS — QUOI DE NEUF PUSSYCAT? (5) (What's New Pussycat?), G.-B. 1965. Comédie de C. Donner avec Peter Sellers, Peter O'Toole et Romy Schneider. — Un psychiatre frustré est envieux d'un patient qui se désole de l'attrait qu'il exerce sur les femmes. — Comique lourd et répétitif. Quelques bons moments. Interprétation chargée. (2h)

13h30

CJPM - CFER — IDYLLE À PAS LENTS (5) (Slow Dancing in the Big City), É.-U. 1978. Drame sentimental de J. G. Avildsen avec Paul Sorvino, Anne Ditchburn et Nicolas Coster. — Un journaliste réputé de New York s'intéresse à une jeune danseuse de ballet. — Situations peu plausibles. Réalisation assez adroite. Interprétation honorable. (2h)

21h00

CFRS — LA FISSURE (5) (The Gate), Can. 1986. Drame fantastique de T. Takacs avec Stephen Dorff, Christa Denton et Louis Tripp. — Après avoir fait la découverte d'une fissure sur le terrain de la demeure familiale, deux enfants connaissent des expériences surprenantes. — Une certaine adresse dans la réalisation. Nombreux clichés. Jeu convaincu des jeunes interprètes. — A. (2h)

23h58

WCFE — CRITTERS (5) É.-U. 1986. Science-fiction de S. Herek avec Dee Wallace, Billy Green Bush et Scott Grimes. — Deux chasseurs de primes extra-terrestres poursuivent des créatures maléfiques qui, après s'être échappées d'une prison de l'espace, se sont réfugiées sur la Terre. — Variations parodiques sur un thème classique. Humour joyeusement moqueur. Un certain suspense. Réalisation technique appréciable. Interprétation appropriée. — A. (1h26)

00h05

CKRS - CBFT — OEIL POUR OEIL (5) (Lone Wolf McQuade), É.-U. 1983. Drame policier de S. Carver avec Chuck Norris, David Carradine et Barbara Carrera. — Un ranger du Texas aux méthodes peu orthodoxes enquête sur le vol d'une importante quantité d'armes. — Scénario plutôt simpliste. Réalisation mouvementée. Photographie soignée. Interprétation peu nuancée. (2h10)

00h30

CBJET — THEEGG AND I (4) É.-U. 1947. Comédie de C. Erskine avec Claudette Colbert, Fred MacMurray et Marjorie Main. — Un couple de citadins met en pratique le retour à la terre en faisant l'élevage des poulets. — Reconstitution comique d'une expérience vécue. Nombreux gags. Rythme alerte. Interprétation savoureuse. — E. (2h15)

01h00

CFCF — TOUCH AND GO (5) É.-U. 1985. Drame sentimental de R. Mandel avec Michael Keaton, Maria Conchita et Ajay Naidu. — Un joueur de hockey s'éprend d'une Hispano-Américaine qui a des ennuis avec des voyous. — Variations peu convaincantes sur un thème classique. Intrigue controuvée. Mise en image agréable. Interprétation charmante et désinvolte. (2h10)

Téléromans

Mercredi
31 octobre
19h00

CFRS — LIBRE ÉCHANGE ***LA RESURRECTION D'ANNETTE*** Une cérémonie funéraire donne à Annette (Janine Sutto) l'idée de faire tous ses préarrangements en prévision de son décès. Philippe (Jacques Thisdale) ne peut refuser de l'accompagner dans son magasinage. Brigitte (Louise Turcot) égare malencontreusement une lettre que sa mère lui avait confiée.

19h30

CFRS — DENISE.. AUJOURD'HUI Denise (Denise Filiatrault) organise un party costumé où Christian (André Montmorency) doit faire connaissance avec Roger (Jacques Girard), en confrère de travail de Louis (Luc Guérin). Mais un petit stratagème de circonstance pertube le rendez-vous et entraîne Dolorès (Michèle Deslauriers) dans une aventure nocturne plus mouvementée qu'elle ne l'espérait.

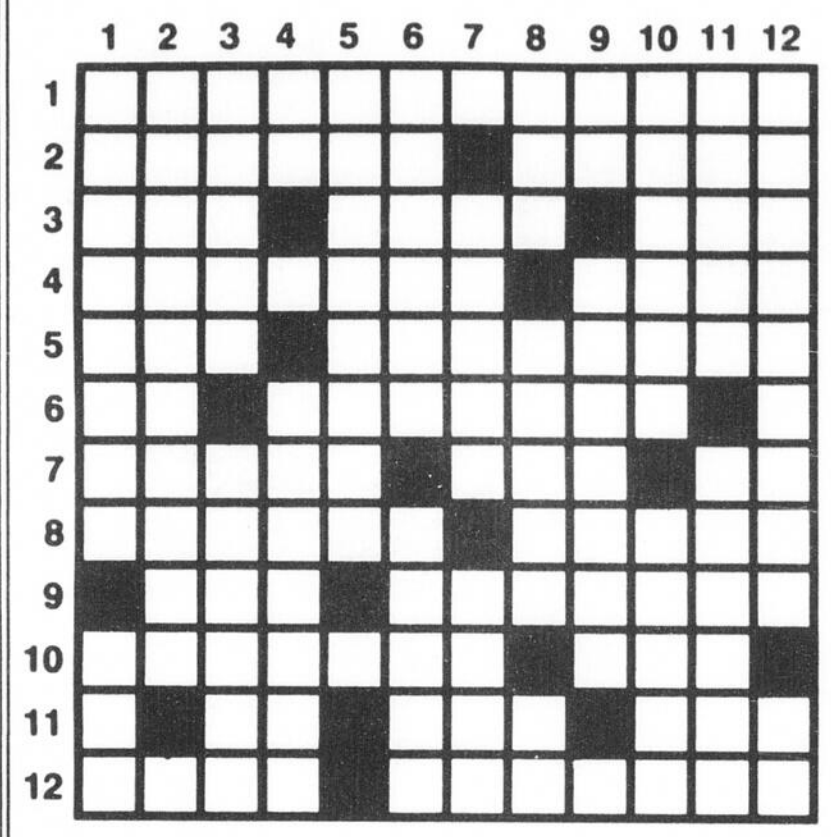
20h00

CKRS-CBFT — JAMAIS DEUX SANS TOI Rémi (Jean Besré) est invité à participer à une émission de télévision. Le docteur Bachand (Gérard Poirier) poursuit Marie-Ange (Juliette Huot) de ses assiduités. L'enquête d'un boubou-macoute (Luc Morissette) sème la pagaille entre Francis et Dominique (Jean Petitclerc et Valérie Gagné). Marie-André et Guillaume (Mélissa Desormeaux-Poulin et Olivier Loubry-Daudelin) jouent au docteur avec le petit Zénon (Thierry Bourgault-D'Amico). (1h)

Détente

Mots-croisés

NO S-643 (Edimédia)



HORIZONTALEMENT

1—Qui résistent à une autorité.
2—Férue. — Sommet frangé d'une vague.
3—Entrain. — Crochet double. — Serré.
4—Conique possédant deux axes de symétrie. — Action de transgresser la loi.
5—Patriarche biblique. — Fait une déposition en justice.
6—Argent. — Vaccinier.
7—Entre le coucher et le lever du soleil (pl.). — Argile. — Article.
8—Guitounes. — Organe génital interne de la femme.
9—Voie. — Dissimulent un engin explosif en un endroit.
10—Dépressions allongées façonnées par un cours d'eau. — Époque.
11—Art. espagnol. — Au Moyen Âge, armée. — Riv. de Suisse.
12—Facile. — Qui a de la finesse (f.).

VERTICALEMENT

1—Fantôme. — En passant par.
2—Fera des commentaires sur toutes choses.
3—Qui manque de solidité. — Plantes de la famille des composées.
4—Rigolé. — Éclisse.
5—Stérilisé.
6—Interrompre. — Temple rupestre égyptien.
7—Mets une graine en terre. — Né de.
8—Au tennis, balle de service que ne peut toucher l'adversaire. — Picholine. — Terbium.
9—Infinitif. — Patelin.
10—Exprime par écrit selon une forme voulue. — Administrai.
11—Matière fécale moulée. — Relatif aux lignes d'un dessin.
12—Rien de plus. — Note de la gamme.

SOLUTION DU PROBLÈME D-642

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	M	E	R	I	T	O	I	R	E	■	A	G
2	A	V	E	N	A	N	T	■	V	E	L	O
3	N	E	P	E	■	D	E	P	I	T	■	U
4	D	I	U	R	N	E	■	I	D	O	L	E
5	A	L	■	T	I	E	R	C	E	L	E	T
6	R	■	P	I	E	■	E	■	N	E	T	■
7	I	N	T	E	L	L	E	C	T	■	H	A
8	N	I	O	■	L	I	R	E	■	P	A	R
9	■	A	S	P	E	S	■	S	P	A	R	T
10	F	I	E	L	■	T	C	■	L	I	G	E
11	A	S	■	A	M	E	■	P	U	N	I	R
12	T	E	R	N	I	■	C	A	S	S	E	E

Mot mystère

9 lettres	132	Le mot clé: les parades de mode

Lire attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement et, en plus de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

admirer	caban	écharpe	gilet	manche	plaid	snob
atours	calotte	étole	gode	manteau	poche	sombre
attiffe	cape	estrade	grâce	mauve	profil	
	châle			modèle		veste
bébé	choix	fin	habit		raglan	veston
bibi	collet			noir	robe	vêtir
blanc	coton	gaine	image			vêtu
blouse	coudre	galon		parure	sacoche	vogue
boléro	cousu	ganse		peignoir	satin	
botte		gant	linge	pied	signer	

Solution du problème précédent: alliance

E	C	N	A	D	M	I	R	E	R	U	R	A	P	U
B	I	B	I	O	E	G	E	E	B	I	T	O	A	O
E	V	F	D	T	L	D	A	H	O	O	T	E	B	R
B	I	E	D	I	A	L	P	N	C	E	T	E	V	E
N	L	E	S	R	H	S	G	I	T	N	G	T	V	L
E	I	N	T	T	C	I	R	C	A	B	A	N	E	O
P	R	S	I	U	E	G	A	M	I	X	S	M	I	B
R	E	B	S	P	P	O	C	H	E	E	I	N	L	L
A	A	U	M	R	C	T	E	U	G	O	V	O	O	E
H	O	G	O	O	U	C	N	E	U	I	U	U	H	B
C	B	F	L	G	S	O	O	E	F	S	L	C	A	C
E	I	L	A	A	O	U	T	P	E	I	O	E	O	M
L	E	N	A	I	N	D	S	A	R	C	T	T	T	O
T	S	I	G	N	E	R	E	C	A	L	O	T	T	E
E	L	O	T	E	C	E	V	S	N	N	O	L	A	G

(Edimédia)

Bridge

3614

UNE VARIANTE

Donneur: Est
Vulnérable: Personne

Nord
♠ R D 4
♥ 5
♦ D 7 4 3 2
♣ A D 10 3

Ouest
♠ V 10 7 5 3
♥ D 10 8 7 3
♦ 10 9 6
♣ -

Est
♠ A 9
♥ 9 4
♦ A R V 8 5
♣ 9 5 4 2

Sud
♠ 8 6 2
♥ A R V 6 2
♦ -
♣ R V 8 7 6

Les enchères

Ouest	Nord	Est	Sud
-	-	1 ♦	1 ♥
P	1 SA	P	2 ♣
P	4 ♣	P	5 ♣
Fin			

Entame : 10 de carreau

Rappelons une autre fois les deux grands principes que nous avons vus concernant les jeux qui se prêtent bien aux coupes alternées :

- ordinairement, à un contrat à l'atout, il faut considérer ses perdantes en premier. Quand on planifie des coupes alternées toutefois il faut considérer ses gagnantes d'abord. Parfois il est bon de compter et ses gagnantes et ses perdantes ;
- à moins que les hautes cartes dans les suites autres que l'atout ne soient nécessaires à des fins de communication, il est souvent important de les encaisser avant de procéder aux coupes alternées.

Conduite du jeu :

Nous avons vu aussi des exemples illustrant ces deux grands principes. La main du diagramme est une variante du deuxième principe, alors que le déclarant reçoit l'entame du 10 de carreau contre son contrat de 5 trèfles.

Dans l'entame, le déclarant se rend bien compte que la main se prête bien à des coupes alternées. Il peut compter deux levées de coeur et il aimerait bien faire les neuf atouts séparément. Le hic est qu'il ne peut couper que trois coeurs sur la table. Cependant, s'il majore un pique, il n'aura besoin que de 8 levées à trèfle.

Le principe d'encaisser immédiatement les gagnantes extérieures à l'atout, avant de procéder aux coupes alternées, s'applique aussi ici, en ce sens qu'il est bon de majorer la levée qu'il faut à pique avant de passer aux coupes. Si le déclarant en effet, après avoir coupé le premier carreau, fait A-R de coeur et coupe un coeur du 3 de trèfle sur la table, Est surcoupe et revient à l'atout pour rendre le contrat sans espoir. Si le déclarant coupe plutôt d'un honneur de trèfle, Est se défait d'un pique et encore une fois le contrat sera éventuellement défait. Essayez-le !

La bonne façon de procéder est de tirer dès la deuxième levée un pique vers la dame. En supposant qu'Est gagne et fasse le meilleur retour d'un trèfle pour diminuer justement les possibilités de coupes, le déclarant gagne du 7, encaisse le pique gagnant en Nord, puis l'as suivi du roi de coeur sur lequel il défausse un pique en Nord, après quoi il procède aux coupes alternées. Le contrat sera fait grâce à 1 pique, 2 coeurs, 1 trèfle, 3 coupes en Nord et 4 coupes en Sud.

Maurice LAROCHELLE

(Edimédia)

Horoscope

Horoscope du mercredi
31 octobre 1990

Les aspects lunaires vous donneront intuition et dynamisme. Vous aurez d'excellentes idées qui vous mettront en valeur et vous concilieront d'emblée l'estime de tous. Il règnera dans votre équipe un bon esprit d'émulation et vous pourrez mettre en route de nouveaux projets. Chance avec 27 et 16.

ANNIVERSAIRES: Certains changements vous apporteront l'occasion que vous attendiez de vous mettre en valeur et de consolider votre position.

NAISSANCES: Les enfants nés ce jour seront impulsifs et désordonnés. Ils auront beaucoup d'imagination et d'esprit créatif et se montreront très inventifs.

BÉLIER (21 mars - 20 avril) **Profession:** Vous êtes menacé par divers ennuis car une personne de votre entourage vous jalouse et met des entraves à la bonne marche de vos projets. **Affection:** Cultivez l'harmonie en famille. **Santé:** Mangez plus de crudités

TAUREAU (21 avril - 20 mai) **Profession:** Votre activité est de bons rapports et se déroule avec aisance, vous aurez un entretien utile avec un de vos supérieurs. **Affection:** Une affection prend de la profondeur. **Santé:** Bon dynamisme.

GÉMEAUX (21 mai - 21 juin) **Profession:** Une chance nouvelle favorise vos finances, vous pouvez vous attendre à une bonne amélioration de votre situation sans que vous ayez trop d'efforts à fournir. **Affection:** Votre partenaire partage vos joies. **Santé:** Stimulez le drainage.

CANCER (22 juin - 22 juil.) **Profession:** Ne vous laissez pas bousculer si vous devez prendre une décision importante car toute action précipitée aurait de fâcheuses conséquences. **Affection:** C'est à vous qu'il appartient d'éviter les disputes. **Santé:** Bonne forme.

LION (23 juil. - 22 août) **Profession:** Vos initiatives ne seront pas toutes heureuses, essayez de vous en tenir à la routine de votre travail quotidien. **Affection:** Un sentiment amical se transforme en amour profond. **Santé:** Troubles respiratoires possibles.

VIERGE (23 août - 22 sept.) **Profession:** N'hésitez pas à prendre de grandes décisions et à vous décider à modifier le cours de votre vie professionnelle, la chance est avec vous et quelqu'un vous aidera. **Affection:** Ne soyez pas jaloux inutilement. **Santé:** Bon dynamisme.

BALANCE (23 sept. - 22 oct.) **Profession:** Vous risquez de vous retrouver dans une situation embarrassante, pensez à ménager les susceptibilités, faites preuve de diplomatie. **Affection:** Évitez les amours compliquées. **Santé:** Amélioration des troubles.

SCORPION (23 oct. - 21 nov.) **Profession:** Votre assiduité et votre conscience professionnelle vous valent une promotion qui s'accompagne d'une augmentation de salaire. **Affection:** Ne vous laissez pas entraîner dans une aventure futile. **Santé:** Bon tonus.

SAGITTAIRE (22 nov. - 20 déc.) **Profession:** Suivez avec confiance le programme que vous vous êtes fixé, vous ne devriez pas rencontrer de difficultés majeures. **Affection:** Prenez part à des activités de groupe. **Santé:** Soignez vos cheveux.

CAPRICORNE (21 déc. - 19 janv.) **Profession:** La poursuite de vos rêves ne vous amènera pas loin, envisagez chaque chose d'un point de vue plus réaliste et gardez les pieds sur terre. **Affection:** Une nouvelle connaissance s'avèrera moins sincère que vous le pensiez. **Santé:** Bon tonus.

VERSEAU (20 janv. - 18 fév.) **Profession:** Prêtez attention à une idée que l'on vous suggère même si elle va à l'encontre des vôtres, ce pourrait être un nouveau point de départ. **Affection:** Évitez les excès d'autoritarisme. **Santé:** Soignez vos petits maux.

POISSONS (19 fév. - 20 mars) **Profession:** Montrez-vous moins exigeant envers votre entourage et laissez chacun libre de disposer de ses loisirs et de son temps. **Affection:** Ne vous laissez pas aller à des chimères qui vous empêchent de voir ce que vous possédez. **Santé:** Bonne.

Prix du Québec 1990

Six créateurs reçoivent une bourse de 30 000 $

MONTREAL (PC) — La province de Québec récompensait mardi pour l'ensemble de leur oeuvre six créateurs, chercheurs et interprètes, chacun avec une bourse de 30 000 $ non imposable. Chaque lauréat reçoit aussi une médaille en argent, créée pour l'occasion par un joaillier.

Le chimiste Leo Yaffe, l'écrivain Andrée Maillet, le sociologue Fernand Dumont, le sculpteur Michel Goulet, la basse Joseph Rouleau et le cinéaste Gilles Carle ont été fêtés lors d'une cérémonie à la Place des Arts.

Des jurys (de trois à cinq personnes), nommés par les ministères des Affaires culturelles et de l'Enseignement supérieur, ont délibéré en mai juin pour arrêter leur choix.

Né en 1916 au Dakota du Nord, Leo Yaffe a grandi à Winnipeg pour venir étudier à l'université McGill. Diplômé en chimie physique, il est recruté en 1943 par le gouvernement du Canada, pour travailler en secret sur la fission de l'atome à l'Université de Montréal.

M. Yaffe assure qu'il était déjà tourné vers les applications civiles de l'énergie atomique et qu'il ne savait pas ce que pouvaient fricoter, ailleurs sur le campus, certains collègues qui ont effectivement contribué aux travaux préliminaires de la bombe atomique.

Encore aujourd'hui, le lauréat du prix Marie-Victorin se fait l'avocat de l'électricité produite par énergie nucléaire, sûre et non polluante. Après la guerre, il était de l'équipe de recherche de la filière canadienne à eau lourde (réacteur Candu) à Chalk River, en Ontario.

A McGill, ses travaux ont contribué à l'utilisation de traceurs radioactifs en médecine. Le lauréat se consacre maintenant à l'archéométrie, une discipline où l'examen de la structure atomique de l'argile ou autre matière permet de situer l'origine géographique des artefacts.

Le plus ancien des six, le prix Athanase-David, est allé à l'écrivain Andrée Maillet. Née en 1921 à Montréal, dans une famille de journalistes, la lauréate s'est mise à écrire quand elle étudiait à New York, durant la guerre.

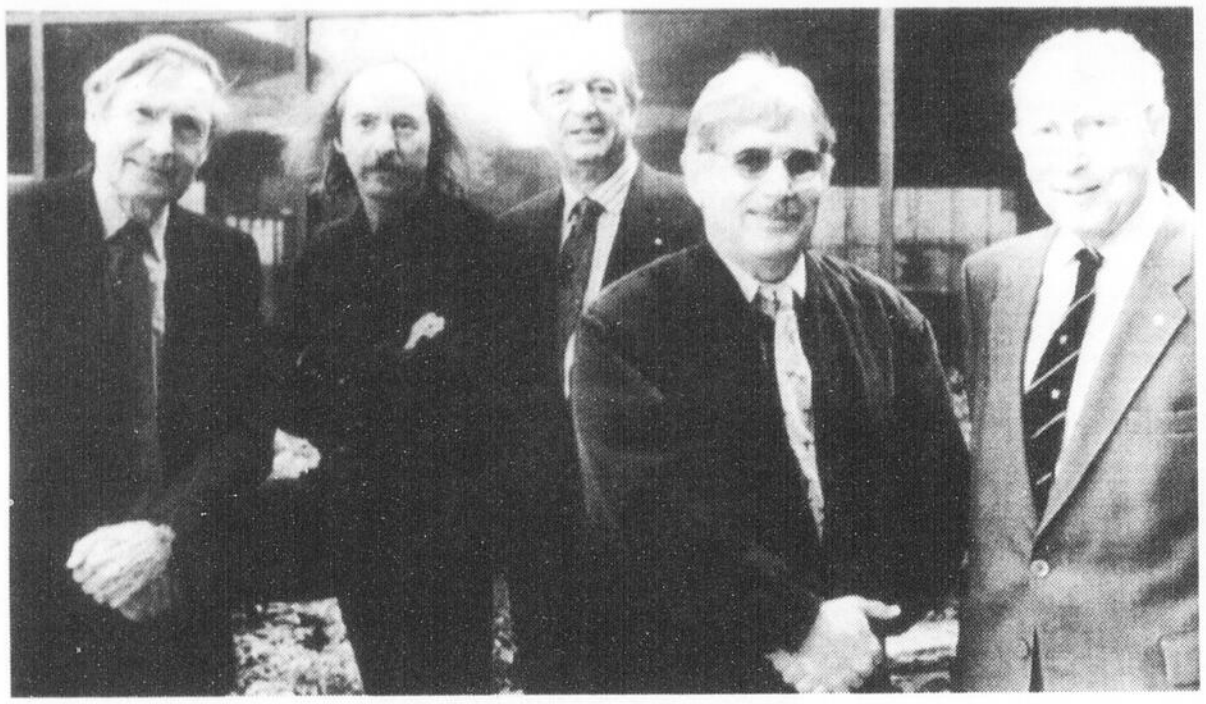
«Sous des pseudonymes, car la fille de Roger Maillet devait d'abord savoir écrire comme il convient. C'était ma période d'apprentissage, j'étais payée comme tel, se souvient la lauréate. Mon père me disait - Parle de ce que tu connais, de ce qui te motive'.»

Dès 1944, elle publie des contes pour enfants puis part en France, où elle est correspondante pour des journaux montréalais. De 1952 à 1960, Mme Maillet écrit dans Le Petit Journal et dans Photo Journal, dirigeant en parallèle la revue littéraire «Amérique française», où débutèrent maints auteurs.

A l'époque elle déplorait déjà que des revues d'ici achètent des feuilletons en France, «si ça avait été de Colette ou MacOrlan, va encore. Mais nous achetions des feuilletons médiocres alors que trop de nos auteurs cherchaient à être publiés.»

L'ouvrage marquant de ses débuts dans le roman, «Profil de l'orignal», reçut en 1953 cet accueil de l'éditeur François Hertel: «Votre roman est merveilleux mais il est impubliable.» Andrée Maillet le publia donc à compte d'auteur. Suivirent entre autres «Les remparts de Québec» (1965), «Le doux mal» (1972), «Lettres au surhomme» (1967), «Miroir de Salomé» (1977).

Andrée Maillet s'est éparpillée une fois dans la vie publique, comme candidate du RIN, dans Westmount en 1966. Parce que le mouvement le lui avait demandé et aussi par admiration pour Pierre Bourgault, «extraordinaire dans son improvisation, capable d'une syntaxe éblouissante». Depuis elle ne milite plus que comme membre de la SPCA.



PRIX DU QUEBEC 1990—Les six lauréats des prix du Québec 1990 sont, de gauche à droite, Fernand Dumont, Michel Goulet, Joseph Rouleau, Gilles Carle, Léo Yaffe et Andrée Maillet, absente de la photo. Les récipiendaires se sont mérité une bourse de 30 000 $ non imposables.

(Laserphoto PC)

CINÉMAS Cinéplex Odéon
MARDIS À MOITIÉ PRIX*
*BASE SUR LE PRIX D'ENTRÉE POUR ADULTES
• TOUS LES FILMS • TOUTE LA JOURNÉE • TOUS LES CINÉMAS
LA SENSATION DU FESTIVAL DE MONTRÉAL!
"★★★★! UN DIVERTISSEMENT SENSATIONNEL!"
Christian Slater
PUMP UP THE Volume
EN VERSION FRANÇAISE
14 ANS
PLACE DU ROYAUME 1451 BOUL. TALBOT 545-4260
Soirs: 19h15 - 21h20
CINEMA DU COMPLEXE JACQUES GAGNON ALMA 668-0141
Soirs: 19h15 - 21h25
MON FANTÔME D'AMOUR
VERSION FRANÇAISE DE "GHOST"
G VISA GÉNÉRAL
PLACE DU ROYAUME 1451 BOUL. TALBOT 545-4260
19h00
CINEMA DU COMPLEXE JACQUES GAGNON ALMA 668-0141
19h00 - 21h30
Attila le Hun. Ivan le Terrible. Al Capone.
Ils ont tous déjà eu sept ans.
LE PETIT MONSTRE
VERSION FRANÇAISE DE "PROBLEM CHILD"
G VISA GÉNÉRAL
PLACE DU ROYAUME 1451 BOUL. TALBOT 545-4260
Soirs: 18h00
CINEMA DU COMPLEXE JACQUES GAGNON ALMA 668-0141
Soirs: 19h15 - 21h30
On est aussi bon qu'on croit l'être.
TES AFFAIRES SONT MES AFFAIRES
PLACE DU ROYAUME 1451 BOUL. TALBOT 545-4260
G VISA GÉNÉRAL
Soirs: 19h30 - 21h40
CINEMA DU COMPLEXE JACQUES GAGNON ALMA 668-0141
Soirs: 19h20 - 21h20
GERARD DEPARDIEU
CYRANO DE BERGERAC
UN FILM DE JEAN-PAUL RAPPENEAU
DOLBY STEREO
PLACE DU ROYAUME
1451, BOUL. TALBOT 545-4260
TOUS LES SOIRS À 21H25
G VISA GÉNÉRAL

SOIRÉE JAZZ
Le 3 NOVEMBRE
au REFUGE DE L'ANSE
à Sainte-Rose-du-Nord.
19h30: Verre de l'amitié.
20h00: Buffet chaud et froid rehaussé par la chaleur du jazz des années 40 à 50.
Le trio d'André Tremblay nous fera revivre les airs de la Nouvelle-Orléans et du Brésil. (piano, contre-basse, flûte, clarinette et saxophone).
Nombre de places limitée.
Seulement 25,00$ pers.
Réservation: 675-2208

CAMP MUSICAL
du Lac Saint-Jean
concert bénéfice
salle François Brassard
Jonquière
Concert Lyrique
avec
l'ensemble "CANTABILE"
de Montréal Inc.
• Bruno Laplante, baryton
• France Duval, soprano
• Claude Webster, piano
Dimanche, le 4 novembre 1990
à 20h30
Billets du cocktail bénéfice en vente au Camp musical
Billets populaires 18$ en vente chez:
Tabagie Tremblay.
Tabagie Nelson.
Dépanneur Sagamie St-Hubert.
Boutique Polysons Galeries Jonquière.
Kébec Disques Place du Royaume.
Chicoutimi.
Fédération des Caisses Pop
METABETCHOUAN
PRO DUC SON
LE QUOTIDIEN
progrès-dimanche

SUPER PARTY D'HALLOWEEN
10 FILLES COSTUMÉES
Mercredi 21h00
Surprise aux clients costumés
En plus couple érotique "Les Cover Girls"
Le Beau Jeu
330, Jacques-Cartier
Rés.:543-4980
VISA
MasterCard
OUVERT 7 JOURS SUR 7
3 à 7
2 pour 1

Libre cours à l'imagination

Le décor exprime bien la personnalité

Les accessoires ajoutent non seulement de l'intérêt à une pièce, mais ils permettent aussi aux occupants des lieux d'exprimer un peu de leur personnalité dans le décor où ils vivent. Beaucoup de gens, toutefois, hésitent à laisser libre cours à leurs goûts, de crainte de briser l'harmonie de l'ensemble.

Il faut dire que même si le choix est affaire de goût en matière de lampes, de tableaux, d'habillages de fenêtres, de coussins ou de bibelots, les professionnels de la décoration intérieure, toutefois, suivent certaines lignes directrices. Il n'y a pas si longtemps, par exemple, il fallait harmoniser le dessus de lit aux rideaux de la chambre à coucher; la salle de séjour, par ailleurs, n'allait pas sans les deux tables identiques flanquées de deux lampes identiques de chaque côté du divan.

Aujourd'hui, c'en est fini d'assortir à l'identique.

Evitez de composer un décor où tout est prévisible, dit Lynda Colville-Reeves, directrice du magazine Canadian House and Home. Un décor où tout est assorti est ennuyeux, poursuit-elle; ça n'exprime pas grand-chose.

Barbara Sutton, rédactrice en chef du magazine City and Country Home, suggère que l'on ajoute de petites touches ici et là avec des objets qui reflètent ses goûts. Le succès d'un décor se traduit dans le choix d'accessoires que l'on aime vraiment et non d'objets que l'on croit aimer.

Une pièce, cependant, pourra paraître surchargée si elle est encombrée d'accessoires. Certains éléments du décor, dit Mme Colville-Reeves, doivent attirer l'oeil. On allègera donc, on aménagera de l'espace autour des éléments que l'on veut mettre en valeur.

Ainsi, on suspendra un imposant tableau sur un mur, prenant soin de ne rien placer sur le mur adjacent. Ou encore, on attirera le regard en groupant des objets similaires, par exemple, une série de photos encadrées sur une table drapée d'un jeté.

Consulter livres et magazines

On consultera des livres et des magazines spécialisés dans la décoration d'intérieur, prenant note des aménagements que l'on aime. Demandez-vous, dit Mme Sutton, pourquoi de tels décors vous attirent. Est-ce l'arrangement, les couleurs, les formes ? On visitera aussi les salles de montre des décorateurs-designers et les expositions de ventes aux enchères.

Que l'on choisisse un décor anglais traditionnel, californien ou un décor contemporain, on commencera par établir le thème de la pièce en installant d'abord le gros du mobilier, puis on rehaussera le décor d'accessoires, conseille Natalie Clairman, propritaire d'une boutique de meubles.

L'un des ensembles actuellement à la mode est le décor anglais traditionnel, dans sa profusion de chintz, de dentelles et de motifs floraux. Un décor chaleureux, accueillant qui convient parfaitement au climat canadien, souligne Mme Colville-Reeves.

Les vases de fleurs séchées, la poterie, la porcelaine ancienne, les glands aux cordelières des tentures et les tissus d'ameublement composent les accessoires qui rehaussent ce genre de décor.



VARIATION - Aujourd'hui, l'identique n'est plus nécessaire dans la décoration de la cuisine. La mélamine peut très bien côtoyer le rotin. (Photothèque Le Quotidien)



Si vous êtes membre du CLUB Multi·points, ce code 56684486 vaut 50 Multi·points
Sinon... appeler 1-800-461-2633
CLUB Multi-points et Multi-points sont des marques déposées de Le Groupe Vidéotron ltée.

MICHEL FORGET HENRI CHASSÉ

CE SOIR



CRÉ MENTEUR!

DE DEREK BENFIELD

Auditorium Dufour
ADM: 20$ -17$
mercredi 31 octobre, 20h00
RÉSERVATECH 549-3910

PROMOTION

NOUVEAUX 1991 Mariés



Si vous êtes des futurs mariés 1991, participez à notre promotion "Nouveaux Mariés 91". Vous pourriez gagner notre gros lot de plus de:

4,500$ en prix

Liste des prix offerts:	Une valeur de:	Une gracieuseté de:
•1 Four micro-ondes	500$	Albert Tremblay Meubles
•1 Garde-robe pour le marié	500$	Odina Simard
•1 Garde-robe pour la mariée	500$	Sibelle
•Prise de photos plus un album de mariage ainsi que 5 films	500$	Photo-Dix Quatre
•1 Décoration de salle	500$	Le Tout en Party
•1 Bon d'achat	500$	Bijouterie Marcel Gilbert
•1 Week-end de rêve	500$	Hotel Le Montagnais
•1 Système de son	1000$	CFIX-FM

L'attribution du gros lot se fera lors d'une grande soirée, le samedi 2 février 1991, à l'Hôtel Le Montagnais
De nombreux prix de présence seront également offerts.
Le tout d'une valeur de 700,00$.

COUPON DE PARTICIPATION
Mariés 1991
Le mariage doit être célébré entre le 15 février 1991 et le 15 février 1992.

Nom de la fiancée:..... (Prénom, nom de famille)
Adresse de la fiancée:..... (No, Rue)
..... (Ville, Village, Code postal, Téléphone)
Nom du fiancé:..... (Prénom, nom de famille)
Date du mariage:.....
Adresse après le mariage:..... (Si commun)

Pour participer à la promotion, faire parvenir ce coupon à:
NOUVEAUX MARIÉS '91
Journal Le Quotidien
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 5C1

*Les règlements sont disponibles à la Maison de la Presse

Une collaboration:
•ALBERT TREMBLAY MEUBLES
•ODINA SIMARD
•SIBELLE
•PHOTO DIX-QUATRE
•LE MONTAGNAIS
• MARCEL GILBERT
•LE TOUT EN PARTY

Fire 97 FM

le QUOTIDIEN

Denrées

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis hier par le ministère fédéral de l'Agriculture:

Beurre: Commission canadienne de l'industrie laitière; prix d'achat le kg: 39,92; 5,167 $; 5,331 $; 40,93 $; 5,167 $; 5,331 $; prix du gros au détaillant: 5,678 $.

Fromage cheddar au kg; première catégorie, blanc: 5,381 $; première cat., coloré: 5,388 $.

Produits concentrés (sac de 20 kg): lait écrémé en poudre, pulvérisé: 3,130 $ le kg; pour bétail: 1,373 $ le kg; poudre de babeurre, pulvérisé: 2,480 $ le kg; pour bétail: — le kg; poudre de lactosérum, pulvérisé: 0,649 $; pour bétail: 0,612 $ le kg.

Oeufs: prix de gros aux détaillants à Montréal, en carton de 12: A extra gros: 1,488 $; A gros: 1,468 $; A moyens: 1,365 $; A petits: 0,968 $.

Prix payés aux producteurs d'oeufs au Québec: A extra gros: 1,14 $; A gros: 1,14 $; A moyens: 1,04 $; A petits: 0,64 $.

Prix payés aux producteurs d'oeufs en Ontario: A extra gros: 1,11 $; A gros: 1,11 $; A moyens: 1,00 $; A petits: 0,59 $.

Pommes de terre (prix du grossiste au détaillant, marché de Montréal): Québec, brossées: 3,50 $ le sac de 50 lb; — $ le sac de 20 lb; — $ le sac de 10 lb; extra grosses: 5,15 $ le sac de 50 lb. Québec, lavées: 3,75 $ le sac de 50 lb; 1,80-2,15 $ le sac de 20 lb; 0,88-1,03 $ le sac de 10 lb; extra grosses: 5,75 $ le sac de 50 lb. Île du prince Edouard, brossées: 4,45-5,30 $ le sac de 50 lb; 1,95-2,35 $ le sac de 20 lb; 0,98-1,17 $ le sac de 10 lb; extra grosses: 6,20 $ le sac de 50 lb.

Mercuriale

MONTREAL (PC) — Voici les prix des fruits et légumes du Québec vendus par les grossistes, hier, dans la région montréalaise

=Fruits=

Pomme Cortland Qué: 11,50 $ ctn boisseau

Pomme Cortland Qué: 16,40 $ cello 8x5 lb

Pomme Crab Qué: 18,00-21,45 $ boisseau

Pomme McIntosh Qué: 9,00-11,75 $ boisseau

Pomme McIntosh Qué: 12,00-15,55 $ cello 12x3 lb

Pomme Spartan Qué: 14,00-16,25 $ cello 12x3 lb

Tomate rose serre Qué: 8,25-9,75 $ ctn 8 lb

Tomate rose serre Ont: 8,15 $ pan 8 lb

=Légumes=

Betterave Qué: 12,50-14,80 $ ctn 24

Betterave 4,85-5,80 $ s. 25 lb

Betterave 6,35-6,55 $ s. 12x2 lb

Brocoli Qué: 10,10-12,45 $ ctn 14 lb

Carotte Qué: 6,40-7,80 $ s. 24x2 lb

Carotte Qué: 6,40-7,80 $ s. 10x5 lb

Carotte extra gr Qué: 5,80-6,10 $ s. 50 lb

Carotte mini Qué: 6,25-7,45 $ cello 20X12 oz

Céleri Qué: no 1 12,50-13,35 $ ctn 24

Céleri rave Qué: 10,15-15,35 $ ctn 20 lb

Citrouille Qué: 13,95-14,50 1 dz

Champignon Que: 9,05-9,40 $ ctn 5 lb

Champignon Ont: 8,55-8,70 $ ctn 5 lb

Chou Bruxelles Qué: 17,40-19,90 $ ctn 25 lb

Chou Bruxelles Qué: 9,50-10,30 $ ctn 12x10 oz

Chou chinois Que: 5,60-7,40 $ ctn 30 lb

Chou fleur Qué: 11,75-11,95 $ ctn 4x12

Chou rouge Qué: 6,40-8,70 $ ctn 12 un.

Chou Savoy Qué: 7,00-9,25 $ ctn 12 un.

Chou vert moy. Que: 5,00-5,90 $ ctn 40 lb

Chou vert gr. Que: 3,55 $ s. 50 lb

Concombre serre gr Qué: 14,50-15,40 $ ctn 12

Concombre serre moy. Qué: 13,85-14,15 $ ctn 12

Concombre serre pet Qué: 11,50-11,65 $ ctn 12

Courge Qué: 8,15-8,95 ctn 35 lb

Echalotte Qué: 10,40-12,10 $ s. 10 lb

Endive Qué: 12,15-13,80 $ ctn 5 lb

Haricot germé Qué: 10,60-11,25 $ ctn 30 lb

Laitue pommée Que: — $ ctn 18 un

Laitue Boston Que: — $ ctn 16 un

Laitue feuille Qué: — $ ctn 24 un

Laitue romaine Qué: — $ ctn 16 un

Laitue Boston serre Qué: 9,75-10,45 $ ctn 12 un

Laitue Boston hydro Qué: 10,90-11,65 $ ctn 12 un

Navet Qué: 8,15-10,75 $ s. 25 lb

Oignon jaune bouil Qué: 0,95-1,30 $ s. 10 lb

Oignon jaune moy. Qué: 5,85-7,45 $ pr 24x2 lb

Oignon jaune moy. Qué: 5,85-7,45 $ pr 10x5 lb

Oignon jaune gros Qué: 6,50-6,90 $ s. 50 lb

Oignon vert Qué: — $ ctn 4x12

Panais Qué no 1: 5,60-5,90 $ pr 12x1 lb

Panais Qué: 9,00 $ s. 20 lb

Persil ital.: — $ ctn 5x12

Pleurotte: 11,25-11,40 $ s. 2 lb

Poireau Qué: 13,25-13,75 $ ctn 12x3 lb

Poivron vert gros Qué: — $ boisseau

Poivron rouge C.B.: 24,75-26,90 ctn 5 kg

La bourse

Montréal

Titre	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chan
jAuxRes	11700	325	320	325	
AtlsPrce	2500	$13¼	13	13¼	+ 1/8
Agnico wt	6000	110	110	110	+ 5
Agnicot	42200	$5¼	5½	5¾	+ 1/4
fAgnoma	2410	13	13	13	2
AvrCanda	59921	$7¾	7½	7⅝	+ 1/8
Alta energ	22519	$17¼	17	17¼	+ 1/8
Alt 1 7.75	255	$24	24	24	
AltaNGs	500	$13½	13½	13½	
AlcanAlu	64069	$22⅜	21⅞	22⅛	
Ates F7.4	1000	$24¾	24¼	24¾	+ 1/4
Algo5e 1	238	300	300	300	
Algo A	223	180	180	180	
Alubec	2500	200	200	200	
Am Barric	29600	$22¼	21½	22⅛	+ 1/2
Amisco	4600	125	125	125	
Amtec	200	$6	6	6	+ 1/8
Artopex	270	160	160	160	
Auberges	200	180	180	180	
Audrey	13200	270	255	265	+ 5
Audrey w	500	46	46	46	4
Autostock	1400	330	325	325	5
Avcorp	5000	39	39	39	1
BCTel	7140	$18	17¾	18	+ 1/4
BCGAS	13200	$14⅛	14⅛	14⅛	+ 1/8
BCED	1784	12	12	12	
BCE Inc	295715	$37¾	37½	37¾	
BCEMbl	8902	$17	16¾	16¾	1/4
Bgr prn A	100	$8½	8½	8½	+ 1/8
BPCan	9700	$17¾	17¾	17¾	
BqueNat	178533	$7½	7¼	7⅜	1/8
BqRoyale	134285	$20⅞	20⅝	20⅞	
BqRy1 45	8137	$15½	15⅜	15½	+ 1/8
Bq Ry srF	121880	$23⅜	23⅜	23⅜	1/4
Bq Ry srG	500	$22¾	22¾	22¾	
Bq T D	253032	$15⅝	15¼	15½	1/8
B TD srF	1500	$23¾	23⅝	23⅝	1/8
B Imp srB	7200	$22	21⅞	22	
B Imp srG	100	$22½	22½	22½	1/4
Bq C Imp	271802	$22½	22⅛	22½	
BqueMtl	484.14	$27½	27⅛	27⅜	+ 1/8
BMOSr3	3000	$24⅞	24⅞	24⅞	1/8
Bq N Ecos	66178	$11¼	11⅛	11⅛	1/8
BNEsr1	750	$20⅞	20⅞	20⅞	
BNEsr3	2300	$17½	17⅜	17⅜	
Baton	1000	$6	5⅞	5⅞	3/8
Bell p 1.94	100	$22	22	22	
Biochem	24860	$12½	12⅛	12½	+ 1/8
Bioch wt	9800	$7⅞	7½	7⅞	+ 1/8
Bionaire	3000	40	40	40	
Bocenor	5000	25	25	25	
BF Royal	1000	75	75	75	
BombA	2696	$16	15¾	15¾	1/4
fBombB	27045	$14¼	14½	14¼	
Bonem	300	110	110	110	5
BowVal	21000	$14⅝	14⅜	14⅝	+ 1/8
BowVt2 05	500	$17⅞	17⅞	17⅞	+ 1/8
Brascan A	5850	$14¾	14½	14¾	+ 3/8
CAE Ind	41400	460	450	450	
fCCL In B	2000	$8¾	8¾	8¾	+ 1/4
fCFCF Inc	531	$9⅛	9⅛	9⅛	1/8
CGCInc	2800	$7¼	7¼	7¼	
CHSp	225	$39⅞	39⅞	39⅞	
jCSRes	17500	$5⅛	5	5	1/8
Cabano	2500	127	127	127	3
fCldwellA	500	$6¼	6¼	6¼	1/4
Cambior	18000	$10⅞	10¼	10⅞	+ 1/8
Cambridg	9550	$22	21⅞	22	+ 5/8
Cmpbel Sp	510	$19⅞	19⅞	19⅞	+ 3/8
Campeau	5800	56	55	55	5
CanMalt	1100	$13¼	13¼	13¼	+ 1/4
CdaPack	4000	$9⅞	9⅞	9⅞	+ 1/4
CPForest	300	$29¼	29¼	29¼	+ 1/4
CPLtd	101937	$18⅛	17¾	18	1/8
CdnTire	200	$21¾	21¾	21¾	1/4
fCTireA	52161	$20⅜	20¼	20¼	
fCUtsIt A	1200	$19⅞	19¾	19⅞	1/8
CUtsItB	200	$20	20	20	3/8
fCmnac A	1000	275	270	275	
Canamax	2300	60	60	60	
Canstar	1800	300	300	300	
Carena	600	$10¾	10¾	10¾	1/4
Cascades	7175	330	330	330	5
Cassidys	210	$5¾	5¾	5¾	
fC CapA	2500	475	470	470	5
jCharter	200	$8½	8½	8½	
Chrysler	500	$12⅝	12⅝	12⅝	5/8
fCimStL a	16800	$11½	11⅛	11⅛	5/8
Cinram	300	$6¼	6¼	6¼	1/8
CircoCrft	400	135	135	135	
fCo Steel	20000	$15¼	15¼	15¼	+ 1/8
CocaCBev	5300	$10¾	10⅜	10¾	+ 1/8
fCogeco	400	235	225	225	5
Cominco	90400	$19⅞	19¾	19⅞	+ 3/8
Comi2 00	400	$20½	20½	20½	1/8
ComsTVX	14100	$5⅜	5¼	5¼	3/4
Consoltex	400	$20½	20½	20½	3/4
fCPCI A	2350	50	50	50	
CPCI B	2350	47	47	47	
CFQprA	100	$23¼	23¼	23¼	
CortlyA	260	$29	29	29	
fCoronaA	51400	$5⅜	5¼	5⅜	
CoronaB	143	$5½	5½	5½	1/8
jCoscient	400	100	100	100	
Crwn Pr 1	1000	$12⅞	12¾	12⅞	3/4
Crownx A	1100	380	375	380	
Crwn wt b	5800	$11⅞	11¾	11¾	1/8
fDMR grA	27636	300	285	295	10
Datamark	5000	300	300	300	
fDenisn B	11356	80	77	77	8
Denis9 50	2900	$8¾	8⅛	8⅛	3/8
Dofasco	53700	$18¼	18	18¼	1/4
Domco lte	400	$6¾	6¾	6¾	1/4
Domtex	26649	$8⅛	7¾	8	1/4
Domtar	11792	$9¾	9⅝	9¾	+ 1/8
Domtr sB	1000	$14⅝	14½	14½	+ 1/4
fDylex Ltd	17000	260	250	260	+ 10
EchoBay	23300	$12⅞	12⅜	12⅞	+ 1/4
Eldr cdn a	2200	$17¼	17	17	1/4
ff mpire A	100	$9¼	9¼	9¼	
Encorinc	26500	237	234	235	+ 5
EqDemis A	2400	145	145	145	+ 5
fEqDen B	6300	160	135	160	+ 30
EqFreser	1600	85	75	85	+ 5
Espalau	4000	115	115	115	
FPI Ltd	2900	$5¼	5⅛	5⅛	+ 1/8
FlcnbrdG	500	190	190	190	10
Fs Desj s1	200	$17½	17½	17½	1/2
Finant C	1900	110	110	110	+ 5
Finning	1000	$10¾	10¾	10¾	
Fiet Can a	1055	$13½	13¼	13½	+ 3/8
F Europ w	5200	2	2	2	
ff dO Que	500	270	270	270	5
GTC tra B	3000	280	280	280	
Galactic	300	168	168	168	2
GazSrD	300	$18	18	18	+ 1/2
fGldcrp A	1300	425	420	425	+ 5
GKnight	300	$11½	11½	11½	
Goyette	500	74	74	74	+ 5
Grifis	3200	$6½	6½	6½	
Gr L 1 875	700	$22⅝	22½	22½	1/8
fGr laur b	1800	$5½	5⅜	5⅜	+ 1/8
Guard T	1400	190	190	190	
GulfRes	21247	$14⅛	14	14	1/4
Gulf R p a	1000	450	450	450	
Harric A	500	110	110	110	5
Hees Int	3450	$13⅜	13½	13⅜	+ 1/4
Hees91wt	1400	26	26	26	+ 1
Hemlo	17200	$10¼	10	10¼	+ 1/4
Heroux	1100	365	355	365	+ 10
HollinInc	7400	$11⅜	11⅛	11⅜	+ 1/4
Horsco	2400	26½	26½	26½	
fHorsham	13500	$7⅞	7⅞	7⅞	
Hubbard	1100	135	135	135	
HBayCo	1700	$17⅜	17⅜	17⅜	
Hypocrat	2700	17	13	17	2
IPL Inc	200	365	365	365	+ 5
IdeasMti	1100	106	106	106	
IglooVs	3000	75	75	75	
Imasco ltd	30302	$29	28⅞	28⅞	1/8
ImpMtls	21550	138	127	127	8
ImpOilA	16282	$61⅞	61⅜	61⅞	+ 3/8
IncoLtd	45100	$28⅝	28⅛	28½	+ 1/4
IFX2000	1300	240	230	230	20
IBM	601	$122½	122½	122½	2¼
Int dta pr	2400	25	25	25	
Inverness	200	$6⅛	6⅜	6⅜	+ 1/8
InvGrp	500	$22¾	22¾	22¾	+ 1/4
IrwinA	100	480	480	480	+ 10
fIvacoA	228	$6½	6½	6½	
Jannock	4600	$12⅛	12	12	
Jnock 1.20	1000	$11	11	11	
Jean Ct A	2350	$15¾	15½	15¾	+ 1/8
Jordan A	1360	330	325	325	15
Kaufel A	4000	$7	7	7	
Kaufel B	250	$6½	6½	6½	+ 1/8
fLG5Inc	31108	169	166	169	+ 3
fLavidya	1500	120	120	120	+ 20
Latiatt	1054	$20¾	20⅛	20⅛	+ 1/8
LacM wt2	8000	80	74	80	
LacMin	13000	$9¼	8¾	9¼	+ 1/8
LacMin wt	15700	10	8	8	
LfgCan p	400	$13¼	13¼	13¼	1/2
fLaidlwB	58808	$19¾	19⅜	19¾	1/4
LamSo inc	6500	115	115	115	
Lap Ver	2800	345	340	345	+ 5
fLavond a	400	430	430	430	5
Lvtec	500	80	80	80	10
fLMGL A	7100	$8⅝	8⅝	8⅝	
Loblaw	8100	$16⅝	16⅜	16½	
jLouvem	1500	395	390	390	5
MCorp	600	$9¼	9	9¼	+ 1/4
Maltaw	1000	245	245	245	+ 10
Maax	2000	75	75	75	
McMBidd	30100	$15	14⅞	15	+ 1/8
Maclean	23927	$8½	8½	8½	+ 1/8
Macym	2700	75	75	75	
jMadlevne	600	395	390	395	+ 5
fMantTel	4600	$17⅝	17¼	17⅝	+ 3/8
Marktrgh	2668	$6⅛	6⅛	6⅛	
Matco	1500	70	70	70	
McNeilM	1300	105	100	105	+ 3
Memotec	1550	$7¾	7½	7¾	+ 1/8
fMetroR A	1900	290	285	285	
Minnova	400	$15½	15½	15½	+ 1/8
fMolsonA	22027	$31⅞	31¾	31⅞	1/8
MolsonB	600	$30¼	30¼	30¼	
MtgeSol	2000	125	125	125	
Moore	42050	$26⅝	26⅜	26⅝	1/8
Morg $1.75	200	220	220	220	
Morgnfty	700	$7	6⅞	7	
Muscocho	2000	8	7½	7½	1/2
MuxLab	800	13	13	13	
jNoramco	9500	44	41	44	2
Nor Forst	5000	$7¾	7¾	7¾	+ 1/4
Noranda	97900	$14¾	14⅜	14⅝	1/8
Noran srB	2000	$25⅝	25½	25½	1/4
Noran 7.75	3275	$19¼	19⅛	19¼	
NorcenMv	6176	$25	24¾	25	+ 1/2
fNorcenSv	4490	$22⅝	22½	22⅝	+ 1/2
Nor can O	4200	$15½	15⅜	15⅜	1/8
NorTel	26600	$30¼	29½	30¼	+ 1
Northgate	1100	350	350	350	+ 25
NovaAlbt	151336	$7⅞	7¾	7⅞	+ 1/8
Nova9 125	500	$22½	22½	22½	
jNovatron	65000	10	10	10	+ 1
jNoveder	1140	60	60	60	+ 15
fOceIotB	1500	$6⅜	6½	6⅜	
Ogivar	21100	55	51	55	+ 4
Olco A	825	120	120	120	
fOnexCorp	2000	$5⅛	5⅛	5⅛	1/8
fOshaA	1700	$29¾	29½	29¾	+ 1/4
Pancdn Pt	10500	30	29¾	29¾	
Perkins P	700	$6¾	6½	6½	
jPetrostar	1000	135	135	135	
Pla Dome	98961	$17⅝	17	17½	+ 1/4
PocoPetr	5600	$8¼	8¼	8¼	
PCSInc	11000	$14	13¾	14	
fPowrCr	39250	$15	14¾	14⅞	+ 1/8
Power Fin	1000	$18½	18½	18½	+ 1/4
Premier a	2000	85	80	85	+ 5
Promatek	1000	30	30	30	
Provigo	15803	$9¼	9⅛	9¼	+ 1/8
QueTel	2000	$14⅛	14⅛	14⅛	1/8
fQuebecoB	100	$10⅞	10⅞	10⅞	+ 1/4
fRadio A	7500	230	230	230	10
RangerOil	69400	$8¾	8⅝	8¾	+ 1/8
ReedCI1	1000	$21½	21½	21½	+ 1/2
Renaissnce	6200	$14⅞	14⅞	14⅞	1/8
fRepap	6200	$5⅜	5⅜	5⅜	
Rio Algom	5000	$17¾	17½	17½	
Roctest	1900	100	100	100	
fRogerC B	22395	$6	6	6	
fRyTrstco	27750	$8¾	8½	8⅝	1/8
RTrstG B	1400	$19¼	19¼	19¼	1/8
RytrcsrQ	1300	$20⅝	20½	20½	
SHLSyst	1500	$6	5⅞	6	+ 3/8
fSNC	6200	$13½	13⅜	13½	
SR telcom	500	250	250	250	
fSt Sauv a	1000	105	105	105	
SanFran	1350	465	460	465	+ 5
SanFraSr2	550	$5½	5½	5½	1/8
SansMo a	98700	285	280	285	+ 5
Samvan	3000	385	380	385	+ 15
Saskoil	750	$13½	13½	13½	+ 1/8
Saskoil wt s	1200	235	225	235	+ 5
jSaturn D	1400	15	15	15	1
Sceptre wt	245	90	90	90	
Sceptre	10036	405	400	405	+ 10
fScottHos	20400	$13⅛	13	13⅛	1/8
Seagram	19900	$90¼	89⅝	90¼	+ 1/4
SearsCan	34000	$10¾	10¾	10¾	1/8
ShellCan	2000	$36⅝	36½	36⅝	+ 3/8
Shermag	2900	30	30	30	
Shirmax	2400	80	80	80	
Sico	1000	$7	7	7	
S Beaud	26500	415	405	415	+ 10
Sintra	250	$34¼	34¼	34¼	
fSocanavA	400	335	335	335	+ 5
fSodrcanA	3300	300	300	300	
Sportscn A	18200	$18⅛	17¾	18	+ 1/8
fSparAer	14800	$8⅞	8¾	8⅞	
Sportcn A	230	$6	6	6	
Sportc B	2000	140	140	140	
StbgPrC	5000	$24⅞	24¾	24⅞	+ 1/2
StbgPrD	6800	$26	25⅝	26	+ 1
StelcoA	19158	$13	12⅛	12¼	3/4
Steri 94	800	$15⅜	15¼	15¼	+ 1/4
SumnerSp	2400	90	90	90	
Synergs A	1000	335	335	335	
Taurus A	2500	1	1	1	
Techmire	500	29	29	29	
TeckA	500	$22¾	22¾	22¾	1/2
fTeckB	21040	$21⅛	21	21⅛	+ 1/4
fTelebc s 4	300	$23⅞	23⅞	23⅞	1/8
fTmedia A	300	300	300	300	
Telus	9960	$12⅛	12	12	1/8
Tembec A	950	$9	8⅞	9	
ThomCor	67801	$13⅞	13⅝	13¾	
Timinco	500	105	105	105	105
Tolgeco	3100	105	105	105	
fTorstrB	700	$22⅝	22½	22½	3/8
jTotal	3700	125	115	125	+ 5
TotalPete	53000	$23¼	23½	23½	
Tot pet2 88	1900	$37¾	37½	37¾	1/4
Totec	2200	5	5	5	
TrAlta	113217	$12¼	12	12	1/4
TrCanPt	67925	$16	15¾	15⅞	
TrCan wt	41100	107	105	107	+ 1
Transat	1600	75	75	75	
Trans finan	10000	450	450	450	
Triolonfin	364200	$13	12	12⅛	1
Trimac	31750	$6¾	6⅝	6¾	
Triton	2400	7	7	7	
TrizecA	51100	$10⅞	10¼	10¾	1/8
TrcoDesj	13400	310	305	310	
TrGen pA	500	$17¾	17⅝	17⅝	1/8
TurboHs	22800	38	36	38	
fUAP In A	8300	$15	15	15	
Unican A	100	$7¼	7¼	7¼	
fUnican B	100	$7⅜	7⅜	7⅜	
UnigesO 6	5900	$8½	8½	8½	+ 1/8
fUnigesB	10400	245	241	245	+ 2
Un Domin	9240	$9¾	9⅝	9¾	+ 1/4
U dom Sr2	500	$18	18	18	+ 1/4
Un Wstbrn	1600	$6¼	6¼	6¼	+ 1/4
ValRoyal	100	460	460	460	
fV Houtte	500	$5	5	5	
VanityCo	174	215	215	215	
fVideotron	12590	$10¾	10¼	10¾	+ 1/2
WajaxA	1700	$7	7	7	+ 1/4
Westcoast	2812	$21¾	21⅝	21¾	+ 1/8
Weston	2000	$38¾	38¾	38¾	+ 1/2

Total Sales: 5,050,554

Derivative Partially Paid Shares

BCorpr	1925	$8⅜	8⅜	8½	1/8
BCorp A	600	$29⅛	29	29	1/4
Rv Fin Ir	650	$16½	16½	16½	
Telus r	38200	$6½	6⅜	6½	+ 1/8
TrCan r	7600	$8⅜	8¼	8¼	

Total Sales: 48,975

Trust Units

Engl nd G	4825	$5¼	5⅛	5¼	
Ryt Est u	500	$7⅞	7⅞	7⅞	
UnCarb u	1200	$25⅛	25	25⅛	

Total Sales: 6,525

Special Warrants

BtNikkei c	5575	$7⅛	6¾	7⅛	+ 1/4
Bt Treas d	2000	139	139	139	1
H Brook w	500	51	51	51	3

Total Sales: 8,075

Partnership Units

PGF VIII	1028	$6¼	6¼	6¼	
Saskoileu	1285	$99¾	99½	99¾	+ 5/8

Total Sales: 2,313

Junior

Abcourt b	2800	5	5	5	
Abco prA	2700	25	25	25	
AbiorExp	16096	25	17	25	+ 8
Acadia	1000	9	9	9	
Ambergst	8000	39	39	39	1
Armeno	5400	30	30	30	
Armstc	26000	20	17	20	+ 3
Aunzon	20000	7	6	6	2
Aurochs	700	38	38	38	+ 1
Boralx A	1500	7	7	7	1
ConAtot	2800	32	32	32	
ConGas	z230	18	18	18	
Consbal	z150	3	3	3	
Denl Dr	8000	2½	2½	2½	
Dufrsny	2500	12	11	11	1
Duverny	2000	56	56	56	
Freewest	13250	310	300	310	+ 5
GdeDay	9656	2½	2	2½	
Gln Grp	20376	9	9	9	+ 1
GldnStr	1500	135	135	135	+ 5
Goldex	500	260	249	260	+ 10
Greenstn	500	225	225	225	25
Grenoble	1000	130	130	130	
JAG Min	12500	14	13	13	
Kewa Gld	5000	30	30	30	3
LaSarre	5000	19	19	19	+ 1
LyonLake	7270	16	15	16	3
MSVCI A	4000	30	30	30	
Mazarin	6000	45	43	45	+ 2
Messeg	32819	6½	6½	6½	
M DuNd	4500	10	10	10	+ 1
Monique	11050	23	20	23	+ 1
N Gldcor	10000	10	10	10	+ 2
Normetal	7000	40	40	40	
NAR met	z262	20	20	20	
Nva Cgco	960	27	27	27	4
Orezerp	45000	16½	16½	16½	+ 2½
Orient	28127	17	15	15	
Parquet	11500	9	9	9	
Registry	23000	150	140	150	
Rouyn Rs	500	65	65	65	5
Rouyn Wt	4000	12	12	12	+ 1/2
Spctrm A	z242	7	7	7	
St Genev	4500	90	87	87	6
Stabell	3000	3½	3½	3½	+ 2½
Taisdem	11670	23	21	23	
Temisca	5000	20	20	20	+ 4
ValD'Or	20000	3	3	3	
Willam	z432	15	15	15	
Wrightte	8634	16	13	13	1

Total Sales: 523,874

Total Market: 5,640,316

INTERNATIONAL DIVISION

Traded

Stocks trading in CDN$

Maxwell	1300	330	325	325	10

Untraded

52 Weeks

Stock BidAsk HighLow

Stocks trading in CDN$

BETAds	$16⅞	17¾	22¾	17
Cascds a	$6¼	7	8⅛	5
Elorsads	115	130	225	115
Filet Chlg	240	260	325	250

Stocks trading in US$

ADTLtd		
BET plc U	300	400
pLatinna	54½	54½
Lyon eaux		

MOST ACTIVE (by volume)

CloseNet

Stock SalesHighLowp.m.Ch'ge

Senior

TrilonFin	364200	$13	12	12⅛	1
BCEInc	295715	$37¾	37½

Toronto

Nat Bk Can	57620	$71/2	71/4	73/8	
Nat Bk B	200	$16 5/8	16 5/8	16 5/8	-3/8
Nat Bk 9	4400	$20	19 3/4	20	-1/8
Nat Trstco	200	$20 1/2	20 1/2	20 1/2	
Nearctic o	6000	10	8	8	7
Nelson V o	15000	8	8	8	+3
Jordan P A	3500	330	330	330	5
N Kelor o	4000	10 1/2	10 1/2	10 1/2	1/2
Newalta	10740	74	70	74	1
Newbridg	49650	450	400	420	30
Newfld M o	100000	2	2	2	1/2
Nfl CapA f	200	330	330	330	10
Newhak o	5600	65	62	62	8
Newscope o	5000	22	22	22	
Newtel Ent	1525	$16 1/4	16	16 1/4	+1/4
Noma A f	11985	445	420	425	10
Noma B	1000	430	430	430	10
Noramco o	1400044	41	44		+2
Noranda F	10800	$73/4	71/2	73/4	+1/4
Noranda I	89282	$14 3/4	14 3/8	14 1/2	1/4
Nornda I B	350	$25 1/2	25 1/2	25 1/2	
Nornda I C	10500	$19 1/2	19	19 3/8	
Norcen	13294	$25	24 3/4	25	+1/2
Norcn ord f	7835	$22 1/2	22 1/4	22 1/2	+3/8
Norcn B 12	2000	$24	24	24	
NC Oils	43200	$15 3/8	15 3/8	15 3/8	1/8
Northair o	62600	12	11	11	3
NDynsty o	500	12	12	12	3
N Minrl o	26400	25	25	25	+5
Nor Tel	150880	$30 1/4	29 3/8	30 1/8	+7/8
Northgat	19000	350	335	350	+15
Northstr E	200	$5	5	5	1/8
Northway o	3450017	17	17	8	
North West	1600	$6 1/2	6 1/4	6 1/2	+1/4
N Beauc o	20000	1 1/2	1 1/2	1 1/2	+1/2
Nova Cor f	180814	$7 7/8	7 3/4	7 3/4	1/8
Nova G p	100	$24	24	24	
Nova O p	500	$22 1/2	22 1/2	22 1/2	+1/4
Novagld o	7707	80	70	80	+10
Nowsco W	18200	$15 1/8	14 3/4	14 3/4	3/8
Numac	2340	$6 3/8	6 3/8	6 3/8	+1/8
Ocelot B f	20720	$6 3/4	6 1/2	6 1/2	1/8
Omega Hyd	3900	335	320	335	
Onex C f	3000	$5 3/8	5	5	1/2
Opawica o	1200	228	228	228	
Orbit	5400	68	68	68	
Orbit 2 p	400	$6 3/8	6 3/8	6 3/8	+1/8
Orenda F	3000	95	95	95	
Oshawa A f	21494	$29 3/4	29 1/4	29 1/2	1/4
Osf Prop	1000	60	60	60	
Osf Prop d	Voir plus bas				
P a S					
PCL Indust	100	290	290	290	+20
PPC OG o	8000	115	110	115	+5
PWA Corp	5069	$8 1/8	8	8 1/8	1/8
PWA A p	500	$18 3/8	18 3/8	18 3/8	+1/8
Pgurin A f	32100	$6	5 7/8	6	+1/8
Paloma P	2400	420	410	420	+20
Pamorex o	4000	43	41	41	3
Pan Pacif o	6300	$7 7/8	7	7 1/2	1/2
PanAtlas o	211	40	40	40	
PanCan P	13800	$30	29 3/4	29 7/8	+1/8
Paragon o	550	215	215	215	5
Parmnt R	735	$9	9	9	
Parkland	200	$5 7/8	5 7/8	5 7/8	
Parquet o	2500	10	10	10	
Peerless	700	440	440	440	+10
Pega Cap o	9000	8 1/2	8	8	
Pegasus	25750	$12 3/4	12 5/8	12 5/8	
Pngrwth u	Voir plus bas				
Penn Wst o	2500	41	41	41	3
Pjewl A f	1000	$7 1/2	7 1/2	7 1/2	+1/4
Petrolia o	8500	10	10	10	
Petrometo	1000026	26	26	4	
Pinacle R	1720	415	405	410	5
Pioner Lif	2000	72	72	72	4
Pioner M o	4080	6	6	6	+1
Pipestone o	1281511	9	9		
Placer Dm	415242	$17 5/8	17	17 1/2	+1/4
Plstr Fab	43000	170	170	170	+5
Platnova o	276350	170	160	165	
Plexus o	700	155	155	155	+10
Poco Pete	8200	$8 3/8	8 1/4	8 1/4	
Ptash Cor	20450	$13 3/4	13 3/4	13 3/4	1/8
Powr Cor f	17200	$15	14 3/4	14 3/4	1/8
Powr C Ip	25100	$40 1/2	40 1/2	40 1/2	1/4
Powr Fin	1200	$18 1/2	18 1/2	18 1/2	+1/4
Precamb	2000	270	270	270	+10
Princeton	19250	310	305	305	5
Pronto E o	2600	28	28	28	
Provigo	27517	$9 1/4	9 1/8	9 1/8	
QPX Mnrl o	7500	28	26	28	
Quadra L o	15150	$8 5/8	8 1/4	8 1/2	+1/8
Quartz M o	10200	12	12	12	1
Queenstak	10000	20	20	20	+5
Quenstn M	1000	93	93	93	
RFC Res o	20000	70	70	70	
RPF Bnd u	Voir plus bas				
RY Fin r	Voir plus bas				
RY II p	600	$25	24 1/2	25	+1/2
Ranchmen	3881	$7 5/8	7 1/2	7 5/8	
Ranger	58500	$8 5/8	8 1/2	8 1/2	
Rayrock f	9200	$7 3/4	7 1/4	7 3/4	+1/4
Rea Gld o	54200	135	117	125	
Redfern o	90300	370	325	360	+45
Redstone o	2000	166	166	166	6
ReedSt I Sp	400	$21 1/2	21 1/2	21 1/2	+1/2
Regional o	2000	150	140	150	+10
Rnb Gold U	Voir plus bas				
Renisanc	42400	$15	14 3/4	14 7/8	
Rentown o	4000	30	25	25	10
Repap f	1925	$5 5/8	5 1/2	5 1/2	
Rescan	300	325	325	325	
Revenue P	9000	335	330	335	+10
Rio Algom	7500	$17 1/2	17 1/2	17 1/2	
Rio 580 pr	275	$78	78	78	
Rio Alto o	3000	30	30	30	
Robson P o	560	22	22	22	1
Rockford o	460003	1/2	3	1	
Rogers A	300	$8 3/4	8 3/4	8 3/4	1/4
Rogers B f	23307	$6 1/8	5 7/8	6	1/8
Rolland A f	200	$7 1/4	7 1/4	7 1/4	
Roman	1900	320	320	320	5
Rothman	500	$60 3/4	60 3/4	60 3/4	3/4
Rouyn M o	7500	65	65	65	5
Royal Bnk	126896	$20 7/8	20 5/8	20 3/4	1/8
Ry Bk 1 88	200	$20 3/4	20 3/4	20 3/4	+1/4
Ry Bk 1 45	5820	$15 1/2	15 3/8	15 3/8	
Ry Bk F	5000	$23 5/8	23 5/8	23 5/8	
Ry Bk G	3200	$22 7/8	22 3/4	22 7/8	+1/4
Ry Lepg L	3354	$6 3/8	6 1/4	6 3/8	1/8
RT En fu	Voir plus bas				
RT En Ilu	Voir plus bas				
RyTr RE u	Voir plus bas				
Ry Trco	191026	$8 3/4	8 3/8	8 5/8	1/8
RyTrco Q p	3475	$20 5/8	20 1/2	20 1/2	1/8
SHL Systm	309375	$6	5 7/8	6	-3/8
SNC A f	1100	$13 3/8	13 1/8	13 3/8	3/8
SNT Ltd	11800	365	360	360	10
SNT Eqty	9675	$9 3/8	9 3/8	9 3/8	
St Andrw o	700	50	50	50	+10
St Geneve o	1450090	87	88	4	
StL CemA f	493200	$11 5/8	11	11	3/4
Samoth C o	1420	120	120	120	5
Saskoil	51293	$13 3/8	13 1/4	13 3/8	-1/8
Saskoil I f	1800	$13 3/4	13 5/8	13 5/8	-3/8
Saskoil w	9800	240	225	235	+5
Saskoil E u	Voir plus bas				
Sce Inv Af	700	$25 3/4	25 3/4	25 3/4	1/4
Sceptre R	26537	405	400	400	
Scpt R 8deb	Voir plus bas				
Scpt R w	z437	95	90	95	
Scintilor o	2600	41	41	41	
Scintrex	3200	225	215	215	11
Scot Paper	3398	$17 1/4	17	17 1/4	+1/2
Scotts f	3030	$13 1/8	13	13	
Seagram	25688	$90 3/8	89 1/2	90 1/8	+1/8
Sears Can	20720	$10 3/4	10 5/8	10 5/8	1/4
Securty H p	6900	490	475	490	+20
Seel Mtg	3550	$6 7/8	6 3/4	6 7/8	+1/8
Service C	840	$11 5/8	11 1/2	11 5/8	+1/8
ShawC B f	1361	$8 1/8	8	8 1/8	1/8
Shaw I Af	500	$20 1/2	20 1/2	20 1/2	+1/4
Shell Can	3185	$36 5/8	36 1/8	36 5/8	+1/8
Sherritt	8209	$6 1/8	5 7/8	6	1/8
Sikaman o	60300	57	55	55	5
Silcorp A f	100	350	350	350	
Silversid o	11000	7	6	6	
Simax O j	z200	16	16	16	
Socnav A f	1100	335	335	335	10
S Louvem o	6200	395	390	395	-5
Softkey S o	18500	375	365	365	25
S Americn o	1300075	70	70	3	
Southam	30500	$18 1/8	17 3/4	18	1/8
Spar Aero f	36811	$8 7/8	8 5/8	8 7/8	-1/8
Std Trstco	18176	$8 3/8	7 1/8	7 1/4	1/8
Starrex o	2000	120	115	115	5
Stinbg 195	4200	$24 7/8	24 3/4	24 7/8	-5/8
Stnbg 29375	8000	$26	25 7/8	25 7/8	-5/8
Stelco A	46122	$13	12 1/8	12 1/4	5/8
Stelco C p	8900	$15 1/4	15 1/8	15 1/4	-1/4
Stratford o	500	180	180	180	
Stuart D A	2500	$7	7	7	
Sud Cont o	2500	35	35	35	2
S Creek	3869	44	42	44	
Summit R	100	$10	10	10	1/4
Synex Intl o	1000	70	70	70	
T a Z					
TBM NT	161500	285	270	282	3
TBM NT p	1000	$25	25	25	1/8
TCG Int	2100	375	365	365	10
TNT Fin	2000	215	210	210	10
TapCap Ao	2824710	8	10	+2	
Taro Ind	50100	20	20	20	28
Tarragon O	7000	56	56	56	2
Teck Cor A	1040	$22 3/4	22 1/2	22 1/2	1/2
Teck B f	37490	$21 1/8	20 7/8	21	
Teck E p	100	$24 7/8	24 7/8	24 7/8	
TeeComm o	1100058	56	58	2	
Telepanl o	9612	105	100	100	-4
Telus Cor	112150	$12 1/8	12	12	
Telus Cor r	Voir plus bas				
Tex C Pet	13723	62	62	62	
ThomCor	146329	$13 7/8	13 5/8	13 7/8	+1/8
Thudrwd o	13500	70	60	70	
Time Air	1100	$10 1/2	10 1/2	10 1/2	
Timmins o	20000	59	58	58	2
Tor Dm Bk	132464	$15 5/8	15 1/4	15 3/8	1/4
TD Bk I 83	5100	$20 1/2	20 1/2	20 1/2	1/2
TD Bk F	3300	$23 3/4	23 1/2	23 5/8	+1/8
TIPS	455625	$17 3/8	17 1/4	17 3/8	+1/8
Tor Sun	2600	$16 3/4	16 5/8	16 5/8	1/8
Torstar B f	6954	$22 7/8	22 5/8	22 5/8	3/8
T Engld	3057	145	145	145	5
Total Pet	33330	$23 3/4	23 1/2	23 1/2	
Total PA p	5900	$38	37 1/2	37 1/2	1/4
Trns Mt	z25	$12 3/4	12 3/4	12 3/4	
TrnAlta U	170790	$12 1/4	12	12 1/8	1/8
TrAlt 9	275	$25 1/4	25 1/4	25 1/4	
TrAlt 8 40	700	$25	24 7/8	25	-1/8
TrCan PL	133717	$16	15 3/4	16	-1/8
TrP r	Voir plus bas				
TrP 2 80 p	100	$30	30	30	-1/4
TrP wt	93500	108	105	107	+1
Transit Fin	3000	450	450	450	
Trpac Res o	521003	1/2	3	3	1/2
Tri Link a	2500	$5 1/2	5 1/4	5 1/4	-1/8
Tridel Ent	240	$10	10	10	
Trilogy	23877	107	105	107	3
Trilon A	376200	$12 7/8	12	12 3/8	3/8
Trlon Fin II	1100	$17 1/2	17 1/4	17 3/8	3/8
Trilon Nk p	Voir plus bas				
TrlonF p w	Voir plus bas				
Trimac	600	$6 5/8	6 5/8	6 5/8	
Trimel C	5600	$7 1/4	6 7/8	6 7/8	3/8
Trimin o	19200	200	185	200	+15
Trinity Res	1150038	37	37		
Tripl Crn E	6000	150	150	150	+10
Triton Can	3003	145	140	140	5
Triton C A	100	$12	12	12	
Triton C 1	1000	$9 3/8	9 3/8	9 3/8	-1/8
Triton I	1000	7	7	7	3/8
Trizec A f	51175	$11	10 5/8	10 5/8	3/8
Trizec B	1100	$12	12	12	1/2
Trizec 4 p	1366	$17 1/2	17	17	1/2
Trizec 6 p	800	$14 3/4	14 3/4	14 3/4	-1/8
Turbo	25165	38	36	38	+2
Tymar R o	7000	115	105	105	15
UAP A f	200	$15	15	15	
ULS Cap p	600	$24 5/8	24 5/8	24 5/8	
Ulster P	3142	365	350	365	-15
Ultmar plc	13100	$7 1/4	7 1/4	7 1/4	
Unicorp A f	2200	92	90	92	+2
Unicorp 11	71300	$10 1/2	10 1/2	10 1/2	
Unigsco 2 p	500	$8 3/8	8 3/8	8 3/8	
UCarb Eq u	Voir plus bas				
U Energy	2318	$12 3/4	12 5/8	12 3/4	-1/8
U Cdn Shar	1500	$16 5/8	16 5/8	16 5/8	
Un Coin o	700	90	90	90	5
Un Dom 2	500	$18	18	18	-3/8
U Keno	1900	150	145	150	5
UNth Am o	2500	115	115	115	
Un Reef o	34000	11	10	11	
U Wstburn	1000	$6 1/4	6 1/4	6 1/4	
Uranium	250	$8	8	8	-1/2
VS Serv	z16	$8	8	8	
Varity C	11320	220	217	220	2
Ventech o	500	80	80	80	10
Vicery R o	79800	490	440	490	5
Videotrn f	800	$10 1/4	10 1/4	10 1/4	-1/8
Vitran A	200	425	425	425	
Voyager w	z16	20	20	20	
WIC B f	5002	$12 1/8	12	12	
Wajax A	1000	$6 7/8	6 7/8	6 7/8	
Wst Frasr	z20	$16 3/4	16 3/4	16 3/4	
Westar Gr	7700	69	67	67	-1
Westar M p	1900	$9 7/8	9 7/8	9 7/8	-3/8
Wcoast E	6544	$21 7/8	21 5/8	21 3/4	
Wcoast A p	100	$28 1/8	28 1/8	28 1/8	
W Corp deb	Voir plus bas				
W Deldna o	333	170	170	170	
W Quebec o	500	75	75	75	
Westfield	5750	80	75	75	5
Westfort o	89500	10 1/2	9	9 1/2	1/2
Westmin	847	415	415	415	+5
Westmin p	2700	$13	12 3/4	12 3/4	
Weston	1400	$38 3/4	38 5/8	38 5/8	-1/8
Wharf	9300	$5 7/8	5 3/4	5 7/8	-1/8
Wharf p	1000	$19 1/2	19 1/2	19 1/2	1/2
Wilshir E o	z220	10	10	10	
WW Mertl o	2500	10	10	10	
X Cal o	500	14	14	14	-1
Xerox B f	420	$12 1/2	12 1/2	12 1/2	

TRUST GÉNÉRAL
BÉNÉFICES + TAUX + AVANTAGEUX
Talbot : 549-6490 - Racine: 693-6000 - Jonquière: 695-6490

Fonds mutuels

MEMBRES

ABC Funds

ynFully Mgd	5.20
ynFund Value	5.06

Admax Inv.

ouAmePerf	3.08
oAmePerfor	3.60
yoCaptainInc	4.76
oCdnPerform	4.54

AGF Group

oAmerGrth	7.17
oCdnBond	4.32
oCdnEqu	7.49
oCdnRes	8.03
oConvInc	7.69
CorpInv	10.88
CrpInvStk	4.99
oGlobal	9.80
oGrthEqu	8.60
oHiIncome	9.49
oJapan	5.74
o M M F (12 4 2)10 0 0	
OptnEqty	3.63
oSpecial	4.84

All-Canadian

zCompound	14.10
Dividend	9.83
NaturalRes	3.12
RevenueGth	3.32
Univest	4.48

Altamira

nBalanced	10.25
nBond	10.19
nCapitalGwt	8.18
nDiversifd	8.69
nEquity	14.57
nGro24Inc	5.51
nIncome	6.22
nResource	4.69
nSpecialGro	7.19

Associate Inv

gAssocInv	6.53

Bolton Tremblay

xBondMtg	4.84
CdaCum	13.49
CdnBal	4.47
Discovery	4.14
xIncome	8.87
Intern tl	7.06
gLDMKAme	4.73
xgLDMKB24	4.85
gLDMKCan	4.64
g L D M (10 0 8)10 0 0	
gLDMKItl	5.35
M n y (11 8 7)10 0 0	
OptimlCdn	6.13
Pld.Rsces	10.22
Taurus	4.38

BPI Capital

oCdn Bond	9.51
oCdn Equity	8.64
oEAFEFd	6.22
oEmerg Gwt	7.73
oGlobalEq	12.28
yoGlobalInc	8.89
oHighYield	8.26
n M M (11 5 0)10 0 0	
oOneDecisnF	9.66
oOptionEq	9.20

Bullock Group

AmericanC$	8.63
uAmericanU	7.40
Balanced	9.15
xBond	6.99
CIF	5.99
xDividend	9.52
Growth	1.87
M M F (10 8 1)10 0 0	

Canada Trust

ynCTIFEqui	53.41
ynCTIFInco	9.04

Central Guaranty

ynFutCd Gt	10.18
ynFutGov B	9.44
ynFutIncome	9.50
n F u t (12 1 8)10 0 0	
ynFutMortg	10.14
ynFutSelect	9.61

Central Guaranty

yBalanced	8.82
ynInvEquity	5.82
ynInvIncome	4.23
ynMortgage	10.30
yPropFund	105.61

Century

DJ	7.41
uDJ U S	6.35

Chou Assoc Mgt

yAssociates	19.47
yRRSP	9.83

Church Street

ynBalanced	10.23
ynEquity	9.59
ynIncome	9.49
y n M M (11 7 8)10 0 0	

CIBC Funds

ynBalanced	9.85
ynCdn Equit	9.61
ynFixInc	9.31
ynGlobal	9.89
y n M M (12 0 7)10 0 0	
ynMortgage	10.56

Confed Group

Growth	6.39
yMortgage	5.00

Cooperants Group

yuAmer Eqty	8.97
yBalanced	8.93
yCdn Equ	8.16
yIncome	9.39
yRealEstat	52.56

Counsel Group

ygRealEstat	22.14

CT Inv Counsel

n E S (12 4 9)10 0 0	
EvBal	10.42
EvBond	9.78
EvGth	9.40
yEvInt l	15.90
nEvNorAm	23.00
EvSpecEq	10.44
nEvUSBon	10.02

Cundill Group

ySecurity	12.87
yValue	10.81

Dean Witter

y n u M M (7 8)1 1 0 0	

Elliott Page

EPBal	23.65
EPBond	25.66
EPEqu	22.63
n E P M (12 3 4)1 1 0 0	

Ethical Gwth

yEthicalGwt	5.55

Extro Group

yoExtroTiger	8.11
yInternt l	4.41

Fidelity Inv.

oCapBal	10.41
oCapBuildr	11.41
oCapConser	10.24
oGthAmerica	9.64
yoint'P folio	11.26

Finsco Funds

Bond	8.79
JFAmEqu	9.37
JFBal	8.09
JFCdnEqu	9.15
M M F (12 3 5)10 0 0	
T B i l l (12 0 0)10 0 0	
u U S M (7 1 0)10 0 0	

First Cdn Funds

nBalanced	9.20
nBond	9.42
nEqty Ind	9.07
n M M F (12 3 0)1 0 0	
nMortgage	11.15

First City Funds

n G o v t (12 7 0)10 0 0	
Growth	4.16
Income	4.82
ygRealFund	6.36

Fonds Desjardins

ynActions	15.98
ynEquilibre	9.42
ynHypo	4.35
ynIntern tl	15.16
y n M M (11 0 3)10 0 1	
ynOblig	4.29

Fonds Ficadre

yActions	10.22
yEquilibre	9.69
y M M (11 4 4)10 0 0	
yObligations	9.86

Fonds SNF

yActions	5.67
yEquilibree	8.36
y g M M (11 6 3)10 0 0	
yObligations	9.39

GBC Funds

yBond	9.84
ynCanada	5.73
y n M M (12 6 0)10 0 0	
ynNorAme	2.49

Global Strategy

oAmericas	9.11
oCanadian	9.84
oEurope	8.71
oFarEast	11.60
yGlobalCorp	5.41
oGlobalFun	14.99
oIncomeFun	10.02
oRealEstate	8.09
n T B i l l (11 1 8)1 1 0 0	
n U S $ (6 7 6)1 1 0 0	
oWorldBond	9.24
oWorldMone	10.16

Guardian Group

AmericanE	18.11
Balanced	12.22
zCIPF86	9.46
CIPF87	9.90
CanadianEq	4.63
Enterprise	8.80
yGlobalEq	3.96
yIti Income	8.20
NorthAmer	4.22
yPac Rim	14.41
P t d D i v (8 9 1)1 8 1 6	
n S M n (12 4 3)10 0 0	
yStratInc	9.45
u U S M (7 3 1)10 0 0	
gVantageBal	5.57
gVantageBon	5.21
gVantageEqu	5.80
ygVantageInt	4.17
gVantageU S	4.43

Integra Cap

Balanced	9.40

InvesNat

nAct Eqty	4.89
nEquit Bal	4.82
nRev Inc	4.83

Investors Group

ygBond	4.04
yCdnEquity	5.51
yDividend	8.87
yEuropeanF	4.97
yGlobal	5.71
yGroP folio	4.79
yGroPlusP fo	4.82
yGrowth	7.48
yIncP folio	4.88
yIncPlusP fol	4.84
yJapan	13.54
y n M M (12 1 5)1 1 0 0	
yMtge	4.85
yyMutual	7.38
yPacIfcFund	5.03
yRealProp	5.28
yRetGroP fol	4.53
yRetPlusP fo	4.71
yRetremnt	8.03
ySpecial	9.26
xySumma	3.94
yU S Growt	10.29

J. Heward Group

oJHAmerCd	6.95
ouJHAmerU	5.96
oJHBalance	10.79
oJHBond	9.61
oJHFdLtd	7.12

Laurentian

gEndurBal	5.11
gEndurBond	5.08
gEndurCdn	4.69
gEndurGloba	4.96
n V M (11 6 6)10 0 0	
VikingCdn	5.40
VikingCom	5.85
VikingDiv	7.14
VikingGth	5.97
VikingInc	3.86
VikingInt l	7.43

Lloyds Bank Can.

ynBalanced	9.57
ynEquIndex	9.48
y n M M (16 0 8)10 1 0	

Lotus Fund

ynLotusFun	10.26

Metfin

ygRealEstat	10.24

Metropolitan Gr.

yBond	2.60
yCdnMutl	4.99
yCollective	15.55
yGrowth	5.58
yProtection	10.14
ySpeci	6.64
yVenture	8.84

MOF Group

yMult Opp F	1.69
ySpec Opp F	1.14

Montreal Trust Gr

ynBalanced	9.54
ynDividend	8.25
ynEquity	21.20
ynIncome	7.72
yninternatl	22.81
y n M M (11 8 0)10 0 0	
ynMtge	9.93
ynRspBal	9.54
ynRspEqu	19.69
ynRspInc	16.65
y n R s p (11 6 0)10 0 0	
ynRspMtge	9.95
ynRspTotRe	8.94
ynTotReturn	8.96

Mutual Group

Amerifund	9.06
CIF	8.15
Diversifd25	11.56
Diversifd40	11.76
Diversifd55	11.54
Dividend	9.31
Equifund	11.44
o M M F (11 6 2)1 1 0 0	

N.N. Funds

NNGold	7.39

Northern Group

gEuro	6.82
gVoyageur	4.50

Ont. Teachers Gr.

ynBalanced	10.59
ynDiversifd	9.58
y n F i x (12 2 0)10 0 0	
ynGrowth	10.37
ynMtge	11.45

PHN Group

nBalanced	10.01
nBond	7.96
nCanadian	18.60
nDivInc	13.33
y n M M (12 1 4)1 0 0 0	
nPooled	32.89
nRRSP	9.94
nU S Fund	23.47
VintageFd	13.35

Prudential Group

Diversifd	4.73
Dividend	3.76
Growth	6.59
Income	4.84
n M M (11 6 8)10 0 0	
NaturalRes	5.39
Prec. Metals	4.28

Pursuit Gr

yuAmerican	5.44
yCdnEquity	12.10
yIncome	8.96
y n M M (12 4 3)10 0 3	

Royal Trust Gr.

y n $ C D (11 9 1)10 0 0	
y n u $ U S (8 3 0)1 1 0 0	
ynAdv Bal	9.28
ynAdv Gwth	9.75
ynAdv Inc	9.31
ynAmerican	22.69
ynBond	8.41
ynCanadian	29.80
ynEnergy	8.88
ynGlobalInv	7.59
ynJapanese	14.20
ynMortgage	10.33
ynPrecMetal	9.35
ynPreferred	8.32
ynRealEstat	10.16

Roycom Group

ygSummitR	11.24
ygSummitT	11.65

RoyFund Group

nBal	5.07
nBondFnd	4.

A Sainte-Foy

Le centre a coûté trois fois plus cher

OTTAWA (PC) — Le Centre de foresterie des Laurentides, à Sainte-Foy, a coûté trois fois plus cher que prévu.

C'est ce qu'a révélé le Vérificateur général Kenneth Dye dans son rapport annuel, déposé hier au Parlement fédéral. M. Dye a toutefois soutenu que le ministère des Travaux publics avait quand même bien géré la construction de ce projet.

En 1972, on a estimé que la construction d'une nouvelle aile pour le Centre de foresterie des Laurentides coûterait 5,8 millions $. Les bureaux administratifs et les laboratoires du centre étaient alors disséminés dans un immeuble et six cabanes sur un lot adjacent à l'Université Laval.

En 1983, le ministère de l'Environnement a réalisé que cette somme ne serait pas suffisante, ne serait-ce qu'en raison de l'inflation. Pressé par le temps, le ministère a calculé un montant de 10,8 millions $, mais ce montant ne comprenait pas le coût de nouvelles serres, de nouveau matériel de laboratoire et les honoraires qui devaient être versés au ministère des Travaux publics.

En août 1984, après une analyse plus poussée, le ministère a approuvé une somme de 18,1 millions $. Un montant supplémentaire de 436 000 $ a été approuvé en mai 1987 pour couvrir les dépassemnts de coûts prévus.

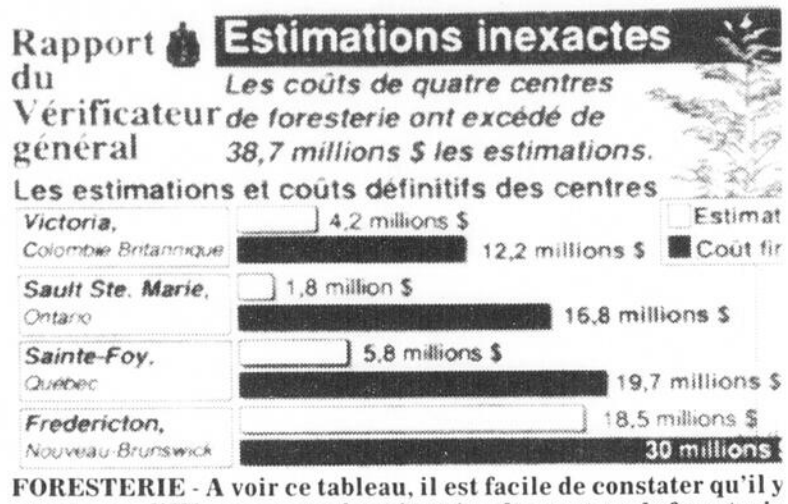
En comptant les fonds supplémentaires découlant d'une demande d'indemnisation en vertu d'une assurance de cautionnement et les fonds engagés pour l'aménagement paysager, le coût du projet a été porté à 19,7 millions $.

Le Vérificateur général a expliqué que la phase de planification du projet avait été comprimée pour respecter les échéanciers. Par conséquent, les estimations de coûts n'avaient pas été bien faites, et on n'avait pas analysé toutes les options possibles.

M. Dye a tenu à faire remarquer qu'en dépit de l'explosion des coûts, l'installation répondait aux besoins du client.

Il a affirmé que les dépassements de coûts et les ordres de modifications avaient été prévus et qu'ils avaient été bien consignés.

«En général, a-t-il écrit, le ministère des Travaux publics a bien géré la phase de construction de ce projet».



FORESTERIE - A voir ce tableau, il est facile de constater qu'il y a toute une différence entre le coût prévu des centres de foresterie et le coût réel de ces projets.

Système informatique

Gouvernement vulnérable

OTTAWA (PC) - «Les menaces qui planent sur les systèmes d'information du gouvernement sont bien réelles», a noté M. Kenneth Dye dans son rapport annuel. Selon lui, il s'est produit, au cours de la période de janvier à avril 1990, «21 incidents où des virus ont infesté plusieurs centaines de micro-ordinateurs du gouvernement».

Pendant cette même période, «il s'est produit une infraction à la sécurité, qui a entraîné l'infestation de 28 micro-ordinateurs sur la colline du Parlement», a-t-il poursuivi.

La GRC a également signalé onze cas d'intrusion illégale dans les systèmes informatiques du gouvernement. En outre, des employés mécontents ont endommagé des ordinateurs.

M. Dye souligne qu'une «intrusion informatique» est l'équivalent électronique d'une entrée par effraction, où des utilisateurs non autorisés accèdent à un programme d'ordinateur pour copier des données ou endommager le système.

Et même s'il considère qu'une politique gouvernementale adoptée en juin 1986 pour protéger les banques de données gouvernementales constitue un «grand pas en avant», M. Dye estime qu'elle ne va pas assez loin et que les ministères n'ont pas écouté les avertissements de la GRC.

«A notre avis, les ministères et organismes ont été négligents en n'élaborant pas de plans de secours précis et complets», a signalé le Vérificateur général.

«Les sous-ministres devraient porter plus d'attention à la sécurité», a-t-il ajouté, en précisant qu'aucun des 13 ministères scrutés à la loupe par le Bureau du vérificateur général ne disposait d'un plan d'urgence pour protéger ses systèmes d'information essentiels.

Enfin, il note qu'en cas de sinistre, la plupart des ministères «ont choisi d'accepter de courir le risque de perdre leurs installations informatiques», puisqu'ils n'ont pas élaboré de plan de récupération de leurs données informatisées.

LIBÉRAL
BRUNCH Bénéfice
Parti Libéral du Québec
Sous la présidence d'honneur de
M. Gaston Blackburn, Ministre des Loisirs de la Chasse et de la Pêche
M. Michel Bissonnette, Président de la Commission Jeunesse
Le dimanche 2 décembre 1990 à 10h am à l'hôtel Montagnais de Chicoutimi
Étudiant: $5
Membre: $10
Non membre: $15
Pour inf.: Marc Beaulieu: 543-1126
Claude Tremblay: 696-0509

Les obligations à escompte
14,44%*
...en moyenne, ça vous intéresse?
Appelez: 545-4511
demandez:
Serge Lavoie
ou Michel Ouellet

Vous voulez améliorer le rendement de votre capital...maintenant? Vous n'avez pas épuisé votre exemption pour gain en capital? ScotiaMcLeod a les obligations à escompte qui répondent à vos besoins...maintenant!

*Rendement au 15 octobre 1990 sous réserve de disponibilité et suivant les conditions du marché. Achat minimum: 10 000 $. Le rendement peut varier selon le taux d'imposition personnel et l'exemption disponible sur le gain en capital.

FRAIS VIRÉS ACCEPTÉS

OU EXPÉDIEZ CE BULLETIN
NOM:
ADRESSE:
VILLE: PROV. CODE POSTAL
TÉLÉPHONE (JOUR) (NUIT):
REPRÉSENTANT EN PLACEMENT (S'IL Y A LIEU):

ScotiaMcLeod
901 Boulevard Talbot
Chicoutimi - G7H 4B5

"L'argent, notre savoir-faire."



Maxime Dupéré, Luc Gagnon, Alain Bouchard, Marcel Bouchard, Claude Gauthier, Marc Boudreault Gabriel Tremblay, Isabelle Belley

Nesbitt Thomson Deacon Ltée
Edifice Trust Général
255, rue Racine Est, bureau #440
Chicoutimi
545-8303 1-800-463-7907

NESBITT THOMSON

Pour une des premières fois

Les états financiers plaisent à Kenneth Dye

OTTAWA (PC) - Dans son rapport annuel de 839 pages, le Vérificateur général Kenneth Dye a énuméré les négligences et les erreurs de la machine gouvernementale fédérale.

Il a toutefois tenu à distribuer quelques compliments, endossant pour la première fois sans réserve les états financiers du gouvernement. Il a également souligné la promptitude de certains ministères et organismes gouvernementaux à combler les lacunes relevées dans les rapports précédents.

Il a toutefois affirmé qu'un «manque du sens de l'urgence» persistait dans un trop grand nombre de cas.

Le Vérificateur général s'en est également pris à la gestion des aéroports. Il a déploré le fait que le ministère des Transports n'ait aucun critère pour rationaliser sa participation financière aux activités aéroportuaires. Il a ajouté qu'à l'heure actuelle, le ministère ne disposait d'aucun plan pour combler un manque à gagner de 1,4 milliard $ afin de répondre aux besoins en capital des aéroports pour les cinq prochaines années.

Le Vérificateur s'en est également pris au ministère du Revenu national, qui prend de plus en plus de temps pour vérifier les déclarations d'impôts. En conséquent, de moins en moins de contribuables sont soumis à une vérification, soit à peine un pour cent. M. Dye s'est demandé si cette proportion était suffisante pour dissuader les contribuables de tricher.

Selon une étude de Revenu Canada, les contribuables qui ne respectent pas la Loi sur l'impôt sur le revenu priveraient le gouvernement fédéral de 1,2 milliard par année.

M. Dye a ajouté que près du tiers des organismes de charité enregistrés ne produisaient pas leur déclaration d'impôt à temps. En vertu de la loi, le gouvernement doit imposer une amende à ces retardataires, mais il ne l'a jamais fait jusqu'ici, perdant jusqu'à 49 millions par année.

Le Vérificateur général a également signalé une dégradation du service au ministère des Consommateurs et des Sociétés. Ainsi, seulement huit pour cent des plaintes fondées pour publicité trompeuse font l'objet d'une enquête, contre 22 pour cent il y a 10 ans.

M. Dye a aborde la question de l'environnement, mentionnant de sérieuses lacunes au sujet de l'efficacité du Programme d'immersion des déchets en mer. Il a également déploré l'absence d'entente fédérale-provinciale sur la réglementation des substances toxiques.

Il a toutefois ajouté que dans un cas, la délégation aux provinces de pouvoirs de surveillance et de mise en application n'avait pas donné de très bons résultats.

Alors que le règlement sur les effluents liquides des mines de métaux était respecté dans une proportion de 85 pour cent en 1982, cette proportion avait diminué à 48 pour cent en 1988.

Enfin, le Vérificateur général s'en est pris au programme de bourses aux étudiants du gouvernement canadien, surtout en ce qui concerne les défauts de paiement. Un étudiant sur six fait défaut de paiement sur son prêt. Parce que plusieurs sont introuvables et que les prêteurs font peu d'efforts pour inciter les étudiants à rembourser leurs prêts, le gouvernement fédéral a dû rembourser 581 millions $ aux institutions prêteuses depuis 1964.

Invité à commenter la piètre performance de son gouvernement, le premier ministre Brian Mulroney a été prompt à rappeler les félicitations de M. Dye au sujet de ses états financiers.

Avec la situation dans le Golfe persique

Le Canada pas prêt pour la guerre

OTTAWA (PC) - Le ministère de la Défense nationale a lui-même constaté des lacunes qui remettent en question la capacité des forces armées d'assurer un soutien médical complet et continu en temps de guerre, a constaté le Vérificateur général Kenneth Dye dans son rapport.

La Défense nationale n'a toujours pas déterminé la portée du soutien médical requis en temps de guerre, et si une doctrine complète de soutien médical a été élaborée pour les forces terrestres, il n'en a pas été de même pour la marine ou l'aviation.

Ce n'est pas la première fois que le Vérificateur général s'interroge sur la préparation de la Défense nationale. Déjà, en 1987, il avait affirmé que le système de soutien matériel n'était pas conçu pour être efficace en cas de conflit.

En conférence de presse hier, M. Dye a affirmé qu'il avait mené sa vérification sur le ministère de la Défense nationale bien avant le déclenchement de la crise du Golfe.

Il a toutefois reconnu que ses remarques venaient à point.

En Chambre, le député néo-démocrate Jack Whittaker s'est inquiété des révélations du Vérificateur général, au moment où le gouvernement conservateur parle de conflit armé dans le golfe Persique.

Le ministre de la Défense nationale Bill McKnight a répliqué que les militaires envoyés dans le Golfe bénéficiaient de toute l'attention médicale nécessaire.

M. Dye a affirmé que le problème se posait plus particulièrement au Canada, lors du rapatriement au pays des victimes de conflit.

Le ministre McKnight s'est également défendu en mettant en doute les connaissances du Vérificateur général en matière de stratégie militaire.

M. Dye a déclaré qu'il ne se prenait pas pour un grand stratège, mais que ses informations venaient des généraux de M. McKnight.

"Qu'il parle à son propre personnel", a-t-il lancé.

Langue

Toujours dans le domaine de la défense, le Vérificateur général s'en est pris à l'instruction dans les forces canadiennes et aux cours de langues.

Le programme d'enseignement des langues officielles a coûté 500 millions $ depuis 1982.

Selon M. Dye, le niveau de compétence qu'il permet d'atteindre est trop bas, il y a des lacunes dans les méthodes d'évaluation des connaissances linguistiques des candidats et il n'y a aucun système en place pour affecter les candidats formés à un poste où ils pourront mettre en pratique ou perfectionner leurs connaissances.

Le Vérificateur général a finalement signalé les différences entre le coût d'utilisation des hôpitaux civils et militaires.

Ainsi, le coût par journée d'hospitalisation à l'hôpital de la base de Valcartier est près de trois fois plus élevé que dans un hôpital civil équivalent.

M. Dye a expliqué qu'en temps de paix, le taux d'utilisation des hôpitaux militaires était faible, mais que leurs effectifs étaient établis en fonction d'un taux d'utilisation bien supérieur.

Le ministère a ajouté que les hôpitaux militaires offraient une gamme de services spécialisés et coûteux qu'on ne retrouvait pas dans les établissements civils de taille équivalente.

Confusion aux douanes

OTTAWA (PC) - Le manque de collaboration entre la GRC et le ministère du Revenu nuit à la lutte antidrogue, a révélé hier le Vérificateur général, M. Kenneth Dye.

«Aux points d'entrée au pays, les deux organismes appliquent des stratégies différentes et ne sont pas en mesure de collaborer pleinement, ce qui peut réduire leur capacité d'enrayer les grands réseaux de trafic de stupéfiants,» a-t-il souligné dans son rapport de 839 pages.

M. Dye a noté que la GRC et Douanes Canada, une division du ministère du Revenu, ne s'entendaient pas sur la meilleure façon de bloquer l'entrée de drogues illicites au pays, ce qui gêne les efforts de lutte contre la drogue.

Il y a deux façons d'intercepter les cargaisons de drogue aux points d'entrée au Canada, a expliqué M. Dye, soit en arrêtant à la frontière ceux qui transportent les stupéfiants, soit en les prenant en filature pour identifier les importateurs.

Cette technique appelée «livraison contrôlée» permet de contrôler le trafic de la drogue à la source.

Or, précise le Vérificateur général, les agents de douane doivent agir rapidement car si le «passeur» ne livre pas les drogues promptement, le retard peut effrayer les importateurs.

Selon lui, la GRC reproche à Douanes Canada de limiter son champ d'action et de gêner ses opérations de «livraisons contrôlées», depuis que cette division a créé ses propres escouades antidrogues en 1984.

En particulier, la GRC reproche aux agents de douane d'attendre trop longtemps avant de l'informer de la présence de drogues aux frontières.

Ainsi, révèle-t-il, en moyenne, 1 heure et cinq minutes à Toronto et une heure dix minutes à Mirabel se sont écoulées entre le moment où Douanes Canada décelait la présence de drogues et celui où cette division remettait les suspects à la GRC.

CONCERT DU CONSERVATOIRE
DU JEUDI 1ER NOVEMBRE 1990
DE 19H00 A 20H00

Complexe Gagnon Frères

VOUS AUREZ LE PLAISIR D'ENTENDRE



Nancy Boivin, flûtiste
Chantale Boulianne, altiste
Nathalie Bolduc, clarinettiste
Marie Girard, altiste
Marc Pelletier, percussionniste
Karen Bouchard, tromboniste
Pierre Doré, contrebassiste

Tous accompagnés au piano par Jean Sutherland.

Vous voulez en faire partie!
PROMENADES CENTRE VILLE
400, Racine
690-0254

Les Petites annonces

• 545-4474 • 668-4506 • 679-3832
SAGUENAY ALMA et les environs ST-FÉLICIEN et les environs

1051 BOUL. TALBOT CHICOUTIMI - G7H 5C1

ça rapporte Gros

INDEX

HABITATIONS/IMMEUBLES 1 à 20
MOTORISÉS 30 à 42
EMPLOI/ENSEIGNEMENT 50 à 63
SPORTS/LOISIRS 60 à 69
MESSAGES PERSONNELS /AVIS 80 à 82
DIVERS 90 à 101

INFORMATIONS GÉNÉRALES

QUOTIDIEN
Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11H30 la veille de parution.
Aucune correction et annulation d'annonce ne seront acceptées le vendredi entre 8H30 et 13h30.

PROGRÈS-DIMANCHE
Aucune annnonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 16H30, le jeudi précédant la parution.

Nous nous réservons le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable par la direction.

VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?
Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronnée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée

TARIFS

En vigueur le 1er janvier 1990
10 mots ou moins

	QUOTIDIEN	PROGRÈS-DIMANCHE
1 jour	5,30$	6,75$
2 jours	6,40$	
3 jours	7,50$	
4 jours	8,50$	
5 jours	9,55$	
6 jours	11,00$	

Mots additionnels: 0,25$
Caractères noirs: 1,00$
Lettrage majuscule: 2,50$
Encadrement: 2,50$

No. de département: 50,00$
Courrier expédié au frais de l'annonceur

Aucune facturation.
Acceptons les chèques, cartes de crédit.

HEURES D'AFFAIRES

8H30 à 12H00 / 13H30 à 16H30 du lundi au vendredi

Nous prenons les annonces classées au comptoir sur l'heure du midi.

Les annonces classées du Progrès-Dimanche, jusqu'au vendredi 12H00 précédant la publication.

progrès-dimanche | le QUOTIDIEN

01 A partager

MAISON A PARTAGER OU CHAMBRE A LOUER. Tél: 549-9066 le soir.

07 Chambres à louer

CHAMBRE A LOUER, meublé, chauffé, entrée indépendante, libre le 1er novembre. Tél: 548-9736 548-8736.



A VENDRE OU A LOUER
BATISSE COMMERCIALE

SITUEE 535, DU PONT SUD, ALMA

Pour bureau, entrepôt, clinique ou commerce, excellente position stratégique, possibilité bail 3-A longue durée.

Pour information:

André Plourde, F.R.I. courtier,

668-2440

04 Blocs appartements

CHICOUTIMI ET RIVIERE DU MOULIN. Deux blocs de 8 logements et un de 11 logements. tél: 678-9453.

IMMEUBLE à revenus: 3 logements, plus 8 chambres. 178 Bossé, revenus annuels $26,500, prix demandé: $120,000.00. Tel: 545-6187, 549-9343, 690-1148.

JONQUIERE: bloc 8 logements, revenu brut $35,500.00. AGENTS S'ABSTENIR. Tél: 542-4459 (Danielle Caron).

JONQUIERE, 4 logements au 3780 boulevard du Royaume, directement de propriétaire. Renenu annuelle $17,400.00. Tel: 1 813 353 2696 soir frais virés Jacques.

JONQUIERE, bloc 4 logements, taux de vacant 0%, directement du propriétaire. Tel: 542-9691.

LA BAIE: boulevard Ste-Anicette, 4 logements, garage 40x50. Tél: 544-4145, 544-9666.

05 Chalets à vendre

CHALET 12 x 16 idéal pour chasseur. Tél: 543-5555 Marlayne 545-3339.

LAC MOQUIN, un d'été et un d'hiver, aucune offre raisonnable refusée. Tel: 542-5902.

LAC NORDEST, en bois rond, $15,000.00 non négociable. tél: 544-5930.

PETITE maison de campagne construction neuve, vue magnifique, terrain 13 âcres, Cap au Leste, Ste-Rose du Nord, $25,000.00. Tél: 548-4009.

06 Chalets à louer

AU VALINOUET. Au sommet du village alpin, départ et arrivée en ski sur la galerie. Un vrai paradis. Peut accommoder de 2 à 16 personnes. Réservez maintenant pour cet hiver. Prix spécial maintenant pour la petite chasse. Tel: 543-1991, 543-1232 fin semaine 673-3019 (Chalet, demandez Bernard).

LAC CLAIRE, récent, entièrement meublé, immense terrain, libre immédiatement. Tél: 549-8319.

LAC EMMURAILLE, Falardeau, libre immédiatement. Fin de semaine, semaine ou mois. Tél: 693-6071.

ST-FELIX D'OTIS (Lac à Gothi) luxueux, meublé, foyer, habitable à l'année, près d'un lac, 25 minutes du mont Édouard, possibilité motoneige, ski de fond, etc. Disponible pour 6 mois. Tel: 544-2696, 544-3651.

CHAMBRE TRES PROPRE, centre ville Jonquière, réfrigérateur personnel, cuisine commune, entrée indépendante. Tél: 542-9768.

CHICOUTIMI: AUBERGE LE CHAMPLAIN, LOCATION A LA SEMAINE, AU MOIS, AVEC SALLE DE BAINS COMPLETE PRIVEE OU AVEC LAVABO, CUISINE COMMUNE, BUANDERIE, ASCENSEUR, CABLE GRATUIT, A PARTIR DE $32.00 PAR SEMAINE. GRAND STATIONNEMENT DISPONIBLE POUR VOITURES ET CAMIONS. TEL: 543-9003.

CHICOUTIMI, 1er étage, salon, cuisine, buanderie gratuite, prix $38 et $48 semaine. Tel: 545-3639.

CHICOUTIMI centre-ville, 21 Price Ouest, chambre câble, laveuse, sécheuse, stationnement. Tél: 545-9607.

CHICOUTIMI: près Cégep, $150.00 mois, libre immédiatement. Tel: 545-2247.

CHICOUTIMI: près cégep, université et hôpital, entrée indépendante, cuisine, table T.V., laveuse, sécheuse, tél: 549-3372.

CHICOUTIMI, grande chambre, meublée, laveuse, sécheuse, bain tourbillon, TV payante, accès à la cuisine, stationnement, entrée indépendante près du centre-ville. Tel: 549-8277 549-2589.

JONQUIERE, entrée indépendante, stationnement avec ou sans pension. Tel: 542-6721.

JONQUIERE, centre-ville, cuisine et salon communs, entrée indépendante. Tel: 542-5635.

LA BAIE, idéal pour retraité(e) seul ou couple, chambre et pension avec évier et câble, premier étage, centre-ville, maison moderne unifamiliale, 12 pièces, prix discutable. Tel: 544-8596.

08 Commerces à vendre

BOUTIQUE: fabrication de vin et bière. Très bonne clientèle. Acheteur sérieux seulement. Tel: 547-6869, 542-8823.

RESTAURANT 40 places, très bonne clientèle. Cause: retraite. tél: 542-4701, 695-9463.

10 Condominiums

ACAPULCO. A LOUER OU VENDRE, condos neufs, 2 chambres, 3 minutes plage. Tél: (418) 663-7533.

ATTENTION 4 CONDOS neuf à vendre, rue des Saules, quartier St-Raphael. Tél: 547-4334.

REPRISE DE FINANCE
POMPANO BEACH (FLORIDE): grands condos neufs, 1,443 pi. car., 2 chambres à coucher, 2 salles de bain, balcon 10x20, SUR LE GOLF, près plage et tennis, site extraordinaire, valeur $125,000.00, prix $92,900.00, $8,500.00 comptant, financé 8 3/4% - 30 ans. Tél: (514) 270-4521.

13 Garages

Location d'abris d'auto en panneaux de bois préfabriqués, 10x16: $200.00, 10x20: $230.00 ou dimensions spéciales, tél: 549-0380.

15 Locaux à louer

ARVIDA: LOCAL COMMERCIAL A LOUER, 4,500 pi. car., bien situé, 2e étage, aménageable au goût du client et entrée indépendante. Pour information le jour: 548-4676, demandez Luc ou David.

CHICOUTIMI: bureaux près Cégep et Université, très bon prix. Tél: 545-2247, 693-0855.

CHICOUTIMI, rue Racine, 3500 p.c., chauffé, éclairé, climatisé, peut être subdivisé. Tél: 696-3613, 693-0236.

JONQUIERE: RUE ST-FELIX OU BOULEVARD DU ROYAUME, IDEAL POUR ATELIER, BUREAU ET ENTREPOT, ENTRE 1500 ET 5,000 pi.c. ETC., CONDITIONS A DISCUTER. TEL: 547-9593.

LOCAL COMMERCIAL pour organisme communautaire, à sous-louer, situé au 130, Racine Est, Chicoutimi. Tel: 549-0765, Hélène Marquis.

LOCAL COMMERCIAL situé au centre-ville, Chicoutimi, Placide Fortin. Tel: 543-1144.

LOCAL commercial, Chicoutimi-Nord, portes 14 pieds. Grandeur 2,500 pieds carrés. Tel: 543-3376, heures d'affaires.

RIVIERE DU MOULIN. EDIFICE CENTRE DU PLATEAU. LOCATAIRES PRESENTS: SAGAMIE LE DEPANNEUR D'ANJOU, CAISSE POPULAIRE, COMPAGNIE D'ASSURANCES, DENTISTE. SUPERFICIE ENVIRON 785 P.C. OU PLUS, VASTE STATIONNEMENT, PRIX COMPETITIF IDEAL ET PRET POUR SALON DE COIFFURE OU AUTRES. INF.: JACQUES BOUCHARD, 549-6028, 545-2409.

16 Logements à louer

ALMA, grand 5 1/2, situé près des écoles (St-Judes), libre immédiatement, $375.00, non chauffé, 1 mois gratuit. Tél: 662-5093.

ARVIDA, à sous-louer, grand 4 1/2 très propre. Après 17h00: 548-9206.

ARVIDA: grand 5 1/2, sous-sol, rénové à à neuf (2 ans), bien situé, couvre-plancher inclus, chauffé, éclairé et eau chaude fournie. Prix 450.00$ mois. Pour information le jour: 548-4676, demandez Luc ou David.

ARVIDA: grand 4 1/2 haut de maison, chauffé, éclairé. Libre immédiatement. Tel: 548-7035.

ARVIDA: quartier St-Philippe, 41-2, 4 logements, très modernes, construction neuve, située au 2140 à 2146 rue St-Denis, près d'un parc, d'une eglise et d'une école, non chauffés, non éclairés, prix $460 à $400. Tél: 547-4335.

ARVIDA, 4 1/2, eau chaude fournie, neuf, site particulier, $370.00. Tel: 695-1396, 695-1230.

CHICOUTIMI NORD: 4 1/2, 5 1/2, quadruplex neufs, boulevard Taboussac, DEUX MOIS GRATUITS. tel: 693-1066.

CHICOUTIMI: 4 1/2, 5 1/2, Lorenzo-Genest, arrière Place Royaume. Tel: 549-2376, 547-5286.

CHICOUTIMI: SPECIAL DE LA RENTREE. UN MOIS GRATUIT SUR BAIL 12 MOIS. rue des Crécerelles, arrière Place du Royaume, 3 1/2, chauffé, éclairé, meuble. Tél: soir et fin de semaine: 542-8784, 690-0266, heures de bureau: 690-1678, 547-5286.

CHICOUTIMI, 4 1/2, 5 1/2, rue Dubé, près salon Funéraire, rue J.R. Théberge et Colette 4 1/2, Chicoutimi-Nord, rue Bienville, 4 1/2. Tél: 549-8477, 547-5286.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, rue Georges-Vanier, près Salon funéraire. Tél: 696-0411, 696-8001 (radio-Chasseur) 547-5286.

CHICOUTIMI: 777, Des Hospitalières, app. 57, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, près université, libre immédiatement, tél: 696-1037.

CHICOUTIMI: 1284, rue Duchesne, app. 5, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, $335.00, arrière Place Saguenay. Tél: 696-2984.

CHICOUTIMI: 1284, rue Duchesne, app. 5, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, $385.00, arrière Place Saguenay. Tél: 696-2984.

CHICOUTIMI: 2 1/2, 3 1/2, 7 1/2, 4 1/2 meublés ou non, chauffés, situés près Cégep, Université. Tél: rés: 549-4567, bur: 545-3115.

CHICOUTIMI: 4 1/2, neuf, entrée indépendante, avec balcon et remise. Tél: 543-9484.

CHICOUTIMI: 39 Boul. Université, 4 1/2, $350.00, non chauffé, non éclairé. 3 1/2, $325.00, non chauffé, non éclairé. AUSSI 1189 Père-Honorat 3 1/2, $300.00, non chauffé, non éclairé. Demandez Jean-Louis Michaud 545-6717.

CHICOUTIMI: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 122 Gilbert. Tél: 693-1314 après 17h00.

CHICOUTIMI-NORD: rue Vimy, 4 1/2, 5 1/2, non chauffés, non éclairés, service de conciergerie. Tél: 543-6213, 547-5286.

CHICOUTIMI: 4 1/2, libre 1er novembre, eau chaude fournie, très beau. Près Ciné-Parc. Tél: 543-2689.

CHICOUTIMI-NORD: rue Colbert, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél: 543-9046, 547-5286.

CHICOUTIMI: 1 1/2, centre-ville. 5 1/2 petit. Aussi 5 1/2 sur 2 planchers. St-Paul. Tél: 693-6078.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, près université, libre immédiatement, $365.00. Tel: 696-4992.

CHICOUTIMI: 3 1/2, rue St-Paul, entièrement rénové, porte-patio. Tél: 696-1982.

CHICOUTIMI: loyer de novembre gratuit, 5 1/2 chauffé, eau chaude incluse, 55 Jauffret, tél: 677-2133, 543-9712.

CHICOUTIMI: Appartemnets Le Gîte, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, situé à environ 1,000 pieds arrière Place du Royaume, état neuf. S'adresser au 1306 Roi Tetets apt 24. Tél: 549-4803.

CHICOUTIMI: 4 1/2, neuf, qualité supérieure, porte-patio, toit cathédrale, balcon, près des centres d'achats, entre Mauriac et Rimbaud, non éclairé, non chauffé, $495.00, libre 1er janvier, tél: 542-6463, 547-8170.

CHICOUTIMI: 423, Chemin de la Réserve, 2 1/2, libre immédiatement, $225.00, tél: 693-8978.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 chauffé, éclairé, tapis mur à mur, porte-patio balcon, 1528, boulevard Tadoussac. Tel: 549-8771, 693-9364.

CHICOUTIMI: 4 1/2 non-chauffé, non-éclairé. Tel: 543-5088, 549-5693.

CHICOUTIMI: 4 1/2, neuf, libre, entrée indépendante, aire ouverte, balcon, porte patio, $440.00. Tél: 549-5391, 543-9484.

CHICOUTIMI: 725 Joliet, 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé, $370. Tel: 545-9549, 543-0297, 549-8564.

CHICOUTIMI: A SOUS LOUER, 4 1/2, récent, non chauffé, non éclairé, non meublé. Tel: 545-1863.

CHICOUTIMI, petit 2 1/2, libre, meublé, chauffé, éclairé, $246. Quartier St-Joachim. Pas d'obligation de bail. Pour personne sérieuse. Aussi chambre à louer avec service de cuisine, laveuse, sécheuse, endroit tranquille, $165 mois. Personne sérieuse. Tel: 693-1476, M. Bergeron, 545-4536.

CHICOUTIMI, 3X4 1/2, entièrement neuf, situés près du manège militaire, 1 mois gratuit. Tél: 693-9258.

CHICOUTIMI: UN MOIS GRATUIT SUR BAIL 12 MOIS: rue des Champs-Elysées, 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé. Tel: soir et fin de semaine 542-8784, 690-0266, heures de bureau 696-1037, 547-5286.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, rue de la Croix, libre immédiatement. Tel: 696-1087.

CHICOUTIMI: 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé, rue Radisson, arrière McDonald's. Tel: 696-0351, 547-5286.

CHICOUTIMI, 1010 Boulevard Saguenay Est, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre 1er novembre, $400. Tel: 678-9018.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, rue Élie, rénové à neuf, non chauffé, non éclairé. Tel: 690-0908, 549-3050.

CHICOUTIMI: 2 1/2, chauffé, éclairé, rue Longchamps $290. Tel: 549-1402 Bienvenue.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4 1/2, eau chaude et chauffage fournis. Libre immédiatement. Tel: 545-2833.

CHICOUTIMI: avec piscine extérieure, près Place Royaume et Université. Service de conciergerie: 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2. Tél: 693-3383. 1 MOIS GRATUIT!

CHICOUTIMI: 783 St-Jean, 4 1/2, peinturé à neuf, libre immédiatement, grand stationnement. Tél: 545-2247.

CHICOUTIMI: 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé, près rue Racine. $260. Tél: 545-2247.

1 MOIS GRATUIT

4 1/2 - 5 1/2
Arrière Place du Saguenay
FRAIS PEINT
entrée contrôlée.
RUE ANGOULÊME
2 1/2 - 3 1/2
semi-meublé
chauffé, éclairé
693-3364 - 543-4009

CHICOUTIMI: libre immédiatement, William, 4 1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé $400.
Boul. Université, 3 grand 5 1/2 neufs, avec vue panoramique, possibilité semi-meublé, $425 $450.
Libre 1er novembre.
Lemieux, grand 5 1/2, très propre, $400.
Racine, 1 1/2, meublé, chauffé, éclairé, $240. Arvida: boul. Saguenay, 2 1/2, meublé, chauffé, $235. Grand 4 1/2, très propre, possibilité semi-meublé, $350.
Tel: 693-0236, boul. Saguenay, 548-2741.

CHICOUTIMI-NORD: 2 logements 3 1/2, 4 1/2, construits en neuf, jamais habités, superbe vue sur le Saguenay, armoires mélamine, non chauffé, non éclairé, tél: 543-4842, 543-5170.

CHICOUTIMI 4 1/2, 3 1/2, boul. Talbot, meublé, chauffé, éclairé. $350 $425. Tel: 545-2016, 673-4323.

CHICOUTIMI: sur le boulevard Talbot, près du terrain de Golf, 5 1/2, chauffé, éclairé, eau chaude, $465.00. Contactez Yvan Gravel 542-7575, 543-7948.

CHICOUTIMI 3 1/2, refait à neuf, rue Roussel, meublé, $300 mois. Tél: 545-2247.

CHICOUTIMI: centre-ville, grand 3 1/2, neuf, chauffé, eau chaude fournie, tapis mur à mur, aspirateur central, balcon, stationnement, entrée contrôlée, libre immediatement, tél: 693-9130.

CHICOUTIMI, 3 1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, situé 280 Begin. Tél: 543-2473.

CHICOUTIMI: rue St-Luc, 4 1/2, demi-sous-sol, pas de stationnement. Très bien éclairé. Toiles vénitiennes incluses. $300.00 non chauffé, non éclairé. Tél: 543-9082, 696-5629. Personne tranquille seulement.

CHICOUTIMI, grand 4 1/2, chauffé, $375. Tél: 693-8659.

CHICOUTIMI 4 1/2, chauffé, éclairé, situé arrière Place du Saguenay, mois de novembre gratuit. Tel: 547-1036.

CHICOUTIMI 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, situé près du Cégep et de l'Université, libre pour decembre ou janvier, $330 mois. Tél: 545-3515.

CHICOUTIMI: 4 1/2, 402 St-Gabriel, $300 non chauffé, non éclairé, libre 1er novembre. Tel: 543-8605, 543-5834.

CHICOUTIMI NORD: 4 1/2, $290.00, libre immédiatement, tél: 696-4452, 549-7892.

CHICOUTIMI-NORD: rue Colbert, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél: 693-9046, 547-5286.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, laveuse, sécheuse, non chauffé, non éclairé, libre 1er novembre. Tel: 543-9634.

CHICOUTIMI-NORD: duplex 5 1/2, 2 etages, 2 salles de bain. Libre 1er decembre. $400. Tel: 549-5853, 545-9438.

CHICOUTIMI-NORD: logements neufs 5 1/2, $475.00 non chauffés, non éclairés, prêts pour 1er decembre. tél: 693-1982.

CHICOUTIMI-NORD: 2452 Roussel, grand 5 1/2, rénové à neuf, $360.00. Tel: 545-2247.

CHICOUTIMI: à sous-louer, grand 4 1/2, rue des Hospitalières, $325.00 mois. Tél: 549-4676.

CHICOUTIMI: 1 1/2, 2 1/2, près Cégep, Université, hôpital. Tél: 690-6308, 545-0698.

CHICOUTIMI-NORD, 4 1/2 MODERNE avec stationnement, chauffé, eau chaude fournie, Cap St-François, Chicoutimi-Nord, libre immédiatement. $390 mois. Tél: 543-2593, 543-7232.

JONQUIERE, SPECIAL DE LA RENTREE, UN MOIS GRATUIT POUR BAIL DE 12 MOIS. 4 1/2, 5 1/2, des Sizerins, près Cégep, immeubles neufs. Tél: 542-2644, 547-5286.

JONQUIERE: rue de la Loire, UN MOIS GRATUIT SUR BAIL DE 12 MOIS, 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé, tél: 548-3684, 547-5286.

JONQUIERE, à sous-louer, 4 1/2, un mois gratuit, chauffé, éclairé. $350. Tél: 695-6807.

JONQUIERE: libre immédiatement, 5 1/2, rue St-Pierre. Tél: 547-0845.

JONQUIERE: 3 1/2, très propre, eau chaude fournie, centre-ville. Tél: 542-8292.

JONQUIERE, 3840 Boulevard Harvey, 3 logements luxueux neufs, grand 4 1/2, avec air climatisé, système de sécurité, couvre-plancher, verrière, déneigement. Inf.: Jacqueline Thériault le Permanent, bureau: 695-4888 rés.: 547-0035.

JONQUIERE 5 1/2, logements neufs, non chauffés, non éclairés, stationnement déneigé, près du Cégep, $540. Libre janvier 1991. Tél.: 547-0064 le jour, 547-0078 le soir.

JONQUIERE, 1 1/2 moderne, meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sécheuse, stationnement, grande cour, bien situé. Idéal pour personne âgée. Libre 10 novembre. Tél: 695-5808.

JONQUIERE, 4 1/2 avec remise, 4009 Panet, $305. Tél: 542-4340.

JONQUIERE: 4 1/2, rénové, rez-de-chaussée avec sous-sol, libre 1er novembre. Tél: 542-5717, 547-4317, 542-5531.

JONQUIERE: 5 1/2, non chauffé, non éclairé, $350.00, libre 1er janvier, tél: 542-4927.

JONQUIERE: 3793, Notre-Dame, 4 1/2, 2ième étage, $450.00 chauffé, non éclairé; 2173, St-Hubert, 4 1/2, 2ième étage, $450.00 chauffé, non éclairé; 2359, St-Hubert, 1 1/2, 2ième étage, $175.00 chauffé, éclairé; tél: 548-5130 matin et soir ou 542-3300 après-midi.

JONQUIERE, grand 4 1/2, près école, non-chauffé, non-éclairé. $315 mois, 1 mois gratuit. Tél: 547-7796.

JONQUIERE, grand 4 1/2, $325.00 mois. A voir! Libre le 1er décembre. Tél: 547-0462 le jour, 542-1137 après 17h00.

JONQUIERE 3 1/2 moderne, libre immédiatement, chauffé, éclairé, situé près du Cégep. Tél: 547-4121.

JONQUIERE: grand 5 1/2, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante, quartier St-Raphael. Libre 1er décembre. Tél: 542-5956.

JUSQU'A 2 MOIS GRATUITS: CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, 5 1/2, semi-meublés, modernes, porte patio, armoires mélamine, entrée indépendante. Tel: 693-1934, 547-2633.

KENOGAMI, 5 1/2 $410 non chauffé non éclairé. Tél: 542-6229.

KENOGAMI: 5 1/2, sur 3 étages, architecture unique, mois de novembre gratuit, $425.00, non chauffé, non éclairé, tél: 547-4786.

KENOGAMI: 3 1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, libre immédiatement, tél: 547-2224.

LA BAIE: boulevard Ste-Anicette, 5 1/2, $380.00, chauffé, éclairé. Tél: 544-4145, 544-9666.

LA BAIE, chauffés, éclairés: 4 1/2, non meublé, 2 1/2, meublé. Tél: 544-9819.

LA BAIE: grand 5 1/2, moderne, près Base. Tel: 548-4091.

LA BAIE, UN MOIS GRATUIT SUR BAIL 12 MOIS, 4 1/2, rue Bagot, près Galerie de la Baie. Tel: 544-5683, 547-5286.

LA BAIE: 3 1/2, meublé, fini moderne, planchers bois franc, armoires mélamine, salle de bain céramique, meubles en cuir, libre 1er novembre. Tél: 544-1288, 544-0333.

LA BAIE: 3 1/2 neuf, style moderne, entrée laveuse-sécheuse, stationnement, beau site, non meublé, 1082, Paul-Omer Gagnon. Tel: 544-6122.

LA BAIE: 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, nouvelle administration, logements refaits à neuf, tapis mur à mur, chauffé, eau chaude fournie, prix compétitifs, libre immédiatement. Tel: 544-5683, 690-0266, 542-8784 (frais virés).

LA-BAIE: 1042, 2ième avenue, 4½ semi-meublé, libre 1er novembre. $340.00/mois. Tél.: 544-5678.

LA BAIE: 4½ libre, au 1171, rue Ste-Catherine, $250.00/mois. Tél.: 544-5678.

LA BAIE: 4½, 5½, prix spéciaux, près de la Polyvalente et de l'Alcan. Tél.: 544-5084, 544-7601.

LA-BAIE: 5½, $350, 2½ meublé. Tél.: 544-8878, 544-3219.

LATERRIERE: rue du Boulevard, près de la nouvelle usine, 4½, chauffé, éclairé. Tél.: soir et fin de semaine: 542-8784, 690-0266, heures de bureau: 678-9005, 547-5286.

LATERRIERE: 4½, non chauffé, non éclairé, face au dépanneur Sagami, $275.00, libre immédiatement, tél.: 678-9969.

LATERRIERE: à sous-louer, A QUI LA CHANCE? immense 4½, avec foyer, libre immédiatement, site exceptionnel, $460, laisse $370. Tél.: 548-6423 après 18h00.

LOGEMENT JUMELE 5½, situé rue Montaigne, Chicoutimi, $505/mois. Tél.: 543-1144, 693-7985.

PLACE PERIBONKA CHICOUTIMI, 130, 120, 112, 100, 82, 70 des Ecorceurs, grands 4½, 5½, eau chaude fournie, entrée pour lave-vaisselle encastré, repeints à neuf. Tél.: L. Lavoie 543-0222, R. Gilbert 543-2399, radio-chasseur 696-8355.

RIVIERE-DU-MOULIN, grand 3½ non chauffé, non éclairé, $330/mois. Tél.: 549-3679 693-0588.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4½, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, $300.00/mois. Aussi 4½, non meublé. Tél.: 549-8608, 544-1794.

ST-JEAN-EUDES, Un mois gratuit, grand 3½, rénové, 2143 Tourangeau, chauffé, éclairé, $310. Libre immédiatement. Tél.: 548-1351.

ST-JEAN-EUDES, 4½, non chauffé, non éclairé, très propre. $320. 2232 rue Lebel. Tél.: 545-1034, 545-7125.

ST-JEAN-EUDES: 3½, situé rez-de-chaussé, meublé, laveuse, sécheuse incluses. $230.00. Tél.: 545-7442, 699-2553, demandez Yves.

2½, 3½, 4½, 5½, secteur Jonquière à La Baie, libres immédiatement, bail négociable, tél.: 690-0266 heures de bureau ou soir et fin de semaine; 542-8784, 690-0266 à frais virés ou 544-7651, 677-2708.

17 Maisons à vendre

A LA CAMPAGNE: maison avec lot semi-boisé, 98 acres, bordant le Saguenay, garage, nombreux bâtiments, tél.: 672-4545, après 17h00 sur semaine.

A VOIR: très grand duplex, situé 2724, Couture, quartier St-Jacques, secteur Arvida, 4 chambres, 2 salles de bains, cuisine, salle à manger, salle de lavage, planchers de bois refaits à neuf, 2 étages, garage. Inf.: Linao Yves, 548-2277.

CHALET résidentiel, 1½ étage, 15 minutes de la ville. Terrain 23,500 pieds carrés donnant sur le lac. Poêle combustion lente, remise à bois, remise, puit artésien, fosse septique, coin paisible. $45,000 non négociable. Tél.: 674-9133, 693-8945.

MAISON À VENDRE

337, Malraux, Chicoutimi

Duplex un côté seulement, construction 1 an, 9 1/2 pièces (4 chambres, salon, salle TV, cuisine, salle à manger, 2 salles de toilette, salle lavage). Lustres, persiennes et ventilateurs inclus.

SOIR SEULEMENT:

696-2384

CHICOUTIMI: maison de ville (en rangée), Père-Champagnat, 1,300 pieds habitable plus sous-sol, foyer, bois franc, terrain fini, luxueux, libre. CONSTRUCTIONS GIGARI, tél.: 696-1817.

CHICOUTIMI-NORD, 508 Verdun, 12 ans, rénovée $65,000 négociable. Tél.: 543-7129.

CHICOUTIMI: Duplex 1330 chemin de la Reserve, prêt 1er décembre. Tél.: 543-8598 jour, 696-4942 soir, 696-1353 soir.

CHICOUTIMI-NORD: quartier des Vétérans, 1½ étage, 25x38, brique-pierre-bois, état impeccable, 4 chambres, sous-sol semi aménagé, patio, remise, fenêtres et cuisine rénovées, terrain 100x115 boisé par des feuillus immenses, pas de voisin arrière, grand stationnement asphalté. Prix ajusté. Tél.: 549-5304 (après 17h00).

CHICOUTIMI: maison 26x39, avec logement 2½, 3 chambres, salle à dîner, salle familiale au sous-sol, abri d'auto, patio, piscine, remise, très propre, $79,500.00 négociable, près Place Saguenay. Tél.: 545-9812.

CHICOUTIMI, directement du propriétaire, maison neuve, moderne, toit cathédrale, chauffage Convect-Air, etc. AUBAINE $60,000. Tél.: 549-8290 entre 17h00 et 18h00.

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE: bungalow 24'x40', 9 pièces, plus 2½, 24'x16', revenu $300.00/mois, entièrement rénové, terrain 80'x150' avec garage, secteur Arvida, $78,500.00, à voir, tél.: rés.: 695-2737, bur.: 547-2737.

JONQUIERE: unifamiliale, 3 chambres, aires ouvertes, près centre-ville, prix $46,000.00. Tél.: 547-4994.

FLORIDE

Site exceptionnel

Maisons neuves, projet clé main, à partir de **45 000 $ U.S.**



Contactez:

Jacques Boyer

(418) 678-9192

MAISON UNIFAMILIALE, 2 étages près du Cegep de Jonquière, directement du propriétaire. Brique, 4 chambres à coucher, deux salles de bain, sous-sol demi-fini, rénovations récentes. Tél.: 547-4429.

18 Maisons à louer

ARVIDA, près du Faubourg Sagamie, 4 chambres, $500/mois. Tél.: 543-9477 après 17h00.

ARVIDA, semi-détaché, 4½, construction récente, fini moderne, toiles fournies, libre immédiatement. Tél.: 548-4313 après 18h00.

CHICOUTIMI: 606, des Pluviers, quartier des Oiseaux (Place du Royaume), meublé ou non, $650/mois, non chauffé, toiles incluses. Tél.: 549-5149.

CHICOUTIMI: duplex 5 pièces, près du boulevard Barrette, entrée et stationnement indépendants, remise et toiles vénitiennes, libre 1er décembre, tél.: 545-3733, après 18h00.

CHICOUTIMI, quartier Polyclinique, rez-de-chaussée de bungalow, aire ouverte, lave-vaisselle, four encastré Jen-Air, foyer, chauffé, éclairé, garage. $600. Tél.: 544-2912.

JONQUIERE: 1704 Croft, maison complète 2 etages, repeinte à neuf, libre immediatement. A vendre ou louer. Tel.: 549-8021, 696-1416.

LATERRIERE: maison 3 chambres, à l'état neuf, située au 6166 Chemin St-Henri face à l'école d'équitation, très beau site, meublée, chauffée, éclairée. Libre immédiatement. Tél.: 549-4803.

19 Maisons mobiles à vendre

OCCASION MIAMI-FLORIDE, maison mobile avec Florida-room, vitrée, porte-patio, air climatisé, tapis mur-à-mur, meublé, literie, vaisselle. Bien situé. Très propre. Prix vente réduit: $14,800 ou à louer $300/semaine. Avons photo en main. Tél.: 549-6648, 544-8718.

21 Terrains à vendre

A VENDRE OU A LOUER: 54 acres de terre, situé au 2093 Rang St-Joseph, La-Baie. Possibilité de construire votre maison. Tél.: 693-3383.

JONQUIERE, quartier St-Philippe, rue des Chèvrefeuilles, près Centre Fiscal, prêt à construire. 70x90. $16,500. Tél.: 547-7022.

PORTAGE-NORD, terrain de 13,000 p.c. de superficie. $9000.00 négociable. Tél.: 693-9151.

CHICOUTIMI: QUARTIER DES OISEAUX: PAS DE VOISIN ARRIERE, 65x200, VOISIN RUE ROITELET, AUTRES TERRAINS 83x115 ET MOINS, CONDITIONS PAIEMENT FACILE. TEL.: 549-4322, LAISSER MESSAGE, RES.: 549-8910.

RANG ST-PIERRE, Chicoutimi, terrain pour construction unifamiliale. Placide Fortin. Tel.: 543-1144.

ST-FELIX D'OTIS: lac Goth, terrain à vendre. Tel.: 549-1307.

26 Logements à louer

CHICOUTIMI ET RIVIERE-DU-MOULIN: 3½, 5½ pièces, frais peintures. Tel.: 678-9453.

CHICOUTIMI: autobus au ½ heures, 2½, chauffé, éclairé et meublés $310.00/mois. Tél.: 696-1918.

30 Autos à vendre

ACHAT ET VENTE véhicules usagés. Sauvez la taxe. Transfert de particulier à particulier. Georges Girard Auto, 1401 Boul. du Royaume, 543-1718.

ACHAT - VENTE - CONSIGNATION - Buick Lesabre 1987, Buick Century 1986, Honda Accord 1985, Oldsmobile Calais 1986, Mazda RX7, 1985, Chevrolet Chevette 1981. Automobile A. Tremblay, 1070, boul. du Royaume Ouest, Chicoutimi, G7H 5B1, tél.: 690-2051.

ACHETEZ EN BAS DU PRIX DE COTATION. LOCATION VIA-CHIC, 543-1991, 693-1529.

MAZDA 626 1984, 2 portes, blanc, cotation $5,450 spécial $4,500.

DODGE ARIES 1985, automatique, gris, cotation $3,950 spécial $2,300.

MERCURY CAPRI 1984, automatique, 2 portes, hatch-back, cotation $3,400 spécial $2,495.

DODGE ARIES 1984, automatique, 4 portes, rouge, cotation $3,100 spécial $1,995.

DATSUN PICK UP 1983, boîte de fibre, cotation $3,850, spécial $2,800.

MAZDA 626 1982, 4 portes, automatique, cotation $3,675 spécial $2,495.

VOLKSWAGEN JETTA 1985, automatique, 4 portes, diésel, cotation $6,275 spécial $4,500.

OLDSMOBILE CALAIS SUPREME 1985, automatique, air climatisé, spécial $5,500.

GRAND AM 1986, blanc, automatique, air climatisé, spécial $5,995.

TEMPO 1984, 5 vitesses, gris, spécial $2,200.

BUICK CENTURY 1986, automatique, 4 portes, vert, spécial $6,900.

PONTIAC BONNEVILLE 1987, 4 portes, automatique, gris, spécial $9,400.

BUICK SKYHAWK 1984, 4 portes, toit ouvrant, très bonne condition. Tel.: 548-4911.

CHEVETTE 1984, automatique, 4 portes, bonne condition. Tél.: 674-9116.

CHRYSLER DAYTONA 1990, noir, transmission automatique, 12,000 kilometres. Pour inf.: M. Marc Blanchette, Micheline Lapointe ou Diane Jean, 545-0590.

CHRYSLER NEW-YORKER 1987, tout équipé, 4 cylindres turbo, couleur Rose Wood, (4 pneus, freins, batteries neufs), mise au point faite pour l'hiver, garantie Chrysler jusqu'à janvier 1993, état impeccable, $11,900.00. Tel.: 543-7885.

A VENDRE



Grand-Voyager 1989

Moteur V-6 F.I., transmission automatique, très propre, couleur blanche.

Inf.: 696-0322

DODGE CARAVAN 1989, tout équipée, faut voir, $15,900.00. Tél.: 690-6386.

DODGE CHALLENGER 1972, voiture de collection, refait à neuf. Moteur 340 forces, 4 barils. Acheteur sérieux. Tout équipé. Prix à discuter. Tel.: 542-8369.

DODGE CUSTOM 3/4 tonne 1981, bonne mécanique. $2000. Tél.: 673-3694.

DODGE LANCER 1985, 66,000 kilomètres, automatique, garantie prolongée incluse. Prix à discuter. Tél.: 678-1325, Pierrette.

DODGE MIRADA 1981, très bonne condition. Tél.: 690-0765, 543-9875.

FORD AEROSTAR 1989, couleur blanche, 44,000 kilomètres, en très bon état. Prix à discuter. Tél.: 545-1495.

FORD TOPAZ 1984, en très bonne condition, manuelle 5 vitesses, très bon équipement. Tél.: 695-6592.

HONDA ACCORD 1985, manuelle, 90,000 kilomètres, peinture et pneus neufs, mécanique A-1. Prix d'aubaine. Tel.: 544-6567, 544-7680.

HONDA ACCORD 1983, moteur et carosserie refaits, manuelle 5 vitesses, toit ouvrant, excellente condition. $4000.00 négociable. Tél.: 543-0002 ou 545-8556.

HONDA ACCORD EXI, 1986, tout équipée, 44,000 kilomètres, excellente condition. Aubaine, à voir. Tél.: 544-6034 après 18h00.

HONDA CIVIC 1988, 4 portes, transmission manuelle, 39,000 kilomètres, excellente etat, $8750.00. Tél.: 673-7013.

HONDA CIVIC 1986, automatique, 2 portes, très propre. Tél.: 545-7118, après 17h30.

HONDA CRX 1987, manuelle, 62,000 kilomètres. Informations, Banque Nationale 545-0590, Marc Blanchette ou Micheline Lapointe ou Diane Jean.

HONDA PRELUDE 1982, 123,000 kilomètres. Très bon état. $2,100 taxe transfert inclus. Tél.: 542-3518 heures repas.

LINCOLN TOWN CAR 1987, garantie mai 1992, jamais sortie l'hiver. Tel.: 547-2633, 542-2503.

MAZDA 626 LX 1989, 40,000 kilomètres, équipement complet valeur 23,000$, laissé 14,900$, pneus d'hiver neufs. Tel.: 549-5886 696-2699.

MERCEDEZ 240D-diésel, 1981, 55,000 kilomètres, blanche, intérieur caramel, jamais sortie l'hiver, comme neuve, prix à discuter. Tél.: 547-5243.

MUSTANG-LX 1986, hatch-back, 4 cylindres manuelle, 80,000 kilomètres, $5500.00. Tel.: 678-2771.

NISSAN PULSAR TWIN-CAM 1989, état neuf, tél.: 678-1452.

NISSAN STANZA 1983, très bon état, prête pour l'hiver. Tél.: 673-7883.

OLDSMOBILE CUTLASS SIERRA 1984, 118,000 kilomètres, automatique, pneus neufs, prix: $3,900.00 négociable. Tél.: 542-9224.

OLDSMOBILE DELTA 88, 1980, 307, 4 portes, 4 pneus d'hiver, en bon état, pas cher. Tél.: 547-5243.

PLYMOUTH RELIANT 1985, 28,500 kilomètres, en parfaite condition. S'adresser à 542-9415 (Jean-Charles Larouche) ou 547-9343 (Jeanne Larouche).

PLYMOUTH HORIZON 1982, manuelle, excellente condition. Tél.: 690-1526 543-1664.

PONTIAC BONNEVILLE SE 1989, 39,900 KILOMETRES, TOUT EQUIPE, PRIX A DISCUTER. TEL.: 545-8222.

PONTIAC FIREFLY 1990, 17,000 kilomètres, blanc, très propre, balance de garantie, $7500.00 négociable. Tél.: 542-9224.

PONTIAC FIREFLY 1988, automatique, 31,000 kilomètres, très propre, tél.: 693-8162.

PONTIAC FIREFLY 1988, 43,000 kilomètres, prix discutable, tel.: 693-8005, après 17h00.

PONTIAC GRAND PRIX 1980, 100,000 kilomètres, peinture neuve, 4 pneus d'hiver, 4 pneus d'été, $1950.00. Tel.: 542-2444 après 16h00.

PONTIAC GRAND AM LE 1986. Pour informations, Banque Nationale 545-0590, Marc Blanchette ou Micheline Lapointe ou Diane Jean.

RENAULT 18I, de luxe, 1983, 4 portes, Station Wagon, 5 vitesses, air climatisé, très propre, aussi pick-up DODGE 1977, Club-Cab, prix de débarras, tél.: 696-0949.

SUBARU 1980, 4x4, propre, bonne condition, $600.00. Tel.: 547-0812.

TERCEL 1989, 20,000 kilomètres, tout équipée, vente rapide au plus offrant. Valeur $9000.00. Tel.: 542-9670.

TOYOTA CAMRY LE 1984, 5 vitesses. Pontiac Grand-Am 1987, 4 portes, automatique. Tél.: 542-4350.

TOYOTA TERCEL FAMILLIAL 1984 PEINTURE NEUVE, 5 VITESSES EN BON ETAT, SEULEMENT 93,000 KILOMETRES, PRIX A DISCUTER. Tél.: 543-4383 APRES 17h00.

VENTE RAPIDE HYUNDAI SCOOP 1991, 7000 kilometres, manuelle 5 vitesses, garantie 5 ans 100,000 kilometres. Tel.: 276-3234.

33 Camions à vendre

BRONCO 4x4, 1984, très propre, équipements comblets. Pour informations. Tél.: 679-8815 après 18h00.

CAMION GMC 1979, 1 tonne, roues double, boîte de 12', en bonne condition. Tel.: 696-0320.

CHEVROLET S-10, 1987, Ford F-150, 1986, Ford F-250, 4x4, 1985, Ford Ranger 4x4, 1985, GMC S-15, 1982. Automobile A. Tremblay, 1070, boul. du Royaume Ouest, Chicoutimi, G7H 5B1, tel.: 690-2051.

FORD F-150, explorer XL 4x4 1986, equipés. Tel.: 545-1324.

FORD RANGER XL 1986, 2.9 4x4 boite fibre de verre, excellente condition. Tel.: 544-3878, 543-8475.

FORD RANGER 1986, 4 cylindres, 5 vitesses, boite fibre de verre, marche pied, 62,000 kilometres, etat de neuf, $6,500.00. Tel.: 543-7833.

FORD F-150, 1979, parfaite condition, mecanique A-1, $1,500.00, tel.: 545-0567, apres 17h00.

GENERAL 1985, avec 445 Silver, 44-18, avec remorque Manac 1986, 45 pieds multiples. Le tout en bonne condition. Avec VR. Aussi plate forme 45 pieds Sprid 88 1979, tres bonne condition. Possibilité de travail 8 mois année. Tel.: 545-1435.

G.M.C. 4x4, super cab, 1990, 13,000 kilometres, moteur 5.7 litres, automatique, équipement complet, garantie GM 6 ans, échange considéré, tél.: 544-5511, heures de repas.

JIMMY GYPSY 4x4 1984, automatique, équipement complet, 93,000 kilometres, tres propre, prix à discuter. Tél.: 544-1097.

MAZDA B-2600, 1988, 4x4, Cab Plus, manuelle, 25,000 kilomètres, garantie, impeccable, $12,500.00 négociable. Tel.: 542-2104, 542-3680, Fabien.

MACK 1987, avec VR, mécanique A1. Remorque Manac 1990, 10 roues avec boîte à sable. Tracteur à chenille avec pépine. Chargeuse Tangay avec bome de bois à longueur. Tél.: 545-4662 le jour, 676-2522 le soir.

MAZDA B-2200 Kingcab, 1989, 70,000 kilomètres, 5 vitesses, très propre. Prix à discuter. Tel.: 678-1325 Pierrette.

PICK UP Ford Ranger 1988, 5 vitesses, 29,000km, condition A-1, recouvrement plastifié de boîte et coffre. Visible à 3522 du Roi-Georges, Jonquière. Tel.: 547-9202.

PICK UP NISSAN 1987, V-6, injection, double roues, plate-forme 7½x9. Tél.: 695-5309 travail, 547-5069 rés.

PICK UP TOYOTA Diesel 1986, 116,000 kilomètres, propre. Prix à discuter. Tel.: 548-7922.

PICK UP TOYOTA Diesel 1986, 116,000 kilomètres, propre. Prix à discuter. Tél.: 548-7922.

TOYOTA 4 RUNNER 1990, 4 cylindres, blanc, 25,000 kilomètres. Tel.: 668-0752 après 18h00.

WHITE WESTERN STAR 1978, moteur Cumming 350, transmission 15 vitesses, essieu avant 18,000lbs, essieu arrière 44,000lbs, avec permis de vrac. Travaille présentement. Prix abordable. Tel.: 545-8217.

WHITE WESTERN STAR 1978, moteur Cumming 350, transmission 15 vitesses, essieu avant 18,000lbs, essieu arrière 44,000lbs, avec permis de vrac. Travaille présentement. Prix abordable. Tel.: 545-8217.

34 Machinerie

AUBAINE! AUBAINE! tour à fer, lift de garage, 2 meules 12, jointeur 12 pouces, planeur 20 pouces, sableuse 4 pieds, toupie 5h.p., tours à bois, tel.: 549-7067, rés.: 543-0950.

DE BUSQUE USE 4-40 John Deere en parfaite condition. Tracteur diésel sur chenille John Deere 450 C état neuf. Prix à discuter. Tel.: 547-3883, 695-2280 (Martin).

INTER 10 roues 1991 avec V.R., cause maladie. Tel.: 545-0356, 696-5721.

TIMBERJACK 230D avec dessous Eaton, très propre. Tél.: 348-9569.

TRACTEUR MASSEY-FERGUSON 275 1980, 75 H.P., 1 faucheuse New-Holland, 1 presse à foin, 2 voitures à lance-balles en fer, 1 semoir, et autres articles. Tél.: 349-3335.

TRONCONNEUSE CC100B 1980, à roues double, stabilisateur hydraulique, prix à discuter avec l'acheteur. Tel.: 275-0250, 251-3089.

QUATRE pneus d'hiver Michelin P.195/60 R15, 4 mois d'usure seulement, pour voiture sport. Prix spécial. Tel.: 678-9948 après 18h00.

4 pneus 4 saisons DUNLOP, état neuf; 4 pneus BRIDGESTONE d'été, très bonne condition, prix à discuter, tel.: 542-8059.

39 Campeurs à vendre

MOTORISE TRIPLE E, 1987, 32', 26,000 kilomètres, tout équipé, isolé pour l'hiver, $60,000.00. Tel.: 1-661-6634.

WESTFALIA 1984, bonne condition. Très propre. Etat de neuf. Tel.: 549-6648, 544-8718.

40 Motos 3 et 4 roues à vendre

QUATRE ROUES 300 1987, comme neuf, tout équipé $3500.00. Tel.: 673-3241.

42 Tracteurs à vendre

TRACTEUR sur chenille John Deer, équipement, cabine, treuil, très bonne condition. Prix spécial $4,500. Tel.: 544-2343.

51 Occasions d'affaires

Apprenez comment commencer votre entreprise très lucrative de vente par correspondance. Travaillez de votre bureau ou à domicile, dépenses d'operations minimmes. Ecrire pour details à Jean Tremblay, 100, Boulogne, Chicoutimi, G7G 4R2.

PARTIR EN AFFAIRES

Relevez le défi des années '90 avec une franchise de *BEAUTE SANTE MINCEUR 2000*

Concept exclusif

Clef en main

- **Financement à 80%**
- **Formation sur place**
- **Aide au démarrage**
- **Assistance permanente**

Agissez maintenant!

(418) 656-1725

52 Offre de services

A BAS PRIX: REPARATION d'appareils ménagers, $14.95/l'appel. Coin de l'électro-ménager. Tél.: 545-7633.

M.S. Moto

Vente de pièces et accessoires de remplacement H.D.

Spécialité mécanique haute performance.

ESTIMATION GRATUITE

pour toutes réparations et modifications

FLH 1977, très propre

6 500 $

Harley Davidson Sportster 1983, 1000 cc

TRÈS BON PRIX

2408, rue Cantin, Jonquière, 695-6686

36 Motoneiges à vendre

A.A.D.M. Pièces et accessoires de motoneiges de toutes marques, habillement, atelier mécanique. 1354 St-Paul Chicoutimi 549-7972.

BOMBARDIER SAFARI GLX 1990½, 1500 kilomètres, pouce et poignées chauffantes, reculons, $5600.00 négociable. Tél.: 548-0529.

BOMBARDIER FORMULA MX LT 1989, 5,000 kilomètres, excellente condition. Tel.: 672-2282, 548-8378.

BOMBARDIER SKANDIC 503 1987, $2500.00. Tél.: 543-6964 696-3428 après 17h00.

BOMBARDIER STRATOS 503 1987, dossier, poignées chauffantes, 3,000 kilomètres, état de neuf, $2,800.00. Tel.: 543-7833.

ENTICER 1989, long track, 2,800 kilometres, marche arrière, électrique, toile et miroirs inclus, état neuf. Tél.: 690-0331.

ESCAPADE, 1987. Tel.: 543-5555 Marlayne 545-3339 Michel après 17h00.

EVEREST 500 liquide, 1982, excellente condition. Tél.: 544-7251, 544-6018.

FORMULA MX 1989, habit et casque. tel.: 542-5902.

FORMULA PLUS LT 1990, dossier, poignées et pouces chauffants, toile, balance garantie. Très bonne condition. Tel.: 668-2912.

FORMULA PLUS Long Track 1989, bas millage, comme neuve. Tel.: 549-7633.

MACK 1 1990, état de neuf, très bonne condition. Tel.: 690-0765.

POLARIS INDY SUPER TRACK 1989, 1,600 milles, $5,500.00. Tel.: 668-3973 (après 18h00).

YAMAHA PHAZER 1986, très bonne condition, $2700.00. Tel.: 543-7993.

YAMAHA PHASER 1988, 4,250 kilometres, comme neuf, a prix d'aubaine, tél.: 696-4393.

YAMAHA VK 540 1988, parfaite condition, avoir prix discutable. Tel.: 672-2185.

37 Pièces et accessoires

Achetons automobiles pour pièces si complet. Gilbert Auto Inc., tél.: 543-8361.

BOITE DE CAMION CHEVROLET 1990 avec panneau et pare-choc, prix à discuter. Tél.: 696-1041.

GRATTE A NEIGE hydraulique pour petit camion, prix à discuter. Tel.: 544-9254.

PNEUS D'HIVER P.175/80R13, 50% d'usure, $60.00 pour les quatres. Tel.: 549-0423.

QUATRE PNEUS radiaux d'hiver P.195/75/R14, $100.00. Jantes AMC 14. Tél.: 542-5387.

QUATRE Pneus Radiaux d'hiver Bridgestone WP-02 195/65/R15, état neuf. Tél.: 693-1304.

A BAS PRIX A $14.95 de l'appel (call). Réparation d'appareils ménagers de toutes marques, ainsi que toutes les sortes d'aspirateurs. GAUTHIER SERVICE: 696-1718.

A BON PRIX. Homme avec expérience offre ses services pour plastrage et peinture résidenciel ou autres. Estimation gratuite. Tel.: 542-9864, 542-6569.

A PRIX COMPETITIF, peinture, plastrage, conseiller en décoration, commercial et résidentiel, tel.: 690-6535.

ARVIDA
MASSOTHERAPIE
MASSAGE DE TENETE
MASSAGE THERAPEUTIQUE
TEL.: 548-5163

ATTENTION MENUISIER d'expérience à prix compétitif pour tout genre de travaux, estimation gratuite. Tel.: 543-8969, 696-1783.

AVENIR par les cartes et tarot. Enregistrement disponible. Danielle, 549-7475.

CENTRE DE MASSOTERAPIE PROFESSIONNEL. Maux de tête, douleur au cou, épaule, au dos, hanche, sciatique, nervosité, stress. Pour rendez-vous, tél.: 542-6200.

DESSINATEUR plans de maison, multiplex, plan de rénovation, etc. Serge Gagnon T.S.C.A. Tel.: 543-1574.

DISPONIBLE pour conciergerie commerciale ou résidentielle, plomberie et peinture. Tel.: 548-8066, Jacques.

EQUIPE TACTIQUE RENOVATION pour travaux sales, durs et dangereux. Saguenay - Lac St-Jean. Tel.: 674-9434 549-3465.

EXPERT, travaux de rangement (sous-sol, garage, entrepôt), aussi peinture, conciergerie, tel.: 543-9208.

GARDERAIS enfants du lundi au vendredi, résidence à côté du Place du Royaume, aussi possibilité de repas pour enfants d'âge scolaire. Tel.: 543-7585 entre 16h00 et 18h00. (demander Colette)

GARDERAIS enfant à mon domicile. Secteur Kénogami, avec expérience. Tel.: 542-8809.

GARDERIE EN MILIEU FAMILIAL, ambiance saine et joyeuse, à la semaine ou la journée, près J.R. Théberge, reçus d'impôt. Tel.: 543-9850.

HOMME avec expérience pour plastrer, peinture, plafond, texturé, estimation gratuite, tél.: 693-8158.

J'OFFRE mes services pour faire tenue de livre pour petites entreprises. 10 ans d'expérience. Tél.: 547-2803 entre 09h00 et midi, Suzanne.

H&R Block offre un cours d'impôt!

- gagnez une nouvelle aptitude
- tirez avantage des lois fiscales
- augmentez votre connaissance de la fiscalité
- programme par étapes progressives

Appelez maintenant!

Début des cours 19 novembre

H&R BLOCK

Permis no CP0072

Pour de l'information en plus appelez:

543-8442

MASSAGE THERAPEUTIQUE très relaxant. Pour une mise en forme naturelle et une meilleure santé. Aussi traitement contre les maux de dos, de jambes, arthrite, etc. Traitement efficace. Bienvenue à tous. Tél.: 547-1861.

MENUISERIE de tous genres, peinture, plastrage, plomberie. Tél.: 549-4748.

MENUISIER avec expérience, offre ses services pour tous genres de travaux, pose de céramique, construction, rénovations, très adroit. Tél.: 544-8500.

Offre cours d'anglais privé (bac en enseignement d'anglais langue seconde), tél.: 547-6331.

POSE DE TAPIS, préfarts, toutes G. Ménard 547-1343.

SPECIALISTE EN DECORATION intérieure, soie ou naturelle, estimation gratuite. Jocelyne 543-6980.

VOUS AVEZ DES TRAVAUX de menuiserie, plomberie, électricité ou autres. Tél.: 693-9225.

AGENCE DE RENCONTRE LISON ANNA ENR.

"Pour vous aider à mieux choisir"

Personnes sérieuses et libres

Service personnalisé et confidentiel

Spécial

AVANT LES FÊTES

Rendez-vous seulement **543-5131**

53 Personnel demandé

ACCES TRAVAIL FEMMES. Organisme voué à la réintégration des femmes sur le marché du travail est présentement en période de recrutement pour sa prochaine formation. Si vous êtes une femme, ayant de préférence entre 25 et 54 ans, besoin de travailler, si vous éprouvez des difficultés à vous trouver un emploi, si vous êtes peu scolarisée, si vous avez peu d'expérience sur le marché du travail, Accès travail femmes peut vous venir en aide. Communiquez dès maintenant au tél.: 695-2178. N.B. Nous acceptons les frais d'appel en provenance de Ville de la Baie et des environs.

AIMERIEZ-VOUS en emploi valorisant et payant? Aimeriez-vous un emploi à horaire flexible? Aimeriez-vous un emploi avec possibilité d'avancement? Aimeriez-vous travailler à votre propre compte? Si vous avez répondu oui à une ou à ces 4 questions, j'ai un emploi sérieux à vous offrir. Pour rendez-vous, 548-8515 Line Gauthier, heures bureau seulement.

ARRETE!
Tu as 18 ans et plus, tu te cherches un emploi à temps plein? Téléphone-moi tout de suite, demandez Roxanne au 693-0649 du lundi au vendredi de 9h00 à 16h00.

LE RANCH DU CUIR

-Dessinateur-Manufacturier
-Détaillant-
avec
Collection de cuir et fourrure

OFFRE
-Nouvelles ouvertures-
à Chicoutimi, Montréal, Victoria, Hamilton, Ottawa, Vancouver pour
Superviseurs-Gérants au niveau national
- Assistant-gérant
ainsi que consultant des ventes pour Chicoutimi

Si vous avez un fort désir d'avancement et de réussite au sein d'une entreprise professionnelle. Expérience dans l'industrie du vêtement ou de la chaussure est un atout important.

Superviseur(e)s gérant(e)s
Assistant(e)s gérant(e)s
20,000 $ à 40,000 $ par année
Consultant(e)s vendeur(e)s
12.00 $ à 14.00 $/heure

Basé sur l'habilité de produire. Si vous cherchez un défi avec opportunité de carrière illimitée, faites parvenir votre C.V. ou téléphonez

Le Quotidien
1051, boul. Talbot
Chicoutimi (Québec) - G7H 5C1
Dépt: #3677 - Tél.: 690-0052

Société Kent Inc.

IMPRESSIONS DE TOUS GENRES - CARTES DE SOUHAITS - CARTES POSTALES - PAPIER D'EMBALLAGE

REPRÉSENTANT(E) CARTES DE SOUHAITS

Le plus important fabricant de cartes de souhaits québécois est à la recherche d'un(e) représentant(e) pour la région du Saguenay-Lac-St-Jean.

LE POSTE:

Prendre en charge le service, la promotion et la vente de nos produits auprès de la clientèle existante. Compléter le développement de notre marché cible. Supporter et maintenir nos standards élevés de qualité et de service à nos partenaires commerciaux.

LE CANDIDAT:

Nous recherchons quelqu'un d'ambitieux et dynamique, ayant de l'initiative et des aptitudes pour la vente. Une automobile en bon état est également requise.

La rémunération rattachée à ce poste est des plus compétitives.

Les candidats(es) sont priés(es) de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 12 novembre 1990 à:

SOCIÉTÉ KENT INC.
1580, rue Diésel – Québec, Qué., G1P 4J5
Att. Georges Bélanger

AVIS: RECRUTONS MAINTENANT, demandes acceptées pour travail à temps plein ou partiel, possibilité de $300 et plus par semaine pour débuter, automobile requise. Pour entrevue appelez 549-3593.

BARMAN (AID) demandé(e) avec experience. Tél: 545-9165, 549-2016.

CONSEILLER(E) en beauté, avec ou sans experience, entraînement de base. Pas de porte à porte. Avoir un auto de préférence. Louise Bouchard, 544-6222.

NOUVEAU NOUVEAU! Recherchons personnes ayant du leadership sérieuses et dynamiques, voilà votre chance. Économisez de 10 à 25% d'essence ou diesel même pour les camions. Garantie 10 ans. S'adressez Gilles ou Laurette 542-8369, 693-3237 cellulaire.

ON DEMANDE BARMAID avec experience pour bar à Jonquière. Tél: 695-3242, 547-7279.

PERSONNE à la retraite recherche dame (homme) de compagnie ou couple de préférence bilingue, pouvant voyager et possédant un permis de conduire, 7 jours sur 7. Faire parvenir curriculum vitae avec photo au c.p. G7H-6Z6 boite 1678.

REPRESENTANT(E) demandé(e) pour vente d'économiseur d'essence. Tél: 543-6466, 545-8641.

REPRESENTANT(S/TES): vendeurs(euses) pour Chicoutimi, Jonquière. Automobile requise. Tél: 5^3-2254.

REPRESENTANT(S/TES) demandés(ées) pour vente d'économiseur d'essence. Tél: 343-3388.

RESTAURANT MIKE'S, rue Racine, livreur demandé avec auto, temps plein, $300 semaine. Demander Pierre Harvey ou Andrée Gagné 690-3030.

RESTAURANT MIKE'S, rue Racine, pizza-man demandé avec 1 an d'expérience, bonne condition de travail, temps plein, salaire à discuter. Demander Pierre Harvey 545-7699.

Serveurs(euses) demandé(e)s pour comptoir lunch, avec expérience aux Galeries Jonquière. Pour rendez-vous, 695-6101, demandez Nicole.

Téléphonistes demandé(e)s pour travail de 9h00 à 14h00, lundi au vendredi. Tél: (jour) entre 9h00 et 14h00, 543-2254.

UNE IMPORTANTE institution financière recherche pour la région du Saguenay Lac St-Jean, une personne capable d'assumer un poste de responsabilité. Vous désirez améliorer votre situation actuelle. Vous avez de l'entregent et complétez vos études secondaires ou l'équivalent. Si vous possédez les caractéristiques recherchées, nous vous donnerons la formation nécessaire. Auto nécessaire. Communiquer avec le directeur, 549-4323.

UNICOUR a besoin de représentants(tes) pour Jonquière et Chicoutimi. Pour entrevue, 543-0185.

URGENT BESOIN: COMPAGNIE DE PUBLICITÉ RECHERCHE PRESENTEMENT DU PERSONNEL. IL NE RESTE QUE 5 POSTES DE DISPONIBLE. DERNIÈRE CHANCE POUR ENTREVUE, TÉLÉPHONEZ AU 693-0649 ENTRE 9H00 ET 16H00 DU LUNDI AU VENDREDI.

59 A vendre ou à louer

PLACE MALRAUX: condo 1120 pieds habitable plus sous-sol, libre. CONSTRUCTIONS GIGARI, tél: 696-1817.

62 Ameublement

ACHAT ET VENTE: Réfrigérateur, poêle, laveuse, sécheuse, mini-laveuse, mini-sécheuse, laveuse essoreuse, congélateur, lave-vaisselle, réparés à neuf, garantie variant de 3 mois pièces et main d'oeuvre, 6 mois, 12 mois et même 2 ans sur certaines pièces neuves. Livraison gratuite. JCM Services enregistré, 764 Jacques Cartier est Chicoutimi. Tél: 549-3721.

ACHAT et VENTE de laveuse, sécheuse, poêle et réfrigérateur, remis à neuf, garantie 6 mois, pièces et main d'oeuvre, réparation à domicile, $15.00 de l'appel. Tele-Refrigération Inc., 45 rue Price ouest, Chicoutimi. Tél: 696-3537 ou 696-6072.

Cuisinière et réfrigérateur, excellente condition, $600.00, tél: 542-4909.

DIVAN ET CAUSEUSE, gris pêche. Etat de neuf. Tél: 543-8884.

DIVAN et 2 chaises, en cuir. Tél: 543-2703 après 17h00.

GROS modulaire. Blanc cassé. Mélamine. Lit sofa avec tiroir. Fait par Jean Caron. Tél: 275-4826.

HOTTE à turbine 2 ans, lave-vaisselle, polisseuse, garde en fer forgé, poêle électrique bon état. Réfrigérateur. Blanc. Déshumidificateur. Tél: 696-0659.

LAVEUSE, SECHEUSE, poêles, réfrigérateur, petit poêle en fonte. Tél: 672-2508.

LAVEUSE $175.00, sécheuse $100.00, poêle $75.00, réfrigérateur $175.00, Lit 54 ou 39 $75.00. Tél: 547-2313 au 1853 rue Fortier Kénogami ou 695-7228.

LAVE-VAISSELLE 4 Kitchenaid, 1 mobile $199.95 encastré 1 à $239.95, 1 à $275.00, 1 $299.95, 1 inglish $249.95. Réparé et inspecté au complet très bonne garantie. Livres aussi frais. JCM Service 764 Jacques Cartier est Chicoutimi. Tél: 549-3721.

LIT SOLAIRE CONCORDE, 36 tubes, ventilation integree. Tél: 275-3752.

MAXI VAN DODGE 250, en très bon état, 1978. Tél: 547-2526.

MOBILIER salle à manger, frêne massif, comprenant table, 6 chaises, vaisselier, et table de service. Tél: 544-9410.

MOBILIER de salon avec table, très propre. Tél: 548-7035.

MOBILIER de chambre Villageois, orme naturel, pâle, pointe diamant, 5 morceaux. Aussi mobilier de cuisine en chêne pâle, rond, 4 chaises, avec rallonge. Aussi, étagère laquée blanc casse, 2 sections. Tél: 545-6681, 543-1217.

MODULAIRE 5 places, tweed beige, 3 tables en bois et verre fumée, (console, bout et centre). Lazy-boy brun. Vénitiennes avec valence en PVC 3½ beige 72x84, 76x72, 102x73. Carpette 6x8. Tél: 545-8171.

MOULIN à coudre avec meuble Singer, fait tous les points, état neuf, valeur $500.00 prix $300.00. Grande table de travail finie chêne, avec 4 tiroirs, 48x26 $250.00. 2 portes pleine d'hiver avec moustiquaire etat presque neuf $200.00, discutable. Tél: 544-8596.

TABLE de cuisine artisanale recouverte d'une vitre, 32x64, 6 chaises. Comme neuve: $350. Tél: 544-1920, 544-4252.

Télévision couleur 26, Hitachi, tube écran neuf, gérold neuf, pour vente rapide: $350.00. Tél: 548-9640, 693-9516 (page x).

VENTE REPARATION: APPAREIL-O-SAG INC. 1662 Boul. St-Paul, Chicoutimi. Refrigérateur, poêle, laveuse, sécheuse usagés. Pièces neuves usagées. Reparation à domicile. Tél: 545-1459, 549-9607.

63 Animaux à vendre

AUBAINE CHIOTS, Boston-terriers, enregistrés, vaccinés, vermifugés, $300.00 négociable. Chiots Bouledogue anglais, lignée de champions. Faites votre offre. Tél: 542-9649.

A VENDRE: CHEVAUX QUARTER Horse enregistrés. Tél: 543-9641.

CHATONS: Exotic Shorthair, Himalayen, chinchilla, pure race, enregistrés, lignée de champion. S'adresser à: Elevage Regence, tél: 549-4708.

Chien Colley 8 mois, femelle, à donner. Tél: 678-9482.

COUPLE de Boston Terrier ainsi que Teckel. Tous pour l'élevage. Tél: 545-0265.

DOBERMAN brun, 5½ mois, prix à discuter. Tél: 549-8433.

64 Bois de chauffage

BOIS DE CHAUFFAGE. Bois vert mérisier et bouleau, tél: 673-7386.

BOIS vert à vendre en 16 pouces. Bouleau de 4 pieds. Tél: 544-5948.

BOULEAU, MERISIER VERT, 16 pouces, fendu, livré. Tél: 673-3583.

BOULEAU, merisier, livré en longueur de 16 pieds. Tél: 349-2102.

BOULEAU, merisier, érable, 16, fendu. Tél: 695-6419 après 17h00.

BOULEAU SEC $52.00 corde. Érable, merisier sec, $57.00 corde. Livraison gratuite. Tél: 542-0091, 345-8575.

BOULEAU sec $52.00 la corde. Érable Merisier sec $57.00 la corde. Livraison gratuite. Tél: 542-0091, 345-8575.

Bouleau, merisier, livraison gratuite, argent comptant, tél: 695-3452, 542-8866.

MERISIER, érable, bouleau vert, $38.00 corde fendu livré, $33 corde rond livré. Tél: 547-0383.

MERISIER, bouleau érable en 8 pieds livrés. Tél: 673-7620.

Merisiers, bouleaux verts, après 18h00. Tél: 695-2280.

67 Demandé

ACHETERAIS LAVEUSE-SECHEUSE, payantes pour bloc appartement. Tel: 545-1311 après 17h00.

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts) et toutes sortes de métaux, etc... 3357, boulevard St-François, Jonquière, tél: 542-6938.

68 Divers

ACCESSOIRES D'HALLOWEEN, décoration de salle, ballons, Econo-Plantes, 2325 Potras, Jonquière, 548-4149.

ACHAT ASPIRATEURS NEUF ET USAGES, VENTE ET REPARATION, HOOVER, FILTER QUEEN, ELECTROLUX, EN INVENTAIRE 30 ELECTROLUX, RAINBOW, SYSTÈME CENTRAL ASPIRATEX. MAGASIN ASPIRATEX 2000, PLACE DU SAGUENAY PRES DE SEARS. TEL: 690-1332.

FERNAND TREMBLAY
Univers de la Couleur Enr.
ESTIMATION GRATUITE
Sans aucune obligation
POSE GRATUITE
Toiles horizontales - verticales
Peinture
296, Ste-Anne - Chicoutimi
543-0432 - 549-5732

ACHAT, ASPIRATEURS, VENTE ET 30 ASPIRATEURS ELECTROLUX EN INVENTAIRE REPARATION, ASPIRATEURS NEUFS ET USAGES, ELECTROLUX FILTER QUEEN, RAINBOW, SEARS, BAS PRIX GARANTIE A-1, BOYAU $52.95, SYSTEME CENTRAL CYCLO-VAC, 2 MOTEURS ET ACCESSOIRES INCLUS, PRIX COMPETITIF, FAISONS CLES D'AUTO ET MAISON, ASPIRALUX 2001 FAUBOURG SAGAMI (ANCIEN MAIL 170). TEL: 548-5564.

Achats d'aspirateurs neufs et usagés, ventes d'aspirateurs Electrolux, à partir $99, garantie 1 an à 2 ans, réparation et vente de toute marque. Estimation gratuite. Aspirateurs central a prix tres tres competitifs. Aspirateur Chicoutimi, Place du Royaume, pres Canadian Tire, special aspirateur central de marque Aspiratex 2000, à partir de $499.00. Tel: 696-5024.

AQUARIUM 108 gallons, tout equipé. Aussi poupée espagnole. Tel: 544-6039.

ARGENT A PRETER sur gage ou hypotheque, entre $100 et $5,000. Licence 16178. Tel: 542-3853.

A VENDRE: Tableaux de peintres québécois, un Arthur Villeneuve, un Leopold Tremblay, un Vladimir Horik, Remi Clark et quelques autres, prix à discuter, acheteur sérieux seulement, tel: 543-2662, après 18h00.

CAMION BIG FOOT téléguidé avec télécommande à multiples fonctions, chargeur de compétition et booster et batteries rechargeable 7.2v, etat neuf, idéal pour cadeau de Noel, valeur $830.00, le tout laissé à $550.00, acheteur sérieux seulement, tél: 549-5136, soir.

Enclos d'élevage pour 2 chiens, 8 pieds carrés, $400. Tel: rés. 695-2737, bur. 547-2737.

ECONOMISER SUR Soffite d'aluminium, revêtement vinyle D-4, peinture en 20 litres, première qualité, cheminée 2,100 degrés et accessoires. Quincaillerie Du Moulin, 1387 Boul. Saguenay Est, Chicoutimi, 545-9119.

ENSEIGNES COMMERCIALES LUMINEUSES usagées, en façade ou sur poteaux. Monsieur Chaperon chez Neon Otis, 548-3131, 1-800-463-9909.

ENTREPOSONS, autos, bateaux, motos, 3 et 4 roues. Tel: 673-7070.

HUILE A CHAUFFAGE: à tout nouveau client, escompte accordée pour 1 an par Shell Canada. Tél: 543-7600.

HYPNOSE!!! ACCORDEZ VOUS UNE CHANCE PAR HYPNOSE DE COMBATTRE LE FUMAGE, NERVOSITE, PHOBIE, MANQUE DE CONFIANCE, ETC... INFORMATION 549-3479.

Laveuse sécheuse WHIERPOOL 4 ans d'usure, très bon état, tél: 696-4313.

PHILATELISTES, timbres canadiens ou français, neufs ou usagés jusqu'à 50% du Scott. Tél: 549-9414 après 19h00.

RESERVOIR A PETROLE contenant 5000 gallons, complet avec pompe à carburant, électricité incluse, avec base en acier, à l'état de neuf et très simple à déménager. Prix à discuter.
AUSSI divers outillage de camion, de garage, tels que: compresseur à air 15 h.p., machine à laver à pression, ameublement de bureau, enseigne, etc.
Tél: (jour) 545-4444 (Demandez Larry Patry).

VENTE DE DEPART — A compter de lundi le 29 octobre: ameublement de salon, de chambre, chaises, divan, équipements divers, 3657, St-Bernard, Jonquière.

VITRINE THERMOS 93½x66½, 2 fenêtres de chambres 45x38½, 2 portes (intérieur et extérieur 34x81) avec cadres en cèdre, fournaise à l'huile (105,000 BTU). Le tout en très bonne condition. Tél: 696-2089.

Vélo tout-terrain neuf 18 vitesses, arbre de Noel 5 pieds, blanc, neuf; tél: 693-8034.

11 trusts à vendre 18' long avec pente de 8 12. Tél: 678-9388.

3 COMPTOIRS VITRES 60X20, 2 comptoirs en mélamine beige et brun 40X24X72, 1 comptoir 96X48X36, 1 étagère à tapisserie 22X28X24, 1 visionneuse de quincaillerie Dual-Lens, 1 présentoir de store en mélamine gris 24X36, prix spécial pour le lot. (Denis) 542-8136. PICK UP GM 1979, bonne mécanique. (Jean-Pierre) 542-8136.

4 pneus d'été P-205-60R13, skis alpins Fisher avec bottes et bâtons, système de son et 4 colonnes de 600 watts 12 pouces, marque Hi-Tech, lit pliant en fer, 2 tables chromées en vitre teintée 40x40, 22x28, prix à discuter. Lit capitaine, neuf. Tél: 544-6224.

4 tables de billards BRUNSWICK, tel: 696-1189.

ANTIQUITÉS

Nous achetons vieux meubles de tous genres:
"Buffet, table, chaise, etc..."
Tout ce qui est ancien
Ancienne voiture "coter"
Carriole "Bogey"
Appelez:
343-3925

70 Equipement de commerce et restaurant

AMEUBLEMENT de réception, un moteur électrique 7.5 550, un d'une force 550, 3 chariots très forts. Un classeur, une étagère murale 3x6x12, 2 toiles pare-soleil 6'. Tél: 542-7137.

Chaise de coiffure non hydraulique 2 ans, séchoir avec chaise incorporée (chapeau), tel: 696-4313.

Comptoir vitré 6'x20', enseigne au néon 2'x10', caisse enregistreuse Victor, prix à discuter, tel: 548-2114, 548-6545, Denis.

FRITEUSE de restaurant, CO-2, hotte, poêle à hot-dog à vapeur. Tel: 549-9872, 543-3101.

73 Perdu et retrouvé

PERDU chienne Labrador noire 4 mois, paroisse St-Georges Jonquière dans nuit de samedi à dimanche. Récompense promise. Tel: 547-0238.

75 Poêle à bois

POELE A BOIS (genre truie), $100.00. Tel: 543-4310, 549-2731.

POELE A BOIS Bélanger Président, état de neuf, $2500.00. Bahut et vaisselier style Victorien, $1000.00. Tel: 544-1302.

78 Vêtements

MANTEAU DE FOURRURE pour homme, chat sauvage, grandeur 38-40, état neuf. Tel: 545-7924.

MANTEAUX DE VISON noir Sirbin, grandeur 9-10, très propre, valeur $600 laissé pour $300. Tel: 672-6151.

Manteau en bébé ocelot, très propre, tel: 549-3065.

ROBE DE MARIEE grandeur 13-14, $350.00. Tel: 548-5336.

104 Musique et accessoires

ORGUE Lowrey, Festival avec entrée Midi très propre. Tel: 696-1411, 672-2524.

ORGUE Lowrey, Festival avec entrée Midi très propre. Tel: 696-1411, 672-2524.

Piano digital, Technics PR-300, de haute qualité, sortie midi. Pour informations 547-4121.

SUPER SPECIAL: Ordinateurs Data-Train 286, 640K, CGA couleur, 40 M, 5.5, 3.5, garantie 2 ans pièces et main-d'oeuvre, $1,600. Modem Externe, 1,200 baud, $85. DZETA Informatique, 693-1304.

105 Ordinateurs et jeux

CASSETTES NINTENDO, 72-76-80 et 110 jeux dans 1, négociable. Tel: 545-8366, 693-0585.

CLUB D'ORDINATEURS 80 couleurs, reprise des activités, collège de Jonquière, lundi, mercredi et vendredi à partir de 15h00, pour renseignements: 547-7185.

COMMODORE 64k, écran couleur, clavier sur casier qui barre, lecteur de disquette, manette de jeu, plus 38 disquettes, comprenant une centaine de jeux, $500.00. Tel: 544-8596.

COMPATIBLE IBM moniteur stéréo CGA disque dur 21 Meg., 640K, 3 vitesses, lecteur 5¼, lecteur 3½. Tel: 544-3943.

MONITEUR 14 pouces monochrome blanc, avec carte Hercule. Tel: 543-5856.

109 Vacances-voyages

POMPANO, 6 au 27 avril, $500 semaine, studio 4 personnes, face à la mer, piscine, tennis. Tel: 673-7760.

Koweït

Saddam Hussein sur un pied de guerre

NICOSIE (Reuter) — Le président irakien Saddam Hussein a mis mardi ses forces sur le pied de guerre après avoir réaffirmé la veille à la télévision américaine qu'il était bien décidé à rester au Koweït.

Redoutant apparemment une «éventuelle agression» de «l'ennemie américain et de ses alliés» dans les prochains jours, le président irakien a convoqué ses généraux à une réunion extraordinaire du haut commandement pour leur dire d'être en état d'alerte et de se préparer à des combats de rues au Koweït, rapporte l'agence INA.

«Le président a souligné la nécessité d'une vigilance extrême dans les prochains jours face aux intentions perfides de l'ennemi américain et de ses alliés, et d'une préparation totale à une évetuelle agression», précise INA.

Quelques heures plus tôt, à San Francisco, le président américain George Bush, rappelant que la patience des Etats-Unis était mise à rude épreuve par l'entêtement de l'Irak, a redit que Washington n'hésiterait pas à répondre par la force à toute provocation de Bagdad.

«Je m'efforce de régler ce problème pacifiquement», a réaffirmé le président. (Mais) l'Histoire est pleine d'exemples où le président a dû agir et je l'ai déjà fait dans le passé», a-t-il ajouté en évoquant l'intervention américaine à Panama en décembre dernier.

Peu de temps auparavant, Saddam Hussein était apparu sur les écrans de la chaîne américaine CNN pour dire que Dieu était de son côté et que Bagdad ne se déroberait pas à la guerre pour conserver son emprise sur le Koweït.

Le temps est en faveur de l'Irak, avait-il ajouté. «Nous pensons être du côté de la vérité et par conséquent du côté de Dieu, et comme Dieu est avec nous, tout se révélera en notre faveur, car nul ne peut être vaincu en ayant Dieu à ses côtés.»

Son ministre des Affaires étrangères, Tarek Aziz, poursuit la ligne diplomatique. Il a réitéré mardi la volonté de Bagdad d'ouvrir le dialogue avec toute instance internationale ou arabe, à condition qu'elle n'ait pas de «desseins hostiles et prémédités».



Société d'énergie de la Baie James

PROJET BRISAY
APPEL D'OFFRES No 2LD-486-1-01
FOURNITURE DE L'APPAREILLAGE 600 V. ET DES PANNEAUX DE DISTRIBUTION ET D'ÉCLAIRAGE C.A. ET C.C.

Date et heure limites de réception des soumissions: **Le mardi, 18 décembre 1990 à 15h30**
Garantie de soumissions: 80 000 $ Prix du document: 75,00 $
Les documents d'appel d'offres peuvent être achetés ou consultés sur place, du lundi au vendredi inclusivement, de 9h à 12h et de 13h à 16h30 à l'endroit suivant:

Société d'énergie de la Baie James
SERVICE CONTRATS
19è étage
800, boul. de Maisonneuve Est
Montréal (Québec)
H2L 4M8

Le paiement des documents s'effectue par **chèque visé** ou **mandat** fait à l'ordre de la Société d'énergie de la Baie James et n'est pas remboursable.
Une garantie de soumission au montant mentionné ci-haut est requise conformément aux exigences du document d'appel d'offres.
Seules les personnes, sociétés, compagnies ou sociétés en coparticipation ayant une place d'affaires au Québec et qui ont acheté le document d'appel d'offres de la Société d'énergie de la Baie James peuvent soumissionner. Cette dernière n'est pas tenue d'accepter la plus basse ni aucune des autres soumissions.
Pour obtenir le document d'appel d'offres ou pour tout renseignement supplémentaire concernant le document d'appel d'offres, composez le **289-5938.**

Jocelyne Fortin
Chef de service adjointe Contrats

CORRECTION

Veuillez prendre note de la correction suivante à apporter dans notre circulaire **"Joyeuses aubaines".**

Page 4: Téléphone Contemporary 1, contrairement à ce qui est indiqué, ce téléphone n'a pas les caractéristiques suivantes: mémoire 12 numéros, composition une touche et recomposition du dernier numéro.

Nous nous excusons de cet inconvénient.

CANADIAN TIRE

AVIS D'ENREGISTREMENT DE CESSION

Avis est donné par les présentes, conformément aux dispositions de l'article 1571d du Code Civil que "Excavations Epure L'Eau Inc.", une compagnie ayant son principal établissement en la municipalité d'Alma, comté Lac St-Jean, province de Québec, a le 28 février 1984 cédé et transféré à la Banque Royale du Canada toutes ses créances comptables et autres, actuelles et futures, à titre de garantie, et que cette session a été dûment inscrite dans la division d'enregistrement de Lac St-Jean est, le 7 mars 1984 sous le numéro 156377.
Ce 29ème jour d'octobre 1990.

BANQUE ROYALE DU CANADA,
510 Sacré-Coeur ouest, Alma

Golfe persique

Les Français doivent revoir leur approche commerciale

PARIS (AP) — La majorité des entreprises françaises de l'industrie, des services et du commerce de gros revoit à la baisse ses perspectives de demande intérieure et étrangère et envisage de mettre l'accent sur les efforts de productivité et les économies d'énergie.

Une partie d'entre elles comprimerait ses marges, allant jusqu'à pratiquer des hausses de prix moins élevées que prévues afin de s'ajuster à un environnement moins porteur.

Les entreprises ont donc largement commencé à s'adapter au nouvel environnement économique produit par la crise du Golfe, selon une enquête réalisée parmi les entreprises du secteur productif par l'INSEE, entre le 24 septembre et le 10 octobre dernier.

Militaires américains tués

BAHREIN (AP-Reuter) — Onze militaires américains ont été tués ces dernières 48 heures lors d'exercices dans la région du Golfe, a annoncé mardi l'armée américaine.

Dix marins ont été tués et quatre autres grièvement brûlés dans la salle des machines du navire de guerre américain Iwo Jima, par l'explosion d'une canalisation de vapeur, a annoncé un porte-parole de la marine américaine.

Le commandant Mark Neuhart, porte-parole du Commandement central des forces navales américaines dans le Golfe, a expliqué que selon lui l'incident n'est pas dû à un sabotage.

Le bateau quittait Bahrein après avoir effectué une visite de routine. Selon un communiqué de la Marine américaine à Dhahran, «il n'y a pas eu d'incendie» à bord. Les deux chaudières ont été arrêtées et le bateau est revenu à Bahrein pour faire un état des lieux et effectuer les réparations.

AVIS DE VENTE

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné que, conformément à un jugement de la Cour Supérieure, District de Chicoutimi, rendu le dix-huit (18) octobre Mil neuf cent quatre-vingt-dix (1990), dossier numéro 150-14-000181-861, il sera procédé, le seize (16) novembre Mil neuf cent quatre-vingt-dix (1990), à quatorze heures (14h00) de l'après-midi, au bureau du notaire soussigné, au numéro 1242, 6ième Avenue à Ville de la Baie, Québec, (tél.: 544-3396), à la vente à l'enchère et à l'adjudication publique de l'immeuble appartenant à FREDERIC GUERIN et JULIE GUERIN, mineurs, et désigné comme suit:-

DESIGNATION:

LES DEUX TIERS (2/3) INDIVIS DE:-

(A) UN TERRAIN ou emplacement mesurant cent pieds (100.0') de largeur par toute la profondeur qu'il y a entre le Lac Otis et la ligne du lot numéro VINGT-NEUF / UN (lot 29-1), Rang Cinq (Rg V), Canton Otis, formant PARTIE du lot désigné sous le numéro TRENTE / UN (Ptie lot 30-1), dans le Rang Cinq (Rg V), au cadastre officiel du Canton Otis, division d'enregistrement de Chicoutimi, borné comme suit, savoir: En front, au Lac Otis; en profondeur, au lot numéro vingt-neuf/un (lot 29-1), rang et cadastre susdits; d'un côté vers le Nord, au terrain de Monsieur René Routhier ou représentants, et de l'autre côté, vers le Sud, partie au terrain de Monsieur Georges Routhier ou représentants, et partie au terrain de Monsieur Adrien Lavoie ou représentants.

(B) UN TERRAIN ou emplacement mesurant quinze pieds (15.0') de largeur par toute la profondeur qu'il y a à partir du Lac Otis à aller au chemin privé et situé à l'arrière dudit terrain, faisant PARTIE du lot numéro TRENTE / UN (Ptie lot 30-1) et PARTIE du lot numéro VINGT-NEUF / UN (Ptie lot 29-1), Rang Cinq (Rg V), au cadastre officiel du Canton Otis, division d'enregistrement de Chicoutimi, compris et borné dans les limites suivantes, savoir: En front, au Nord-Est, au Lac Otis; à l'arrière, au Sud-Est, au chemin privé; d'un côté, au terrain propriété de Madame Esther Simard ou représentants, et de l'autre côté, par une autre partie du lot numéro trente / un (ptie lot 30-1) et une autre partie du lot numéro vingt-neuf / un (ptie lot 29-1), rang et cadastre susdits, et par le terrain ci-dessus décrit au paragraphe (A).

LE TOUT, avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

AVEC DROIT DE PASSAGE dans un chemin existant sur partie du lot numéro trente / un (ptie lot 30-1), Rang Cinq (Rg V), au cadastre officiel du Canton Otis, pour se rendre au chemin public.

SUJET ledit immeuble à une servitude avec droit pour l'acquéreur de puiser l'eau sur le terrain de Monsieur Georges Routhier ou représentants, à charge de payer l'entretien à frais communs, tel que stipulé dans l'acte de vente enregistré à Chicoutimi, sous le numéro 207,124, et sujet à une servitude de passage stipulée dans l'acte de vente enregisré à Chicoutimi, sous le numéro 207,124.

BENEFICIAIRE des droits concédés dans un bail consenti par le Gouvernement du Québec, le vingt-neuf (29) septembre Mil neuf cent quatre-vingt (1980), numéro 8081-12, dossier 1300/1970-31, et affectant un lot de grève et en eau profonde faisant partie du lit du Lac Otis.

Cet immeuble porte le numéro civique 140, Sentier Verreault, St-Félix d'Otis, Québec.

Pour les conditions, s'adresser au notaire soussigné.

SIGNE à Ville de La Baie, Québec, le vingt-neuf (29) octobre Mil neuf cent quatre-vingt-dix (1990).

Me Guy Brassard, notaire,
1242, 6ième Avenue,
VILLE DE LA BAIE, Québec,
G7B 1R4

Décès



BELANGER (M. Roland) — Est décédé à Chicoutimi le 28 octobre 1990 à l'âge de 63 ans et 7 mois, M. Roland Bélanger époux de dame Fernande Jobin, demeurant au 180 rue Salaberry no 301, Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée au salon Aubin, Boulevard St-Paul, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu mercredi à 14h00 en la Cathédrale et les cendres seront déposées au Colombarium Aubin. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Madeleine (feu Ludovic Perelman), Aliette (Richard Bolduc), Lucette (Alain Savard), Rock (Linda Lavoie), Monique, Cécile (Michel St-Gelais), Rosaire (Louise Lévesque), Réal (Louise Lecompte), Réjean, René (Isabelle Brassard), Rita (Stéphane Lavoie), Rémi, Raynald, Louise (Stéphane Labrie); ses 15 petits-enfants; son frère Alphonse (Pauline Lapointe), ainsi que son beau-frère, ses belles-soeurs, parents et amis. Pour ceux qui désireraient offrir des dons, les faire parvenir à la Fondation de l'Hôpital de Chicoutimi. Direction funéraire: Maison Aubin Ltée.



GAGNON (M. Pierre-Eugène) — Est decede à l'Hôpital de la Baie le 30 octobre 1990 à l'âge de 78 ans et 1 mois, M. Pierre-Eugène Gagnon, époux de dame Mathilda Côté, demeurant au 31 Principale, Rivière-Eternité. La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire de Rivière-Eternité. Les funérailles auront lieu jeudi le 1er novembre 1990 à 14h00 en l'église de Notre-Dame de Rivière-Eternité, et l'inhumation au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre son épouse ses enfants: Cécile Gagnon (Angelo Tremblay), Henriette Gagnon (Arsène Bergeron), Marthe Gagnon, Anita Gagnon (Cyrille Savard), Jeannine Gagnon (Vincent Gagné), Bertrand Gagnon (Marie-France Gagnon), Lorenzo Gagnon (Françoise Gagné), Gisèle Gagnon (Fernand Bouchard), Gaétane Gagnon (Rémi Dufour), ses 21 petits-enfants, 18 arrières petits-enfants, ses frères et soeurs: Laurette Gagnon (feu Lionel St-Pierre), Julia Gagnon (feu Charles-Edouard Boudreault), feu Rose-Alba Gagnon, feu Charles-Henri Gagnon (Fernande Bouchard), Joseph Gagnon (Aline Houde), feu Armand Gagnon (Marcelle Dallaire Gagnon), feu Flavien Bouchard; ses beaux-frères et belles-soeurs: Ulysse Côté (Félixanna Boivin), Rosalie Côté (feu Vilmont St-Pierre), feu Stanislas Côté (Antoinette Houde), Martial Côté (Mariette Gagné), Fernande Côté (1ere noce feu Chalres-Edouard Gaudreault, 2ème noces feu Cyrille Côté), Gertrude Côté (François-Xavier Gaudreault), Lorenzo Côté (Irma Savard), Henri Côté (Camille Côté), ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Direction funéraire: Gravel & Fils.

LAFRANCE (M. Emery) — Est décédé subitement à sa résidence le 30 octobre 1990 à l'âge de 84 ans et 5 mois. M. Emery Lafrance époux de dame Carmelle Girard, demeurant au 6072 Boulevard Talbot, Laterrière. Selon la volonté du défunt la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu jeudi le 1er novembre 1990 à 14h00 en l'église Notre-Dame de Laterrière et les cendres déposées au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Robert Lafrance (Gaby Boivin), Jacques Lafrance (Ginette Gilbert); ses petits-enfants: Christine, Chantale et David, Marie-Josée et Denis, ainsi que ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces et de nombreux parents et amis. La famille recevra les condoléances après la cérémonie religieuse à l'église. Pour ceux qui le désirent, faire parvenir vos dons à la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



TREMBLAY (M. Nil) — Est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi le 29 octobre 1990 à l'âge de 60 ans, M. Nil Tremblay, époux de dame Gemma Perron, demeurant au 82 Racine Ouest, Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Gravel & Fils, 825 Bégin (Coin Champs Elysées), Chicoutimi. Les funérailles auront lieu jeudi le 1er novembre 1990 à 11h00, en l'église Christ-Roi de Chicoutimi et les cendres seront déposées au colombarium Gravel & Fils. Il etait le fils de feu M. Antoine Tremblay et de feu dame Marie-Jeanne Lalancette. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Alain Tremblay (Marie-Ange Robertson), Reynald Tremblay (Danielle Tremblay), Sylvie Tremblay (Denis Fortier), Lyne Tremblay (Denis Bonneau), Andrée Tremblay (Claude Bilodeau), Dany Tremblay (Chantale Hudon); ses petits-enfants: Pascal et Annie Tremblay, Véronique et Mylène Tremblay, Shenna et Mathieu Fortier, Frédéric et Alexandre Bonneau, David Bilodeau, Dominique Tremblay; ses frères et soeurs: Joseph Tremblay (Lucie Gagnon), feu Marie Tremblay (Gérard Lavoie), Lucien Tremblay (feu Carmen Perron), feu Philippe Tremblay (Lysianne Maltais), Françoise Tremblay (Claude Blackburn), Jacques Tremblay (Gisèle St-Germain), Marcel Tremblay (Louise Ouellet), Jacqueline Tremblay; ses beaux-frères et belles-soeurs: Marie-Anne Perron (Philipe Deschênes), Dolorès Perron (Adrien Audet), Henri-Jean Perron (Jeanne d'Arc Gaudreault), Yvonnette Perron (feu Maurice Simard), Léon-Jean Perron (Annette Beaulieu), Anne-Marie Perron (Jean Gauthier), Paul-Aimé Perron (Françoise Girard), Ecclésianne Perron (Raymond Gagnon), Simone Perron (Laurenzo Boivin), Rosaire Perron (Clothilde Basque), Lauréat Perron (Huguette Talbot), Raynald Perron (Ginette Giffard), Conrad Perron (Réjeanne Bouchard), Albert Perron, Violaine Perron (Jeannot Laforte), ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux qui le désirent, faire parvenir vos dons à la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi. Direction funérire: Gravel & Fils Ltée.

VOUS ÊTES À LA RECHERCHE D'UN EMPLOI?

LE QUOTIDIEN

Vous présente les emplois disponibles au

Centre d'Emploi du Canada

Livreur de journaux (homme ou femme)
No offre: Ouv. 431 (7711) 9179-164
Lieu: Chicoutimi
Traitement: $6.50/hre
Conditions: Nuit, 3 à 4 hres/nuit
Exigences: Permis de conduire et conn. de la ville et ou exp. en livraison.

Tu as un casier judiciaire

Tu es sans emploi
Mais tu veux travailler
Service Relance
Un service pour TOI
Communique avec le CEC
le plus près de ta localité.

Agent de promotion (homme ou femme)
No offre: 273-(9651) 1179-154
Lieu: La Baie
Traitement: $262.50
Conditions: 28 semaines
Exigences: Dec. en marketing ou exp. dans le domaine. Etre sans emploi depuis 24 des 30 dernières semaines. Priorité accordée aux gens de la Baie.

Soudeur-monteur et soudeur (homme ou femme)
No offre: Ouv. 159 (2999) 8335-114 et 110
Lieu: La Baie
Traitement: Entre $10.00 et $15.00/hre
Conditions: Temps plein (2 ans)
Exigences: Doit posséder 5 ans d'exp. et connaître lecture de plans (soud.-mont). 2 à 3 ans (soudeur).

Aide-cuisinier(e)
No offre: Ouv. 418 99212) 6121-134
Lieu: Chicoutimi
Traitement: Minimum
Conditions: Permanent, temps partiel, 20 à 30 hres/sem.
Exigences: Exp. dans la cuisine.

Couturier(ière)
No offre: Ouv. 429 (9727) 8553-146
Lieu: Chicoutimi
Traitement: A discuter
Conditions: Permanent, 30 hres/sem.
Exigences: 10 à 15 ans d'exp.

Technicien(ne) son éclairage
No offre: 273 (9651) 3339-120
Lieu: La Baie
Traitement: $262.50/sem.
Conditions: 28 semaines
Exigences: Technique en sonorisation et éclairage ou exp. dans le domaine. Etre sans emploi depuis 24 des 30 dernières semaines. Priorité accordée aux gens de la Baie.

Classificateur de bois (homme ou femme)
No offre: 632 (2512) 8236-114
Lieu: Chicoutimi
Traitement: Selon exp.
Conditions: Permanent, plein temps
Exigences: 5 ans exp. Doit posséder cartes reconnues par AMBSQ pour le bois franc et résineux.

SE PRESENTER AU CEC DE VOTRE LOCALITE
POSTES EGALEMENT OUVERTS AUX HOMMES ET AUX FEMMES

Gravel & Fils Ltée

Lors de la perte d'un être cher, le choix de notre Maison est une façon de mieux faire avec Respect et Dignité. La différence. Nous sommes des Professionnels

304 Racine Est
Chicoutimi
543-0755

Il écoule son année d'option

Michel Goulet a tenu parole

CHICAGO (PC) — Avant même la conclusion de la transaction qui l'a fait passer des Nordiques au Hawks le 5 mars dernier, Michel Goulet avait donné l'assurance à ses nouveaux patrons qu'il ne leur forcerait pas la main pour obtenir un nouveau contrat. Et il a tenu parole.

«Les Hawks savaient que j'écoulerais mon année d'option. C'est pourquoi, nous n'avons pas négocié pour la signature d'une nouvelle entente. Il ne faut donc pas y voir là un conflit quelconque entre moi et mon directeur général (Mike Keenan)», a expliqué le principal intéressé hier.

La patineur natif de Péribonka deviendra joueur autonome «sans compensation» à l'issue de la présente campagne. Une situation qui, en principe, le placera dans la siège du conducteur pour négocier avec l'équipe de son choix au cours de l'été.

«Je suis heureux dans mon nouvel environnement même si j'ai craint un bout de temps pour l'acclimatation de ma famille», a-t-il reconnu.

Toutefois, Goulet hésite encore à dire s'il est intéressé à négocier ses services avec les Hawks au cours des prochaines saisons.

«Je crois encore avoir de bonnes années devant moi. L'Ouest m'intéresse plus ou moins. Quant aux Hawks, ça dépendra d'un paquet de facteurs. Je ne veux pas trop y penser pour l'instant», a-t-il dit.

Les appréhensions de Goulet quant à son avenir à Chicago sont naturellement reliées à l'utilisation qu'en fera Keenan (l'entraîneur) cette saison.

Depuis le début de la campagne, Goulet figure régulièrement sur la feuille de pointage. Il a inscrit deux buts et fourni sept aides en 10 matchs cette saison.

S'il évoluait à la gauche de Jeremy Roenick et Steve Larmer en levée de rideau, il se retrouve jumelé à Troy Murray et Dirk Graham pour le moment.

Cependant, nul ne peut prédire s'il fera partie de la formation toute la saison. Et si oui, avec qui Mike Keenan l'utilisera.

«Vous le connaissez, a noté Goulet en parlant de son instructeur. Il ne change pas. Pour le moment, ça va bien. C'est tout ce que je peux dire», a-t-il ajouté

Bonne santé

Mais pour Goulet, il y a maintenant des choses plus importantes dans la vie que se soucier de ceux avec qui il évoluera le lendemain.

Le numéro 16 des Hawks prend dorénavant la vie comme elle vient. Présentement, il vit une période heureuse.

Heureux d'abord de voir gagner son équipe et, surtout, de participer à ses succès.

«Je suis satisfait de mon début de saison compte tenu que je n'ai pas participé au camp d'entraînement», a-t-il rappelé en faisant allusion à son opération au coeur pour régler un problème d'arythmie, trois jours après le début du camp d'entraînement.

«J'ai eu très peur, a-t-il poursuivi. Il y avait vingt pour cent des chances que l'opération ne réussisse pas. J'ai longtemps pensé que tout pouvait êêre terminé. Heureusement, tout a bien fonctionné», a-t-il rappelé.

Goulet a expliqué que son problème de palpitations au coeur n'était pas nouveau.

«Mais j'étais en mesure de le contrôler à Québec. Les médecins doivent encore attendre un mois avant de se prononcer sur les résultats de l'opération. Je dois subir une autre batterie de tests. Mais j'ai confiance. Je me sens bien», a-t-il précisé sur un ton rassurant.

le QUOTIDIEN
SPORTS

Son départ de Québec avait été bien planifié

CHICAGO (PC) — A l'instar de son ancien coéquipier et capitaine Peter Stastny, l'ailier gauche Michel Goulet a reconnu hier que son départ de la Vieille capitale avait été planifié d'un commun accord avec la direction de l'équipe.

Goulet, qui était passé des Nordiques aux Blackhawks de Chicago le 5 mars dernier en compagnie du gardien Greg Millen et en retour des jeunes Daniel Vincelette, Everett Sanipass et Mario Doyon, a d'ailleurs soutenu que cette transaction était devenue inévitable.

«Nous avons fait les choses en véritables hommes d'affaires», a d'abord mentionné le patineur de 30 ans.

«Je n'ai pas forcé les Nordiques à m'échanger mais, de chaque côté, on s'est aperçu que ça ne pouvait plus durer. La transaction s'est donc matérialisée à la suite d'une entente mutuelle», a-t-il dit.

Goulet se souvient qu'il était de moins en moins utilisé et que la presse, de même que les spectateurs, commençaient à lui en mettre large sur les épaules.

«Je suis encore persuadé que je serais demeuré à Québec si l'équipe n'avait pas connu autant de difficultés. On n'a simplement pas accepté que je baisse de régime alors qu'il s'agissait d'une situation tout à fait normale pour un athlète de 30 ans», a-t-il dit sans d'amertume cependant.

Goulet affrontera les Nordiques demain pour la première fois en carrière.

«Une sensation vraiment spéciale puisque j'ai endossé l'uniforme bleu et blanc pendant 10 saisons, a-t-il constaté. J'admets cependant que ce sera beaucoup plus émouvant lors de ma première visite au Colisée dans deux semaines (le 17 novembre).»

Goulet avait raté le premier rendez-vous au Colisée entre les équipes dix jours après la fameuse transaction, étant victime d'une blessure aux côtes.

Peu envieux de Lafleur

Sept mois après être passé des Nordiques aux Blackhawks de Chicago, Goulet ne regrette rien.

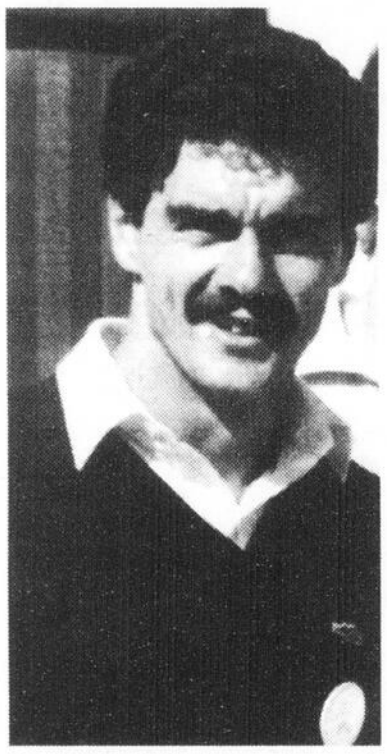
Pourtant, il aurait plusieurs bonnes raisons d'être amer, lui qui avait été élevé dans l'organisation fleurdelisée et qui l'avait transporté vers les plus hauts sommets de son histoire.

Or, en cette période de reconstruction, on a plutôt fait appel à des vétérans de l'extérieur tels que Guy Lafleur et Lucien DeBlois plutôt que s'appuyer sur lui et Peter Stastny.

«Je n'envie personne, a-t-il dit à ce sujet. Je suis au contraire content pour Guy. Chacun a son style et Guy est doté d'un charisme incroyable. C'est pourquoi il passe bien auprès des jeunes de cette équipe. Personnellement, plusieurs jeunes chez les Nordiques ne m'ont pas connu à mon meilleur. S'ils m'avaient connu sous mon vrai jour, peut-être aurait-ce été différent», a-t-il analysé.

«Mais, ça ne me frustre pas, a repris celui qui détient ou partage 14 records d'équipe chez les Nordiques. Il est difficile de plaire à tous. Guy mérite amplement ce qui lui arrive. En faisant un bilan de mon passage à Québec, j'ai encore l'impression d'avoir accompli mon travail. Les chiffres sont là pour le confirmer», a conclu celui qui a marqué 456 buts et fourni 489 aides (945 points) en 813 matchs chez les Nordiques.

Des chiffres qui non seulement en ont fait le meilleur ailier de son équipe depuis 1980 mais le meilleur ailier gauche de la LNH au cours de la dernière décennie. Il ne faudrait peut-être pas l'oublier...



MICHEL GOULET...note que la direction et lui avaient fait les choses en véritables hommes d'affaires.

(Photothèque LE Quotidien)

Au filet

CHICAGO (PC) — Rien ne va plus entre les deux ex-entraîneurs de la LNH, Jacques Demers et Michel Bergeron qui, aujourd'hui, poursuivent des carrières à la radio pour le compte de stations rivales.

Demers a vivement réagi hier aux propos tenus dernièrement par l'ex-pilote des Nordiques à savoir que «Demers avait certainement parlé à des équipes de la LNH» leur faisant étant de son intérêt à revenir derrière le banc.

«Je ne veux pas partir en guerre contre Michel Bergeron mais je refuse qu'on attaque de la sorte ma crédibilité», a dit Demers.

«De quoi vais-je avoir l'air vis-à-vis des autres entraîneurs du circuit si on véhicule que j'appelle partout pour obtenir un job. J'ai trop de respect pour ce métier et pour les hommes qui le pratiquent pour jamais agir de la sorte», a-t-il soutenu.

Pour sa part, Bergeron était à Hartford avec le Canadien hier en prévision du match de ce soir contre les Whalers alors qu'il agira comme analyste à la télévision.

Les marqueurs

		B	P.	Pts.	Pen
18	Denis Savard	5	8	13	8
44	Stephane Richer	7	4	11	4
47	Stephan Lebeau	3	7	10	2
39	Brian Skrudland	5	4	9	18
6	Russ Courtnall	3	6	9	2
12	Mike Keane	4	4	8	5
35	Mike McPhee	2	5	7	10
25	Peter Svoboda	0	6	6	14
21	Guy Carbonneau	1	4	5	12
41	Brent Gilchrist	3	1	4	2
18	Mathieu Schneider	3	1	4	6
28	Eric Desjardins	2	2	4	0
31	Tom Chorske	2	2	4	4
34	Donald Dufresne	0	4	4	10
3	Sylvain Lefebvre	0	4	4	14
27	Shayne Corson	1	2	3	25
14	Mark Pederson	1	2	3	8
43	Andrew Cassels	0	3	3	2
5	Gerald Diduck	0	2	2	10
24	Lyle Odelein	0	0	0	2
11	Ryan Walter	0	0	0	0
48	J. G. Daigneault	0	0	0	0
36	Todd Ewen	0	0	0	44
33	Patrick Roy	0	0	0	2

		G.	P.	N.	Min.	Ba.	Bl.	Moy.
33	Patrick Roy	6	5	1	724	38	0	3.15
52	J. C. Bergeron		0	1	0 60	5	0	5.00
Totaux		6	6	1	784	43	0	3.29

		B	P.	Pts.	Pen
19	Joe Sakic	8	11	19	4
13	Mats Sundin	5	6	11	12
24	Michel Petit	4	7	11	31
14	Tony McKegney	5	4	9	10
10	Guy Lafleur	3	4	7	0
43	Bryan Fogarty	2	5	7	2
40	Tony Hrkac	0	7	7	8
18	Mike Hough	3	1	4	17
28	Aaron Broten	2	2	4	6
9	Marc Fortier	0	4	4	6
29	Steven Finn	1	2	3	59
88	Owen Nolan	1	1	2	6
2	Joe Cirella	1	1	2	12
6	Craig Wolanin	0	2	2	17
32	Lucien Deblois	1	2	2	4
20	Claude Loiselle	1	0	1	9
7	Curtis Leschyshyn	1	0	1	8
22	Shawn Anderson	0	1	1	0
34	John Tanner	0	0	0	2
30	Stott Gordon	0	0	0	0
1	Ron Tugnutt	0	0	0	0
21	Everett Sanipass	0	0	0	19
17	Daniel Vincelette	0	0	0	7
15	Darin Kimble	0	0	0	33
12	Ken McRae	0	0	0	34
27	Randy Velischek	0	0	0	6

Moy		G.	P.	N.	Min.	Ba.	Bl.
34	John Tanner	1	3	0	228	16	0 4.21
1	Ron Tugnutt	2	3	2	453	25	0 3.31
Totaux		3	6	2	681	41	0 3.61

LES SAGUENEENS DE CHICOUTIMI

	PJ	B	A	Pts
Sebastien Parent	15	13	12	25
Steve Larouche	9	11	14	25
Martin Gagne	18	6	17	23
Daniel Paradis	18	7	12	19
Eric Brule	18	2	16	18
Patrice Martineau	18	8	10	18
Stephane Charbonneau	10	9	4	13
François Belanger	11	6	7	13
Martin Lavallee	16	4	9	13
Eric Rochette	18	1	11	13
Michel St-Jacques	13	6	6	12
Danny Beauregard	13	3	6	9
Patrick Bisaillon	15	3	5	8
Steve Gosselin	16	0	4	4
Carl Wiseman	16	2	1	3
Dave Tremblay	12	1	1	2
Dany Girard	17	0	2	2
Martin Beaupré	17	0	2	2
Eric Duchesne	14	0	1	1
Patrick Clément	16	0	1	1
Richard Boivin	15	0	0	0

Cascades Midget AAA

NOMS	Pj	B	P	Pts
21— Stephane Lavoie	15	7	6	13
9— Dave Boudreault	14	3	9	12
15— Brian Cormier	15	4	8	12
16— Maxime Jean	15	6	5	11
23— Gaetan Paquet	15	2	8	10
20— Remy Dagneault	15	4	5	9
18— Luc Simard	6	6	2	8
25— Steve Arsenault	15	3	5	8
11— Steve Bernier	14	4	3	7
24— Pascal Gagnon	11	3	2	5
17— Billy Malenfant	14	0	4	4
10— Pascal Côté	15	1	2	3
14— Steve Larouche	15	0	3	3
12— Yan Saint-Pierre	15	0	3	3
19— Michel Lagacé	15	0	3	3
27— Sebastien Berube	14	1	0	1
1— David Bergeron	14	0	1	1

Gardiens

	V	D	Moy
1— David Bergeron	2	11	6.22
30— Marc Fortin	1	1	7.31

Les chiffres

Hockey

LIGUE NATIONALE

CLASSEMENT

Conférence Prince-de-Galles
Section Adams

	Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts
Boston	11	6	4	1	36	41	13
Montréal	13	6	6	1	42	44	13
Hartford	12	4	6	2	30	40	10
Buffalo	11	3	5	3	36	36	9
Québec	13	3	7	3	38	53	9
Section Patrick							
NY Rangers	13	10	3	0	55	30	20
New Jersey	12	8	3	1	50	38	17
Pittsburgh	13	6	6	1	61	53	13
Philadelphie	12	6	6	0	44	46	12
Washington	13	6	7	0	41	44	12
NY Islanders	12	3	9	0	31	54	6
Conférence Clarence-Campbell							
Section Norris							
St. Louis	12	8	3	1	45	35	17
Chicago	13	8	5	0	43	32	16
Detroit	13	6	4	3	51	48	15
Minnesota	13	2	8	3	35	52	7
Toronto	13	2	10	1	34	61	5
Section Smythe							
Los Angeles	12	9	2	1	57	33	19
Calgary	12	8	4	0	52	36	16
Vancouver	11	6	5	0	36	38	12
Winnipeg	12	4	7	1	41	42	9
Edmonton	10	2	6	2	29	31	6

Mardi, 30 octobre

Minnesota 4 Toronto 5
St. Louis 5 Detroit 2
Los Angeles 4 NY Islanders 1
Pittsburgh 6 Philadelphie 2
New Jersey à Calgary, 21h35
Washington à Vancouver, 22h35

Mercredi, 31 octobre

Montréal à Hartford, 19h35
Boston à Buffalo, 19h35
Los Angeles à NY Rangers, 19h35
Winnipeg à Edmonton, 21h35

CLASSEMENT GENERAL

	Mj.	Pts
1. NY Rangers	13	20
2. Los Angeles	12	19
3. New Jersey	12	17
4. St. Louis	12	17
5. Calgary	12	16
6. Chicago	13	16
7. Detroit	13	15
8. Boston	11	13
9. Montréal	13	13
10. Pittsburgh	13	13
11. Vancouver	11	12
12. Philadelphie	12	12
13. Washington	13	12
14. Hartford	12	10
15. Buffalo	11	9
16. Winnipeg	12	9
17. Minnesota	13	9
18. Québec	13	9
19. Edmonton	10	6
20. NY Islanders	12	6
21. Toronto	13	5

LES MARQUEURS

	B.	P.	Pts
Cullen, Pgh	5	20	25
Gretzky, LA	7	16	23
MacInnis, Cal	8	13	21
Stevens, Pgh	8	13	21
Larmer, Chi	10	10	20
Sakic, Que	8	12	20
Turcotte, NYR	6	13	19
Leetch, NYR	4	14	18
Hull, StL	14	3	17
Nicholls, NYR	7	10	17
B.Mullen, NYR	6	11	17
Recchi, Pgh	6	11	17
Muller, NJ	5	12	17
Chelios, Chi	4	13	17
Yzerman, Det	8	8	16
Nieuwendyk, Cal	7	9	16
Coffey, Pgh	4	12	16
Craven, Phi	2	14	16
J.Mullen, Pgh	9	6	15
Sandstrom, LA	8	7	15
Turgeon, Buf	8	7	15
Carson, Det	7	8	15
Oates, StL	1	14	15
Burr, Det	6	8	14
Courtnall, StL	6	8	14
Stastny, NJ	4	10	14
Suter, Cal	3	11	14

LIGUE AMERICAINE

CLASSEMENT

Section Nord

	Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts
Moncton	12	7	2	3	43	34	17
Fredericton	11	6	5	0	36	42	12
Halifax	12	5	5	2	47	56	12
New Haven	11	5	6	0	31	40	10
Springfield	13	4	7	2	47	54	10
Maine	10	4	5	1	33	34	9
Cap-Breton	8	4	4	0	35	29	8
Section Sud							
Baltimore	10	7	3	0	50	32	14
Adirondack	11	7	4	0	49	42	14
Utica	13	6	7	0	49	50	12
Capital D.	9	4	4	1	34	38	9
Rochester	10	4	5	1	33	35	9
Binghamton	11	4	6	1	44	38	9
Hershey	12	4	7	1	47	51	9
Newmarket	9	4	5	0	29	32	8

Mardi, 30 octobre

Cap-Breton 3 Hershey 2 (P)
Adirondack 6 Maine 3

Mercredi, 31 octobre

Moncton a New Haven
Maine a Binghamton
Adirondack a Capital Dist.

Jeudi, 1er novembre

Cap-Breton à Fredericton
Hershey à Halifax

LES MARQUEURS

	BP.	Pts
Ihnacak, Hfx	11 07	18
Picard, Spr	10 7	17
Hodge, Me	07 10	17
Turcotte, Bal	5 11	16
Chabot, Adir	4 12	16
Bissett, Adir	10 4	14
Green, CD	8 6	14
Morin, Hfx	6 8	14
Madill, Uti	6 8	14
Duncan, Mctn	3 11	14
Tancill, Spr	8 5	13
Yake, Spr	8 5	13
Brady, Uti	8 5	13

JUNIOR MAJEUR

CLASSEMENT

Section Robert-LeBel

	Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts
St-Hyacinthe	19	13	6	0	88	72	26
Longueuil	19	12	7	0	71	58	24
Granby	18	10	7	1	60	62	21
Laval	18	8	9	1	70	65	17
Hull	18	8	10	0	67	81	16
St-Jean	19	7	10	2	65	77	16
Section Frank-Dilio							
Trois-Rivieres	18	13	5	0	97	66	26
Chicoutimi	19	10	9	0	88	82	20
Drummondville	19	10	9	0	96	95	20
Shawinigan	18	6	11	1	73	83	13
Beauport	18	5	12	1	58	75	11
Victoriaville	17	5	12	0	66	83	10

Mardi, 30 octobre

Granby 4 Hull 3
Victoriaville 3 St-Jean 5
Drummondville 6 Trois-Rivieres 8
Chicoutimi 3 Shawinigan 4

Vendredi, 2 novembre

Trois-Rivières à Beauport, 20h
Longueuil à Chicoutimi, 20h
Laval à Drummondville, 20h
Hull à Granby, 20h
St-Jean à Shawinigan, 20h
St-Hyacinthe à Victoriaville, 20h

LES MARQUEURS

	B	P.	Pts
Perreault Yanic, TR.	23	34	57
Gillingham Todd, TR.	13	28	41
Chalifoux Denis, Lav.	11	21	32
Boudreau Carl, Vic.	13	18	31
Lefebvre Martin, StJ.	14	14	28
Sevigny Pierre, StH.	12	16	28
Tardif Alain, Vic.	10	18	28
Blouin Jean, Lav.	16	11	27
Larche Roger, Dru.	13	14	27
Corbet René, Dru.	11	16	27
Poulin Patrick, StH.	10	16	26
Parent Sebastien, Chi.	13	12	25
Lapointe Martin, Lav.	13	12	25
Larouche Steve, Chi.	11	14	25
St-Amant Eric, TR.	11	14	25
Cool Eric, Bea.	11	13	24
Nadeau Patrick, TR.	9	15	24
Rodgers Marc, Gra.	8	16	24
St-Pierre David, CF.	6	18	24
Brisebois Patrice, Dru.	5	19	24

LIGUE DES APPALACHES

CLASSEMENT

	Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts
Rimouski	9	6	3	0	58	43	12
Alma	7	5	1	1	42	37	11
Chicoutimi	7	5	2	0	39	23	10
Lévis-Lauzon	7	4	3	0	36	38	8
La Pocatiere	6	2	2	2	36	40	6
St-Georges	7	2	5	0	37	40	4
Riviere du Loup	9	0	8	1	39	67	1

Mardi, 30 octobre

Rivière du Loup 6 Rimouski 7 (P)

Mercredi, 31 octobre

Lévis-Lauzon à La Pocatière, 20h

LES MARQUEURS

	B	P.	Pts
Poirier Mathieu, Rim	14	8	22
Tremblay Regis, Alma	12	6	18
Giguere Stephene, Alma	7	8	15
Demers Franccois, LL	6	9	15
Roy Mathieu, Rim	6	8	14
Picard Luc, LL	6	8	14
Bouchard Alain, Chi	8	5	13
Huard Steeve, LL	7	6	13
Deblois Carl, StG	6	7	13
Aubin J.-F., StG	5	8	13
Gaudette Sebestien, Alma	5	8	13
Croteau Stephane, LL	4	9	13
Morissette Luc, Rim	1	12	13

MIDGET «AAA»

CLASSEMENT

	Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts
Mtl-Bourassa	15	11	3	1	94	53	23
Lac St-Louis	15	11	4	0	78	56	22
Richelieu	16	11	5	0	99	75	22
Regents LLL	16	10	6	0	94	78	20
Cantons de l'Est	16	8	8	0	83	79	16
Abi.-Temisca	16	4	12	0	67	93	8
Ste-Foy	15	3	11	1	43	78	7
Sag. Lac St-Jean	15	3	12	0	46	98	6

Vendredi, 26 octobre

Mtl-Bourassa 6 Lac St-Louis 4
Cantons de l'Est 5 Richelieu 3

Samedi, 27 octobre

Abitibi-Temiscamingue 5 Sag. Lac St-Jean 7
Regents LLL 3 Ste-Foy 0
Mtl-Bourassa 4 Cantons de l'Est 9

Dimanche, 28 octobre

Abitibi-Temiscamingue 5 Ste-Foy 4 (P)
Regents LLL 12 Sag. Lac St-Jean 6
Richelieu 4 Cantons de l'Est 6

Samedi, 3 novembre

Abitibi-Temiscamingue à Regents LLL, 14h
Ste-Foy à Richelieu, 14h
Sag.-Lac St-Jean à Lac St-Louis, 14h

JUNIOR REGIONAL

CLASSEMENT

Equipes	Pj	V	D	N	Pp	Pc	Pts
Castors Dolbeau	4	2	0	2	18	13	6
Marquis Jonq	4	2	1	1	15	12	5
GF Metabetchouan	4	1	2	1	18	20	3
National La Baie	4	0	2	2	15	21	2

Vendredi 2 novembre

National (La Baie) vs Castors (Dolbeau) 21h00
Marquis (Jonq) vs GF (Metabetchouan) 21h00

Dimanche 4 novembre

Castors (Dolbeau) vs Marquis (Jonq) 19h00
GF (Metabetchouan) vs National (La Baie) 19h30

LES MARQUEURS

		B	P	Pts
Stephane Potvin	Marquis	2	7	9
Michael Cloutier	GF	5	3	8
Nicholas Tremblay	GF	3	5	8
Steeve Millard	National	3	4	7
Tony Dumais	GF	3	4	7
Steeve Neron	Castors	3	4	7
Stephane Goulet	Marquis	1	6	7

MIDGET REGIONAL

CLASSEMENT

Equipes	Pj	V	D	N	Pp	Pc	Pts
Aiglons (Alma)	6	6	0	0	28	11	12
Ambassadeurs (Jonq)	6	3	3	0	29	24	6
Castors (Dolbeau)	3	2	1	0	13	10	4
Express (St-Fel)	4	2	2	0	15	17	4
Sagueneens (Chic)	5	2	3	0	15	14	4
Dynamos (Chic)	4	1	1	2	15	21	2
Royal (Jonq)	5	1	3	1	12	21	3
National (La Baie)	5	1	4	0	16	23	2

Vendredi 2 novembre

Dynamos (Chic) vs Ambassadeurs (Jonq) 19h00
Aiglons (Alma) vs Express (St-Felicien) 19h00
Royal (Jonq) vs National (La Baie) 20h30

Samedi 3 novembre

Castors (Dolbeau) vs Sagueneens (Chic) 17h30

Dimanche 4 novembre

Ambassadeurs (Jonq) vs Dynamos (Chic) 19h00 (Plateau du parc)
Sagueneens (Chic) vs Royal (Jonq) 18h45
Express (St-Felicien) vs Castors (Dolbeau) 19h00
National (La Baie) vs Aiglons (Alma) 19h30

LES MARQUEURS

	EQUIPES	B	P	Pts
Jean-Luc Maltais Aiglons		6	6	12
Patrice Tremblay Ambassadeurs		4	7	11
Eric Juneau Aiglons		6	4	10
Steeve Boulianne Castors		2	8	10
Alain Cote Aiglons		7	2	9
Maxime Tremblay Ambassadeurs		6	3	9

BANTAM REGIONAL

CLASSEMENT

	Pj	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Aiglons	7	4	1	2	39	31	10
Optimistes	7	5	2	0	38	23	10
Dynamos	6	4	1	1	34	26	9
Elites	7	4	3	0	29	19	8
Marquis	6	3	3	0	30	18	6
74 (Arvida)	7	2	5	0	26	29	4
National	6	1	4	1	21	38	3
Sagueneens	6	1	5	0	21	41	2

Dimanche 28 octobre

Elites (Roberval) 3 Optimistes (Mistassini) 4
National (La Baie) 7 74 (Jonq) 4
Dynamos (Chic) 3 Sagueneens (Chic) 6
Marquis (Jonq) 6 Aiglons (St-Bruno) 1

Samedi, 3 novembre

Optimistes (Mist.) vs Marquis (Jonq) 14h15
Roberval vs Dynamos (Chic) 13h45
Aiglons (St-Bruno) vs La Baie 14h00

Dimanche, 4 novembre

Optimistes (Mist.) Aiglons (St-Bruno) 14h00
Dynamos (Chic) vs Marquis (Jonq) 14h15
Sags (Chic.) vs 74 (Jonq) 14h30

PEE-WEE DEVELOPPEMENT

CLASSEMENT

	Pj	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Dynamos	8	5	1	2	34	24	12
Alma	8	5	2	1	33	21	11
Sags	8	4	2	2	22	21	10
Marquis	8	4	4	0	24	19	8
Orioles	8	3	5	0	17	22	6
National	8	0	7	1	15	30	1

Samedi, 3 novembre

Dynamos (Chic.) vs Orioles (Jonq) 15h00
Sags (Chic.) vs Alma 12h00

Dimanche, 4 novembre

Alma vs Dynamos (Chic) 15h30
Marquis (Jonq) vs La Baie 16h00
Orioles (Jonq) vs Sags (Chic) 17h15

Canadien et Nordiques en octobre

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
	1	2	3	4 NOR. 3 HART. 3 CAN. 3 BUFF. 3	5	6 BUFF. 5 CAN. 6 NOR. 1 BOS. 7
7 BOS. 5 NOR. 2	8 HART. 3 CAN. 5	9	10	11	12 CAN. 0 RANG. 3 NOR. 4 BUFF. 2	13 BUFF. 4 NOR. 4 CAN. 2 HART. 5
14	15 WASH. 1 CAN. 3	16 HART. 1 NOR. 1	17 CAN. 4 BUFF. 3	18 NOR. 4 PHIL. 5 CAN. 2 DET. 5	19	20 PHIL.5 CAN.3 DET. 3 NOR. 5
21 VANC. 3 NOR. 2	22	23 CAN. 5 PITTS. 4	24 ISL. 2 CAN. 8	25 NOR. 3 PITTS 6	26	27 CAN. 0 ST-L. 3 RANG. 4 NOR. 1
28 CAN. 1 CHIC. 2	29 NOR. 0 RANG. 5	30	31 CAN. HART. TVA 19h35			

LES MARQUEURS

Les marqueurs

Patrice Fortin (Dyn.)	10	11	26	5
J. Frédéric Girard (Dyn.)	4	13	23	5
Derick Gilbert (Marquis)	5	11	21	5
Michael Laforest (Marquis)	6	6	15	
Martin Bergeron (Dynamos)	5	6	14	
Marquis	7	1	4	2	14	18	4
Atomes 86	7	1	4	2	15	26	4

Vendredi, 2 novembre

Atome 86 (Jonq) vs Dynamos (Chic) 17h45
La Baie vs Sagueneens (Chic) 19h15

Samedi, 3 novembre

Aiglons (Alma) vs Atome 86 (Jonq) 13h30

Dimanche, 4 novembre

Dynamos (Chic) vs Aiglons (Alma) 14h00
La Baie vs Marquis (Jonq) 14h10

ATOME DEVELOPPEMENT

CLASSEMENT

Equipes:	P.J	V.	D.	N.	Pp	Pc	Pts.
National	7	5	1	1	21	5	11
Dynamos	7	5	1	1	21	15	11
Sags	7	3	2	2	15	18	8
Aiglons	7	2	5	0	26	33	4

LES MARQUEURS

	B	P	Pts
Steve Vandal (Aiglons)	6	7	16.5
Mathieu Bouchard (Aiglons)	6	7	16.5
Marc Fortin (Aiglons)	1	8	13
Mikael Villeneuve (Aiglons)	5	3	9.5
Yannick Bouchard (Sags)	5	3	9.5

Baseball

Gérant de l'année

NEW YORK (AP) — Jeff Torborg, qui a transformé du tout au tout les White Sox de Chicago, a été nommé hier le gérant de l'année dans la Ligue américaine de baseball.

Torborg a pris charge de la plus jeune équipe des ligues majeures et a fait de cette équipe de perdants une formation qui a finalement chauffé les puissants Athletics d'Oakland dans la section ouest. Les White Sox, à qui les experts prédisaient le dernier rang de leur section, avaient présenté un dossier de 69-92 en 1989. Ils se sont améliorés à un point tel qu'ils ont bouclé la dernière saison avec un dossier de 94-68.

Seuls les Athletics et les Pirates de Pittsburgh ont présenté de meilleurs dossiers dans le baseball majeur. Et dans la Ligue américaine, les White Sox ont été la seule formation à tenir tête aux Athletics. Ils ont en effet remporté la série en saison régulière 8-5 face aux A's.

Torborg a obtenu 23 des 28 votes de première place et a terminé avec un total de 128 points. Tony LaRussa, des A's, a reçu quatre votes de première place et 72 points alors que Joe Morgan, des Red Sox de Boston, a obtenu l'autre vote de première place et 28 points.

Manuel à Indianapolis

MONTREAL (PC) - Les Expos ont annoncé hier la nomination de Jerry Manuel au poste de gérant des Indians d'Indianapolis, leur filiale AAA dans l'Association américaine.

Manuel, 36 ans, a évolué avec les Expos au début des années 80. Il succède à Tim Johnson qui a été promu dépisteur au niveau majeur.

A sa première expérience comme gérant, Manuel a conservé un excellent dossier de 84 victoires et 60 défaites avec les Expos de Jacksonville (AA), l'an passé.

Depuis 1986, Manuel a occupé plusieurs postes dans l'organisation des Expos après avoir porté les couleurs de trois équipes dans les ligues majeures.

En plus des Expos, il a évolué avec les Tigers de Detroit et les Padres de San Diego. Il était un des réservistes des Expos quand l'équipe a remporté le titre de la section Est de la Ligue nationale, en 1981.

Joueurs autonomes

NEW YORK (AP) — Le voltigeur Fred Lynn et le lanceur Dennis Rasmussen, des Padres de San Diego, et le joueur d'avant-champ Ken Phelps, des Indians de Cleveland, se sont prévalus hier de leur droit de devenir autonomes, portant à 85 le total de joueurs qui sont maintenant inscrits.

En plus, les Cards de St.Louis ont honoré l'option incluse dans le contrat du joueur de champ intérieur Jose Oquendo, des Cards de St.Louis, en vue de la prochaine saison.

Il déplore son manque de régularité

McPhee n'est pas homme à se cacher

HARTFORD (PC) — Mike McPhee est reconnu pour ses lents départs. La présente campagne, sa septième dans la Ligue nationale, ne fait pas exception. Le robuste ailier gauche n'a que deux buts à sa fiche après avoir été blanchi à ses sept derniers matchs.

«J'ai cette réputation, disait-il hier. J'aimerais bien qu'il en soit autrement. Malheureusement, le même scénario se répète à chaque année. Je suis toujours à mon mieux dans les 20 dernières rencontres.»

McPhee est aussi reconnu



pour marquer ses buts par bourrée. C'est pourquoi il s'attend à un déblocage dans les prochains matchs.

«La semaine dernière contre Pittsburgh, j'ai obtenu sept tirs au but et de nombreuses ocassions de marquer. J'espère seulement que la chance va finir par tourner.»

McPhee ne joue quand même pas son meilleur hockey et il est assez franc pour le reconnaître. Il déplore surtout son manque de régularité d'un match à l'autre.

Une blessure

Si McPhee ne produit pas autant qu'il le voudrait, ce n'est pas par manque d'effort. S'il y a un joueur qu'on ne peut accuser de paresse, c'est bien McPhee. Dans un sens, on peut même s'étonner qu'il n'ait pas raté de matchs cette saison.

Ceux qui l'ont vu s'entraîner en Suède et en Union soviétique se souviennent d'un joueur qui avait peine à patiner. Une élongation musculaire à l'aine et une blessure à la paroi abdominale l'ont tenu à l'écart du jeu pendant plusieurs jours. Son début de saison semblait alors compromis.

«A un certain moment, ça regardait mal. J'étais incapable de pousser à fond tellement la douleur était vive. J'ai alors pensé qu'une opération serait la solution à mes problèmes.»



Mike McPhee

Du repos, de bons traitements puis quelques exercices lui ont toutefois permis de revenir au jeu et de commencer la saison en même temps que ses coéquipiers.

«Je ne suis pas encore à 100 pour cent, dit-il. En fait, mon élongation à droite ne me fait plus souffrir. C'est plutôt mon côté gauche qui m'ennuie», ajoute McPhee qui joue chaque match avec la cuisse recouverte d'un bandage.

Adaptation

McPhee doit aussi s'adapter à un nouvel ailier droit depuis que Pat Burns a muté Stéphane Richer sur son trio. McPhee explique que Brian Skrudland a l'habitude de jouer avec Richer mais qu'il en va autrement pour lui.

«Ca prend un certain temps avant de s'habituer à Richer, dit-il. Pendant des années, j'ai évolué avec des ailiers qui fonçaient au filet et qui travaillaient dans les coins de patinoire. Par exemple, Richer a un jeu bien différent de celui de Claude Lemieux. Il aime transporter la rondelle et lancer de loin. Mais après trois ou quatre matchs ensemble, il est temps que l'on produise», soutient le patineur originaire de la Nouvelle-Ecosse.

Hippodrome Saguenay

(Inscrits-mercredi)

COURSE NO 1 — $600

1 *Sumadons Taxi	G. Lamy
2 Leos Mite	G. Lmabert
3 Silent Easy	Y. Belanger
4 Nalas Brigadier	M. Tremblay
5 Township Shadow	J. Tremblay

COURSE NO 2 — $550

1 Raven Clyde	G. Lambert
2 Roger Blue	Y. Boivin
3 Dawson Ga Du	Y. Belanger
4 Canaco Jessica	J. Potvin
5 Magic Burner	G. Corneau
6 Isle of Time	G. Lamy

COURSE NO 3 — $500

1 Papa Jerry	G. Lamy
2 Tomba Gale	J. Potvin
3 Basilic Legardeur	Y. Belanger
4 Celtic Stride	J. Tremblay
5 E Z Ems	Y. Boivin
6 *Matehrs Golden B.	J. Brassard
7 *Prime Shany	
8 **Garryo C Note	M. Tremblay
9 Granaite Gambler	M. Cote

COURSE NO 4 — $600

1 Sylverwood Dulca	B. Tremblay
2 Breezin Babe	J. Tremblay
3 Precyll Drummond	Y. Belanger
4 Cannelle Legardeur	M. Darveau
5 Lily Clip	G. Lamy
6 Rubis Legardeur	J. Brassard

COURSE NO 5 — $700

1 Willie Wonderful	R. Bouchard
2 *Fiston Semalu	Y. Belanger
3 *Hasard Grade	D. Marchand
4 Aldo Direct	M. Tremblay
5 Jojo la caresse	G. Lambert
6 Cour Railleuse	M. Darveau

COURSE NO 6 — $500

1 *Panabar	E. Bouchard
2 R L Heather	R. Duchesne
3 Minnis Pennies	J. Trembly
4 Nathalie Bro	M. Darveau
5 Veloutine Vet	Y. Gelanger
6 Reyds Robbie	M. Tremblay
7 Frivole Vet	G. Lamy
8 Township Rebult	D. Marchand
9 Sir Patrick	

COURSE NO 7 — $550

1 Bellissima Dona	G. Bouchard
2 Fametasia	D. Talbot
3 Gosier Royal	D. Marchand
4 M G Melanie	J. Potvin
5 Nuggets Nike	D. Gagnon
6 Lady Bank	G. Lamy

COURSE NO 8 — $1000

1 Blacky Sands	Y. Boivin
2 Scuffed Pants	J. Tremblay
3 Mr Temporary	G. Lamy
4 Kawartha Boomer	J. Brassard
5 Sandy Bel	Y. Belanger

COURSE NO 9 — $500

1 Jolie Betchouan	
2 Star Boarder	C. Gagnon
3 *Hosanna Grade	M. Tremblay
4 Stephane Optac	Y. Belanger
5 Big Cheer	D. Marchand
6 **Primo Desbi	G. Lamy
7 Imperial Dreamer	B. Talbot
8 *Amiral Dautray	
9 Papy Ferm	J. Potvin

Choix du chef

PREMIERE COURSE

1- Miss Kelty ..... Ne peut manquer
1- Sumadons Taxi ..... N'est pas battu
2- Leos mite ..... Bonne dernière

DEUXIEME COURSE

1- Reven Clyde ..... Position idéale
6- Isle of Time ..... Après léger repos
3- Dawson Ga du ..... Pas mauvais

TROISIEME COURSE

1- Papa Jerry ..... Tous les avantages
3- Basilic Legardeur ..... Oubliez dernière
6- Mathers Golden Boy ..... A ne pas oublier
4- Celtic Stride ..... Dernière excellente

QUATRIEME COURSE

4- Cannelle Legardeur ..... Devrait l'emporter
6- Rubis Legardeur ..... Sa compagne
2- Breezin Babe ..... En grande forme

CINQUIEME COURSE

2- Fiston Semalu ..... Ce sera celui-ci
3- Hasard Grade ..... Ou celui-là
5- Jojo La caresse ..... Dans la course

SIXIEME COURSE

7- Frivole Vet ..... Conducteur chevronné
5- Veloutine ..... Pourrait se faufiler
3- Minnies Penny ..... Toujours dangereuse
2- R L Heather ..... Irrégulière

SEPTIEME COURSE

3- Gosier Royal ..... Tout fin seul
6- Lady Bank ..... Fera les devents
4- M G Mélanie ..... Reprend vie

HUITIEME COURSE

3- Mr Temporary ..... Ne veut rien savoir
5- Sandy Bel ..... N'est pas battu
1- Blackie Sands ..... Les miettes

NEUVIEME COURSE

9- Papi Fern ..... Semble le meilleur
6- Primo desbi ..... Sera dans les parages
5- Big Cheer ..... Pourrait éclater
1- Jolie Betchouan ..... Très jolie

Le meilleur choix: Le numero 3 "Silent Easy" dans la première course.

Réunion

HARTFORD (PC) — Les joueurs du Canadien ont tenu hier une réunion de 50 minutes afin de faire le point sur la situation de l'équipe.

Ce meeting a eu lieu à la suggestion de l'entraîneur Pat Burns. Il survient aussi à la suite des deux dernières défaites de l'équipe à St-Louis et Chicago. Burns n'a toutefois pas assisté à la réunion. Il a plutôt quitté le Civic Center avec ses écouteurs dans les oreilles.

«Ce fut un meeting record, a commenté le captaine Guy Carbonneau. Ca m'a permis de pratiquer mon anglais.»

Carbonneau a été le meneur de jeu et le principal intervenant. Mais d'autres joueurs ont aussi pris la parole.

«On a voulu faire le point sur notre saison, a expliqué brièvement Brian Skrudland. On a beaucoup parlé de notre jeu collectif. On s'est aussi dit qu'avec quelques victoires de plus sur la route, notre fiche serait bien supérieure à .500.

«De toute façon, a-t-il ajouté, personne n'est mort durant le meeting.»

Au filet

HARTFORD (PC) — Denis Savard a été libéré d'un poids énorme quand il a livré son premier match à Chicago depuis son transfert à Montréal. «Maintenant, je peux me concentrer sur le hockey», a-t-il dit après la rencontre de dimanche.

Hier, Savard n'a même pas attendu que les réflecteurs soient allumés pour sauter sur la glace du Civic Center. Il s'est ensuite entraîné avec enthousiasme, entraînant à sa suite tous ses coéquipiers.

Le rapide joueur de centre n'a pas encore disputé un seul gros match dans son nouvel uniforme. Mais le véritable Savard pourrait bien se montrer dès ce soir face aux Whalers.

John Tanner sera retourné à London

CHICAGO (PC) — Le gardien John Tanner sera officiellement informé de son statut avec l'équipe au retour des Nordiques dans la Vieille capitale vendredi, mais de façon plus officieuse, le pilote Jacques Martin a laissé entendre hier que le jeune homme de 19 ans avait disputé son dernier match dans la LNH cette saison, lundi soir au Madison Square Garden de New York.

Tanner, qui a été retiré du match pour une troisième fois cette saison contre les Rangers lundi, devrait rejoindre en fin de semaine son équipe de London, de la Ligue junior de l'Ontario.

Du moins, Martin a parlé au passé de son jeune portier hier.

«John avait gagné un poste au sein de notre équipe au camp d'entraînement. Or on est mieux en mesure d'évaluer un jeune sur une plus longue période. C'est alors qu'on voit s'il est prêt», a-t-il dit.

«Je ne crois pas qu'il faut conclure à un échec le fait qu'il soit retourné chez les juniors. C'est plutôt une question de maturité. John n'a que 19 ans et les gardiens de son âge sont plutôt rares dans la LNH», a-t-il précisé.

L'associé de Dave Chambers a cependant ajouté que la décision finale n'était pas encore prise. «Nous nous pencherons sur la question à notre retour à Québec. Il est vrai qu'il a livré quelques performances médiocres dernièrement», a-t-il reconnu.

Outre Tanner dont le statut semble précaire avec les Nordiques, il ne faudrait pas se surprendre non plus que le jeune ailier droit Owen Nolan prenne la route de la Ligue de l'Ontario (Cornwall) pour aller parfaire son apprentissage cette saison. Nolan semble complètement perdu sur la patinoire depuis quatre ou cinq matchs.

A cela, certains joueurs pourraient être cédés à Halifax, le club-école des Nordiques.

Plusieurs déçoivent présentement à commencer par Tony Hrkac, Shawn Anderson et Marc Fortier en attaque, de même que Ken McRae, Craig Wolanin, Darin Kimble sur le plan de la robustesse et en défensive.

«Un de nos problèmes c'est que certains de nos joueurs sont heureux juste à l'idée de jouer dans la LNH alors qu'ils devraient être contents seulement lorsque nous gagnons. C'est une question d'attitude», avait ragé Pierre Pagé après le match contre les Rangers au Madison Square Garden de New York dans une sortie qui ressemblait étrangement aux discours tenus par les personnes en place l'an dernier.

Sommaires

LIGUE NATIONALE

Minnesota 4
Toronto 5

Première période

1. Toronto, Marois 4 (Thibaudeau, Damphousse) 0:25
2. Minnesota, Bellows 5 (Broten, Murphy) 3:34
3. Minnesota, Broten 2 (Gavin) 9:51
4. Minnesota, Broten 3 12:05

Pénalités — Tinordi Min 1:01, Thornton Tor 4:27, Churla Min 10:52, Marois Tor 12:40, Barber Min 16:55, Richardson Tor 19:50.

Deuxième période

5. Minnesota, DePalma 1 (Churla, Modano) 7:07
6. Toronto, Olczyk 2 (Leeman, Iafrate) 11:37
7. Toronto, Maguire 2 (Gill, Hannan) 15:51

Pénalités — Richardson Tor 8:34, Iafrate Tor 9:22, Tinordi Min mineure, majeure, Clark Tor mineure, majeure 15:11, Broten Min 19:35.

Troisième période

8. Toronto, Clark 5 (Olczyk, Kurvers) 13:36
9. Toronto, Leeman 3 (Osborne) 19:11

Pénalités — Maguire Tor 11:04, Damphousse Tor, DePalma Min 14:35, Churla Min, Marois Tor 17:25.

Tirs au but

Minnesota	11	17	11	39
Toronto	10	9	9	28

Gardiens — Minnesota: Takko (P, 0-2-0); Toronto: Ing (9-6), Reese (12:05 1er, 6-5), Ing (7:47 2e, 24-24) (G, 2-5-0).

Avantages numériques — Minnesota: 0-6; Toronto: 0-4.

Arbitre — Rob Schick. **Juges de lignes** — Shane Heyer, Swede Knox.

Assistance — 15,524.

Pittsburgh 6
Philadelphie 2

Première période

1. Pittsburgh, Stevens 9 (Cullen, Recchi) 5:49
2. Pittsburgh, Brown 5 (Errey, Johnson) 6:49

Pénalités — Stanton Pgh 7:47, Hostak Phi 9:42, Coffey Pgh 17:24, Craven Phi 18:20.

Deuxième période

3. Philadelphie, Carkner 2 (Mellanby) 4:42 (an)
4. Pittsburgh, Caufield 1 (Errey, Johnson) 5:36
5. Pittsburgh, Recchi 2 (Coffey, Jagr) 15:02 (an)

Pénalités — Zalapski Pgh 2:50, Dahlquist Pgh 8:02, Carkner Phi 13:34.

Troisième période

6. Pittsburgh, Mullen 10 (Recchi, Jagr) 6:45 (an)
7. Philadelphie, Murphy 4 (Horachek, Acton) 10:34
8. Pittsburgh, Gilhen 2 (Daniels, Recchi) 15:46

Pénalités — Murray Phi majeure, inconduite de match 2:05, Dalquist Pgh 7:53, Craven Phi 8:12, Tocchet Phi 13:13.

Tirs au but

Pittsburgh	5	5	11	21
Philadelphie	11	13	11	35

Gardiens — Pittsburgh: Pietrangelo (G, 4-1-0); Philadelphie: Wregget (P, 6-3-0).

Avantages numériques — Pittsburgh: 1-6; Philadelphie: 1-5.

Arbitre — Terry Gregson. **Juges de lignes** — Ron Asselstine, Dan McCourt.

Assistance — 17,314.

St. Louis 5
Detroit 2

Première période

1. Detroit, Fedyk 3 (Fedorov) 11:28
2. St. Louis, Momesso 2 (P. Cavallini, Ronning) 12:09

Pénalités — Norwood Det 8:31, Courtnall StL, Probert Det 18:17.

Deuxième période

3. St. Louis, Lowry 2 (Oates, Momesso) 6:51
4. Detroit, Gallant 3 (Yzerman) 10:57
5. St. Louis, Hull 15 (Brind'Amour, G. Cavallini) 16:27

Pénalités — Primeau Det 7:35, P. Cavallini StL 13:16.

Troisième période

6. St. Louis, Lowry 3 (Momesso) 11:54
7. St. Louis, Courtnall 7 (Hull, Oates) 14:48 (an)

Pénalités — Bassen StL 4:04, Probert Det mineure, inconduite, inconduite de match 9:22, Norwood Det 13:12, G. Cavallini StL 16:44.

Tirs au but

St. Louis	7	8	7	22
Detroit	5	6	3	14

Gardiens — St. Louis: Riendeau (G, 6-2-1); Detroit: Cheveldae (P, 6-3-3).

Avantages numériques — St. Louis: 1-4; Detroit: 0-3.

Arbitre — Bill McCreary. **Juges de lignes** — Bob Hodges, Brian Murphy.

Assistance — 19,453.

Los Angeles 4
NY Islanders 1

Première période

1. Los Angeles, Buskas 1 7:35
2. Los Angeles, Gretzky 8 (Blake, Duchesne) 18:44 (an)

Pénalités — Buskas LA 1:37, Nylund NYI 17:21.

Deuxième période

3. Los Angeles, Granato 6 (Gretzky) 0:46
4. NY Islanders, Nylund 1 (Fitzgerald, LaFontaine) 13:19
5. Los Angeles, Robitaille 7 (Elik, Breault) 16:48

Pénalité — Crossman NYI 2:49.

Troisième période

Aucun but.

Pénalités — Reekie NYI 4:44, Buskas LA 10:28, McSorley LA double mineure, majeure, Baumgartner NYI mineure, majeure 16:26, Miller LA mineure, majeure, Pilon NYI majeure 18:44.

Tirs au but

Los Angeles	6	10	9	25
NY Islanders	12	8	13	33

Gardiens — Los Angeles: Hrudey (G, 4-2-1); NY Islanders: Lorenz (P, 0-1-0).

Avantages numériques — Los Angeles: 1-3; NY Islanders: 0-4.

Arbitre — Andy vanHellemond. **Juges de lignes** — Mark Pare, Mark Vines.

Assistance — 12,760.

JUNIOR MAJEUR

Chicoutimi 3
Shawinigan 4

Première période

Aucun but.

Pénalités - Hamelin Sha 8:15, Bisaillon Chi 13:21.

Deuxième période

1. Shawinigan, Yvan Charrois (7) (E. Bissonnette, Y. Bergeron) an 7:18

Pénalités - Doucet Sha 1:40, Beaupré Chi 6:47, Charrois Sha 8:32, Brulé Chi 10:42, Tardif Sha 19:09.

Troisième période

2. Chicoutimi, Stéphane Charbonneau (10) (S. Gosselin, P. Martineau) 2:50
3. Shawinigan, Yvan Bergeron (8) (Y. Charrois) 6:27
4. Chicoutimi, Steve Gosselin (1) (P. Martineau) 9:19
5. Shawinigan, Patrick Hébert (1) (F. Groleau, H. Mongeon) 9:43
6. Shawinigan, Hughes Mongeon (8) 19:22
7. Chicoutimi, Patrick Bisaillon (4) 19:48

Pénalités - Imbeau Sha 7:55, Brulé Chi 19:33, Brulé Chi extrême incoduite de match 19:33, Tardif Sha 19:33, Tardif Sha majeure 19:33, Gardiens - Chicoutimi, Sylvain Rodrigue; Shawinigan, André Bouliane.

Tirs au but:

Chicoutimi	13	8	12	33
Shawinigan	11	10	9	30

Arbitre - Sylvain Bibeau.

Assistance - 936.

Victoriaville 3
St-Jean 5

Première période

1. Victoriaville, Alain Tardif (10) (R. Aimonetto, P. Exantus) an 2:15
2. St-Jean, Yvan Corbin (5) (S. Ouellet, M. Lefebvre) an 9:14

Pénalités - Lefebvre STJ 1:53, Caron STJ majeure 2:46, Cormier VIC majeure 2:46, Sarault STJ 3:45, Laitre VIC 8:47, Downey STJ 9:59, Corbin STJ 17:48, Corbin STJ 17:48, Marcoux STJ 19:31.

Deuxième période

3. Victoriaville, Alain Côté (3) (P. Filiatrault, C. Boudreau) an 0:27
4. Victoriaville, Richard Aimonetto (9) (C. Campeau, P. Exantus) an 1:41
5. St-Jean, Yves Sarault (2) (S. Ouellet, M. Desmarais) 5:03
6. St-Jean, Patrick Caron (4) (S. Dallaire, L. Detoni) 12:21
7. St-Jean, Stacy Dallaire (2) (E. Marcoux, S. St-Amour) an 15:32

Pénalités - Marcoux STJ 2:42, Aimonetto VIC 6:07, Cloutier VIC 13:35, Cloutier VIC majeure 13:35, Lefebvre STJ majeure 13:35, Desmarais STJ 16:11, Desmarais STJ majeure 16:11, Laitre VIC majeure 16:11.

Troisième période

8. St-Jean, Yves Sarault (3) (T. Duhaime, C. Proulx) 7:52

Pénalités - Marcoux STJ 3:18, Victoriaville banc 5:59, Grandmaison VIC majeure 5:59, St-Amour STJ majeure 5:59, Ouellet STJ 6:30, Dallaire STJ 11:03.

Gardiens - Victoriaville, Alain Gauthier; St-Jean, Martin Lavallée.

Tirs au but:

Victoriaville	11	10	6	27
St-Jean	7	7	12	26

Arbitre - Luc Miville.

Assistance - 517.

Si vous êtes membre du CLUB Multi·points^MD, ce code 69078195 vaut 50 Multi·points

Sinon.....Appelez 1-800-461-2633

CLUB Multi·points et Multi·points sont des marques déposées de Le Groupe Videotron ltée.

BIEN CUIT

RÉJEAN TREMBLAY

(avec brunch)

Au profit de l'équipe Dynamo Bantam de Chicoutimi

Le dimanche 11 novembre 1990 à 10h00

à l'Hôtel Le Montagnais

$20/personne

Pour réservation, SERGE: 549-4873

Économisez 33%

RADIAL TOUTES SAISONS DE PREMIER CHOIX

VECTOR

Dimension flanc blanc	Prix de solde
P155/80R13	66,99 $
P185/80R13	87,09
P185/75R14	90,44
P195/75R14	92,45
P205/75R14	97,81
P195/75R15	99,82
P205/75R15	104,51
P215/75R15	108,53
P235/75R15	119,92
P185/70R14	101,83
P205/70R14	107,19

Le solde sur les Vector sera en vigueur jusqu'à épuisement des stocks.

Et que ça roule !

Ne vous faites pas prendre à payer vos pneus d'hiver trop cher.

Le solde prend fin le 17 novembre. Contactez-nous pour connaître les prix des dimensions de pneus non inscrites.

Économisez 25%

RADIAL TOUTES SAISONS HAUTE PERFORMANCE DE PREMIER CHOIX

EAGLE GT+4

Lettres blanches dessinées	Prix de solde
P175/70R13	101,24 $
P205/70R14	133,49
P215/60R14	130,49
P215/65R15	138,74
P245/60R15	163,49

Économisez 25%

NOTRE PLUS NOUVEAU RADIAL TOUTES SAISONS DE PREMIER CHOIX

INVICTA GL

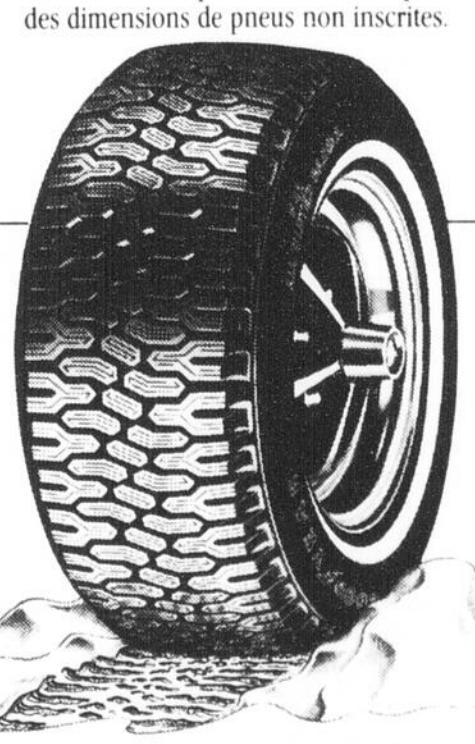
Dimension flanc blanc	Prix de solde
P155/80R13	69,74 $
P195/75R14	96,74
P205/75R15	110,24
P235/75R15	125,99
P205/70R14	112,49

Économisez

RADIAL À GLACE PAR EXCELLENCE

F32S

Dimension flanc blanc	Prix de solde
P155/80R13	64,95 $
P165/80R13	73,95
P185/70R14	96,95
P205/70R14	104,95
P185/75R14	86,95
P195/75R14	89,95
P205/75R14	94,95
P205/75R15	99,95
P215/75R15	102,95
P235/75R15	111,95



COMPAREZ !

PNEU RADIAL D'HIVER ÉCONOMIQUE

ULTRA GRIP

Dimension flanc blanc	Bas prix courant
P155/80R13	54,99 $
P165/80R13	64,99
P185/75R14	73,99
P195/75R14	75,99
P205/75R14	78,99
P205/75R15	82,99
P215/75R15	88,99
P225/75R15	92,99
P235/75R15	97,99

GOODYEAR

JE COMPTE SUR TOI

Centr O Pneus

ROYAUME RECHAPEX

CHICOUTIMI
Rue Bersimis
(Entrée du Parc Industriel)
St-Paul)
Tél.: 543-5555

SERVICE D'URGENCE
24H00
Tél.: 696-6017

ALMA
Centre du Pneu Jeannois
300, du Pont Sud
Tél.: 668-7988

On joue pour éviter les blessures

Le Canadien fait du patinage artistique

Quand on fait l'évaluation de l'équipe du Canadien de Montréal, il est difficile de comprendre pourquoi l'équipe joue à peine pour une moyenne de .500. Je suis convaincu que ce n'est pas une question de potentiel.

Si l'on regarde les deux derniers matches, on se rend compte qu'il y a plusieurs joueurs au sein de cette équipe qui ne se présentent pas pour jouer au hockey. Quand on se prépare à un voyage à l'extérieur, notre priorité est de remporter le premier match sur la route. J'ai été étonné de voir des gars comme Tom Chorske, Mike Pederson et Shayne Corson ne pas compléter leur mise en échec.

Il n'y a que les vétérans comme Skudland et McPhee qui n'ont rien à se reprocher; les autres devraient prendre exemple sur les joueurs des Blues, qui étaient partout sur la patinoire et qui payent le prix à chacun de leur tour sur la glace.

Les joueurs du Canadien donnent un spectacle de patinage artistique. Lorsque Chris Chelios déclare qu'il croyait connaître une soirée beaucoup plus difficile, il faut savoir lire entre les lignes. Y a pas beaucoup d'équipes, ayant évolué contre le Canadien, cette année, qui ont révélé avoir connu une soirée bien difficile.

Va falloir que Stéphane Richer et Shayne Corson prennent les choses en mains. L'attaque à cinq est épouvantable malgré l'arrivée de Denis Savard. Des joueurs comme Gilchrist, Keane, Courtnall et Lebeau se font frapper constamment et personne ne réagit.

On dirait que tout le monde joue pour éviter les blessures. C'est justement dans ce temps-là que les blessures surviennent. Un bon coup d'épaule n'a jamais tué personne et ça ralenti drôlement l'adversaire. Avec une fiche de deux victoires, quatre défaites et une nulle, à l'extérieur cette saison (avant le match d'hier), les joueurs du Canadien doivent réévaluer le prix à payer pour remporter des victoires.

Lorsqu'un joueur comme



Mario Tremblay

Agence Edimédia

Russ Courtnall s'offusque parce qu'il est mis de côté, c'est qu'il croit qu'il ne fait pas d'erreurs. Pourtant, Pat Burns l'a fait venir à son bureau pour lui montrer des vidéos et lui expliquer ce qui n'allait pas dans son jeu. Courtnall continue à penser qu'il joue bien.

Ca démontre un peu que la préparation mentale n'est pas très bonne. Peut-être que les joueurs d'aujourd'hui sont plus égocentriques et qu'ils pensent moins en fonction de leur équipe.

Meilleure fiche

La saison est jeune, bien sûr, mais le Canadien aurait dû obtenir une meilleure fiche depuis le début de l'année. Un gars comme Stéphane Richer, qu'on a essayé avec toutes les combinaisons de joueurs possibles, doit se reprendre en mains et ne pas attendre après personne pour transporter la rondelle. Carbonneau a aussi son gros mot à dire. Il faut qu'il oublie son contrat et qu'il prêche par l'exemple.

Un autre vétéran, Gerald Diduck, s'est montré offusqué parce que son entraîneur l'a laissé de côté. Sans doute que s'il revoyait les vidéos, il ne se poserait plus de questions.

Remarquez que je n'ai pas très bien compris pourquoi Pat Burns avait séparé Chorsky, Cassell et Lebeau à St.Louis. Ils avaient connu tout un match à Montréal. Il est vrai que Todd Ewen pouvait avoir des choses à prouver contre son ancienne équipe, mais tout de même.

Je pense que des joueurs comme Pederson ont été habitués à éviter le trafic dans les mineures. Il faut que Pat Burns leur apprenne ce que le mot implication veut dire.

Tu as beau avoir du talent qui te sort par les oreilles, dans la Ligue nationale, pour marquer des buts, il faut que l'effort y soit. Je ne peux pas blâmer la jeune défensive. Je trouve qu'elle s'en tire fort bien. C'est à l'attaque que Canadien rencontre des problèmes. Burns doit mettre le doigt sur le bobo avant que la saison soit trop avancée.



STEPHANE RICHER...doit se reprendre en mains et ne pas attendre après personne pour transporter la rondelle.
(Photothèque Le Quotidien)

En bref

Tanner dans les mineures

Je suis entièrement d'accord avec l'organisation des Nordiques qui viennent de retourner dans leur club junior le gardien John Tanner et l'attaquant Owen Nolan.

Comme je l'écrivais dans cette chronique, la semaine dernière, un joueur est mieux de poursuivre dans les rangs juniors jusqu'à ce qu'il acquiert sa pleine maturité, que de perdre sa confiance à jouer deux ou trois minutes par période dans le professionnel.

L'esprit d'appartenance

On n'a plus l'esprit d'appartenance qu'on avait dans la Ligue nationale.

De plus en plus de joueurs ne sont même plus dérangés lorsque des rumeurs de transactions les concernant viennent à leurs oreilles.

C'est Pat Burns qui me racontait, en riant, dernièrement, qu'on devrait modifier les règlements de la ligue afin de permettre aux entraîneurs d'effectuer des échanges après la première période.

Demers en furie

Lorsque Jacques Demers a appris qu'on faisait courir la rumeur selon laquelle il avait frappé à plusieurs portes d'équipes, cette saison, il est devenu rouge de colère.

Des mauvaises langues disent que l'ex-entraîneur Michel Bergeron serait à l'origine de cette fausse rumeur.

Watt ne fera pas de miracle

Les Leafs croient résoudre leurs problèmes en embauchant Tom Watt, pour succéder à Doug Carpenter. Watt est un excellent technicien mais, à mon avis, il demeure un bon second. Je veux bien laissser la chance au coureur, mais j'ai l'impression que le directeur gérant Floyd Smith vient, une fois de plus, de se mettre le doigt dans l'oeil.

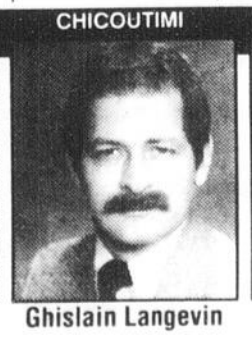
ÊTES-VOUS VRAIMENT CONNAISSEUR?

4 conseilllers qui savent de quoi ils parlent, qui connaissent "LA PUB" et qui sauront bien vous diriger dans ce domaine.

CHICOUTIMI



Yvon Girard

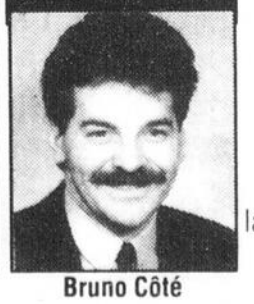


Ghislain Langevin



Christian Tremblay

CHICOUTIMI/LA BAIE



Bruno Côté

Vous voulez des résultats? Évitez les pièges!

Chez-nous, vous avez tout sous le même toit: les conseils, le graphisme, la réalisation et la publication. Alors... choisissez un de nos connaisseurs!

Secteurs de Chicoutimi, La Baie
Contactez notre service publicitaire:
545-4474

le QUOTIDIEN

Pour Fernand Marcotte

La «survie» aura duré cinq rounds

MONTREAL (PC) - Fernand Marcotte est entré dans le ring au son du désormais célèbre «Toujours vivant» du regretté Gerry Boulet.

La chanson était de mise pour un boxeur de 42 ans, qui effectuait un retour après une absence de plus de neuf ans, mais la «survie» n'a duré que cinq rounds.

L'ancien champion canadien des poids moyens a subi la défaite par arrêt de l'arbitre Guy Jutras à 2:58 de la cinquième reprise face à Denis Sigouin, 28 ans.

Après sa victoire, le boxeur de Hull s'est mis à genoux dans l'arène pour réclamer un match-revanche contre Alain Bonnamie.

«Je le supplie de m'accorder un combat revanche et je vais me mettre à genoux pour le faire», a-t-il dit en joignant le geste aux paroles et en joignant les mains.

Le récent vainqueur de Dave Hilton a battu Sigouin à deux reprises mais celui-ci a expliqué hier que, sans rien enlever à Bonnamie, la première fois, il revenait au combat après une absence d'environ trois ans, tandis que la deuxième, le verdict aurait pu aller d'un côté ou l'autre.

Concernant son combat contre Marcotte, il a expliqué: «C'est certain que j'ai eu de la misère au début pour la simple et bonne raison que j'avais tellement d'admiration pour lui. Mais là je suis dans le même club et je dois le battre pour gagner ma vie.»

Plus tard, il est allé jusqu'à dire que ça lui faisait mal au coeur d'avoir fait souffrir son idole, parce que même si on est boxeur, on peut être sensible.

Comme il l'avait prévu, Sigouin a forcé le combat à partir du quatrième round et jusque-là, les échanges avaient été assez bien partagés, les deux adversaires se frappant à qui-mieux-mieux.

«Il était rapide, mais pas autant que je pensais, a dit Sigouin. Mais à 42 ans, chapeau.»

La retraite

Marcotte a dit après le combat que c'était «pas mal officiel» qu'il ne remonterait plus jamais dans le ring, mais son père et entraîneur a spécifié que c'était «ben fini».

«Il faut savoir accepter la défaite», a philosophé Marcotte après s'être empressé de féliciter son adversaire.

«C'est sûr que si l'arbitre n'avait pas arrêté le combat, on se battrait encore. Il m'a ébranlé deux ou trois fois, mais moi aussi, au deuxième et quatrième round.

«Mais Guy Jutras est probablement le meilleur arbitre au monde, a-t-il reconnu, et j'ai compris qu'étant donné ma coupure (sévère, au-dessus de l'oeil) et de mon âge, il fallait qu'il arrête le combat.

«Je pense que c'est un uppercut de la droite et un crochet de gauche qui lui ont fait mal», a indiqué Sigouin.

«Je suis heureux d'avoir gagné, mais je suis aussi heureux pour Gaétan», a encore dit le boxeur au sujet de son comparse de l'Outaouais.

«Nous avons passé deux jours ensemble, a-t-il ajouté, et je ne l'avais jamais vu comme ça. Il s'entraînait comme s'il allait affronter un champion du monde. Je ne l'avais jamais vu aussi concentré.»

Sigouin pesait hier 155,4 livres, et Marcotte 157,1 livres. Environ 3 500 personnes ont assisté au combat.

Hart vainqueur

MONTREAl (PC) - Gaétan Hart, 37 ans, a réussi sa rentrée après avoir été absent du ring pendant cinq ans en remportant une décision partagée en 10 rounds face au jeunôt Montrélais Michel Galarneau, 21 ans, qui subissait une première défaite en neuf combats.

Le boxeur de Buckingham s'est présenté complètement chauve et avait rallié la foule à sa cause à la fin du combat. Il pesait 138,5 livres et son adversaire 139 (super-légers).

Deux des juges ont favorisé l'ancien poids léger canadien 97-93 et 96-94, tandis qu'un troisième a vu Galarneau vainqueur 96-94.

«Je suis content d'avoir réalisé un rêve, a confié le vainqueur. Ma femme m'a tellement poussé, c'est pour ça que je voulais gagner».

Hart a admis que ce fut dur par moments, «mais je suis bien revenu, a-t-il ajouté. Je savais que contre un jeune de 21 ans je devais réserver mes énergies».

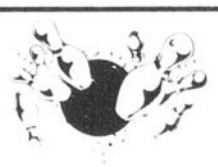
Deux combats préliminaires ont été présentés avant l'affrontement Galarneau-Hart.

Lors du premier, qui opposait deux poids légers (135 lbs) de la rive nord de Montréal, Kevin Adams a remporté la victoire à son premier combat professionnel, mettant Bruno DiFazio KO au quatrième et dernier round.

Alain Boismenu,, un poids moyen de St-Hubert sur la rive sud de Montréal, a remporté le match suivant, et est demeuré invaincu chez les professionnels (3-0-0) en passant le KO à Serge Charette (2-3-0), un autre boxeur de Laval, après avoir lui-même visité le tapis à la deuxième reprise.

Le troisième combat prévu n'a jamais eu lieu puisque le mi-lourd Denis Brisson (10-5-0), ce Chicoutimi, n'a pu passer les tests médicaux de la Régie de la sécurité dans les sports après une absence de sept ans. Celui qui avait été battu par Dave Hilton en quatre rounds en 1981 devait affronter Marc Richard (7-0-0), de Montréal, qui, lui, ne s'était pas battu depuis plus de trois ans et demi...

C'était vraiment la soirée des boxeurs québécois de l'âge d'or.



CHRONIQUE DU CARREFOUR

Denis Parent a encore excellé lors du dernier programme de la ligue du restaurant Mikes réalisant des simples de 257, 245, 223 pour un époustoufflant cumulatif de 725. Denis a porté sa moyenne à 213.8 à ce moment-ci de la saison. Faut le faire. Parmi les autres bons résultats, notons le 625 de Jean-Paul Lafrance, le 623 de Jean-Guy Rouleau et la meilleure performance féminine, le 595 de Line Bélanger.

Dans le Jack-Pot du lundi l'électrisant Lévis Gagnon a trouvé suffisamment de voltage pour réussir son premier 600 de la saison soit 613. Pour sa part Sylvain Côté a tiré 609. Sylvain a joué le phs de la soirée, 245. Diane Boivin a joué 600-1 réalisant le meilleur cumulatif féminin.

Roger Paquet invite les quilleurs à venir le visiter à la boutique du Pro du Carrefour alors que le choix est à son meilleur. De plus Roger invite les quilleurs débutants ou désireux de s'améliorer à le rejoindre pour des informations concernant des cliniques de quilles. Roger, Gildas Thibeault, Rock Verreault seront les instructeurs de ces cliniques.

Désormais, on pourra pratiquer à $1.65 la partie de dimanche matin de 8h00 à 10h30. Profitez-en pour venir déjeuner au Carrefour puisque vous pourrez déguster un oeuf, rôties et café pour la modique somme de 0.99¢ et cela jusqu'à 10h30.

Jean Boivin, bien connu dans le domaine de l'animation s'est joint au personnel du Carrefour à titre d'animateur. Jean invite les quilleurs à participer à ses clair de lune du vendredi et du samedi soir. L'ambiance est du tonnerre et on s'amuse ferme.

Sylvain Côté 246 et 614 a marqué le dernier programme du samedi 18h15. Marlène Audet 211 et 523 a réalisé les meilleures performances féminines. Les responsables de la ligue ont organisé un clair de lune (pyjama) pour le 1er décembre à 21h00. On invite les joueurs à s'inscrire dès maintenant.

Nous rappelons qu'un tournoi 3... 6... 9... se déroulera le 3 novembre à 13h00. C'est un tournoi individuel à deux classes. Pour information, 548-3358.

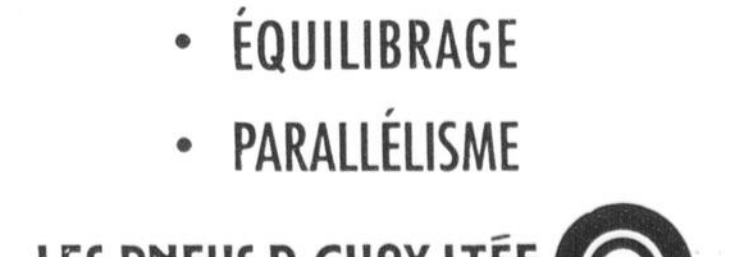
JACQUES HOULE

Le Carrefour du Quilleur
1975, Powell, Jonquière
Payez une partie obtenez l'autre GRATUITEMENT
1 coupon par client par jour



Face à l'hiver déchaînez-vous avec Dunlop!

DUNLOP



MAX TRAK-GRIP 70

- Sculpture profonde avec maximum de mordant à l'épaulement
- Composé de caoutchouc spécial pour la neige et la glace
- Muni pour recevoir crampons
- Carcasse à plis polyester avec deux ceintures d'acier

QUALIFIER M&S

- Composé de caoutchouc spécialment concu pour les températures froides sur la neige et la glace
- Deux ceintures d'acier pleine largeur entourées d'un pli-coiffe en nylon pour conduite et stabilite de performance
- Stabilisation inférieure apex en acier qui renforce la partie inférieure du flanc pour une excellente réponse de la conduite

- INSTALLATION
- ÉQUILIBRAGE
- PARALLÉLISME

LES PNEUS R. GUAY LTÉE UNI PNEU
2560 Dubose, Jonquière Qc, G7S 4R4, tél: (418) 548.8253

Visite de Lamy et Potvin à l'hippodrome Saguenay

Les «docs» rencontrent le ministre

JONQUIERE (PF).— Le dossier de l'hippodrome Saguenay de Jonquière va-t-il débloquer au cours des prochaines semaines, des prochains mois...?

Pour l'instant, la question demeure sans réponse, sauf que les propriétaires du tracé jonquiérois ont eu une rencontre officielle avec l'attaché politique du ministre Yvon Picotte (Agriculture, Pêcheries et Alimentation), monsieur Jean-Guy Tremblay, plus tôt cette semaine. Et selon l'un des trois «docs» propriétaires, Serge Champoux, un climat de confiance a régné, tout au cours de la réunion, bien qu'il ne soit pas encore permis de tirer des conclusions définitives.

«Trois points ont retenu notre attention lors de cette rencontre avec Jean-Guy Tremblay. Il y a eu d'abord notre demande de 65 programmes pour 1991, une masse monétaire équivalente à l'année de Elliott Sorella, soit 4700



Pierre Fellice

$ par programme, puis finalement la fameuse subvention toujours disponible de 1 365 000 million $ et qui peut être versée suite à un engagement écrit de dix ans, des propriétaires des pistes concernées», explique Serge Champoux, au cours d'un entretien téléphonique.

Puis Champoux devait ajouter, en conclusion: «Pour l'instant, le dossier en est là. Je pense qu'il serait logique d'attendre une réponse officielle au cours du mois de novembre. C'est du moins ce que nous souhaitons fortement, tout comme les hommes à chevaux d'ailleurs».

Visite de Potvin et Lamy

Pour revenir au présent maintenant, l'hippodrome Saguenay de Jonquière recevra de la grande visite ce soir, à l'occasion d'un programme qui comprendra neuf épreuves à compter de 19h.30.

Gaëtan Lamy, de Trois-Rivières, et Jean-Marie Potvin, un ancien de Jonquière maintenant établi à la piste de Québec, seront en effet sur place et conduiront dans huit courses (Lamy), et quatre épreuves (Potvin).

Ce qu'il est bon de retenir c'est que Gaétan Lamy se retrouve présentement en pleine compétition avec Mario Baillargeon, de Blue Bonnets, pour le plus grand nombre de victoires en saison par un conducteur. La fiche de Lamy est de 354 premières, 265 deuxièmes et 256 troisièmes, en 1648 départs, pour une moyenne (UDRS) de .355. Quant à Baillargeon, il a récolté 363 premières, 332 deuxièmes et 281 troisièmes, en 2006 départs, pour une moyenne de .330.

Pour sa part, Jean-Marie Potvin est le meneur actuellement à la piste de Québec, avec une moyenne de .373, résultats de 74 premières, 57 deuxièmes et 49 troisièmes, en 327 départs.

Finalement il y aura le produit local, Yvon Bélanger, qui en 226 départs jusqu'ici, montre un dossier de 61 victoires, 48 deuxièmes et 31 troisièmes, pour une moyenne de .433, l'une des meilleures au Canada.

Notons que 61 chevaux seront à la barrière mobile pour ce programme du mercredi, pour des bourses totalisant 5500 $, et que la venue de Lamy et Potvin a été organisée par Maximilien Bradett. Une bonne soirée en perspective.

Suspensions chez les Cascades et au bantam

Maxime Jean suspendu pour un match

JONQUIERE (SB) — Maxime Jean manquera le rendez-vous de samedi des Cascades, lorsqu'ils se présenteront a Verdun pour y affronter les Lions du Lac-Saint-Louis. L'entraîneur Claude Cormier a effectivement décidé que son attaquant sera suspendu pour un match.

L'attaquant de La Baie a subi les foudres de l'entraîneur à la suite de gestes d'indiscipline commis dimanche après-midi lors du match contre les Régents de Laval-Laurentides-Lanaudières (LLL). Il avait écopé de quelques pénalités inutiles et il avait même quitté le match de son plein gré vers la fin du troisième vingt.

«Je viens de rencontrer Maxime et je crois qu'il a longuement réfléchi à son affaire. Il s'est maintenant enligné selon les exigences de l'équipe. Il a compris qu'il avait posé un geste inexcusable», a lancé Cormier.

«Il va sauter le match de samedi. S'il me prouve durant



Stéphane Bégin

les entraînements de la semaine qu'il a vraiment compris, il pourrait reprendre sa place dimanche.

«Quant à la suspension, je ne pouvais pas passer à côté. Il n'est pas seul. Il y a une équipe et il y a des règles à suivre», reprend Cormier.

Le principal intéressé affirme qu'il a compris. «J'ai agi sous la frustration. Je suis vraiment conscient que j'ai fait une erreur et je me dois de remédier à cela.

«Quant à la suspension, je suis bien d'accord avec M. Cormier et je me considère même chanceux de rater uniquement un seul match. Ca aurait pu être pire», estime Maxime Jean.

Neuf suspensions au bantam

Du côté de la Ligue bantam régional, le comité de discipline a suspendu neuf joueurs des Aiglons du Lac-Saint-Jean est et du 74 de Jonquière.

On se souviendra que Evans Dallaire a chargé volontairement le gardien des Aiglons, une fois que la sirène a annoncé la fin du match entre les deux formations.

Une échauffourée et quelques bagarres ont suivi ce geste. «Evans Dallaire a écopé de cinq matches de suspension, dont deux ont déjà été purgés. Sony Rodgers, Frédéric Borne et Lukas Lemieux ont aussi été suspendus pour deux rencontres, qu'ils ont purgées.

«Du côté des Aiglons, Claude Martel a été le plus puni avec cinq matches. Il s'est bagarré et donné un coup de six pouces. Pascal Noël, Hugo Tremblay, Sébastien Larouche et Bruno Gobeil ont été obligés de regarder les deux derniers matches du haut des estrades», a expliqué le président de la ligue, Jean-Guy Dallaire.

«Nous venons de dicter notre ligne de conduite. Evans Dallaire a posé un geste inutile et inacceptable. La rencontre avait été dénuée de rudesse. Ces événements ne sont nullement attribuables à l'arbitre», reprend Jean-Guy Dallaire, qui espère que tout le monde aura bien compris.

Rapido

Assemblée du midget et junior

C'est ce soir qu'aura lieu la troisième assemblée générale du circuit Ultramar, midget et junior, à l'hôtel de ville de Saint-Bruno, à compter de 20h00. Il sera notamment question du bilan du premier mois et de la participation des équipes au tournoi midget d'Alma et Dolbeau.

Plongée sous-marine

C'est ce soir que commence les cours de plongée sous-marine de niveau II avancé. L'inscription et l'information se donneront tout de même ce soir aussi au gymnase du cégep de Chicoutimi.

Billard au Next

Le quatrtième tournoi de billard du bar le Next, au-dessus du Puzzle à Jonquière, aura lieu ce soir à compter de 19h30. On invite tous les bons joueurs de billard à s'y présenter, surtout que Roger Gagnon, dit le Barbier, de Grandes Bergeronnes et ses copains seront sur place. Il en coûte 10 $. La semaine dernière, Rémi Côté, encore lui, a battu un autre jonquiérois du nom de Alain Brassard.

Défi Labatt Bleue

Le quatuor du skip Steeve Gagnon (Dynaroc) a terminé au premier rang du classement général de la deuxième session de la ligue de curling Défi Labatt Bleue. Il a amassé 15 points, un de plus que le Nolvex (Jean-Guy Tremblay) et la Piouizeria (Michel Roy). L'équipe de Louis-Henri Jean a obtenu 13 oints au quatrième rang, deux en avant du Barillet (Alain Guy) et de Jules Boudreault. André Brassard (10), Dixie et Paul (Richard Potvin), aussi avec 10 points et Peter Gallant (8) ont pris les dernières positions du classement.

Un air déjà connu

Harricana passera par Chicoutimi

MONTREAL (PC) — Le «deuxième froid», comme disent les Français, a été lancé, hier, à Montréal, une semaine après Paris. C'est Harricana II, ce raid motoneigiste qui, l'an dernier, a vu 29 équipages de trois engins s'élancer à la conquête du Québec et du titre de grand aventurier: Québec—Radisson sur 2500 kilomètres, le grand vide, la neige, des images télé superbes.

Cette fois, l'organisateur René Metge, 41 ans et triple vainqueur du Paris- Dakar, a confirmé la route Nord-Ouest—Sud-Est—Est qui mènera une soixantaine d'équipages de Val d'Or à Labrador City, du 24 février au 10 mars. Mistassini, Chibougamau, Chicoutimi, Pointe Bleue, Tadoussac et Sept-Iles seront visitées.

«Ce ne fut pas parfait l'an dernier, j'en conviens, mais c'était une première», a raconté Metge qui sera heureux d'accueillir ne serait-ce qu'une quarantaine d'équipes. «Nous avons fait quelques sondages et les correctifs sont là.»

Retombées de 5 millions$

L'équipée de 1989 a amené au Québec 20 équipages français, un de Finlande et un des Etats-Unis. Les sept autres équipes de trois hommes étaient d'ici. Une entreprise de 3 millions$ qui n'a cependant pas fait ses frais mais qui a obtenu 318 minutes de temps d'antenne au Canada et 469 en France (TF1).

Assez, en tous cas, pour faire dire au ministre du Tourisme du Québec, André Vallerand, que «notre motoneige et nos grands espaces ont été réincarnés par Harricana».

Le ministère du Tourisme a investi 75000$ dans Harricana I mais le calcul des retombées économiques s'est élevé à 5 millions$. Le potentiel y est donc et la présence du gouvernement fédéral, du MLCP, de plusieurs commanditaires et des grands constructeurs de motoneige le prouve.

Au plan de la compétition, même distance à parcourir cette année, avec prologue à Montréal le 24 février, mais 10 jours seulement pour se rendre à destination, soit une journée de moins qu'en mars dernier. C'est le confort qui pourrait rendre ce défi possible: tente moins lourde et plus facile à monter, bivouac en plusieurs endroits, liberté au niveau de la préparation des suspensions et du traineau, équipe médicale accrue, combinaisons et sacs de couchage améliorés, etc.

En montagne

La nouvelle route a du bon et du moins bon. D'abord, elle change le mal de place.

«Pour les Québécois, la banquise de la Baie de James c'était du déjà vu, sauf pour les milliers de caribous», a fait remarquer Richard Spénard qui a terminé cinquième l'an dernier avec Patrick Tambay et Jean-Yves Ferland mais qui n'est pas encore engagé. «Les Français, en revanche, découvraient un univers insoupçonné.»

Puis il y a la topographie. Metge parle maintenant du «choc des montagnes». Du Lac Saint-Jean à Labrador City, c'est effectivement ce qui attend les concurrents et le trajet se fera... hors piste. Ces précisions guideront certes les équipes dans la préparation de leurs engins mais Metge a aussi parlé d'«inconnues» sur la Côte Nord et le long du Labrador, des tronçons qu'il ne connaît pas bien encore et qui risquent d'alourdir l'itinéraire et d'accroître les difficultés.

Les Sags s'inclinent 4-3 à Shawinigan

Des ennuis dans la zone adverse

SHAWINIGAN (SE) - Les Saguenéns de Chicoutimi ont encaissé un sixième revers consécutif à l'auditorium de Shawinigan, hier soir.

Eux qui avaient accordé 15 buts à leurs deux rencontres précédentes ont mieux travaillé en défensive durant leur visite à Shawinigan. Ils ont cependant connu des ennuis en zone adverse et ils ont finalement perdu 4-3 face aux Cataractes.

Joe Canale s'est dit satisfait du travail défensif de son équipe face aux Cataractes.

«On voulait serrer le jeu, a dit le pilote. Nous n'avions pas été disciplinés à Trois-Rivières et Beauport. Nous avons été plus disciplinés aujourd'hui (hier). C'est aussi simple que cela. Ils (les joueurs) savent qu'un autre match comme les deux autres et ça aurait été l'enfer.

«Défensivement, ce fut O.K. Ce que j'aurais aimé, c'est un peu plus de «drive" de mes attaquants".

Comme l'a laissé entendre Canale, les deux équipes ont présenté du jeu serré. Ils ont laissé de côté les tentatives de coups d'éclat pour se consacrer aux choses simples.

Les amateurs, qui n'étaient pas très nombreux en ce mardi soir à l'auditorium municipal de Shawinigan, ont donc eu peu de chances de manifester. Avant de pouvoir surveiller quelque chose de concret en attaque, ils ont dû faire preuve d'une grande



Serge Emond

patience.

Offensivement, il ne s'est à peu près rien passé au premier tiers.

D'un côté comme de l'autre, les chances de marquer dignes de ce nom ont été pratiquement inexistantes. Chaque formation a pu travailler une fois en supériorité numérique. Sans résultat...

Parlant de jeu de puissance, c'est cette unité spéciale qui a permis aux Cataractes d'enregistrer l'unique but du deuxième tiers. Yvan Charrois a battu Sylvain Rodrigue à l'aide d'un tir de la ligne bleue qui n'a jamais quitté la patinoire. Le gardien des Saguenéens n'a rien vu sur le jeu.

Pour le reste, cette deuxième période a grandement ressemblé à la première. Les Saguenéens n'ont rien obtenu en attaque contre André Boulianne. Lorsqu'ils ont semblé se diriger vers quelque chose d'intéressant, un mauvais choix de jeu, de la malchance ou du bon boulot de Boulianne brisait leurs espoirs.

Les Saguenéens avaient donc besoin d'un petit coup de pouce en attaque quand a débuté la troisième période. Ils l'ont obtenu... mais leurs opposants ont répliqué à chaque occasion.

Stéphane Charbonneau a créé l'égalité une première fois. Quatre minutes plus tard, Yvan Bergeron profitait d'une gaffe du jeune défenseur Patrick Clément pour battre Rodrigue. Steve Gosselin a par la suite savouré son premier but dans la Ligue junior majeur du Québec. Cette fois, les Cataractes n'ont patienté que 24 secondes. Patrick Hébert est alors devenu le héros de la soirée.

Dans un filet désert, Hugues Mongeon a finalement savouré une petite revanche personnelle sur les Saguenéens. Avec douze secondes à jouer, Patrick Bisaillon a mis un point final au travail du marqueur officiel.



JOE CANALE...a identifié Patrice Martineau, Daniel Paradis et Stéphane Charbonneau comme les principaux responsables du revers d'hier. (Photo Sylvain Dufour)

Le gros trio pointé

SHAWINIGAN (SE) - Joe Canale a pointé du doigt son principal trio offensif, hier, quelques minutes après une défaite de 4-3 des Saguenéens face aux Cataractes de Shawinigan.

Les Saguenéens ont connu bien des ennuis en attaque au cours de la soirée et, selon leur entraîneur, Patrice Martineau, Daniel Paradis et Stéphane Charbonneau ont été les principaux responsables du revers.

«Sur la ligne de Paradis, chaque joueur a essayé de marquer son petit but, a dit Canale. Martineau voulait son petit but. Charbonneau voulait son petit but. Martineau a vu son nom dans la journal et sa tête a enflé. Il a dit que Paradis était le meilleur joueur de centre qu'il avait vu à ses côtés... Donnez la rondelle. Ils doivent se passer la rondelle."

Canale s'est ensuite chargé de répliquer à ceux qui ont trouvé la soirée ennuyante.

Le match n'a jamais été excitant. Les deux équipes ont montré plus d'intérêt à protéger leurs arrières qu'à se lancer en attaque sans prendre garde.

«Je ne sais pas ce que ça avait l'air de la galerie de presse mais, en bas, c'était un très bon match, a poursuivi Canale. Ca frappait et ça patinait. Qu'est-ce qu'on veut? Des trois contre un et des deux contre un?

«Je ve voulais pas perdre 4-3. Je voulais gagner 6-2. Nous avons cependant manqué de «drive" en attaque. Deux ou trois fois, nous n'avons pas fait le bon jeu. Trop de «tapponage" avec la rondelle. Les gars pensaient plus à leur fiche personnelle qu'au bien de l'équipe. Comme je l'ai déjà dit, chacun a essayé de marquer son petit but."

Brulé chassé

Par ailleurs, les Saguenéens seront probablement privés du défenseur Eric Brulé lors de leur prochain match. Frappé après le coup de sifflet de l'arbitre par Marc Tardif, en fin de partie, Brulé a été chassé pour avoir bousculé un officiel.

Le code inscrit sur la feuille de pointage prévoit une suspension automatique et un rapport de l'arbitre.

Le joueur de 20 ans devrait en savoir plus long dans les prochaines heures.

En bref

SHAWINIGAN (SE) - La Ligue de hockey junior majeur du Québec dévoilera, demain, le nom de ses joueurs par excellence pour les mois de septembre et octobre.

Les Saguenéens ont choisi leurs candidats, hier. Sébastien Parent a été retenu en attaque et Eric Brulé a obtenu l'honneur en défensive. Parent a récolté 13 buts et 12 passes en 15 rencontres avant d'être stoppé par une fracture à la main gauche. Brulé montrait une fiche de —plus sept" avant la partie d'hier soir...

Les dirigeants des Saguenéens ont annoncé, il y a quelques jours, leur intention de présenter quelques parties le dimanche après-midi. Ils le feront le 18 novembre, alors qu'ils recevront les Bisons de Granby...

Jean Imbeau joue moins régulièrement avec les Cataractes. Il évoluait sur le premier trio à son arrivée à Shawinigan. Ce n'est plus le cas. Il travaillait en compagnie d'Yvan Charrois et Yvan Bergeron, hier. Le Jonquiérois présentait une fiche offensive de cinq filets et six passes avant le duel face aux Saguenéens...De son côté, Hugues Mongeon a obtenu deux passes lors de ses quatre premiers matches avec Shawinigan. Il a raté une partie en raison de problèmes de dos et s'est attiré les foudres de ses nouveaux patrons en manquant un couvre-feu...Le comité de discipline de la LHJMQ doit annoncer aujourd'hui les sanctions qui seront imposées au Laser de Saint-Hyacinthe et au Collège français de Longueuil. Vendredi dernier, le match entre ces deux équipes a pris fin par une mêlée générale digne des «belles" années...

Les Saguenéens ont évidemment affronté les Cataractes sans Sébastien Parent, Michel Saint-Jacques, Steve Larouche et Eric Duchesne, hier. Parlant de Saint-Jacques, il saura dans les prochaines heures si une opération arthroscopique sera nécessaire pour guérir son genou mal en point...

Larouche était d'ailleurs à Shawinigan, hier soir. Il doit recommencer à patiner dans deux semaines. Son retour au jeu est toujours prévu pour le début de décembre...

Alain Côté, un ancien des Cascades du Saguenay-Lac-Saint-Jean qui évolue depuis l'an dernier avec les Cataractes, n'est pas en très bonne santé.

Un porte-parole des Cataractes a précisé, hier, que Côté sera opéré à un genou aujourd'hui. Blessé il y a plusieurs jours, il espérait éviter la table d'opération. Ce ne sera pas le cas...

Index-sport

Goulet a tenu parole — Page 40

McPhee ne se cache pas — Page 42

Hart gagne...Marcotte perd — Page 45

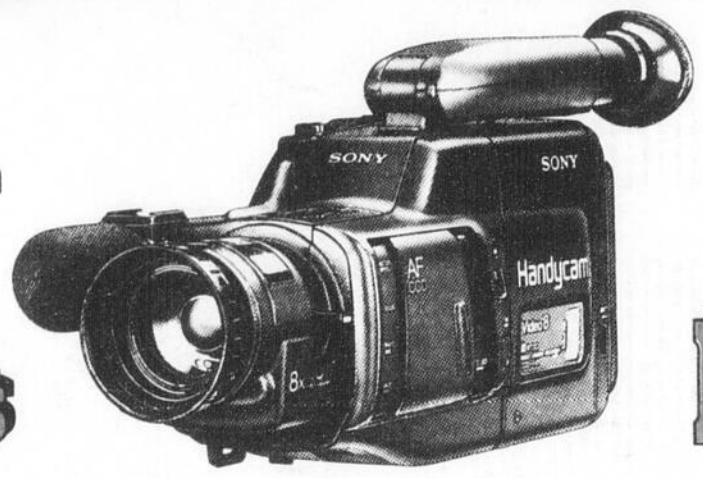
Collège Français de Longueuil
•VS•
Les Saguenéens Junior majeur
Vendredi, le 2 novembre 20h00

Laurentide

SILENCE ON TOURNE

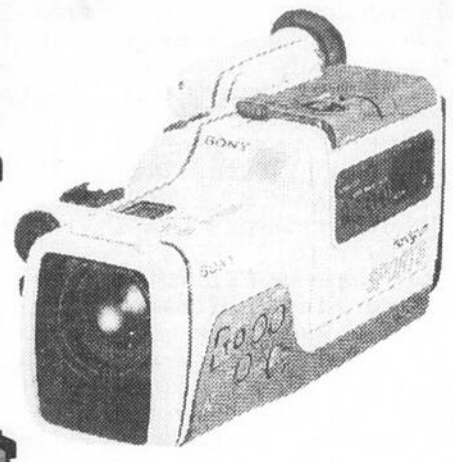
SONY
CAMERA Handycam
- Objectif zoom à rapport 8:1
- Compteur linéaire
- Obturateur à vitesse variable
- Eclairement minimum 3 lux
- Affichage écran

1199$



SONY
CAMERA Handycam
- Modèle sport résistant à l'eau
- Obturateur à vitesse variable
- Superposition numérique de 2 pages
- Arrêt sur image/ralenti/image
- Objectif zoom à rapport 6:1

1699$



Panasonic
CAMERA PALMCORDER
- VHS comptact et léger
- Mise au point numérique automatique
- Photo sensibilité 3 lux
- Objectilf variable automatique 6:1

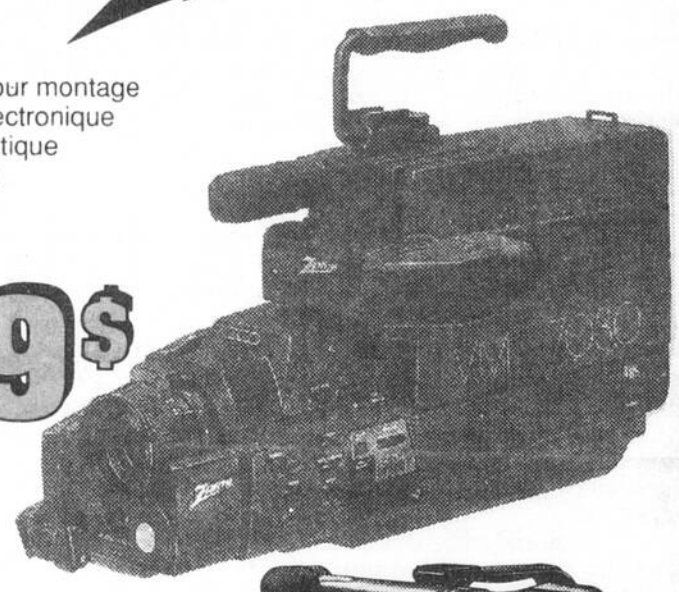
1199$



ZENITH

CAMERA
- Entrée audio/vidéo pour montage
- Signal index vidéo électronique
- Mise au point automatique
- Obturateur 2 vitesses
- Sensibilité 7 lux
- Zoom motorisé 6:1

1399$



Panasonic
CAMERA
- Modèle ultra-mince
- Doublage audio/vidéo
- Objectif variable automatique 6:1
- Système d'index
- Pistage automatique
- Obturateur à pose ultra brève



1299$

Panasonic
CAMERA
- Modèle ultra-mince
- Repérage de point d'arrêt
- Obturateur à pose ultra-brève
- Pistage automatique
- Système d'index

999$



PLUS BAS PRIX GARANTIS

gagnon FRÈRES

Électronique les Spécialistes

CHICOUTIMI, 400, Racine (543-1501) — CHICOUTIMI, 1415, Champs-Elysées (696-3133) — JONQUIÈRE (547-2156) — VILLE DE LA BAIE (544-2811) — FORESTVILLE (587-2268) — LES ESCOUMINS (233-2744) — LA MALBAIE (665-3939) — BAIE-COMEAU (296-5546) — SACRÉ-COEUR (236-4661) — ALMA (662-3459) — DOLBEAU (276-0765) — MÉTABETCHOUAN (349-2214) — ROBERVAL (275-0491)